JVC

MICRO COMPONENT SYSTEM
MIKROSOUČÁSTKOVÝ SYSTÉM
SYSTEM MUZYCZNY MICRO
MIKROKOMPONENS RENDSZER

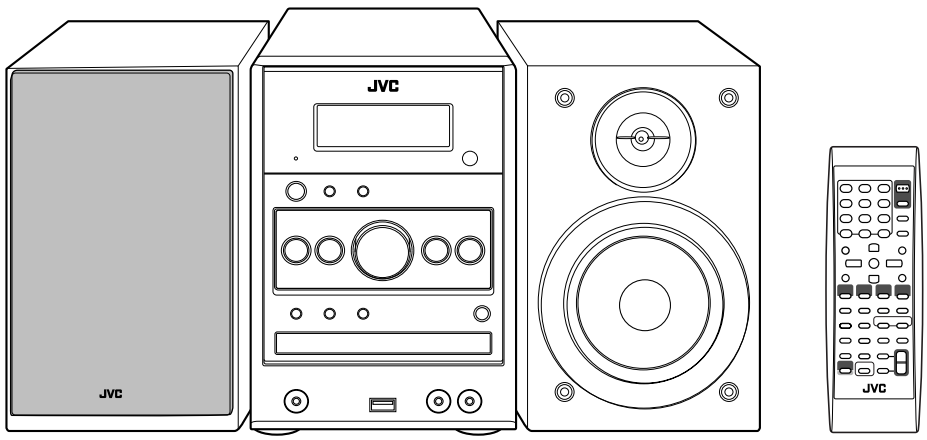
Česky

Polski

Magyar

UX-G49
—Sklada se z CA-UXG49 a SP-UXG49
—Składa sie z CA-UXG49 i SP-UXG49
—A CA-UXG49-bol es az SP-UXG49-bol tevodik ossze

UX-G48
—Sklada se z CA-UXG48 a SP-UXG48
—Składa sie z CA-UXG48 i SP-UXG48
—A CA-UXG48-bol es az SP-UXG48-bol tevodik ossze



DVD VIDEO™ COMPACT disc SUPER VIDEO dts™ 2.0+Digital Out DOLBY DIGITAL DivX® DivX® ULTRA

3D-PHONIC *Radio Data System* ***MP3/WMA/WAV***

Digital Direct Progressive Scan

INSTRUCTIONS
PŘÍRUČKA K OBSLUZE
INSTRUKCJA OBSŁUGI
HASZNÁLATI UTASÍTA

GVT0226-004A
[EV]

Výstraha, upozornění a jiné
Ostrzeżenia, uwagi i inne
Figyelmeztetések, biztonsági óvintézkedések és egyéb tudnivalók

Upozornění – tlačítko ⏻/I (STANDBY/ON)!
Pokud chcete napájení vypnout úplně, odpojte síťovou zástrčku (dojde k vypnutí všech kontrolek a ukazatelů). Při instalaci přístroje se ujistěte, že je snadno přístupná zástrčka síťového kabelu. Žádná z plooh tlačítka ⏻/I (STANDBY/ON) neodpojuje přívod ze sítě.
- Když je přístroj v pohotovostním režimu, světélko STANDBY svítí červeně.
- Když je přístroj zapnut, světélko STANDBY svítí zeleně.

Napájení lze ovládat dálkovým ovladačem.

Uwaga - przycisk ⏻/I (STANDBY/ON)!
Odłącz wtyczkę sieciową, aby całkowicie odciąć zasilanie (gasną wszytkie lampy i kontrolki). Instalując urządzenie upewnij się by wtyczka była łatwo dostępna. Przycisk ⏻/I (STANDBY/ON) nie odłącza od zasilania bez względu na to w jakiej pozycji się znajduje.
- Gdy urządzenie jest w trybie gotowości, kontrolka STANDBY świeci się na czerwono.
- Gdy urządzenie jest włączone, kontrolka STANDBY świeci się na zielono.

Zasianiem można sterować zdalnie.

Figyelem! ⏻/I (STANDBY/ON) gomb!
A hálózati feszültség teljes lekapcsolásához húzza ki a hálózati csatlakozódugót (minden lámpa kialszik). A készülék telepítésénél gondoskodjon arról, hogy a hálózati dugó könnyen hozzáférhető legyen. A ⏻/I (STANDBY/ ON) gomb semmilyen helyzetben sem kapcsolja le teljesen a hálózati feszültséget.
- Amikor a készülék készenléti üzemmódban van, a STANDBY lámpa piros színnel világít.
- Amikor a készülék be van kapcsolva, a STANDBY lámpa zöld színnel világít.

A tápfeszültség vezérelhető a távirányítóval.

UPOZORNĚNÍ
Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:
1. Nesnímejte šrouby, kryty či skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

UPOZORNĚNÍ
- Nezakrývejte větrací otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
- V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
- Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.
- Nevystavujte tento přístroj vlivu deště, vlhkosti, kapajících a stříkajících tekutin a nepokládejte na něj předměty naplněné tekutinami, například vázy.

OSTRZEŻENIE
Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:
1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

OSTROŻNIE
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych. (Jeżeli doszłoby do zakrycia otworów wentylacyjnych gazetami, tkaniną itd., mogłoby dojść do przegrzania urządzenia).
- Nie ustawiać na urządzeniu żadnych źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świeczek.
- Przy wymianie baterii należy wziąć pod uwagę problemy związane z ochroną środowiska naturalnego i dlatego muszą być ściśle dotrzymywane przepisy miejscowe albo ustawy dotyczące likwidacji wyładowanych baterii.
- Chronić urządzenie przed deszczem, wilgocią i kroplami wody. Nie stawiać na nim jakichkolwiek pojemników wypełnionych wodą lub innymi płynami- np. wazonów.

ÓVINTÉZKEDÉS
A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében:
1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, fedeleit, és a készülékházat.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

ÓVINTÉZKEDÉS
- A szellőzőnyílásokat ne takarja el. Ha a szellőzőnyílásokat újsággal, ruhával stb. letakarja, akkor a készülék túlmelegszik.
- A készülékre égő gyertyát stb. ráhelyezni tilos!
- Az elemek megsemmisítésekor tartsa be a környezetvédelmi előírásokat
- Ne tegye ki a készüléket eső, nedvesség, csepegő vagy felfröccsenő víz hatásának, illetve ne helyezzen a készülékre folyadékkal teli tárgyat, például vázát.

Upozornění: Řádná ventilace
Z důvodu vyvarování se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte aparát následujícím způsobem:

1. Zepředu:
   Žádná překážka a volný prostor.
2. Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:
   Žádné překážky ba neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
3. Spodek:
   Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte přívod vzduchu pro ventiloaci.

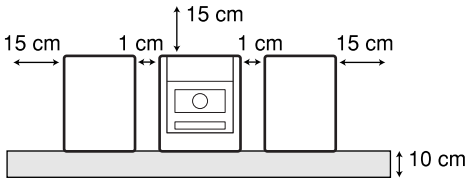
Uwaga: Właściwa wentylacja
Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym i pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano poniżej:

1. Przód:
   Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
2. Boki/ Wierzch/ Tył:
   Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie poniżej.
3. Spód:
   Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Figyelmeztetés: megfelelő szellőzés
A tűzveszély, az áramütés, valamint a készülék sérülésének elkerülése végett a készüléket a következő módon helyezze el:

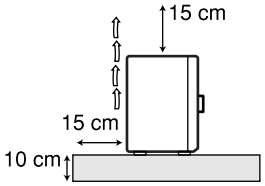
1. Elöl: Akadálymentes, nyitott elhelyezés
2. Oldalt / felül / hátul:
   Az ábrán látható méreteken belül semmilyen tárgyat sem szabad elhelyezni.
3. Alul: A készüléket egyenes felületre helyezze le. Ha a készüléket egy legalább 10 cm-es állványra helyezi el, akkor azzal jobb szellőzést biztosít a készüléknek.

Pohled zepředu
Widok z przodu
Elölnézet



SP-UXG49 CA-UXG49 SP-UXG49
SP-UXG48 CA-UXG48 SP-UXG48

Pohled ze strany
Widok z boku
Oldalnézet



CA-UXG49
CA-UXG48

DŮLEŽITÉ PRO LASEROVÉ VÝROBKY
WAŻNE W PRZYPADKU PRODUKTÓW LASEROWYCH
FONTOS TUDNIVALÓ A LÉZERBERENDEZÉSEKKEL KAPCSOLATBAN

DŮLEŽITÉ U LASEROVÝCH VÝROBKŮ

1. LASEROVÝ PRODUKT 1. TŘÍDY
2. **UPOZORNĚNÍ**: Neotvírejte horní kryt nebo skříň. Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné díly opravitelné uživatelem. Veškerý servis přenechejte kvalifikovaným servisním osobám.
3. **UPOZORNĚNÍ**: Pří otevření vydává viditelné popř. neviditelné laserové záření třídy 1M. Nedívejte se do otvoru přiímo soptickými nástroji.
4. PEPRODUKCE ŠTÍTKU: VAROVNÝ ŠTÍTEK UMÍSTĚNÝ UVNITŘ PŘÍSTROJE.

Vážený zákazníku,

tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů.

Evropský zástupce společnosti Victor Company of Japan, Limited je:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Německo

WAŻNE DLA PRODUKTÓW LASEROWYCH

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **UWAGA:** Nie wolno otwiewać górnej pokrywy lub obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części przeznaczonych do obsługi przez użytkownika, pozostaw czynności serwisowe wyszkolonemu personelowi.
3. **UWAGA:** Otwarcie spowoduje narażenie na widzialnei/lub niewidzialne promieniowanie lasera klasy 1M. Nie patrzeć bezprośrednio w przyządy optyczne.
4. KOPIA NAKLEJKI: NAKLEJKA OSTRZEGAWCZA UMIESZCZONA WEWNĄTRZ URZĄDZENIA.

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych.

Europejskim przedstawicielem Victor Company of Japan, Limited jest:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Niemcy

LÉZER TERMÉKEK ESETÉN FONTOS

1. 1. OSZTÁLYÚ LÉZERBERENDEZÉS
2. **FIGYELEM**: Ne nyissa fel a felső burkolatot vagy akészülékdobozt. Az egységben nincsenek a felhasználó által karbantartható részek, bizza az összes karbantartást képzett szakemberre.
3. **FIGYELEM**: Látható és/vagy láthatatlan 1M osztályú sugárzás nyitott állapotban. Ne nézze közvetlenűl optikai műszerekkel.
4. CÍMKE REPRODUKCIÓJA: FIGYELMEZTETŐ CÍMKE, AZ EGYSÉG BELSEJÉBEN ELHELYEZVE.

Tisztelt vásárló!

Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak.

A Victor Company of Japan, Limited európai képviselője:
JVC Technology Centre Europe GmbH
Postfach 10 05 52
61145 Friedberg
Németország

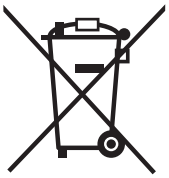
CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)
ATTENTION
RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)
AVISO
RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)
VARNING
SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)
注意
ここを開くと可視及び/又は目に不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。
光学機器で直接見ないでください。 (JPN)
CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.
FDA 21 CFR (ENG)
LV44603-003A

UPOZORNĚNÍ:
Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.

UWAGA:
Zbyt duży poziom głośności w słuchawkach lub zestawach słuchawkowych może być przyczyną utraty słuchu.

FIGYELMEZTETÉS:
A fül- vagy fejhallgatóból érkező túl magas hangnyomás halláskárosodást okozhat.

Informace pro uživatele k likvidaci starého zařízení



Pozor:
Tento symbol platí jen v Evropské unii.

[Evropská unie]
Tento symbol udává, že elektrické a elektronické vybavení nesmí být po skončení životnosti likvidován jako běžný komunální odpad. Produkt musí být předán na příslušném sběrném místě k správnému zpracování, regeneraci a recyklaci elektrického a elektronického vybavení. Musí být zlikvidován správně v souladu s národními předpisy vaší země.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životni prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace tohoto produktu. Podrobnější informace o sběrném místě a recyklaci tohoto produktu si vyžádejte od místních úřadů, podniku zabývajícího se likvidací komunálních odpadů ve vašem místě nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.
Nesprávná likvidace tohoto odpadu může mít za následek postih podle národní legislativy.

(Firemní uživatelé)
Přejete-li si tento produkt zlikvidovat, navštivte prosím naši webovou stránku www.jvc-europe.com, kde získáte informace o možnosti vrácení produktu.

[Ostatní země mimo Evropskou unii]
Přejete-li si zlikvidovat tento produkt, proveďte to prosím v souladu s příslušnými národními zákony nebo jinými předpisy platnými ve vaší zemi, které se vztahují k likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení.

Informacja dla użytkowników, dotycząca utylizacji niesprawnych urządzeń

Uwaga:
Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskej.

[Kraje Unii Europejskiej]
Symbol przedstawiony obok oznacza, że urządzeń elektrycznych i elektronicznych po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Należy je natomiast przekazać do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu ich odpowiedniego przerobu, odzysku i utylizacji zgodnie z krajowym ustawodawstwem.
Dbając o prawidłową utylizację produktu, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi, zagrożone niewłaściwym traktowaniem odpadów elektronicznych. Szczegółowe informacje dotyczące punktów zbiórki i powtórnego przerobu odpadów można uzyskać u władz lokalnych, w firmach zajmujących się zagospodarowaniem odpadów lub w sklepie z artykułami elektronicznymi.
Zgodnie z krajowym ustawodawstwem w przypadku nieprawidłowego usuwania wspomnianych odpadów mogą być nakładane kary.

(Użytkownicy biznesowi)
Jeśli zaszła potrzeba pozbycia się niniejszego produktu, prosimy zajrzeć na strony www.jvc-europe.com, aby uzyskać informacje o możliwości jego odbioru.

[Kraje poza Unią Europejską]
W razie konieczności pozbycia się niniejszego produktu prosimy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznymi i elektronicznymi.

Felhasználói tájékoztató az elhasznált berendezések ártalmatlanításáról

Figyelem!
Ez a szimbólum csak az Európai Unióban érvényes.

[Európai Unió]
Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezést a hasznos élettartama végén nem szabad háztartási szemétként kezelni. Ehelyett a terméket a megfelelő, elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak hasznosítására szakosodott gyűjtőhelyre kell vinni, hogy a nemzeti törvényeknek megfelelően történjék kezelése, visszanyerése és újrahasznosítása.
A termék megfelelő ártalmatlanításával segít megőrizni a természetes erőforrásokat és megelőzheti azokat a környezetre és az egészségre gyakorolt ártalmas hatásokat, amelyeket a termék hulladékának helytelen kezelése egyébként okozhat, továbbá csökkenti az elektromos berendezésekből származó hulladékok mennyiségét ás segíti az újrahasznosítást és újrafeldolgozást.
A nemzeti törvények értelmében az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén büntetést szabhatnak ki.

(Üzleti felhasználók)
Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, látogasson el weboldalunkra: www.jvc-europe.com, ahol tájékoztatást kaphat a termék visszavételével kapcsolatban.

[Az Európai Unión kívüli országok]
Amennyiben ártalmatlanítani kívánja ezt a terméket, kérjük, a megfelelő nemzeti jogszabályok, illetve az Ön országának az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának kezelésére vonatkozó, egyéb szabályai szerint végezze.

Úvod

Děkujeme vám za zakoupení přístroje JVC. Než začnete přístroj používat, přečtěte si pozorně celý návod, abyste zajistili jeho úplné pochopení a nejlepší možný výkon z tohoto systému.

Opatření

Instalace

• Umístěte systém na místo s dostatečným větráním, aby se zabránilo vnitřnímu přehřívání systému.

NEUMÍSŤUJTE systém do blízkosti zdrojů tepla, na přímé slunečné záření, na místa s nadměrnou prašností nebo vibracemi.

• Umístěte systém na rovné a suché místo s teplotou mezi 5°C a 35°C.
• Ponechte dostatek prostoru mezi systémem a televizorem.
• Reproduktory musí být v dostatečné vzdálenosti od televizního přijímače, aby nedocházelo k rušení.

Zdroje napájení

• Při odpojování systému z elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel.

NESAHEJTE na napájecí kabel mokrýma rukama.

Kondenzace vlhkosti

V následujících případech může kondenzovat vlhkost na čočkách uvnitř systému:
• Po zapnutí vytápění v místnosti
• Ve vlhké místnosti
• Pokud je systém přenesen z chladného na teplé místo.
Pokud dojde ke kondenzaci, systém nemusí fungovat správně. V takovém případě nechte systém několik hodin zapnutý, dokud se vlhkost neodpaří. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a znovu je připojte.

Vnitřní teplo

• Zajistěte dobré větrání okolo systému. Nedostatečné větrání může způsobit přehřátí a poškození systému.

NEBLOKUJTE větrací otvory. Jsou-li tyto otvory zablokovány novinami, textilií atd., teplo se nemůže dostat ven.

Jiné

• Dojde-li ke vniknutí kovového předmětu nebo kapaliny do systému, odpojte napájecí kabel a před dalším používáním systému se poraďte s prodejcem.

NEDEMONTUJTE systém – toto zařízení neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl opravit vlastními silami.

• Nebudete-li systém delší dobu používat, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
Pokud dojde k nějaké závadě, vytáhněte napájecí kabel a oznamte to prodejci.

Přehratelné typy disků/souborů

DVD VIDEO, DVD VIDEO, DivX, DivX ULTRA
MP3/WMA/WAV
COMPACT disc DIGITAL VIDEO, Video CD, COMPACT disc SUPER VIDEO, VIDEO CD, COMPACT disc DIGITAL AUDIO
• CD-R/-RW: Zaznamenáno ve formátech Audio CD, Video CD a SVCD. Soubory MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 a DivX zaznamenané v souladu s formátem „ISO 9660“ je také možné přehrávat.
• DVD-R/-RW, +R/+RW: Zaznamenáno ve formátu DVD Video. Lze přehrávat také soubory ve formátu MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 a DivX zaznamenané ve formátu UDF-Bridge.
• DVD-R/-RW: Zaznamenáno ve formátu DVD Video Recording (VR).
• DVD-ROM: Zaznamenáno ve formátu MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 a DivX.
• Velkokapacitní paměťové zařízení USB: Soubory MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 a DivX.

Kromě výše uvedených disků/souborů může tento systém přehrávat zvuková data nahraná na disku CD-Extra.
• Následující disky nelze přehrávat:
DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) a DVD/CD Text.
Při přehrávání těchto disků dojde ke vzniku šumu a k poškození reproduktorů.
• V této příručce používané výrazy „soubor“ a „stopa“ jsou vzájemně zaměnitelné a vztahují se k operacím se soubory MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX.
• Lze přehrávat finalizované disky +R/+RW (pouze formát DVD Video). Po zasunutí disku +R/+RW se na předním panelu displeje rozsvítí nápis „DVD“.
• „Logo DVD“ je ochrannou známkou společnosti DVD Format/Logo Licensing Corporation.

O systému barev

Tento systém je kompatibilní s videoformátem PAL. Disky ve formátu NTSC nelze řádně přehrávat.

Poznámky ke kódům regionů

Každý přehrávač DVD a každý disk DVD má svůj kód regionu. Tento systém může přehrávat pouze DVD s kódem regionu „2“.
Příklad:

Upozornění pro přehrávaní disků typu DualDisc
Strana disku „DualDisc“, která není DVD stranou, neodpovídá standardu „Compact Disc Digital Audio“. Nedoporučujeme přehrávaní strany DVD, která není DVD stranou disku DualDisc, ve vašich JVC.

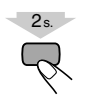
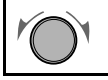
DŮLEŽITÉ: Před přehráváním disku/souboru se ujistěte o následujícím...
- Zapněte televizor a vyberte příslušný vstupní režim na televizoru, abyste si mohli prohlížet obrázky nebo zobrazení na obrazovce.
- Pokud přehráváte disk/soubor, můžete změnit počáteční nastavení podle vašeho výběru. Viz „Operace nabídky nastavení“ na straně 31.

Pokud se po stisknutí tlačítka na obrazovce televizoru objeví „ ⃠ “, nemůže disk/soubor provést operaci, kterou jste se pokusili provést.

- Při přehrávání vícekanálového zakódovaného softwaru systém správně převede vícekanálové signály do dvou kanálů a bude vydávat smíchaný zvuk z reproduktorů. Chcete-li si užít výkonného zvuku z tohoto vícekanálového zakódovaného softwaru, připojte ke konektoru OPTICAL DIGITAL OUT na zadní straně správný zabudovaný dekodér.

Jak číst tuto příručku

- V následující tabulce jsou popsány funkce tlačítek a ovládacích prvků.
- **Některé související tipy a poznámky jsou vysvětleny v dalším textu v částech „Další informace o tomto systému“ a „Řešení problémů“, ale ne ve stejné části vysvětlující obsluhu (INFO označuje důležitou informaci).**

	Ukazuje, že máte stisknout tlačítko **krátce**.
	Ukazuje, že máte stisknout tlačítko **krátce a opakovaně**, dokud nebude vybrána některá možnost.
	Ukazuje, že máte stisknout jedno z tlačítek.
	Ukazuje, že máte **stisknout a podržet** tlačítko po uvedenou dobu.
	Naznačuje, že otočíte ovladačem ve stanoveném směru.

	Ukazuje, že tuto operaci lze provést pouze pomocí dálkového ovladače.
	Ukazuje, že tuto operaci lze provést pouze pomocí hlavní jednotky.

Obsah

Připojení 3
Indikátory displeje 6
Běžné úkony—Přehrávání 7
Poslouchání rádia 8
Poslech zvukového výstupu televizoru 9
Přehrávání disku/velkokapacitního paměťového zařízení USB 9
Přehrávání z digitálního přehrávače zvuku 11
Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné 12
Nastavení hlasitosti 12
Nastavení zvuku 12
Vytvoření 3rozměrného zvukového pole—3D Phonic 13
Použití funkce Surround u sluchátek 13
Vyčištění dialogů—Funkce Clear Voice 13
Přednastavení automatického zvýšení úrovně zvuku DVD 13
Změna jasu displeje 13
Změna režimu řádkování 14
Změna tónu obrazu 14
Nastavení hodin 15
Automatické vypnutí 15
Pokročilé úkony při poslechu rádia 16
Příjem stanic FM se systémem Systém 16
Vyhledávání programu podle kódů PTY 16
Dočasné automatické přepnutí na vybraný program 17
Jedinečné operace videodisku/souboru 18
Výběr zvukové stopy 18
Výběr jazyka titulků 19
Výběr úhlu pohledu 19
Přehrávání speciálních efektů 20
Pokročilé úkony při přehrávání 21
Programování pořadí přehrávání—programové přehrávání 21
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí—Náhodné přehrávání 22
Opakované přehrávání 22
Zákaz vysunutí disku—Dětská pojistka 23
Operace na obrazovce 24
Operace voleb pruhu na obrazovce 24
Operace na obrazovce ovládání 27
Operace denního časovače 29
Operace nabídky nastavení 31
Doplňkové informace 33
Další informace o tomto systému 33
Údržba 35
Řešení problémů 36
Kódy zemí 37
Signály OPTICAL DIGITAL OUT 38
Ovládání JVC televizorů přiloženým dálkovým ovladačem 38
Specifikace 39
Rejstřík částí 40

Připojení INFO

Nepřipojujte napájecí kabel dříve, než budou provedena všechna ostatní připojení.

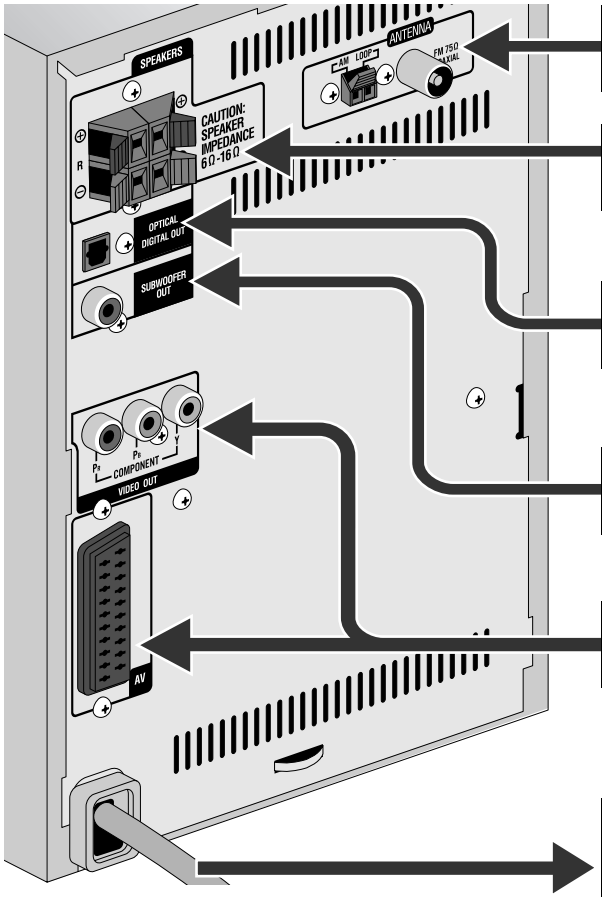
- Připojte kabel AV (SCART) přímo k videovstupu vašeho televizoru. Připojení kabelu AV (SCART) k televizoru prostřednictvím videorekordéru může rušit vaše prohlížení během přehrávání disků/souborů s ochranou proti kopírování. Připojení kabelu AV (SCART) k integrovanému systému TV/VCR může také rušit vaše prohlížení.

Dodávané příslušenství

Zkontrolujte, zda máte všechny následující položky.
- Anténa FM (x1)
- Rámová anténa AM (x1)
- Dálkové ovládání (x1)
- Baterie (x2)

Pokud cokoliv schází, oznamte to ihned svému prodejci.

Zadní panel



❶ **Z AM/FM antény**
Viz strana 4.

❷ **Z reproduktorů**
Viz strana 4.

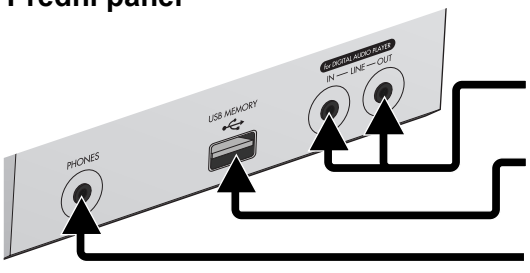
❸ **Z digitálního vstupu digitální audio komponenty**
Viz strana 4.

❹ **Z napájeného subwooferu**
Viz strana 5.

❺ **Ze vstupu televizoru/monitor**
Viz strana 5.

❻ **K síťové zásuvce**
Napájecí šňůru připojte až poté, co dokončíte všechna propojení.

Přední panel



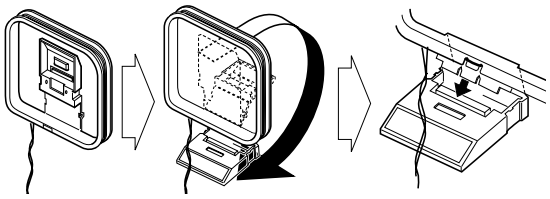
Z digitálního audio přehrávače
Viz strana 5.

Z velkokapacitního paměťového zařízení USB
Viz strana 5.

Ze sluchátek
Viz strana 7.

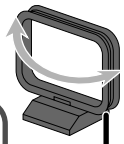
❶ Anténa pro AM/FM

Sestavení rámové antény pásma AM

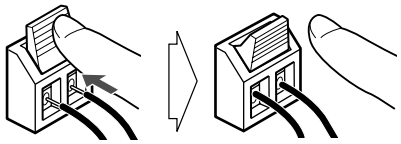


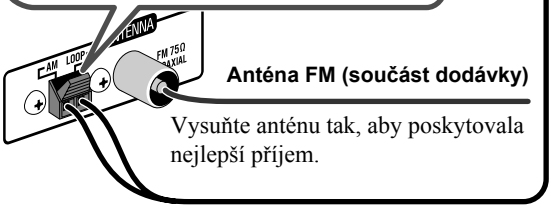
Připojení antény pro AM/FM

Rámová anténa AM (součást dodávky)
Otáčejte rámem antény, dokud nezískáte nejlepší příjem.



Pokud jsou vodiče chráněny vinylovou izolací, odstraňte ji z konce kabelu otáčením.

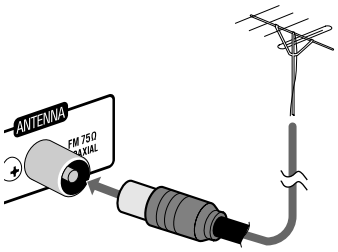




Anténa FM (součást dodávky)

Vysuňte anténu tak, aby poskytovala nejlepší příjem.

Pro dosažení lepšího příjmu rozhlasu v pásmu FM

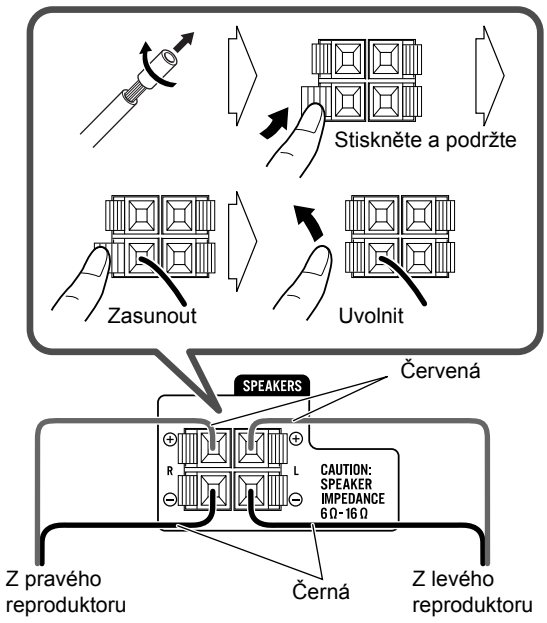


Venkovní anténa FM (není součástí dodávky)

• Odpojte dodanou anténu pro pásma FM a připojte venkovní anténu FM pomocí kabelu s impedancí 75 Ω s konektorem koaxiálního typu (IEC nebo DIN45325).

❷ Reproduktory

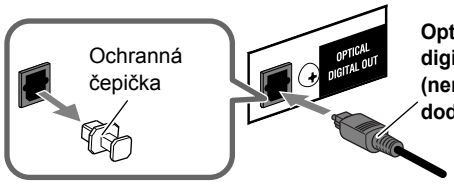
• V případě připojování kabelů reproduktorů musí souhlasit polarita svorek reproduktorů: červená na (+) a černá na (–).



STOP!

• K jednomu konektoru připojujte POUZE JEDEN reproduktor.
• Reproduktory netlačte ani netahejte, mohli byste tak poškodit nožky na spodní straně reproduktorů.

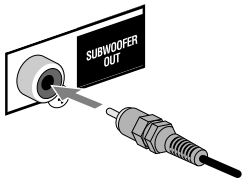
❸ Digitální audio komponenta



Optický digitální kabel (není součástí dodávky)

• Nastavte správně volbu „DIGITAL AUDIO OUTPUT“ v nabídce „AUDIO“ podle připojeného digitálního audio zařízení (viz strana 32).
• Digitální signál prostřednictvím konektoru OPTICAL DIGITAL OUT se přenáší pouze tehdy, když je jako zdroj vybráno „DVD/CD“.

❹ Připojení napájeného subwooferu

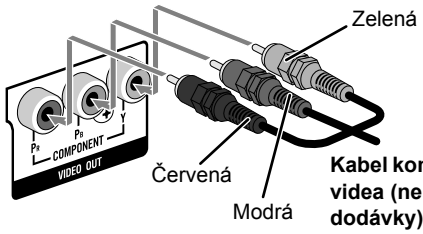


Připojený subwoofer může reprodukovat basové zvuky zaznamenané v předním levém a pravém kanálu, ale nemůže reprodukovat signály LFE zakódované ve vícekanálovém softwaru.

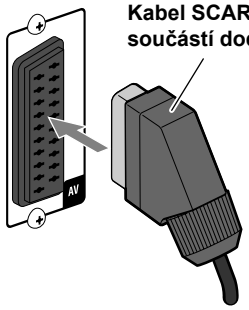
• Před připojením systému k napájecímu zdroji se ujistěte, že je napájený subwoofer vypnutý.

❺ Televizor/monitor

Připojte buď kabel komponenty nebo kabel SCART.



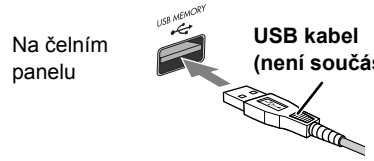
• Toto připojení vám umožní používat režim s postupným řádkováním. Pro výběr režimu s postupným řádkováním (PROGRESS) (viz strana 14), použijte konektory COMPONENT VIDEO OUT.



• Toto připojení odesílá videosignál (kompozitní, Y/C nebo RGB) a přijímá audio signál z televizoru. Chcete-li poslouchat zvuk televizoru viz strana 9.

• Po připojení k televizoru vyberte příslušný výstup videosignálu podle způsobu připojení. Viz „Změna režimu řádkování“ na straně 14.

Připojení k velkokapacitnímu paměťovému zařízení USB



• Při připojování USB kabelu použijte kabel USB 2.0 o délce menší než 1 m.

• K tomuto systému můžete připojit velkokapacitní paměťové zařízení USB, například paměťové zařízení USB flash, pevný disk, čtečku multimediálních karet atd.

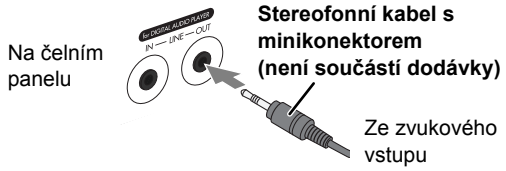
• K výstupu USB MEMORY ⇠ systému nelze připojit počítač.

Při připojování k digitálnímu přehrávači zvuku

• Pro poslech digitálního přehrávače zvuku

Na čelním panelu
IN — LINE — OUT
Stereofonní kabel s minikonektorem (není součástí dodávky)
Z audio výstupu (nebo výstupu sluchátek atd.)

• Pro záznam na digitálním přehrávači zvuku

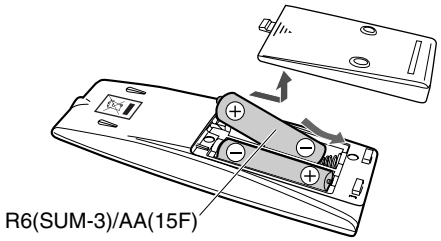


• Nepřipojujte stejný digitální zvukový přehrávač současně k oběma konektorům LINE IN a LINE OUT; jinak bude zvuk zkreslen.

• Pokud externí zařízení není vybaveno výstupem pro stereofonní kabel s minikonektorem, použijte redukci miniaturního stereofonního konektoru na příslušný konektor kabelu zvukového výstupu.

• Pomocí funkce QP Link (Quick Portable Link) můžete snadno spustit přehrávání z přenosného audio zařízení. Podrobnosti viz strana 11.

Příprava dálkového ovládání



Pokud se sníží dosah nebo účinnost dálkového ovladače, vyměňte obě baterie.

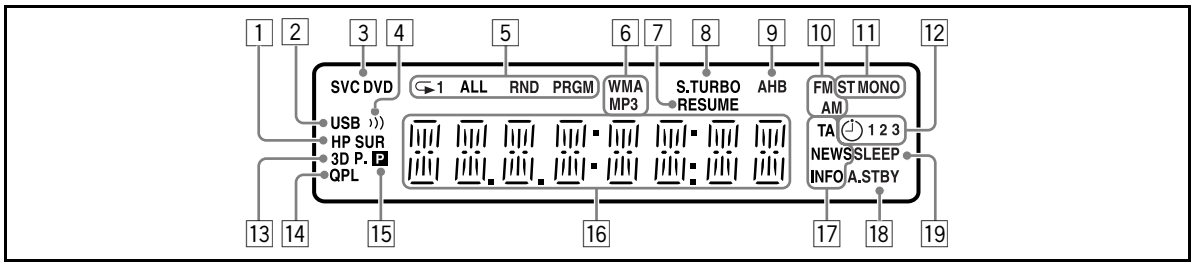
Upozornění
Nevystavujte baterie teplu ani otevřenému ohni.

Při používání dálkového ovladače

Nasměrujte horní část dálkového ovladače co nejpříměji na snímač dálkového ovládání. Používáte-li dálkový ovladač z úhlopříčné polohy, provozní dosah (přibližně 5 m) může být kratší.

Indikátory displeje

Symboly na displeji vám poskytují mnoho informací o fungování systému.
Než začnete systém používat, seznamte se s jejich významem a s tím, kdy se na displeji objevují.



1 Indikátor HP SUR (Zvuk surround sluchátek)
- Rozsvítí se při aktivaci zvuku surround sluchátek.

2 Indikátor USB
- Rozsvítí se při výběru „USB MEM“ jako zdroje.

3 Indikátory formátu disku
- SVCD: rozsvítí se při přehrávání SVCD.
- VCD: rozsvítí se při přehrávání VCD.
- CD: rozsvítí se při přehrávání CD.
- DVD: rozsvítí se při přehrávání DVD.

4 Indikátor))) (Clear Voice)
- Rozsvítí se při aktivaci volby Clear Voice.

5 Indikátory režimu přehrávání
- Indikátory režimu opakování:
  – 1 : rozsvítí se při aktivaci funkce One Track/File/Chapter/Step Repeat.
  – : rozsvítí se při aktivaci funkce One Group/Title/Program/Play List Repeat.
  – ALL : rozsvítí se při aktivaci funkce All Track/File/Title/Program Repeat.
- RND: rozsvítí se při aktivaci volby Náhodné přehrávání.
- PRGM: rozsvítí se při aktivaci volby Programové přehrávání.

6 Indikátory audio formátu
- MP3: rozsvítí se při detekci souboru MP3.
- WMA: rozsvítí se při detekci souboru WMA.

7 Indikátor RESUME
- Rozsvítí se, když systém uloží pozici, kde bylo přehrávání přerušeno.

8 Indikátor S.TURBO (Sound Turbo)
- Rozsvítí se při aktivaci funkce Sound Turbo II.

9 Indikátor AHB
- Rozsvítí se při aktivaci funkce AHB Pro (Active Hyper Bass Pro).

10 Indikátory pásma rádia
- AM: rozsvítí se při naladění na stanici v pásmu AM.
- FM: rozsvítí se při naladění na stanici v pásmu FM.

11 Indikátory příjmu FM
- ST (stereo): se rozsvítí po naladění stereofonní stanice s dostatečným signálem v pásmu FM.
- MONO: rozsvítí se během příjmu stereofonní stanice FM v monofonním režimu.

12 Indikátory denního času
- : rozsvítí se během pohotovostního stavu denního časovače nebo během jeho nastavování; bliká během jeho fungování.
- 1/2/3: rozsvítí se během pohotovostního stavu denního časovače (1, 2 nebo 3) nebo během jeho fungování; bliká během jeho nastavování.

13 Indikátor 3D P.
- Rozsvítí se při aktivaci funkce 3D Phonic.

14 Indikátor funkce QP Link (rychlé přenosné spojení)
- Rozsvítí se při aktivaci funkce QP Link.

15 Indikátor P (Progressive)
- Rozsvítí se při volbě režimu postupného řádkování.

16 Hlavní displej
- Během poslouchání rádia: objeví se pásmo (nebo přednastavené číslo) a frekvence stanice.
- Během výběru funkce „LINE“: Objeví se nápis „LINE“.
- Během výběru funkce „TV SOUND“: Objeví se nápis „TV SOUND“.
- Během přehrávání disku/souboru: objeví se aktuální stav.

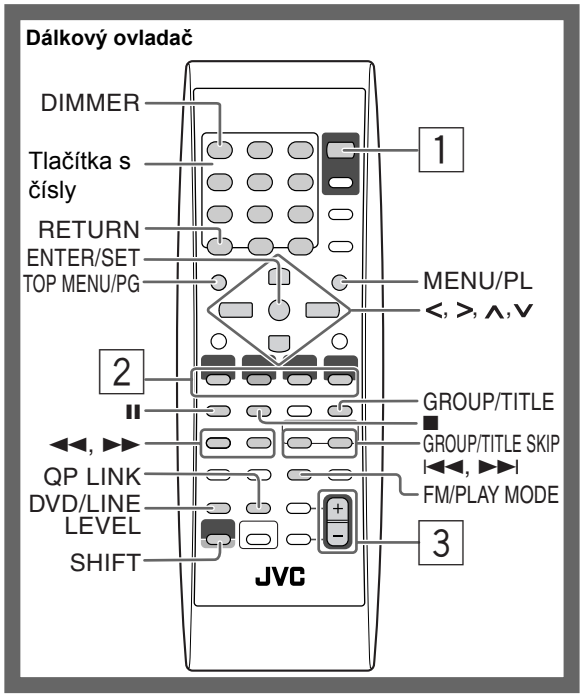
17 Indikátory rozšíření jiných sítí
- TA/NEWS/INFO:
  – Kontrolky indikují aktuálně zvolený typ programu pro pohotovostní příjem PTY.
  – Bliká při automatickém naladění programu při pohotovostním příjmu PTY.

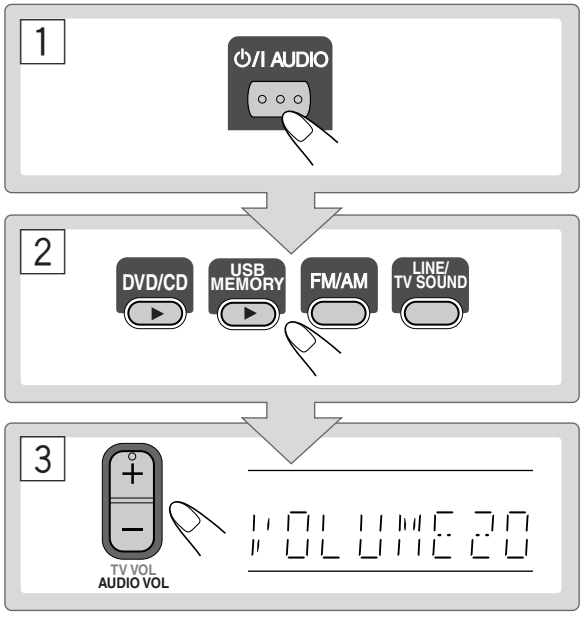
18 Indikátor A.STBY (automatického pohotovostního režimu)
- Rozsvítí se při aktivaci volby automatického pohotovostního režimu.
- Bliká, pokud se přehrávání zastaví s aktivovaným automatickým pohotovostním režimem.

19 Indikátor SLEEP
- Rozsvítí se při aktivaci časovače vypnutí.

Běžné úkony—Přehrávání

V této příručce jsou vysvětleny postupy při použití dálkového ovladače, nicméně můžete stejným způsobem používat i tlačítka a ovládací tlačítka na hlavní jednotce, jestliže mají stejné (nebo podobné) názvy nebo označení.





1 Zapněte napájení.

Indikátor STANDBY na přístroji zhasne.

- Místo stisknutí tlačítka ⏻/I AUDIO se systém zapne stisknutím jednoho ze zdrojových tlačítek.
- Je-li aktivována funkce QP Link, systém se automaticky zapne a automaticky změní zdroj na „LINE“ pro spuštění přehrávání na externím zařízení. (Podrobnosti viz strana 11.)

2 Vyberte zdroj.

- Přehrávání začne automaticky, pokud je vybraný zdroj připraven.
- Informace na displeji můžete změnit stisknutím tlačítka DISPLAY. Další podrobnosti Viz strana 15.

3 Nastavte hlasitost.

Vypnutí systému/přepnutí do pohotovostního režimu

Indikátor STANDBY na hlavní jednotce svítí červeně.

- Určité malé množství energie se vždy spotřebovává, i když je přístroj v pohotovostním režimu.

Můžete snížit spotřebu energie vypnutím displeje. Chcete-li vypnout displej, vyberte „DISP OFF“ stisknutím tlačítka DIMMER (za současného držení tlačítka SHIFT) v pohotovostním režimu.

- Pro obnovení zobrazení displeje vyberte volbu „DISP ON“ stisknutím tlačítka DIMMER (za současného držení tlačítka SHIFT).

Pro diskrétní poslech

Připojte sluchátka do zdířky PHONES na hlavní jednotce. Zvuk přestane být reprodukován z reproduktorů. **Než připojíte nebo nasadíte sluchátka, snižte hlasitost.**

- Odpojením sluchátek dojde opět k aktivaci reproduktorů.

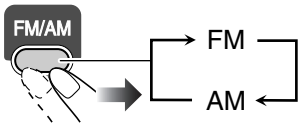
NEVYPÍNEJTE přístroj (ani do pohotovostního režimu) při nastavení hlasitosti na velmi vysokou úroveň; v opačném případě hrozí v okamžiku zapnutí systému nebo spuštění přehrávání poškození sluchu, reproduktorů nebo sluchátek náhlou zvukovou vlnou.

Jak vybrat číslo

Příklady:
Chcete-li vybrat číslo 5, stiskněte tlačítko 5.
Chcete-li vybrat číslo 10, stiskněte tlačítko 10.
Chcete-li vybrat číslo 15, stiskněte tlačítka ≧10, 1 a potom 5.
Chcete-li vybrat číslo 30, stiskněte tlačítka ≧10, 3 a potom 0.
Chcete-li vybrat číslo 125, stiskněte tlačítka ≧10, ≧10, 1, 2 a potom 5.

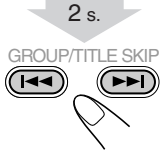
Poslouchání rádia INFO

Výběr pásma (FM nebo AM)



Vyladění stanice

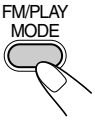
Když je vybráno pásmo FM nebo AM...



Na displeji se začne měnit frekvence.
Po vyladění stanice (frekvence) s dostatečnou silou signálu se frekvence přestane měnit.
• Opakovaným stisknutím tlačítka můžete frekvenci měnit po krocích.

Hledání ručně ukončíte, stisknutím libovolného tlačítka.

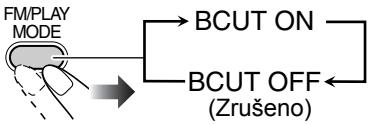
Pokud je příjem v pásmu FM špatný Remote ONLY



Displej zobrazí ukazatel MONO. Příjem se zlepší, ale signál nebude reprodukován stereo—monofonní příjem.
Chcete-li obnovit stereofonní reprodukci, znovu stiskněte tlačítko (indikátor MONO zmizí).

Pokud slyšíte zázněje při poslechu stanice v pásmu AM

Remote ONLY



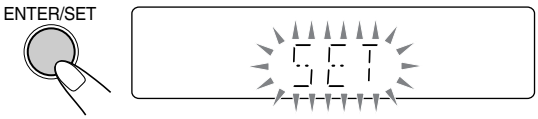
• Pokud přepnete na jinou stanici, toto nastavení se automaticky zruší.

Ladění předvoleb stanic Remote ONLY

Můžete vyladit 30 předvoleb stanic v pásmu FM a 15 předvoleb stanic v pásmu AM.

1 **Nalaďte stanici, kterou chcete přednastavit.**
• Pro každou předvolenou stanici v pásmu FM lze uložit monofonní režim jejího příjmu, pokud navolíte.

2 **Aktivujte režim zadání čísla předvolby.**

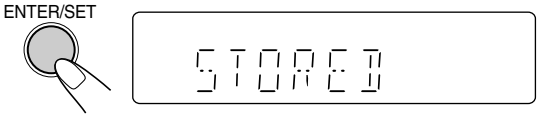


• Následující postup musíte dokončit, dokud ukazatel na displeji problikává.

3 **Vyberte číslo předvolby pro stanici, kterou chcete uložit.**

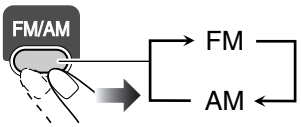
• Chcete-li zvolit číslo, podívejte se na informace „Jak vybrat číslo“ v levém sloupci.
• Můžete také použít tlačítko ►► nebo ◄◄.

4 **Uložte stanici.**



Naladění předvolené stanice Remote ONLY

1 **Vyberte pásmo (FM nebo AM).**

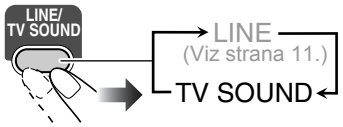


2 **Vyberte číslo předvolby stanice, kterou jste uložili.**

• Chcete-li zvolit číslo, podívejte se na informace „Jak vybrat číslo“ v levém sloupci.
• Můžete také použít tlačítko ►► nebo ◄◄.

Poslech zvukového výstupu televizoru

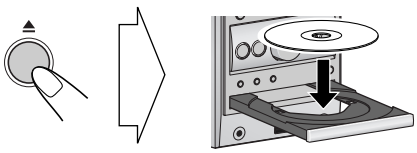
Prostřednictvím tohoto systému můžete poslouchat zvuk televizoru po jeho připojení pomocí kabelu SCART (viz strana 5).



Přehrávání disku/velkokapacitního paměťového zařízení USB INFO

Vložení disku

Main Unit ONLY



• Disk 8 cm umístěte do vnitřního kruhu přihrádky na disk.

Chcete-li zavřít přihrádku na disk, stiskněte znovu tlačítko ⏏.

• Pokud stisknete tlačítko DVD/CD ►, přihrádka disku se automaticky zavře a spustí se přehrávání (v závislosti na vnitřním naprogramování disku).

Připojení k velkokapacitnímu paměťovému zařízení USB

• Připojení k velkokapacitnímu paměťovému zařízení USB, Viz strana 5.
• Při připojování nebo odpojování velkokapacitního paměťového zařízení USB vždy nastavte hlasitost na minimální úroveň.
• Aby bylo odpojení velkokapacitního paměťového zařízení USB bezpečné, vypněte před jeho odpojením celý systém.

Přehrávání disku/velkokapacitního paměťového zařízení USB

Spuštění:

Disk

DVD/CD ►

Velkokapacitní paměťové zařízení USB

USB MEMORY ►

Pozastavení:	**Zastavení:**
Pro uvolnění stiskněte tlačítko DVD/CD ► nebo USB MEMORY ►.	

• Pro soubory MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX:
– Pokud jsou na disku nebo velkokapacitním paměťovém zařízení USB zaznamenány různé typy přehrávatelných souborů, (audio/statický obrázek/film), vyberte soubor, který se má přehrávat (viz „FILE TYPE“ v nabídce „PICTURE“ na strana 31).
– Jakmile systém detekuje soubory MP3/WMA/WAV/JPEG/ MPEG-1/MPEG-2/DivX, objeví se na televizoru obrazovka ovládání. (U statických obrázků/filmů se objeví po zastavení přehrávání.) Další podrobnosti, viz strana 28.

• Tento systém může uložit místo zastavení. Při dalším spuštění přehrávání stisknutím tlačítka DVD/CD ► nebo USB MEMORY ► (i v pohotovostním režimu) systém začne přehrávat od místa, kde jste přehrávání zastavili — obnovení přehrávání. (Po zastavení přehrávání se na displeji rozsvítí kontrolka RESUME.)
Chcete-li zcela zastavit přehrávání, když je aktivována funkce obnovení přehrávání, stiskněte dvakrát ■.
(Pokud chcete zrušit režim Resume, podívejte se na informace „RESUME“ v nabídce „OTHERS“ na straně 32.)

Informační ikony na obrazovce

• Během přehrávání se na televizoru mohou objevit následující ikony:

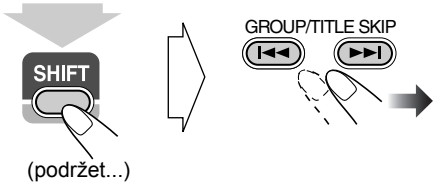
	Na začátku scény obsahující pohledy z více úhlů.
	Na začátku scény obsahující více druhů zvuků.
	Na začátku scény obsahující více druhů titulků.

• Na televizoru se objeví také následující ikony, které indikují vaši aktuální operaci.
►, ❚❚, ►►, ◄◄, ►❚, ❚◄
• Informace o deaktivaci informační ikony na obrazovce najdete v nabídce „ON SCREEN GUIDE“ „OTHERS“ na straně 32.

Výběr titulu/skupiny

Remote ONLY

Během přehrávání…



• Titul/skupinu můžete vybrat přímo stisknutím tlačítka GROUP/TITLE (neplatí pro DVD-VR). Informace o výběru čísla najdete v části „Jak vybrat číslo“ na straně 8.

Volba kapitoly/stopy/souboru

• Pro disky VCD/SVCD zrušte funkci PBC (viz pravý sloupec).

Během přehrávání…

• Když poprvé stisknete I◄◄, vrátíte se na začátek aktuální kapitoly/stopy/souboru.

Nalezení určité části

Remote ONLY

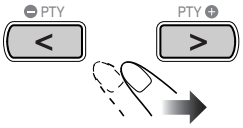
• Toto nefunguje pro soubory JPEG.

Během přehrávání…

• Pro soubory MP3/WMA/WAV/DivX se rychlost vyhledávání a údaje na televizoru liší od výše uvedených údajů.
• V průběhu zobrazení filmu při vyhledávání nebude znít zvuk.

Chcete-li se vrátit do režimu běžného přehrávání, stiskněte tlačítko DVD/CD ► nebo USB MEMORY ► (v závislosti na aktuálním zdroji).

• U souborů DivX/MPEG-1/MPEG2 každým stisknutím tlačítka > nebo < můžete přeskočit na scénu po 30 sekundách nebo 5 minutách v závislosti na souborech.



Pokud chcete najít určitou položku přímo

Remote ONLY

Můžete přímo vybrat titul/kapitolu/stopu/soubor a začít s přehráváním.

• Pro DVD Video můžete vybrat **titul před zahájením přehrávání** a můžete vybrat **kapitolu po spuštění přehrávání**.

• Informace o výběru čísla najdete v části „Jak vybrat číslo“ na straně 8.

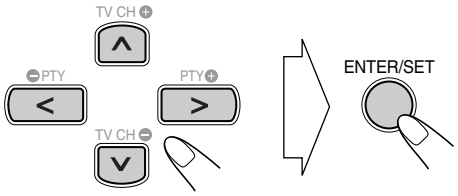
Chcete-li spustit přehrávání pomocí nabídky pro disk

Remote ONLY

■ Pro DVD Video:

1 **Zobrazte nabídku disku.**

2 **Vyberte položku v nabídce disku.**



• U některých disků můžete vybrat položky zadáním čísla pomocí numerických tlačítek.

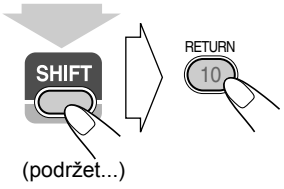
■ Pro disky SVCD/VCD s PBC:

Během přehrávání disku s PBC se objeví na displeji „PBC“. Když se na televizoru objeví nabídka disku, vyberte v nabídce příslušnou položku. Začne přehrávání vybrané položky.

• Informace o výběru čísla najdete v části „Jak vybrat číslo“ na straně 8.

Pokud se chcete přesunout na následující nebo předcházející stránku aktuální nabídky:

Návrat do předcházející nabídky:



Chcete-li zrušit funkci PBC, stiskněte ■, pak vyberte stopu pomocí numerických tlačítek (viz strana 8). Přehrávání se spustí od vybrané stopy.

Pro opětovnou aktivaci funkce PBC, stiskněte ■ (dvakrát, pokud je „ON“), pak stiskněte DVD/CD ►.

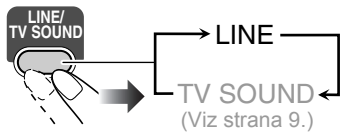
Přehrávání z digitálního přehrávače zvuku INFO

• Informace o připojení k digitálnímu přehrávači zvuku najdete na stránce 5.

Pro poslech digitálního přehrávače zvuku

Můžete poslouchat digitální přehrávač zvuku připojený ke konektoru LINE IN.

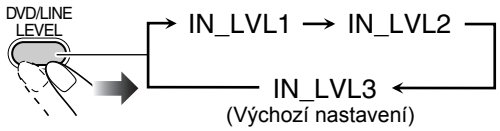
• Před spuštěním přehrávání se ujistěte, že jste zeslabili hlasitost systému na minimální úroveň.



Nastavení vstupní úrovně zvuku Remote ONLY

Pokud je zvuk z přístroje připojeného do konektoru LINE IN příliš hlasitý nebo slabý, můžete hlasitost změnit prostřednictvím konektoru LINE IN (bez změny úrovně hlasitosti).

Po zvolení zdroje signálu „LINE“...

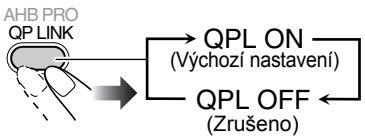


• Při zvyšování čísla úrovně se zvyšuje úroveň vstupu.

Aktivace funkce QP Link Remote ONLY

Pomocí funkce QP Link (Quick Portable Link) můžete snadno spustit přehrávání digitálního přehrávače zvuku připojeného do konektoru LINE IN.

• Nastavte dostatečně vysokou hlasitost vašeho digitálního přehrávače zvuku, aby mohl systém rozpoznat zvukový signál.

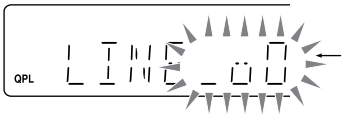


Jakmile je funkce QP Link zapnutá, připojením digitálního přehrávače zvuku do konektoru LINE IN a spuštěním přehrávání se provede toto:

• Když je systém zapnutý…
Automaticky mění zdroj na „LINE“. (Změníte-li zdroj z „LINE“ na jiný, funkce QP Link bude zrušena.)

• Když je systém v pohotovostním režimu...
Zapne se systém a automaticky změní zdroj na „LINE“ neplatí, když je displej vypnutý (viz strana 7).

Během přehrávání zařízení v režimu QP Link...



V průběhu funkce QP Link se objeví bubliny.

Bubliny zmizí, když se signál zastaví nebo je příliš slabý.

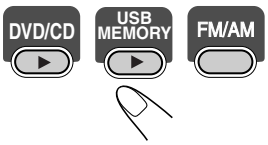
Záznam na digitálním přehrávači zvuku

Můžete zaznamenávat zvuk ze systému digitálního přehrávače zvuku připojeného ke konektoru LINE OUT.

DŮLEŽITÉ:
Nahrávání nebo přehrávání materiálů, chráněného autorskými právy, bez souhlasu vlastníka práv, může být v rozporu se zákony.

1 **Spusťte záznam na digitálním přehrávači zvuku.**

2 **Spusťte přehrávání disku, velkokapacitního paměťového zařízení USB nebo nalaďte stanici, kterou chcete nahrávat.**



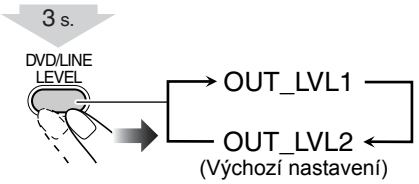
• Před záznamem na digitální přehrávač zvuku deaktivujte funkci QP Link nebo nepřipojujte digitální přehrávač zvuku ke konektoru LINE IN; jinak bude jako zdroj zvolen vstup „LINE“ a záznam se zastaví.

• Nastavení zvuku (viz stránky 12 a 13) neovlivňují záznam na digitálním přehrávači zvuku.

Nastavení vstupní úrovně zvuku Remote ONLY

Pokud je nahraný zvuk na digitálním přehrávači zvuku připojeném do konektoru LINE OUT příliš hlasitý nebo slabý, můžete hlasitost výstupu změnit prostřednictvím konektoru LINE OUT (bez změny úrovně hlasitosti).

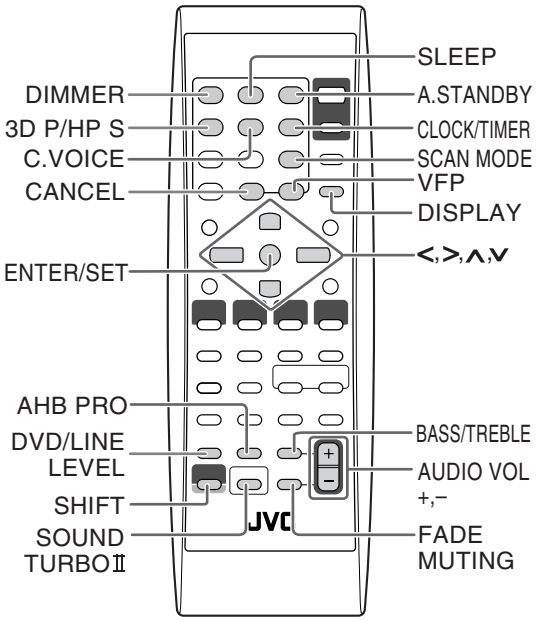
Po zvolení zdroje signálu „LINE“...



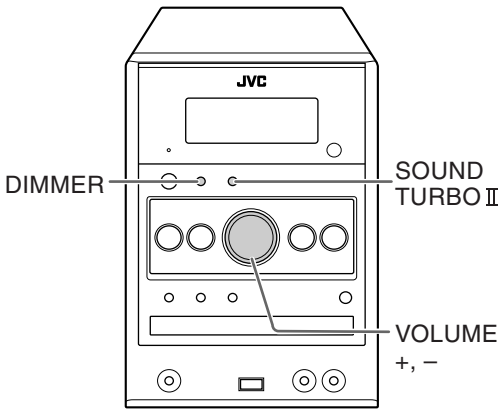
• Při zvyšování čísla úrovně se zvyšuje úroveň výstupu.

Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné

Dálkový ovladač

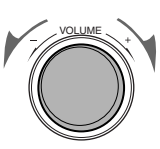


Hlavní jednotka



Nastavení hlasitosti

Úroveň hlasitosti můžete nastavit od VOL MIN až do úrovně 40 (VOL MAX).

Dálkový ovladač:	Hlavní jednotka:
	

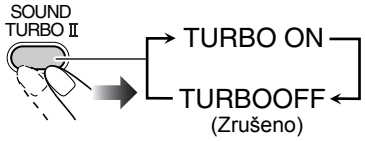
Okamžité ztlumení hlasitosti Remote ONLY

Obnovení úrovně hlasitosti provedete dalším stisknutím, nebo nastavením úrovně hlasitosti na požadovanou hodnotu.

Nastavení zvuku INFO

Zvýraznění zvuku

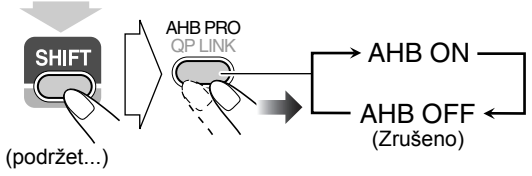
Tato volba zvýrazňuje zvuk nízkých a vysokých frekvencí—funkce Sound Turbo Ⅱ.



• Při zapnutí funkce Sound Turbo Ⅱ:
– Funkce AHB Pro (viz následující část) se automaticky zapne a nelze ji vypnout. (Ukazatel AHB se nerozsvítí, i když je funkce zapnuta.)
– Úroveň basů a výšek (viz následující část) je nastavena na „+2“.

Zvýraznění basů Remote ONLY

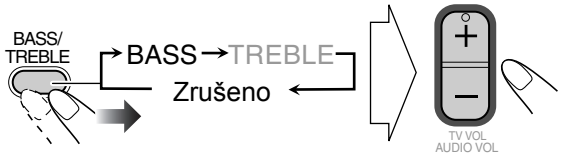
Pokud je funkce Sound Turbo Ⅱ vypnuta, je udržována bohatost a plnost basů bez ohledu na to, jak vysokou hlasitost nastavíte—AHB Pro (Active Hyper Bass Pro).



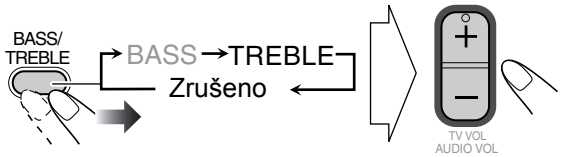
Nastavení tónu Remote ONLY

Úroveň basových a výškových tónů můžete nastavit v rozmezí od –3 do +3.

Nastavení basů



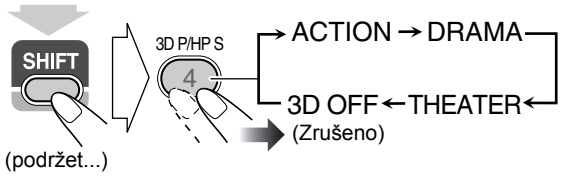
Nastavení výšek



Vytvoření 3rozměrného zvukového pole—3D Phonic

- Tato funkce funguje pouze během poslechu disku/ velkokapacitního paměťového zařízení USB.
- Nefunguje pro soubory MPEG-1/MPEG-2/DivX.

Během přehrávání…



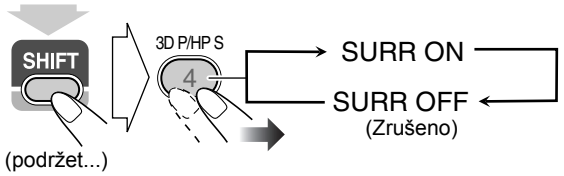
ACTION	Je vhodná pro akční filmy a sportovní programy.
DRAMA	Vytváří přirozený a teplý zvuk. Vychutnejte si filmy v uvolněné náladě.
THEATER	Užijte si zvukové efekty jako ve velkém divadle.

Použití funkce Surround u sluchátek

Během poslechu prostřednictvím sluchátek si můžete vychutnat efekt „surround“.

- Tato funkce funguje pouze během poslechu disku/ přehrávání velkokapacitního paměťového zařízení USB.
- Nefunguje pro soubory MPEG-1/MPEG-2/DivX.

Během přehrávání…

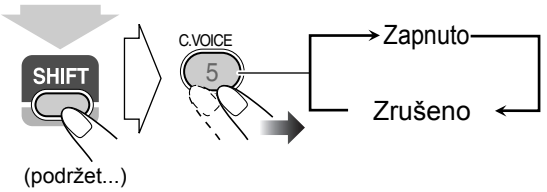


- Pokud zapojíte sluchátka během použití funkce 3D Phonic, zapne se efekt „surround“ pro sluchátka automaticky.
- Pokud se funkce 3D Phonic nepoužívá a efekt „surround“ pro sluchátka je zapnutý, přepne odpojení sluchátek funkci 3D Phonic na „ACTION“.

Vyčištění dialogů—Funkce Clear Voice

Během přehrávání disku nebo velkokapacitního paměťového zařízení USB můžete zjasnit hlasy nebo dialogy filmu—funkce Clear Voice. Během používání funkce Clear Voice se na displeji rozsvítí ukazatel ››) (Clear Voice).

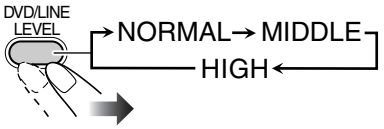
- Tato funkce funguje pouze pro vícekanálový software, který obsahuje signál středního kanálu a pro 2kanálový software s aktivovanou funkcí 3D Phonic.



Přednastavení automatického zvýšení úrovně zvuku DVD

Zvuk DVD je někdy zaznamenán na nižší úrovni než jiné disky a zdroje. Můžete nastavit úroveň zvýšení pro aktuálně zasunutý disk DVD, abyste při změně zdroje nemuseli nastavovat hlasitost.

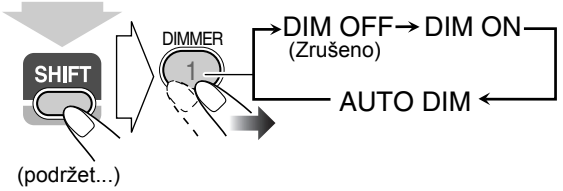
- Tato funkce funguje prouze pro disky DVD Video a DVD-VR.



NORMAL	Původní úroveň záznamu.
MIDDLE	Úroveň záznamu je zvýšena (je menší než „HIGH“).
HIGH	Úroveň záznamu je zvýšena (je větší než „MIDDLE“). (výchozí nastavení)

Změna jasu displeje

Můžete ztlumit jas okna displeje.



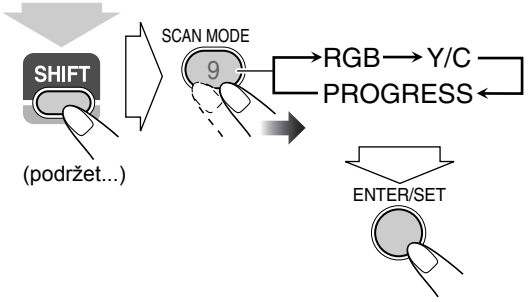
DIM ON	Ztlumí displej.
AUTO DIM	Ztlumí displej během přehrávání statických obrázků/filmu. • Nástroj pro ztlumení se zruší při zastavení přehrávání.

Změna režimu řádkování

Remote ONLY INFO

Systém podporuje postupné řádkování.
Vyberte výstup videosignálu podle typu vašeho televizoru. Pokud připojíte televizor s postupným řádkováním prostřednictvím konektorů COMPONENT VIDEO OUT, můžete si užít přehrávání obrázku s vysokou kvalitou pomocí volby „PROGRESS“.

Před přehráváním...



RGB	Pro konvenční televizory. Tuto volbu vyberte pro odeslání kompozitních videosignálů nebo RGB signálů prostřednictvím konektoru AV (SCART).
Y/C	Pro konvenční televizory. Vyberte volbu odeslání signálu S-Video prostřednictvím konektoru AV (SCART).
PROGRESS	Pro konvenční televizory. Vyberte pro vychutnání obrazu s postupným řádkováním prostřednictvím konektorů COMPONENT VIDEO OUT. • Na displeji se zobrazí **P** ukazatel (Progressive) .

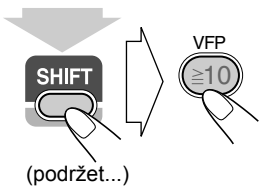
Změna tónu obrazu

Remote ONLY

Během přehrávání obrazu na televizoru můžete vybrat přednastavený tón obrazu nebo ho nastavit a uložit vaši vlastní předvolbu.

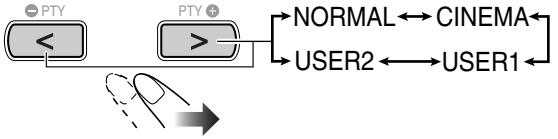
Výběr přednastaveného tónu obrazu

1 **Během přehrávání zobrazí obrazovku nastavení VFP.**



Na televizoru

2 **Vyberte přednastavený tón obrazu.**



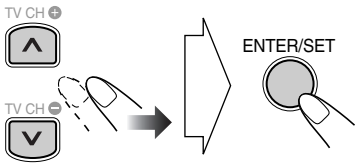
NORMAL	Toto je běžné nastavení.
CINEMA	Vhodné pro filmový zdroj.
USER1/USER2	Můžete nastavit parametry a uložit nastavení.

Chcete-li vymazat obrazovku, stiskněte znovu tlačítko VFP při stisknutém tlačítku SHIFT.

Nastavení tónu obrazu

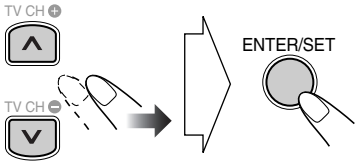
1 **Vyberte „USER1“ nebo „USER2“.**
- Postupujte podle kroků ***1*** a ***2*** vysvětlených v části „Výběr přednastaveného tónu obrazu“.

2 **Vyberte parametr, který chcete nastavit.**



GAMMA	Toto nastavení použijte, je-li neutrální barva příliš jasná nebo tmavá (–3 až +3).
BRIGHTNESS	Toto nastavení použijte, je-li celý obrázek příliš jasný nebo tmavý (–8 až +8).
CONTRAST	Toto nastavení použijte, je-li poměr jasu nepřirozený (–7 až +7).
SATURATION	Toto nastavení použijte, je-li obraz bledý nebo načernalý (–7 až +7).
TINT	Toto nastavení použijte, je-li barva lidské kůže nepřirozená (–7 až +7).
SHARPNESS	Nastavte, pokud je obraz nezřetelný (–8 až +8).

3 **Nastavte parametr.**



4 **Zopakujte kroky *2* a *3* pro nastavení parametrů.**

Chcete-li vymazat obrazovku, stiskněte znovu tlačítko VFP při stisknutém tlačítku SHIFT.

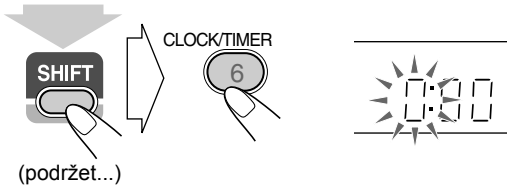
Nastavení hodin

Remote ONLY INFO

Bez nastavení vestavěných hodin nemůžete používat denní časovače (viz strana 29).

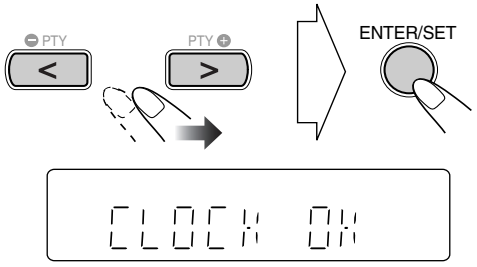
- Režim nastavení hodin ukončíte stisknutím tlačítka CLOCK/TIMER (se stisknutým tlačítkem SHIFT) podle potřeby.
- Chcete-li během procesu opravit nesprávně zadaný údaj, stiskněte CANCEL (při stisknutém SHIFT). Můžete se vrátit k předchozímu kroku.

1 **Aktivujte režim nastavení hodin.**



- Pokud jste hodiny již nastavovali, opakovaně stiskněte tlačítko, dokud nezvolíte režim nastavení hodin.

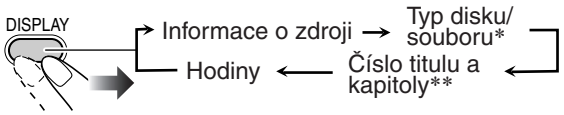
2 **Nastavte hodiny a pak minuty.**



Integrované hodiny začnou pracovat.

Zobrazení přesného času během přehrávání

Příklad: Při přehrávání disku...



* Pouze během přehrávání disku nebo velkokapacitního zařízení USB.

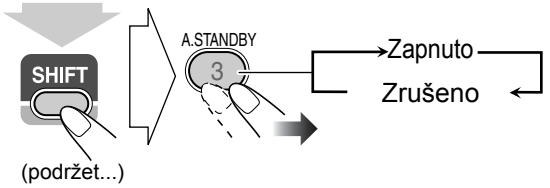
** Pouze během přehrávání následujících disků/souborů:
DVD-VR: Číslo programu/Číslo seznamu programů a číslo kapitoly.
Soubory MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX: Skupina a číslo souboru.
DVD Video: Titul a číslo kapitoly.

Automatické vypnutí

Remote ONLY

Automatický pohotovostní režim

- Tato funkce funguje pouze během přehrávání disku/ velkokapacitního paměťového zařízení USB/digitálního přehrávače zvuku (s aktivovanou linkou QP).



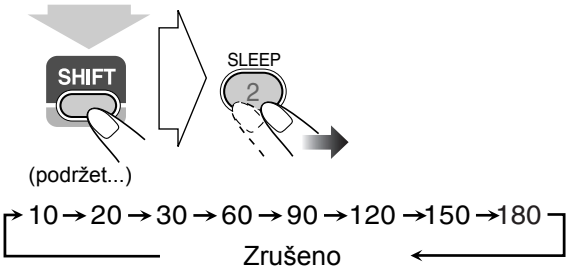
Když je zapnutý automatický přechod do pohotovostního režimu, zobrazuje se na displeji symbol A.STBY.
Když skončí přehrávání, začne symbol A.STBY blikat. Pokud neprovedete žádný úkon, když symbol bliká (po dobu přibližně 3 minut), systém se vypne automaticky (přejde do pohotovostního režimu).

- Automatický pohotovostní režim funguje pro „DVD/CD“, „USB MEM“ a „LINE“.
- Změna zdroje na „FM“, „AM“ nebo „TV SOUND“ dočasně deaktivuje pohotovostní režim.

Časovač vypnutí

Můžete nastavit čas vypnutí tak, abyste mohli jít spát, aniž byste museli systém sami vypnout.

1 **Zadejte čas (v minutách).**

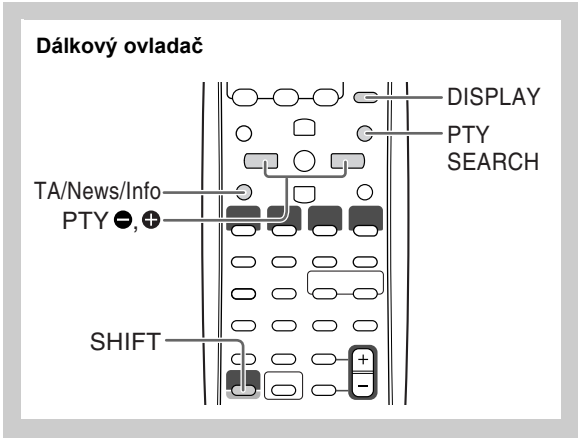


2 **Počkejte, až nastavený čas zmizí.**

Chcete-li zkontrolovat čas zbývající do vypnutí, stiskněte tlačítko SLEEP se stisknutým tlačítkem SHIFT.

- Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka můžete změnit čas vypnutí.

Pokročilé úkony při poslechu rádia INFO



Příjem stanic FM se systémem Systém

Remote ONLY

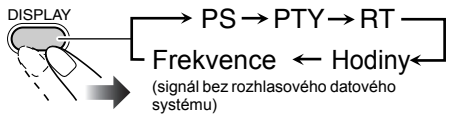
Rozhlasový datový systém (Radio Data System) umožňuje rozhlasovým stanicím v pásmu FM vysílat kromě pravidelných programových signálů ještě dodatečný signál.

Tento systém umožňuje přijímat následující signály systému Radio Data System.

PS (Programová služba)	Zobrazuje běžně používané názvy stanic.
PTY (Typ programu)	Zobrazuje typy vysílaných programů.
RT (Textová zpráva)	Zobrazuje textové zprávy vysílané stanicemi.
Enhanced Other Networks	Poskytuje informace o typech programů, které vysílají stanice rozhlasového datového systému jiných sítí než právě přijímané sítě.

Zobrazení informací systému Radio Data System

Při poslechu stanice FM...



PS	Zobrazují se názvy stanic. Objeví se „NO PS“, pokud není vysílán žádný signál.
PTY	Zobrazí se typ vysílaného programu. Objeví se „NO PTY“, pokud není vysílán žádný signál.
RT	Zobrazí se textové zprávy, které stanice vysílá. Objeví se „NO RT“, pokud není vysílán žádný signál.

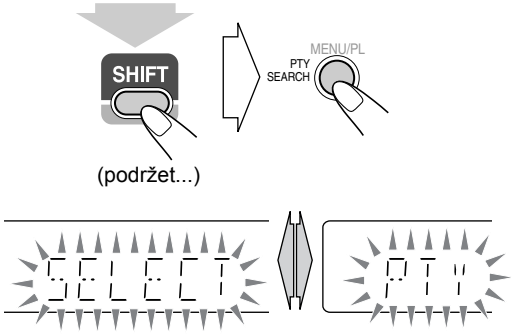
Vyhledávání programu podle kódů PTY

Remote ONLY

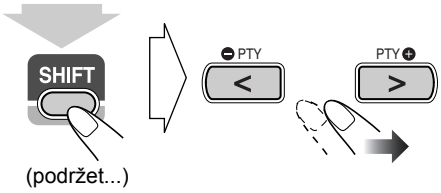
Zadáním kódů PTY můžete vyhledat konkrétní typ programu z předvolených kanálů (viz strana 8).

Vyhledání programu pomocí kódů PTY

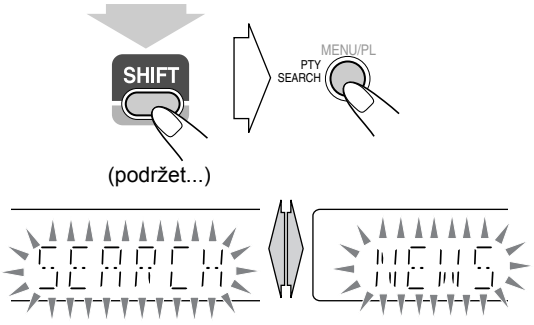
1 **Při poslechu stanice FM...**



2 **Zvolte kód PTY (viz strana 17).**



3 **Spusťte vyhledávání.**



Příklad: Když je zvoleno „NEWS (ZPRÁVY)“

Přístroj začne prohledávat 30 předvolených stanic v pásmu FM. Nalezne-li zvolenou stanici, naladí ji.

- Není-li žádný program nalezen, na displeji se zobrazí „NOTFOUND“.
- Zastavit hledání můžete kdykoliv v jeho průběhu stiskem tlačítka PTY SEARCH (při stisknutém SHIFT).

Pokračování hledání, pokud systém zastaví na nežádoucí stanici

Během blikání ukazatelů na displeji stiskněte znovu tlačítko PTY SEARCH (se stisknutým tlačítkem SHIFT).

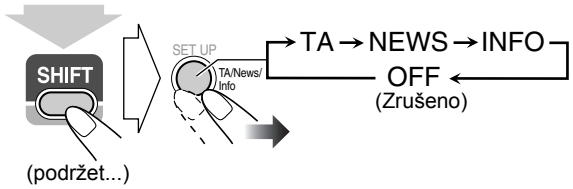
Dočasné automatické přepnutí na vybraný program

Remote ONLY

Funkce Enhanced Other Networks (vylepšené jiné sítě) umožňuje, aby přístroj dočasně přeladil na předvolenou stanici FM vysílající program podle vaší volby (TA, NEWS nebo INFO).

- Tuto funkce lze používat během poslechu stanice FM, vysílající požadované signály.

Během poslechu stanice FM vyberte typ programu.



TA	Informace o dopravě ve vaší oblasti
NEWS	Zprávy
INFO	Informační poradenství v nejširším smyslu

Princip funkce Enhanced Other Networks:

SITUACE 1

Pokud stanice nevysílá program dle vaší volby
Systém bude pokračovat v ladění aktuální stanice.

⬇

Začne-li některá stanice vysílat program, který jste zvolili, systém na ni automaticky přepne. Začne blikat ukazatel Enhanced Other Networks.

⬇

Po ukončení programu se systém vrátí k předchozí naladěné stanici, ale funkce zůstane stále aktivní (indikátor přestane blikat a zůstane svítit).

SITUACE 2

Pokud stanice vysílá program dle vaší volby
Systém automaticky přepne na tuto stanici. Začne blikat ukazatel Enhanced Other Networks.

⬇

Po ukončení programu se systém vrátí k předchozí naladěné stanici, ale funkce zůstane stále aktivní (indikátor přestane blikat a zůstane svítit).

SITUACE 3

Pokud právě naladěná stanice vysílá program dle vaší volby
Začne blikat ukazatel Enhanced Other Networks.

⬇

Když program skončí, přestane indikátor blikat (funkce stále zůstane aktivní).

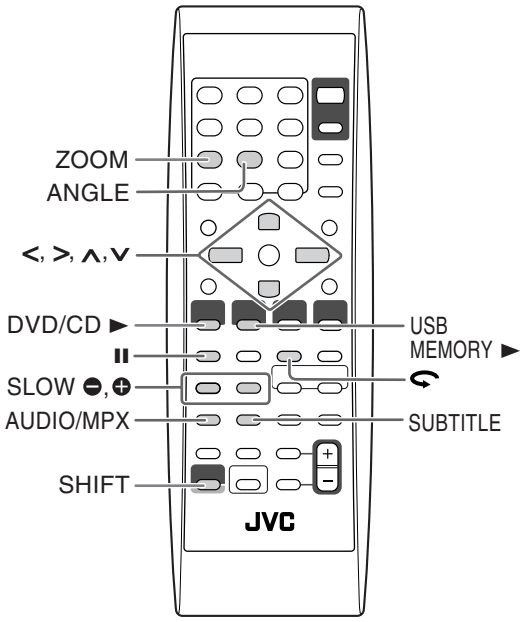
Popis kódů PTY

NEWS:	Zprávy.
AFFAIRS:	Tématický program rozšiřující zprávy – debata nebo analýza.
INFO:	Programy pro informační poradenství v nejširším smyslu.
SPORT:	Programy zaměřené na sport.
EDUCATE:	Vzdělávací programy.
DRAMA:	Všechny rozhlasové hry a seriály.
CULTURE:	Programy zaměřené na národní nebo regionální kulturu, včetně jazyka, divadla atd.
SCIENCE:	Programy o přírodních vědách a technologiích.
VARIED:	Programy zaměřené především na řeč, například kvízy, deskové hry a rozhovory s osobnostmi.
POP M:	Komerční hudba aktuálního populárního zaměření.
ROCK M:	Rocková hudba.
EASY M:	Aktuální současná hudba považovaná za „pomalou“.
LIGHT M:	Instrumentální hudba a vokální a sborová díla.
CLASSICS:	Představení předních orchestrálních děl, symfonií, komorní hudby atd.
OTHER M:	Hudba, kterou nelze zařadit do žádné z ostatních kategorií.
WEATHER:	Zprávy o počasí a předpovědi.
FINANCE:	Burzovní zprávy, komerční zprávy, obchod atd.
CHILDREN:	Programy zaměřené na mladé posluchače.
SOCIAL:	Programy věnované sociologii, historii, geografii, psychologii a vědě.
RELIGION:	Náboženské programy.
PHONE IN:	Programy, ve kterých veřejnost vyjadřuje své názory prostřednictvím telefonu nebo veřejné diskuze.
TRAVEL:	Informace pro cestování.
LEISURE:	Programy věnované rekreačním aktivitám.
JAZZ:	Jazzová hudba.
COUNTRY:	Písně, které pocházejí nebo navazují na hudební tradici jihoamerických států.
NATION M:	Současná populární hudba národa nebo regionu v jazyce dané země.
OLDIES:	Hudba z tzv. „zlatého věku“ populární hudby.
FOLK M:	Hudba, která má své kořeny v hudební kultuře konkrétního národa.
DOCUMENT:	Programy věnované faktům prezentovaným v investigativním stylu.
TEST:	Vysílání pro testování nouzového vysílacího vybavení nebo zařízení.
ALARM:	Nouzové hlášení.
NONE:	Žádný typ programu, nedefinovaný program nebo program, který nelze zařadit mezi konkrétní typy.

- Klasifikace kódů PTY se může pro některé stanice FM od výše uvedeného seznamu lišit.

Jedinečné operace videodisku/souboru

Dálkový ovladač



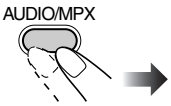
Výběr zvukové stopy

Remote ONLY INFO

Pro soubory DivX/DVD Video: Během přehrávání kapitoly/souboru, které obsahují několik jazyků zvuku, můžete vybrat jazyk, který chcete poslouchat.

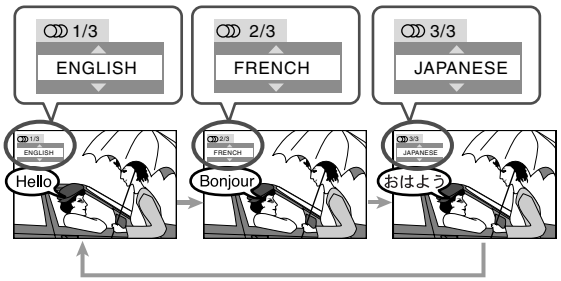
Pro DVD-VR/SVCD/VCD: Během přehrávání stopy můžete vybrat zvukový kanál, který chcete poslouchat.

• Pro DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD: Zvukovou stopu můžete také vybrat pomocí pruhu na obrazovce (viz strana 24).



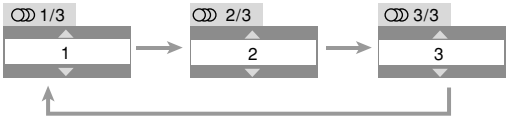
Během přehrávání DVD videa...

Příklad:

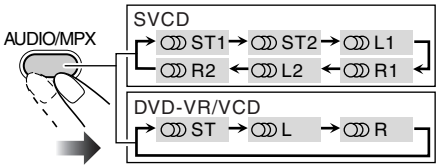


Během přehrávání souboru DivX:

Příklad:



Během přehrávání souboru DVD-VR nebo SVCD/VCD...



ST1/ST2/ ST	Pro poslouchání běžného (2 kanálového) stereofonního přehrávání.
L1/L2/L	Pro poslouchání levého zvukového kanálu.
R1/R2/R	Pro poslouchání pravého zvukového kanálu.

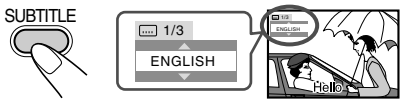
• Disk SVCD může mít 4 zvukové kanály. Disk SVCD obyčejně používá tyto 4 kanály k záznamu 2kanálových nahrávek (ST1/ST2).

Výběr jazyka titulků

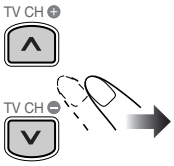
Pro soubory DivX/DVD Video: Během přehrávání kapitoly/souborů, které obsahují titulky v jiném jazyce, můžete vybrat jazyk titulků zobrazovaných na televizoru.
Pro DVD-VR: Během přehrávání můžete titulky zapnout nebo vypnout.
Pro SVCD: Během přehrávání můžete vybrat titulky, i když na disku nejsou žádné titulky zaznamenané.
• Pro DVD Video/DVD-VR/SVCD: Jazyk titulků můžete také vybrat pomocí pruhu na obrazovce (viz strana 24).

Během přehrávání souboru DivX /DVD Video...

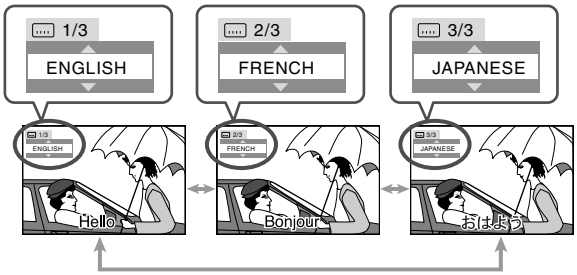
1



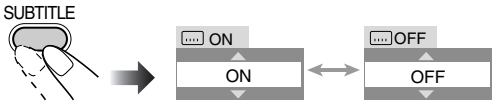
2



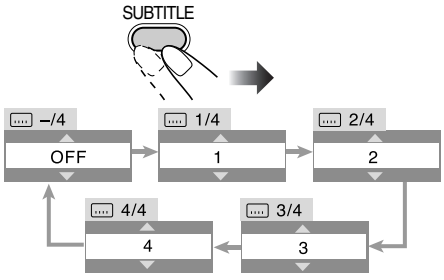
Příklad:



Během přehrávání DVD-VR...



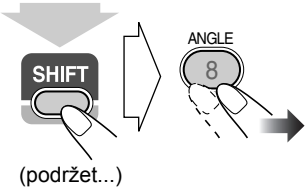
Během přehrávání SVCD...



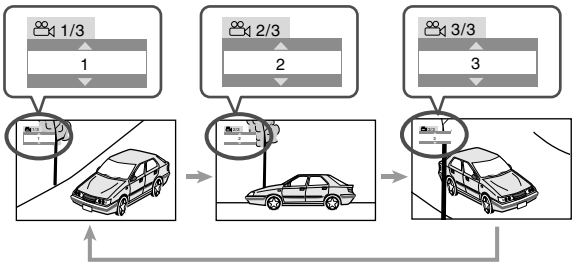
Výběr úhlu pohledu

Pouze pro DVD Video: Během přehrávání kapitoly, která obsahuje pohledy z více úhlů, si můžete prohlížet stejnou scénu z různých úhlů.
• Pohledy z více úhlů si můžete také vybrat pomocí pruhu na obrazovce (viz strana 24).

Během přehrávání…

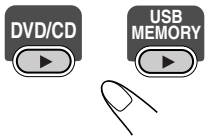


Příklad:



Přehrávání speciálních efektů INFO

Přehrávání statických obrázků

Pro zobrazení statického obrázku:	Pro obnovení normálního přehrávání:
Během přehrávání…	Disk / Velkokapacitní paměťové zařízení USB 

Přehrávání po snímcích Remote ONLY

1 **Během přehrávání…**

Spustí se přehrávání statických obrázků.

2 **Procházejte statickými obrázky snímek po snímku.**

Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko DVD/CD ► nebo USB MEMORY ► (v závislosti na aktuálním zdroji).

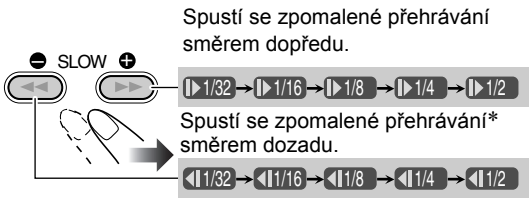
Zpomalené přehrávání Remote ONLY

• Tato funkce se používá pouze během přehrávání disků DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD.

1 **Během přehrávání…**

Spustí se přehrávání statických obrázků.

2 **Vyberte rychlost zpomaleného přehrávání.**


Spustí se zpomalené přehrávání směrem dopředu.
SLOW
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2
Spustí se zpomalené přehrávání* směrem dozadu.
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

* Je k dispozici pouze pro DVD Video.

Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte tlačítko DVD/CD ►.

Opětovné přehrávání předchozích scén (Přehrávání na jeden dotek) Remote ONLY

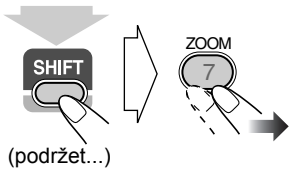
• Tato funkce se používá pouze během přehrávání disků DVD Video/DVD-VR.

Během přehrávání….

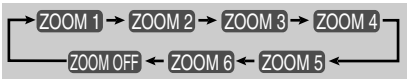
Přehrávání se posune o deset sekund zpět před aktuální pozici (pouze v rámci stejného titulu).

Zoom Remote ONLY

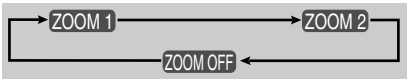
1 **Během přehrávání…**



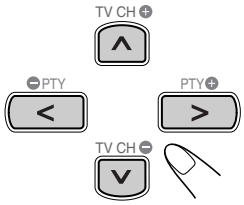
Během přehrávání souboru DVD Video/DVD-VR/ SVCD/VCD a MPEG-1/MPEG-2/DivX:



Během přehrávání souboru JPEG (není k dispozici během prezentace):

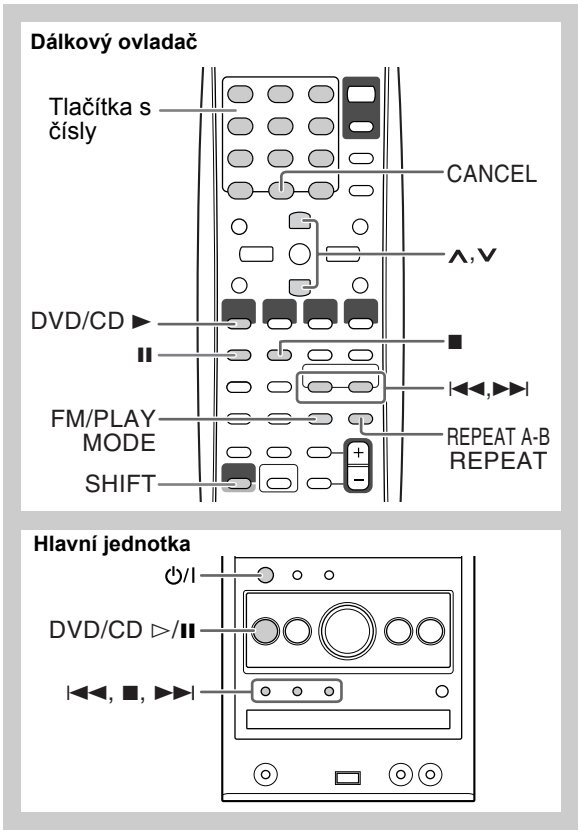


2 **Přesun se do pozice se zvětšením.**



Pokud chcete zrušit funkci Zoom, stiskněte opakovaně tlačítko ZOOM (se stisknutým tlačítkem SHIFT), dokud se na televizoru neobjeví nápis „ZOOM OFF“.

Pokročilé úkony při přehrávání



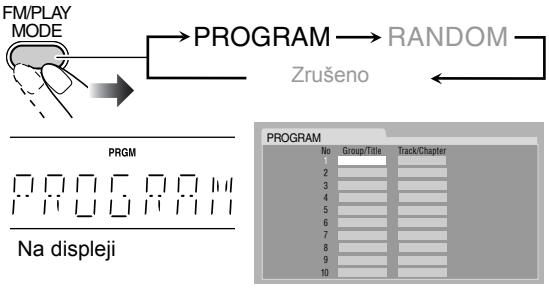
Programování pořadí přehrávání —programové přehrávání

Remote ONLY INFO

Před zahájením přehrávání můžete stanovit pořadí přehrávání kapitol/stop/souborů (až 99).

- Funkci programového přehrávání nelze použít pro velkokapacitní paměťová zařízení USB, DVD-VR a soubory JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na disku.
- Obnovení přehrávání nelze použít u programového přehrávání.

1 **Před zahájením přehrávání aktivujte Programové přehrávání.**



2 **Vyberte kapitoly/stopy/soubory, které chcete zahrnout do Programového přehrávání.**

① Pro soubory DVD Video a MP3/WMA/WAV: Vyberte titul nebo číslo skupiny.

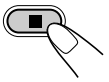
② Vyberte číslo kapitoly nebo stopy/souboru.

- Informace o výběru čísla najdete v části „Jak vybrat číslo“ na straně 8.

3 **Opakujte krok 2, dokud nedokončíte váš program.**

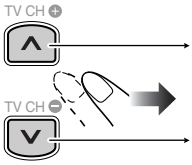
4 **Spusťte přehrávání.**

Přehrávání se spustí v naprogramovaném pořadí.

Přeskakování:	Pozastavení:	Zastavení:
	Pro uvolnění stiskněte tlačítko DVD/CD ►.	

Zobrazení naprogramovaného obsahu

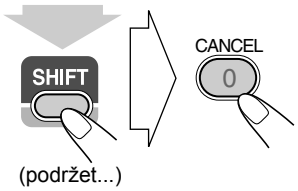
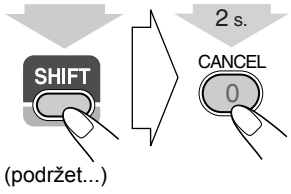
Před přehráváním nebo po něm...



- Pro kontrolu naprogramovaného obsahu můžete použít také tlačítka I◄◄ nebo ►►I.

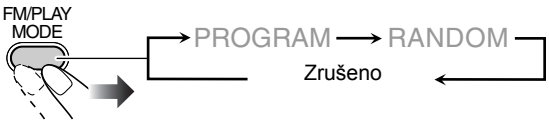
Úprava programu

Před přehráváním nebo po něm...

Vymazat poslední krok:	
	
Vymazání celého programu:	**Přidání dalšího kroku do programu:**
	Zopakujte krok ***2*** na straně 21.

Ukončení programového přehrávání

Před přehráváním nebo po něm...



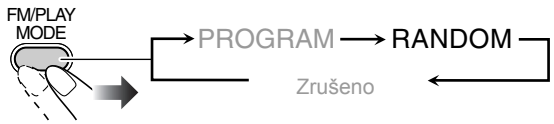
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí —Náhodné přehrávání

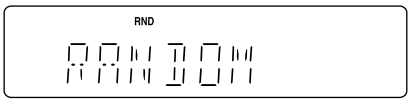
Remote ONLY

Můžete přehrávat všechny kapitoly nebo stopy náhodně.

- Funkci náhodného přehrávání nelze použít pro velkokapacitní paměťová zařízení USB, DVD-VR a soubory JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na disku.

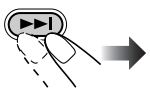
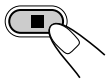
1 **Před zahájením přehrávání aktivujte Náhodné přehrávání.**





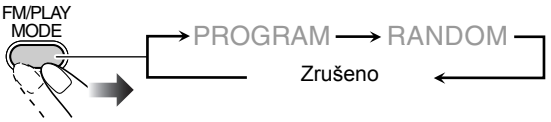
2 **Spusťte přehrávání.**

Přehrávání začne v náhodném pořadí. Náhodné přehrávání bude ukončeno po přehrání celého disku.

Přeskočení kapitoly/stopy:	Pozastavení:	Zastavení:
	 Pro uvolnění stiskněte tlačítko DVD/CD ►.	

Ukončení náhodného přehrávání

Před přehráváním nebo po něm...



Opakované přehrávání

Remote ONLY INFO

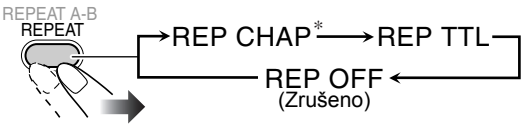
- Pro DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD: Můžete také vybrat režim opakování pomocí pruhu na obrazovce (viz stránky 25 a 26).

Opakované přehrávání

Přehrávání můžete opakovat.

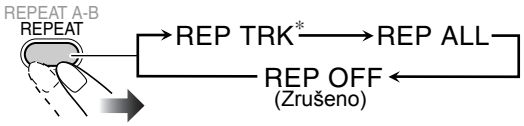
• Pro DVD Video:

Během přehrávání…



• Pro CD/SVCD/VCD:

Během přehrávání (bez PBC pro SVCD/VCD) nebo před přehráváním...

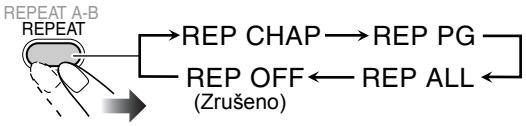


* Viz následující stránka.

Pokračování na další straně

• Pro DVD-VR:

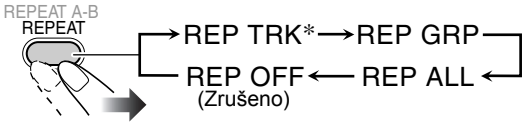
Během přehrávání původního programu...



Během přehrávání seznamu programů...

• Pro soubory MPEG-1/MPEG-2/DivX/MP3/WMA/WAV:

Během nebo před přehráváním...

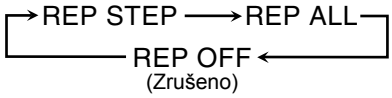


• Pro soubory JPEG během prezentace:

Během nebo před přehráváním...

REP CHAP*	Opakuje aktuální kapitolu.
REP TTL	Opakuje aktuální titul.
REP TRK*	Opakuje aktuální stopu/soubor.
REP GRP	Opakuje aktuální skupinu.
REP PG	Opakuje aktuální program.
REP PL	Opakuje aktuální seznam programů.
REP ALL	Opakuje veškerý obsah nebo naprogramované stopy/soubory.

* Během funkcí Programové přehrávání a Náhodné přehrávání se objeví místo těchto ukazatelů „REP STEP“ a režim opakování se změní pro všechny disky následujícím způsobem.

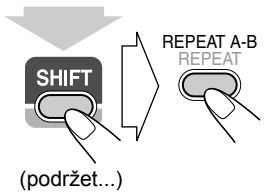


Opakované přehrávání A-B (A-B Repeat)

Můžete opakovaně přehrávat požadovanou část tak, že určíte počáteční (bod A) a koncový bod (bod B).

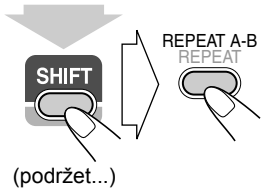
• Funkci A-B Repeat nelze použít pro soubory MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX a některé disky DVD.

1 **Během přehrávání (bez PBC pro SVCD/VCD) vyberte počáteční bod (A).**



↻ začne blikat na displeji.
• ↻A- se objeví na televizoru, pokud je zapnutý.

2 **Vyberte koncový bod (B).**



↻ přestane blikat.
• ↻A-B se zobrazí na televizoru.
• Koncový bod můžete vyhledat pomocí tlačítka ►►.

Chcete-li zrušit funkci opakovaného přehrávání A-B, stiskněte tlačítko REPEAT A-B znovu za současného stisknutí tlačítka SHIFT.

• Funkce opakovaného přehrávání A-B se zruší také po zastavení přehrávání nebo přeskočení kapitoly nebo stopy.

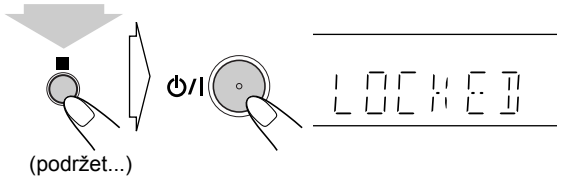
Zákaz vysunutí disku—Dětská pojistka

Main Unit ONLY

Přihrádku na disk můžete uzamknout tak, aby nikdo vložený disk nemohl vysunout.

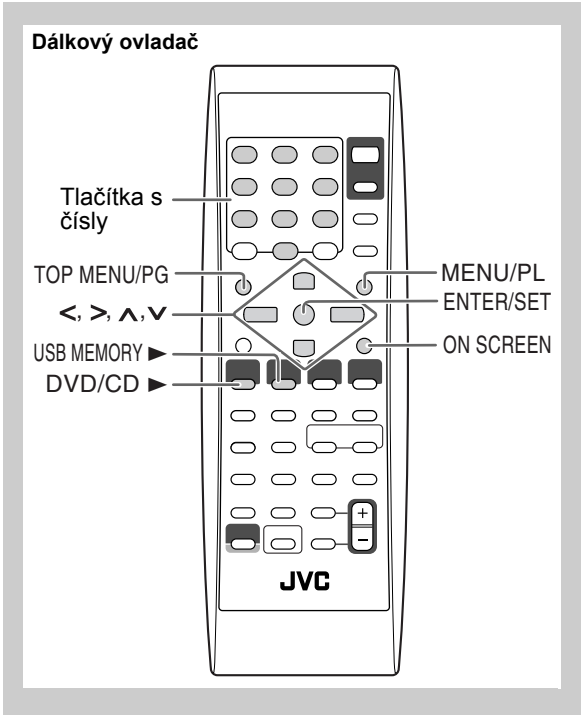
• Tato funkce je k dispozici pouze pokud je systém v pohotovostním režimu.

Během zavření přihrádky disku...



Zrušení zákazu dosáhnete opakováním stejného postupu. Na displeji se zobrazí „UNLOCKED“.

Operace na obrazovce



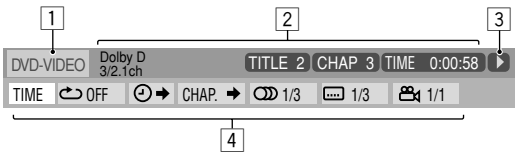
Operace voleb pruhu na obrazovce

Remote ONLY INFO

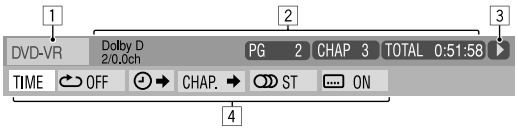
Pomocí pruhu na obrazovce můžete zkontrolovat informace o zdroji (disk/velkokapacitní paměťové zařízení USB) a stav přehrávání (nevztahuje se na soubory MP3/WMA/WAV/JPEG). Některé funkce můžete použít také během přehrávání disků DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD.

Informace pruhu na obrazovce

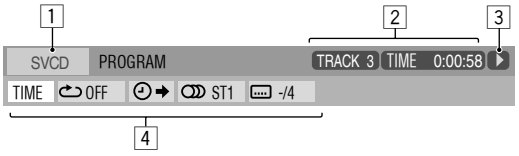
DVD Video



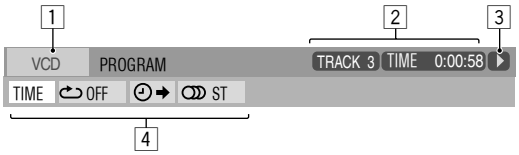
DVD-VR



SVCD



VCD



CD

MPEG-1/MPEG-2/Soubory DivX na disku

Soubory MPEG-1/MPEG-2/DivX na velkokapacitním paměťovém zařízení USB

1 **Disk/typ zdroje**

2 **Informace o přehrávání**

Dolby D	Audio formát
3/2.1ch, 2/0.0 ch	Číslo kanálu
PROGRAM, RANDOM	Aktuální režim přehrávání
TITLE 2	Aktuální titul
CHAP 3	Aktuální kapitola
TRACK 14	Aktuální stopa
PG 2	Aktuální program
PL 2	Aktuální seznam programů
TIME 0:00:58	Ukazatele času

3 **Provozní režimy**

▶	Přehrávání
▶▶ / ◀◀	Vyhledávání dopředu/dozadu
▶❙ / ❙◀	Zpomalené přehrávání dopředu/dozadu
❚❚	Pauza
■	Zastavení

4 **Ikony funkcí (v rozbalovací nabídce)**

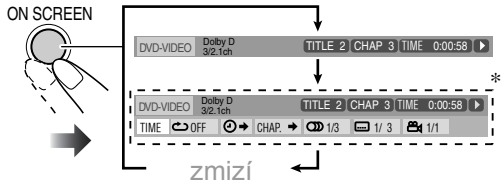
TIME	Vyberte pro změnu ukazatele času.
OFF	Vyberte pro opakování přehrávání.
	Vyberte pro časové vyhledávání.
CHAP. ➔	Vyberte pro vyhledávání kapitol.
1/3	Vyberte pro změnu jazyka zvukového výstupu nebo kanálu (Viz také strana 18).
1/3	Vyberte pro změnu jazyka titulků (Viz také strana 19).
1/3	Vyberte pro změnu úhlu pohledu (Viz také strana 19).

Ovládání pomocí pruhu na obrazovce

Příklad: Výběr titulku (francouzština) pro DVD Video

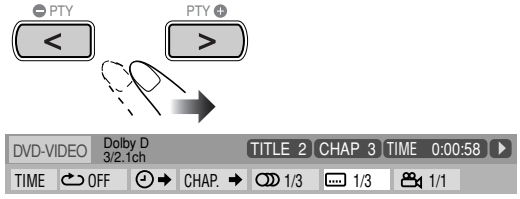
Když je „DVD/CD“ vybráno jako zdroj...

1 **Zobrazte celý pruh na obrazovce.**



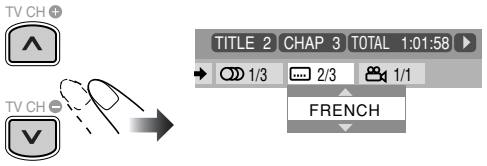
* Toto se neobjeví pro soubory MPEG-1/MPEG-2/DivX.

2 **Vyberte (zvýrazněte) požadovanou položku.**

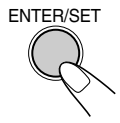


3 **Zobrazte vysunovací okno.**

4 **Vyberte požadovanou volbu ve vysunovacím okně.**



5 **Dokončete nastavení.**



Vysunovací okno zmizí.

Chcete-li odstranit pruh na obrazovce

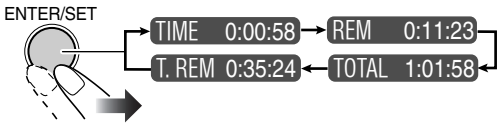
Změna informací o čase

Můžete změnit informace o čase na pruhu obrazovky a v okně displeje hlavní jednotky.

1 **Během přehrávání zobrazte celý pruh na obrazovce.**

2 **Přesvědčte se, že je zvoleno** TIME **(zvýrazněno).**

3 **Změňte ukazatel času.**



TIME	Uběhlý čas přehrávání aktuální kapitoly/stopy (nevztahuje se na DVD-VR).
REM	Zbývající čas přehrávání aktuální kapitoly/stopy (nevztahuje se na DVD-VR).
TOTAL	Uběhlý čas disku.
T. REM	Zbývající čas titulu (DVD Video)/ program (DVD VR)/disk (SVCD/VCD).

Chcete-li odstranit pruh na obrazovce

Opakované přehrávání

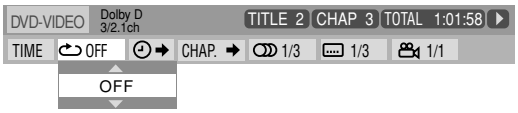
• Viz také strana 22.

1 **Během přehrávání (bez PBC pro SVCD/VCD) zobrazte celý pruh na obrazovce.**

• Před spuštěním přehrávání lze také vybrat režim opakování (nevztahuje se na disky DVD Video/ DVD-VR).

2 **Vyberte** OFF **.**

3 **Zobrazte vysunovací okno.**

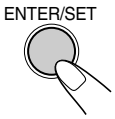


4 Vyberte požadovaný režim opakování.

A-B	Zopakuje požadovanou část (viz níže).
TITLE*	Opakuje aktuální titul.
ALL	Zopakuje disk (nevztahuje se na DVD) nebo naprogramovanou stopu.
CHAPTER**	Opakuje aktuální kapitolu.
TRACK**	Opakuje aktuální stopu.
OFF	Ruší opakované přehrávání.

* Během přehrávání DVD-VR se objeví „PG“ a během přehrávání seznamu programů se objeví „PL“.
** Během režimů Program Play a Random Play se objeví „STEP“.

5 Dokončete nastavení.



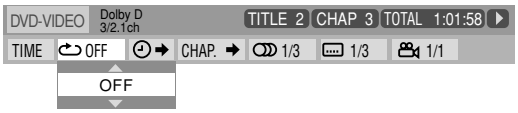
Opakované přehrávání A-B (A-B Repeat)

• Viz také strana 23.

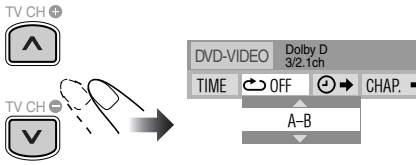
1 Během přehrávání zobrazte celý pruh na obrazovce.

2 Vyberte [↻ OFF].

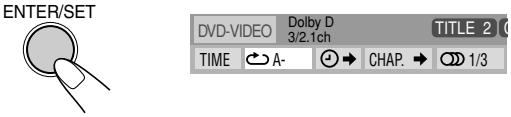
3 Zobrazte vysunovací okno.



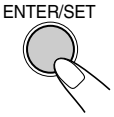
4 Vyberte „A-B“.



5 Vyberte počáteční bod (A).



6 Vyberte koncový bod (B).



Opakované přehrávání A-B se spustí. Vybraná část se začne opakovaně přehrávat.
• Před stisknutím tlačítka ENTER/SET můžete vyhledat koncový bod pomocí tlačítka ►►.

Pokud chcete zrušit opakování A-B, opakujte kroky ***1*** až ***3*** a vyberte „OFF“ v kroku ***4***.

Časové vyhledávání

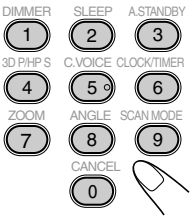
Můžete se přesunout do určitého bodu určením času přehrávání uběhlého od začátku.
• Tato funkce není k dispozici v režimech Programové přehrávání a Náhodné přehrávání.

1 Během přehrávání (bez PBC pro SVCD/VCD) zobrazte celý pruh na obrazovce.
• Časové vyhledávání lze také použít před začátkem přehrávání (nevztahuje se na disky DVD Video/DVD-VR).

2 Vyberte [⏲➔].

3 Zobrazte vysunovací okno.

4 Zadejte čas.
Můžete určit čas v hodinách/minutách/sekundách.

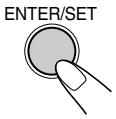


Příklady:
Chcete-li se přesunout do bodu 1 (hodiny): 02 (minuty): 00 (sekundy), stiskněte 1, 0, 2, 0 a pak 0.

Chcete-li se přesunout do bodu 54 (minuty): 00 (sekundy), stiskněte 0, 5, 4, 0 a pak 0.

• Vždy se vyžaduje zadání číslice hodin (dokonce i „0“ hodin), ale nevyžaduje se zadání závěrečných nul (posledních dvou číslic v předchozích příkladech).
• **Chcete-li opravit chybné zadání,** stiskněte < pro vymazání poslední položky.

5 Potvrďte vaše zadání.



Systém začne přehrávat disk od vybraného času přehrávání.

Vyhledávání kapitol

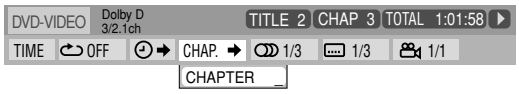
Pro DVD Video/DVD-VR: Můžete vyhledat požadované číslo kapitoly pro přehrání.

• Tato funkce není k dispozici v režimech Program Play a Random Play.

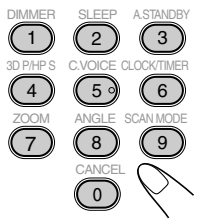
1 **Během přehrávání zobrazte celý pruh na obrazovce.**

2 **Vyberte** [CHAP.➔].

3 **Zobrazte vysunovací okno.**



4 **Zadejte požadované číslo kapitoly.**



Příklady:

Chcete-li vybrat kapitolu číslo 5, stiskněte 5.

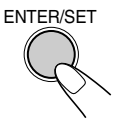
Chcete-li vybrat kapitolu 10, stiskněte 1 a 0.

Chcete-li vybrat kapitolu 15, stiskněte 1 a 5.

Chcete-li vybrat kapitolu 30, stiskněte 3 a 0.

• **Chcete-li opravit chybné zadání,** stiskněte číselná tlačítka, dokud se požadované číslo neobjeví ve vysunovacím okně.

5 **Potvrďte vaše zadání.**



Systém spustí přehrávání vybrané kapitoly.

Operace na obrazovce ovládání

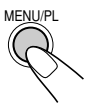
Remote ONLY

Požadované položky můžete vyhledat a přehrát prostřednictvím obrazovky ovládání pro DVD-VR a souborů MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX.

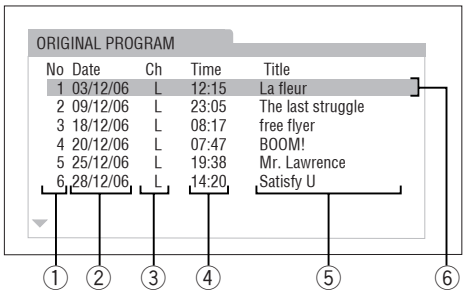
Obrazovka ovládání pro DVD-VR

Při vyvolání režimů Original Program (PG) nebo Play List (PL) obrazovka ovládání překrývá obrazovku televizoru.

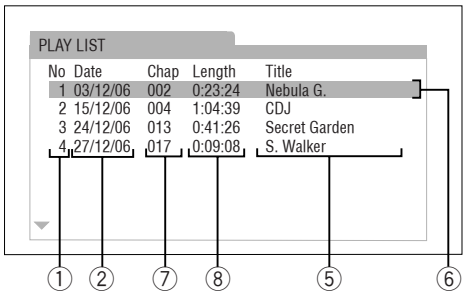
Výběr typu přehrávání

Zobrazení původního programu:	Zobrazení seznamu programů:
	
Pro odstranění seznamu stiskněte znovu totéž tlačítko.	

Příklad: Po zvolení původního programu.

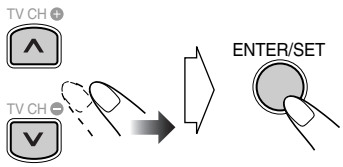

ORIGINAL PROGRAM
No Date Ch Time Title
1 03/12/06 L 12:15 La fleur
2 09/12/06 L 23:05 The last struggle
3 18/12/06 L 08:17 free flyer
4 20/12/06 L 07:47 BOOM!
5 25/12/06 L 19:38 Mr. Lawrence
6 28/12/06 L 14:20 Satisfy U
① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Příklad: Po zvolení seznamu programů.



① Uvedené číslo
② Datum záznamu/vytvoření
③ Zaznamenávané kanály
④ Čas záznamu
⑤ Titul
⑥ Zvýrazněný pruh (aktuální volba)
⑦ Zahrnuté kapitoly
⑧ Doba přehrávání

Výběr položky v seznamu a spuštění přehrávání



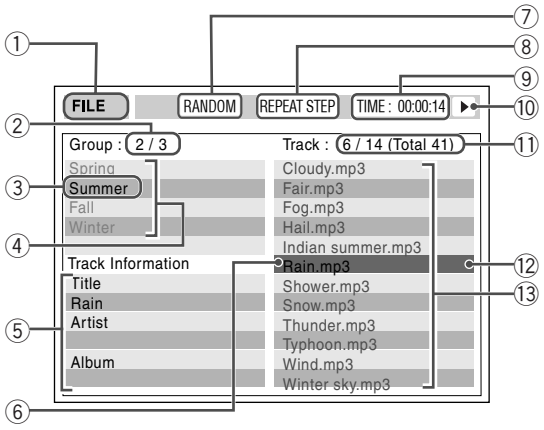
• Pokud během přehrávání přesunete zvýrazněný pruh, začne se vybraná položka přehrávat automaticky.

Obrazovka ovládání pro soubory MP3/ WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX

Obrazovka ovládání se automaticky objeví na obrazovce televizoru, pokud systém detekuje soubory MP3/WMA/ WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na zasunutém disku nebo připojeném velkokapacitním zařízení USB.

• U statických obrázků/filmů se objeví po zastavení přehrávání.

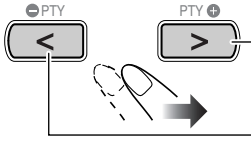
Příklad: Při přehrávání souboru MP3 na disku.



① Aktuální zdroj
FILE: Aktuální zdroj je „DVD/CD“.
USB: Aktuální zdroj je „USB MEM“.
② Číslo aktuální skupiny/číslo celkové skupiny
③ Aktuální skupina
④ Seznam skupin
⑤ Informace o souboru (pouze pro soubory MP3/WMA/ WAV)
⑥ Aktuální soubor
⑦ Nastavení režimů Náhodné přehrávání / Programové přehrávání (nevztahuje se na soubory velkokapacitních paměťových zařízení USB)
⑧ Nastavení opakovaného přehrávání
⑨ Uběhlý čas přehrávání aktuálního souboru (nevztahuje se na soubory JPEG)
⑩ Ikona provozního režimu
⑪ Číslo aktuálního souboru/celkový počet souborů v aktuální skupině (celkový počet souborů na načteném disku/velkokapacitním paměťovém zařízení USB)
⑫ Zvýrazněný pruh (aktuální volba)
⑬ Seznam souborů

• Pokud jsou na disku nebo velkokapacitním paměťovém zařízení USB zaznamenány různé typy přehrávatelných souborů, (audio/statický obrázek/film), vyberte soubor, který se má přehrávat (viz „FILE TYPE“ v nabídce „PICTURE“ na strana 31).

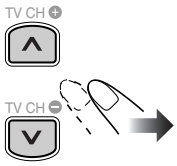
Přesunutí zvýrazněného pruhu mezi seznamem skupina a seznamem souborů



Přesunutí pruhu do seznamu souborů.

Přesunutí pruhu do seznamu skupin.

Výběr položky v seznamu



Přesuňte zvýrazněný pruh na požadovanou položku.

• Pokud během přehrávání souboru MP3/WMA/WAV přesunete zvýrazněný pruh, začne se vybraná stopa přehrávat automaticky.

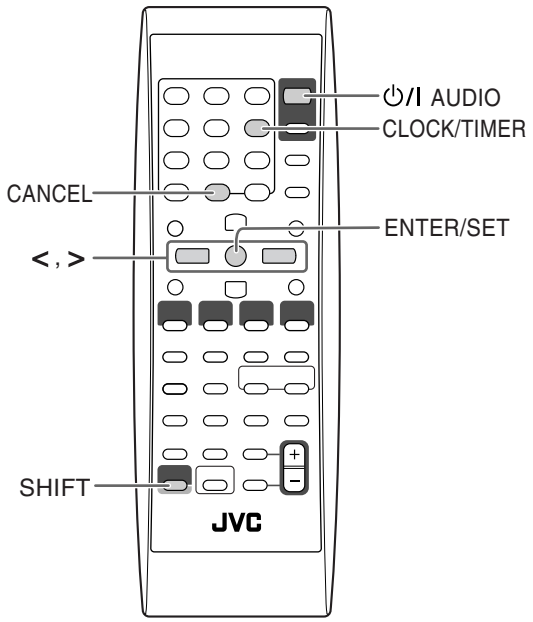
Spuštění přehrávání

Pro soubory JPEG:	
ENTER/SET	Vybraný soubor (statický obrázek) se zobrazí, dokud ho nezměníte.
Disk DVD/CD Velkokapacitní paměťové zařízení USB USB MEMORY	Stiskněte jedno z tlačítek v závislosti na aktuálním zdroji. Spustí se prezentace. Každý soubor (statický obrázek) se na obrazovce zobrazí po dobu asi 3 sekund, potom se postupně změní na následující. • Chcete-li zrušit prezentaci a zobrazit aktuální statický obrázek, stiskněte tlačítko ❚❚.
Pro ostatní soubory:	
ENTER/SET	Přehrávání začne od vybrané skladby. • Přehrávání můžete spustit také stisknutím tlačítka DVD/CD ► nebo USB MEMORY ►.

• Jakmile spustíte přehrávání obrázku, obrazovka ovládání zmizí. Pokud chcete zobrazit obrazovku ovládání, stiskněte TOP MENU/PG nebo MENU/PL.

Operace denního časovače

Dálkový ovladač



Nastavení denního časovače

Remote ONLY INFO

Pomocí denního časovače se můžete budit svou oblíbenou hudbu.

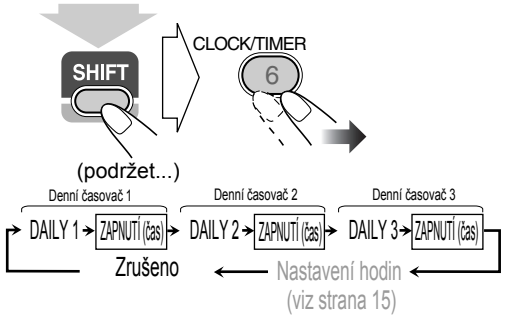
Můžete uložit tři nastavení denního časovače; aktivovat však můžete současně pouze jeden časovač.

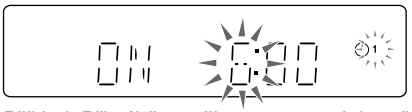
- Režim nastavení časovače ukončíte stisknutím tlačítka CLOCK/TIMER (se stisknutým tlačítkem SHIFT) podle potřeby.
- Chcete-li během procesu opravit nesprávně zadaný údaj, stiskněte CANCEL (při stisknutém SHIFT). Můžete se vrátit k předchozímu kroku.

Počáteční nastavení denního časovače při odeslání z výroby:

- DAILY 1: Čas zapnutí (6:00)/čas vypnutí (8:00)/zdroj (TUNER FM 1)/úroveň hlasitosti (– –)
- DAILY 2: Čas zapnutí (7:00)/čas vypnutí (9:00)/zdroj (TUNER FM 1)/úroveň hlasitosti (– –)
- DAILY 3: Čas zapnutí (10:00)/čas vypnutí (12:00)/zdroj (TUNER FM 1)/úroveň hlasitosti (– –)

1 **Opakovaným stisknutím Vyberte jeden z režimů, který chcete nastavit—čas DAILY 1 ON, čas DAILY 2 ON nebo čas DAILY 3 ON:**

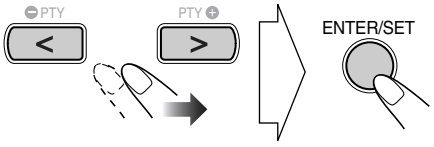




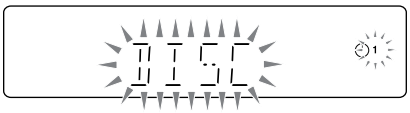
Příklad: Při výběru režimu nastavení denního časovače 1

- Pokud nejsou nastavené hodiny, stisknutím tlačítka CLOCK/TIMER (při stisknutém SHIFT) přejděte do režimu nastavení hodin (viz strana 15).

2 **Proveďte požadované nastavení časovače.**
Zopakujte postup pro následující nastavení.



① **Nastavte hodinu a pak minutu času zapnutí.**
② **Nastavte hodinu a pak minutu času vypnutí.**
③ **Vyberte zdroj přehrávání —„TUNER FM“, „TUNER AM“, „DISC“, „LINE“, „USB MEM“ nebo „TV SOUND“.**



④ **Pro „TUNER FM“ a „TUNER AM“: Vyberte kanál předvolby.**
Pro „DISC“: Vyberte číslo titulu/skupiny, poté číslo kapitoly/stopy/souboru.
Pro „USB MEM“: Vyberte číslo skupiny, poté číslo stopy/souboru.
⑤ **Nastavte úroveň hlasitosti.**
• Můžete nastavit úroveň hlasitosti takto („1“ až „40“ a „VOL – –“).
Pokud vyberete „VOL– –“, bude hlasitost nastavena na stejnou úroveň, se kterou byl systém vypnutý.

Po dokončení nastavení se postupně zobrazí nastavení časovače.

3 **Vypněte systém (v pohotovostním režimu), pokud jste nastavili časovač se zapnutým systémem.**

Popis funkce časovaného zapínání

Když je nastaven časovač přehrávání, zobrazí se na displeji symbol (⏲) a ukazatel čísla časovače (1, 2 nebo 3) se rozsvítí na displeji. Denní časovač se aktivuje denně ve stejný okamžik, dokud se časovač ručně nevypne (viz další sloupec), nebo dokud se neaktivuje.

Když nastane čas aktivace

Systém se zapne, naladí na stanovenou stanici nebo začne přehrávat ze stanoveného zdroje a v průběhu 30 sekund postupně zvyšuje hlasitost až na přednastavenou úroveň.
• Během funkce denního časovače na displeji bliká indikátor časovače (⏲).

Když nastane čas deaktivace

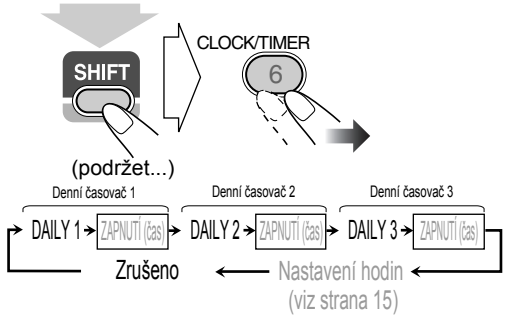
Systém zastaví nahrávání a vypne se (přejde do pohotovostního režimu).
• Nastavení časovače zůstává uložené v paměti, dokud ho nezměníte.

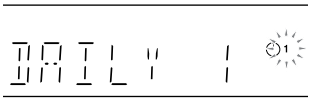
Zapnutí a vypnutí denního časovače

Protože se denní časovač aktivuje denně ve stejnou dobu, může vzniknout potřeba ho v určitých dnech vypnout.

Zrušení denního časovače

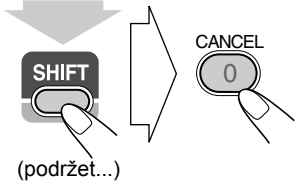
1 **Vyberte časovač (DAILY 1, DAILY 2 nebo DAILY 3), který chcete zrušit.**





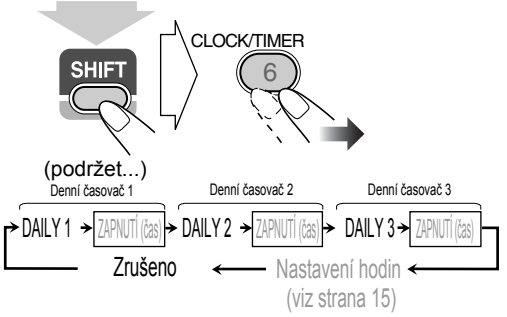
Příklad: Zrušení denního časovače 1

2 **Vypnutí vybraného časovače.**

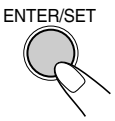


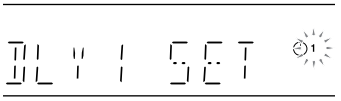
Zapnutí denního časovače

1 **Vyberte časovač (DAILY 1, DAILY 2 nebo DAILY 3), který chcete aktivovat.**



2 **Aktivujte vybraný časovač.**

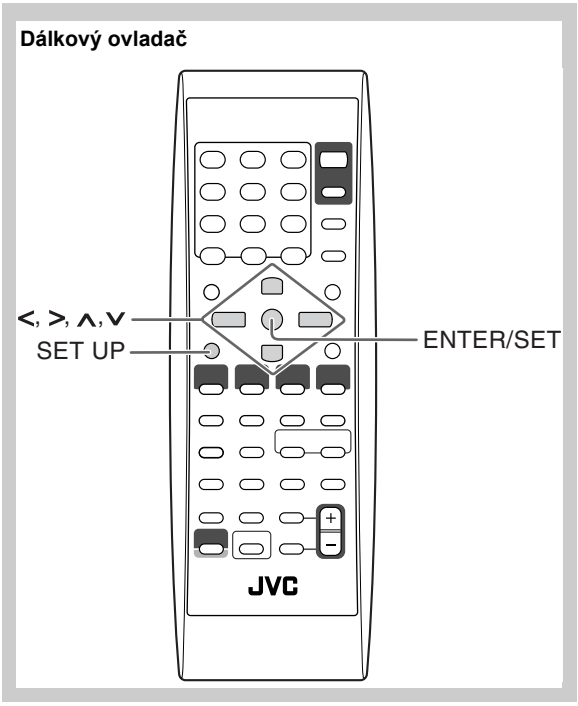




Příklad: Po aktivaci denního časovače 1 (DAILY 1)

3 **Počkejte, dokud označení nezmizí.**

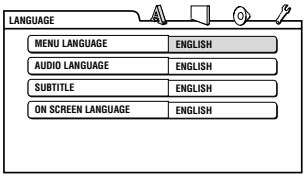
Operace nabídky nastavení INFO



Počáteční nastavení Remote ONLY

Můžete změnit nastavení systému.
• Nabídku Setup lze použít pokud je jako zdroj zvolena volba „DVD/CD“ nebo „USB MEM“.

1 **Po zastavení přehrávání stiskněte tlačítko SET UP.**



2 **Stisknutím tlačítka > (**nebo **<) vyberte nabídku.**

3 **Stisknutím tlačítka ∨ (**nebo **∧) se přesuňte na vybranou položku.**

4 **Stiskněte tlačítko ENTER/SET.**

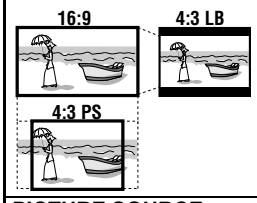
5 **Stisknutím tlačítka ∨ (**nebo **∧) vyberte příslušné volby, pak stiskněte tlačítko ENTER/SET.**

Odstranění displeje preferencí
Stiskněte SET UP.

Menu LANGUAGE (jazyk)

Položka	Obsah
MENU LANGUAGE	Můžete vybrat počáteční jazyk nabídky pro soubory DivX/DVD Video. (Viz strana 37.)
AUDIO LANGUAGE	Můžete vybrat počáteční jazyk zvuku pro soubory DivX/DVD Video. (Viz strana 37.)
SUBTITLE	Můžete vybrat počáteční jazyk titulků pro soubory DivX/DVD Video. (Viz strana 37.)
ON SCREEN LANGUAGE	Jako jazyk menu na obrazovce můžete zvolit „**ENGLISH**“ (angličtina), „**FRENCH**“ (francouzština), „**GERMAN**“ (němčina), „**CZECH**“ (čeština), „**SLOVAK**“ (slovenština), „**POLISH**“ (polština) nebo „**HUNGARIAN**“ (maďarština).

Menu PICTURE (obraz)

Položka	Obsah
MONITOR TYPE  	Když přehráváte snímek se záznamem pro širokoúhlou televizní obrazovku, můžete vybrat vhodný typ monitoru podle vašeho televizoru. **16:9 NORMAL (Širokoúhlá obrazovka):** Použijte, pokud je poměr stran vašeho širokoúhlého televizoru nastaven na 16:9. **16:9 AUTO (Širokoúhlá obrazovka):** Použijte, pokud máte televizor s běžnou šířkou. **4:3 LB (Letter Box konverze):** Pro konvenční (4:3) televizory. Širokoúhlý obraz je zobrazen tak, aby vyplnil celou šířku obrazovky televizoru a byl zachován poměr stran obrazu. **4:3 PS (Pan Scan konverze):** Pro konvenční (4:3) televizory. Obraz je zvětšen tak, aby vyplnil celou obrazovku na výšku a levá a pravá část obrazu je oříznuta.
PICTURE SOURCE	Optimální kvalitu obrazu získáte tak, že vyberete typ zdroje podle zdroje videa. **AUTO:** V normálním případě vyberte tuto možnost. Systém rozpoznává typ obrazu (filmový nebo video zdroj) aktuálního snímku podle jeho informací. **FILM:** Pro zdrojový snímek filmu. **VIDEO:** Pro zdrojový snímek videa.
SCREEN SAVER	Můžete nastavit funkci spořiče obrazovky (**ON** nebo **OFF**). Pokud se neprovede žádná operace po dobu asi 5 minut, televizní obrazovka zhasne.
FILE TYPE	Můžete vybrat typ přehrávaného souboru. **AUDIO:** Přehrávání souborů MP3/WMA/WAV. **STILL PICTURE:** Přehrávání souborů JPEG. **VIDEO:** Přehrávání souborů MPEG-1/MPEG-2/DivX.

Menu AUDIO (zvuk)

Položka	Obsah
DIGITAL AUDIO OUTPUT	Tuto položku nastavte správně při používání konektoru OPTICAL DIGITAL OUT na zadní části přístroje. **PCM ONLY:** Připojování ke zvukovému zařízení, které je kompatibilní pouze s lineárními signály PCM. **DOLBY DIGITAL/PCM:** Připojení k dekodéru Dolby Digital nebo zesilovači vybavenému tímto dekodérem. **STREAM/PCM:** Pro připojení dekodéru DTS nebo zesilovače vybaveného tímto dekodérem.
DOWN MIX	Toto nastavení pracuje pouze v případě, že je digitální audio výstup „DIGITAL AUDIO OUTPUT“ nastaven na „PCM ONLY“. **DOLBY SURROUND:** Zvolte v případě připojení k surround dekodéru. **STEREO:** Zvolte v případě připojení ke stereo receiveru, MD přehrávači, atd.
D. RANGE COMPRESSION	Při přehrávání softwaru Dolby Digital si můžete užít výkonný zvuk i při nízké úrovni hlasitosti. **AUTO:** Můžete si užít silného zvuku s plným dynamickým rozsahem. **ON:** Tuto možnost zvolte pro plné použití kompresního efektu pro zajištění čistého zvuku při nízké hlasitosti (vhodně při nočním poslechu).

Menu OTHERS (ostatní)

Položka	Obsah
RESUME	Můžete zvolit obnovení přehrávání. **ON:** Systém obnoví přehrávání od pozice, kde bylo přehrávání zastaveno. **OFF:** Funkce obnovení je vypnuta.
ON SCREEN GUIDE	Zapnutí (**ON**) nebo vypnutí (**OFF**) průvodce na obrazovce.
DivX REGISTRATION	Systém je vybaven vlastním registračním kódem. V případě potřeby jej můžete zkontrolovat. Jakmile jste přehráli soubor DivX, ve kterém je zaznamenán registrační kód, přepíše se registrační kód z důvodu ochrany autorských práv.

Doplňkové informace

Další informace o tomto systému

Připojení (viz strany 3 až 5)

- Přesvědčte se, že se vodiče antény nedotýkají žádných jiných konektorů, propojovacích kabelů nebo napájecího kabelu. Antény musí být v dostatečné vzdálenosti od kovových částí přístroje, připojovacích kabelů a napájecího kabelu. Mohlo by to způsobovat slabý příjem.
- Používejte pouze reproduktory se stejnou impedancí, jako je uvedena u svorek pro reproduktory na zadní straně systému.
- Reproduktory jsou magneticky stíněné, aby nedocházelo k barevnému zkreslení na televizoru. Nebudou-li však instalovány správně, mohou způsobovat barevné zkreslení. Proto věnujte při instalaci reproduktorů pozornost následujícím pokynům.
  – Před umístěním těchto reproduktorů do blízkosti televizoru nejprve vypněte hlavní vypínač televizoru nebo jej odpojte ze zásuvky.
  Po nainstalování reproduktorů počkejte alespoň 30 minut, než televizor zapnete.
  – I při dodržení výše uvedeného postupu mohou být některé televizory nepříznivě ovlivněny. Pokud se tak stane, přemístěte reproduktory do větší vzdálenosti od televizoru.

Běžné úkony—Přehrávání (viz strany 7 až 11)

Poslouchání rádia:

- Uložíte-li novou stanici pod obsazené číslo předvolby, bude stanice, která byla pod tímto číslem uložena dříve, vymazána.
- Při odpojení napájecího kabelu nebo výpadku napájení se předvolené stanice během několika dnů vymažou. Pokud k tomu dojde, předvolte stanice znovu.

Přehrávání disku/velkokapacitního paměťového zařízení USB:

- Když přepnete zdroj zvuku na „DVD/CD“ nebo „USB MEM“, může to chvíli trvat, než se nový zdroj aktivuje.
- Během doby, kdy čte systém disk, se zdroj nemusí správně přepnout do režimu „USB MEM“. V tom případě stiskněte tlačítko ■ a pak znovu vyberte „USB MEM“ jako zdroj.
- U některých disků může být skutečná funkce odlišná od funkce popsané v této příručce kvůli programování a struktuře disku; tyto rozdíly nejsou chybnou funkcí systému.
- Systém rozpoznává až 150 stop (souborů) pro každou skupinu a 99 skupin pro každý disk /velkokapacitní paměťové zařízení USB. Celkový počet stop (souborů), které může systém detekovat, je 4000.
  – Pokud jsou ve složce některé nepřehrávatelné soubory, budou rovněž započteny do celkového počtu souborů.
  – Přehrávatelné soubory, které nepatří do žádné složky, jsou seskupovány do „GROUP 1“.
- Přehrávání souborů na velkokapacitním paměťovém zařízení USB...
  – Při připojování velkokapacitního paměťového zařízení USB postupujte také podle pokynů dodaných s příslušným zařízením.
  – K systému připojte vždy pouze jedno velkokapacitní paměťové zařízení USB. Nepoužívejte rozbočovač USB.
  – Prostřednictvím konektoru USB MEMORY ⇤ nelze nabíjet žádné velkokapacitní zařízení USB.
  – Neodpojujte zařízení během přehrávání souboru na velkokapacitním paměťovém zařízení USB. Může dojít k nesprávnému fungování systému a zařízení.
  – Společnost JVC nenese žádnou odpovědnost za ztráty dat ve velkokapacitním paměťovém zařízení USB při používání s tímto systémem.
  – Tento systém je kompatibilní se systémem USB 2.0 Full Speed.
  – Můžete přehrávat následující typy souborů na velkokapacitní paměťové jednotce USB (maximální přenosová rychlost dat: 2 Mb/s):
  –Hudba: MP3, WMA, WAV
  –Obrázek: JPEG
  –Film: MPEG-1, MPEG-2, DivX (maximální obnovovací kmitočet 30 snímků/s pro progresivní formát)
  – Tento systém nemusí přehrávat některé soubory, ačkoli jsou jejich formáty uvedené výše.
  – Nelze přehrát soubor větší, než 2 gigabajty.
  – Během přehrávání souboru, který má vyšší přenosovou rychlost, může docházet k vynechávání rámců nebo zvuku.
  – Systém nedokáže rozeznat vyměnitelném USB zařízení s jiným napájením než 5 V a nesmí být překročen proud 500 mA.
  – Systém nemusí přehrávat soubory z některých vyměnitelných USB zařízení a nepodporuje DRM (správu digitálních dat).
  – Spuštění digitálního přehrávače zvuku, jehož obsah je větší, než 1 gigabajt, bude chvíli trvat.
- Přehrávání DVD-VR...
  – Systém může přehrávat pouze disky ve formátu UDF-Bridge.
  – Podrobné informace o formátu DVD-VR a seznamu programů najdete v příručce pro záznamové zařízení.
- Přehrávání MP3/WMA/WAV...
  – Disky MP3/WMA/WAV vyžadují ke spuštění delší dobu než běžné disky CD. (V závislosti na složitosti konfigurace skupin/souborů.)
  – Některé soubory MP3/WMA/WAV nelze přehrávat a budou vynechány. To je výsledkem procesů a podmínek při jejich nahrávání.
  – Tento systém může přehrávat pouze disk ISO 9660 Level 1 nebo Level 2.
  – Tento systém může přehrávat soubory MP3/WMA/WAV s příponou <.mp3>, <.wma> nebo <.wav> (bez ohledu na velikost písmen).
  – Doporučuje se, abyste vyvářeli všechny soubory MP3/WMA/WAV za následujících podmínek:
    – Pro soubory MP3/WMA: Při rychlosti vzorkování 44,1 kHz a rychlosti přenosu dat 128 kbps. Tento systém nemůže přehrávat soubory připravené s rychlostí přenosu dat nižší než 64 kb/s.
    – Soubory WAV: Při rychlosti vzorkování 44,1 kHz a poměru kvantování 16 bitů lineární modulace PCM.

- Přehrávání souborů JPEG...
  – Doporučuje se, abyste prováděli záznam souboru při rozlišení 640 x 480. (Pokud byl soubor zaznamenán s vyšším rozlišením než 640 x 480, bude jeho zobrazení trvat delší dobu.)
  – Tento systém může přehrávat pouze základní soubory JPEG*. Soubory JPEG s postupným řádkováním* nebo bezeztrátové soubory* nelze přehrávat.
    * Formát Baseline JPEG: Používá se pro záznam u digitálních fotoaparátů, na webových stránkách apod.
    Formát JPEG s postupným řádkováním: Používá se pro web.
    Bezeztrátový formát JPEG: Starý typ, který se nyní používá jen zřídka.
  – Tento přístroj může přehrávat soubory JPEG s příponou <.jpg> nebo <.jpeg> (bez ohledu na velikost písma– velké/malé).
  – Tento systém nemůže přehrávat soubory JPEG správně, pokud jsou zaznamenány na jiném zařízení, než je digitální kamera.
- Pro přehrávání MPEG-1/MPEG-2...
  – Tento přístroj může přehrávat soubory MPEG-1/MPEG-2 s příponou <.mpg> nebo <.mpeg> (bez ohledu na velikost písma—velké/malé).
  – Formát datového toku by měl odpovídat systému/programu MPEG.
  – Pro vyšší rozlišení je doporučeno 720 x 576 bodů (25 snímků/s)/720 x 480 bodů (30 snímků/s).
  – Systém je kompatibilní také s rozlišením 352 x 576 / 480 x 576 / 352 x 288 bodů (25 snímků/s) a 352 x 480 / 480 x 480 / 352 x 240 bodů (30 snímků/s).
  – Formát souboru by měl být MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
  – Datový tok zvuku by měl odpovídat formátu MPEG1 Audio layer-2 nebo MPEG2 Audio Layer-2.
- Přehrávání souborů DivX...
  – Systém může přehrávat pouze disky ve formátu UDF-Bridge. Není podporován formát „Multi-border".
  – Tento systém podporuje všechny verze videosouborů DivX® (včetně DivX® 6).
  – Systém podporuje soubory DivX s rozlišením 720 x 480 pixelů nebo méně (30 obr./s) a 720 x 576 pixelů nebo méně (25 obr./s).
  – Zvuková stopa musí splňovat standardy Dolby Digital, MPEG 1 Audio Layer-2 nebo MPEG Audio Layer-3 (MP3).
  – Tento přístroj může přehrávat soubory DivX s příponou <.divx> <.div> <.avi> (bez ohledu na velikost písma– velké/malé).
  – Systém nepodporuje GMC (Global Motion Compression).
  – Soubor kódovaný v režimu prokládaného snímkování nemusí být přehrán správně.

Přehrávání z digitálního přehrávače:

- Dojde-li k selhání funkce QP Link z důvodu slabého signálu zvuku ze vstupu LINE IN, funkce automatického pohotovostního režimu pravděpodobně vypne systém, i když slyšíte zvuk z reproduktorů.
  V takovém případě nastavte hlasitost na vyšší úroveň, aby přístroj dokázal zvukový signál správně detekovat.
- Přepnutí z „LINE" na jiný zdroj během činnosti funkce QP Link způsobí její dočasné deaktivování.
  V takovém případě lze funkci QP Link opětovně aktivovat takto:
  – Dvojím stisknutím QP LINK na dálkovém ovládači.
  – Odpojením přístroje od konektoru LINE IN a pak jeho opětovným připojením.
- Pokud stisknete tlačítko ⏻/I (Pohotovostní režim/zapnutí) a budete tak chtít systém vypnout nebo pokud přednastavený časovač vypne systém během činnosti funkce QP Link, systém dočasně funkci QP Link deaktivuje.
  V takovém případě lze funkci QP Link opětovně aktivovat takto:
  – Když zvukový signál z konektoru LINE IN přestane nebo je příliš slabý po dobu přibližně 30 sekund po vypnutí systému.
  – Pokud znovu zapnete napájení.
- Funkce QP Link pravděpodobně nezačne fungovat, pokud pouze připojíte komponentu ke vstupu LINE IN nebo ji odpojíte. To není závada.
- Když je displej vypnutý, funkce QP Link nefunguje.(viz strana 7).

Běžné úkony—Nastavení zvuku a jiné (viz strany 12 až 15)

Nastavení zvuku:

- Tato funkce také ovlivňuje zvuk reprodukovaný sluchátky.

Změna režimu řádkování:

- Režim snímání nemůžete změnit na progresivní v následujících případech:
  – Když připojený televizor nepodporuje progresivní video vstup.
  – Když jste nepřipojili televizor k systému pomocí komponentního video kabelu.

Nastavení hodin:

- Na displeji bude problikávat „0:00", dokud hodiny nenastavíte.
- Hodiny se mohou předcházet/zpožďovat asi o 1 až 2 minuty měsíčně. Pokud se toto stane, znovu je nastavte.

Pokročilé úkony při poslechu rádia (viz strany 16 a 17)

- Další informace o rozhlasovém datovém systému naleznete na webové stránce «http://www.rds.org.uk».
- Pokud přijímači trvá zobrazení informací rozhlasového datového systému (signály PS, PTY, RT) déle, může se zobrazit zpráva „WAIT PS", „WAIT PTY" nebo „WAIT RT".

Jedinečné operace videodisku/souboru (viz strany 18 až 20)

Výběr zvukové stopy:

- U některých disků/souborů nelze během přehrávání měnit jazyk zvukového výstupu.

Přehrávání speciálních efektů:

- Zpomalené přehrávání je možné pouze bez zvuku.
- Přílišné zvětšení obrazu může zhoršit jeho kvalitu.

Pokročilé úkony při přehrávání (viz strany 21 až 23)

Programování pořadí přehrávání—programové přehrávání:

• Při programování...
Vaše zadání bude ignorováno, pokud se pokusíte naprogramovat číslo položky, které neexistuje (například když vyberte skladbu č. 14 z disku, na kterém je zaznamenáno pouze 12 skladeb).

Opakované přehrávání:

• Funkce opakování A-B je k dispozici pouze v rámci stejných titulů/programů/stop.

Operace na obrazovce (viz strany 24 až 28)

Operace voleb pruhu na obrazovce:

• U disků DVD-VR se na pruhu na obrazovce objeví „PG“ nebo „PL“ namísto „TITLE“.

Operace denního časovače (viz strany 29 a 30)

Nastavení denního časovače:

• Pokud nezadáte číslo předvolené stanice nebo skladby správně při nastavování časovače, bude se po aktivování časovače přehrávat aktuálně navolená stanice nebo první skladba.
• Při odpojení napájecího kabelu nebo výpadku napájení se časovač vynuluje. Nejprve je nutné znovu nastavit hodiny a pak časovač.
• Pokud jako zdroj nastavíte DVD Video, nebude denní časovač pracovat správně.
• Pokud nastavíte časovač vypnutí poté, co denní časovač začne přehrávat zvolený zdroj signálu, denní časovač je zrušen.

Operace nabídky nastavení (viz strany 31 a 32)

Obecné:

• Pokud je horní a spodní část menu oříznuta, upravte velikost obrazu na televizoru.

Menu LANGUAGE (jazyk):

• Pokud není jazyk, který jste zvolili pro „MENU LANGUAGE“, „AUDIO LANGUAGE“, nebo „SUBTITLE“ zaznamenaný, použije se jako počáteční jazyk původní jazyk.

Menu PICTURE (obraz)—MONITOR TYPE:

• I když se vybere volba „4:3 PS“, může se velikost obrazovky během přehrávání disku/souboru změnit na „4:3 letter box“. Způsob zobrazení závisí na datech uložených na disku.
• Pokud vyberete formát „16:9“ pro obraz, jehož poměr stran je 4:3, obraz se mírně změní kvůli procesu konverze jeho šířky.

Menu OTHERS (ostatní)—ON SCREEN GUIDE:

• Menu nastavení a ovládací lišta se zobrazí i v případě nastavení „OFF“.
Titulky a informace zvětšení obrazu se zobrazují nezávisle na nastavení.

Údržba

Udržujte disky a mechanismus v čistotě, aby výkon přístroje byl co nejlepší.

Manipulace s disky

• Chcete-li vyjmout disk z obalu, uchopte disk za okraj a současně lehce zatlačte na středový otvor.
• Nedotýkejte se lesklého povrchu CD, CD neohýbejte.
• Po použití CD vložte zpět do krabičky, aby se zabránilo deformaci.
• Vkládejte disk zpět do obalu opatrně, abyste jeho povrch nepoškrábali.
• Nevystavujte disky přímému slunečnímu světlu, extrémním teplotám a vlhkosti.

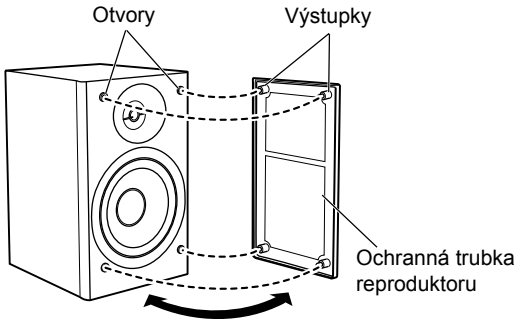
Čištění disku:

Otřete disk měkkou látkou směrem od středu k okraji.

Čištění přístroje

• Skvrny otřete měkkým hadříkem. Silně znečištěný přístroj otřete dobře vyždímaným hadříkem namočeným v roztoku neutrálního mycího prostředku. Potom jej otřete suchou a čistou látkou.
• Protože by mohlo dojít k zhoršení kvality systému, jeho poškození nebo porušení povrchu, dodržujte následující pokyny:
– K čištění přístroje NEPOUŽÍVEJTE tuhou tkaninu.
– Při čištění na systém NETLAČTE.
– NEČISTĚTE přístroj rozpouštědlem ani benzínem.
– NEVYSTAVUJTE přístroj žádným těkavým látkám, například insekticidům.
– ZABRAŇTE dlouhodobému kontaktu přístroje s jakýmkoli plastovými nebo pryžovými výrobky.

Demontáž mřížky reproduktoru:



Řešení problémů

Obecné:

Seřízení nebo nastavení se náhle před dokončením zruší.
⇨ Na provedení operace existuje časový limit. Opakujte postup znovu.

Přístroj nereaguje.
⇨ Vestavěný mikroprocesor kvůli vnějšímu elektrickému rušení pravděpodobně nepracuje správně. Odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky a znovu jej zapojte.

Přístroj nelze ovládat dálkovým ovladačem.
⇨ Dráha mezi dálkovým ovladačem a snímačem dálkového ovladače na systému je zablokována.
⇨ Baterie jsou vybité.

Není slyšet žádný zvuk.
⇨ Reproduktory jsou špatně zapojeny, nebo jsou zapojení uvolněná.
⇨ Jsou připojena sluchátka.

Na televizní obrazovce se neobjeví obraz.
⇨ Připojení videokabelů jsou nesprávná nebo uvolněná.

Na obrazovce TV není obraz, případně je rozmazaný nebo rozdělený do dvou částí.
⇨ Systém je připojen k televizoru, který nepodporuje technologii progresivního snímání.
⇨ Byl zvolen nesprávný režim skenování (viz strana 14).
⇨ Když odpojíte síťový napájecí kabel a znovu jej připojíte, režim snímání se může změnit zpět na výchozí nastavení („RGB“) (viz strana 14).

V obraze schází levý a pravý okraj.
⇨ Nastavte „4:3 LB“ v menu „MONITOR TYPE“ (viz strana 31).

Používání rádia:

Poslech rozhlasového vysílání je rušen šumem.
⇨ Anténa je špatně zapojena nebo jsou zapojení uvolněná.
⇨ Rámová anténa AM je umístěna příliš blízko systému.
⇨ Anténa FM není řádně roztažena a umístěna.

Operace přehrávání disku/ velkokapacitního paměťového zařízení USB:

Disk se nepřehrává.
⇨ Vložili jste disk, jehož kód regionu není „2“. (Na displeji se zobrazí „RG ERROR“.)
⇨ Disk je vložen obráceně. Vložte disk potištěnou stranou nahoru.

Značku ID3 v souboru MP3 nelze zobrazit.
⇨ Existují dva typy značek ID3—verze 1 a 2. Tento systém je schopen zobrazit pouze značku ID3 verze 1.

Skupiny a stopy nelze přehrávat podle očekávání.
⇨ Pořadí přehrávání bylo stanoveno při nahrávání skupin a stop. Závisí na aplikaci použité k záznamu.

Nepřehrávají se soubory MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 nebo DivX.
⇨ Disk nebo velkokapacitní paměťové zařízení USB může obsahovat různé typy souborů (např. MP3/WMA/WAV/JPEG). V takovém případě se přehrávají pouze soubory zvolené v menu „FILE TYPE“ (viz strana 31).
⇨ Změnili jste nastavení „FILE TYPE“ poté, co systém načetl disk nebo vyměnitelné USB zařízení. V takovém případě načtěte disk znovu nebo vyměnitelné USB zařízení odpojte a znovu připojte.

Zvuk z disku je přerušovaný.
⇨ Disk je poškrábaný nebo znečištěný.

Na displeji se neobjeví žádné titulky, i když jste zvolili počáteční jazyk titulků.
⇨ Některé soubory DVD/DivX jsou naprogramovány tak, aby v počátečním stavu nezobrazovaly žádné titulky. Pokud k tomu dojde, po zapnutí přehrávání stiskněte SUBTITLE (viz strana 19).

Jazyk zvukového výstupu se liší od jazyka, který jste zvolili jako počáteční jazyk zvukového výstupu.
⇨ Některé soubory DVD/DivX jsou naprogramovány tak, aby zpočátku vždy používaly původní jazyk. Pokud k tomu dojde, po zapnutí přehrávání stiskněte AUDIO/MPX (viz strana 18).

Zásuvka disku se neotevírá ani nezavírá.
⇨ Není zapojen napájecí kabel.
⇨ Je použita dětská pojistka. „LOCKED (ZAMKNUTO)“ se objeví na displeji (viz strana 23).

Používání funkce QP Link:

Systém se automaticky zapne, i když časovač přepne systém do pohotovostního režimu nebo když přepnete systém do pohotovostního režimu během přehrávání digitálního zvukového přehrávače.
⇨ V takovém případě deaktivujte funkci QP Link nebo ukončete přehrávání digitálního zvukového přehrávače připojeného ke vstupu LINE IN.

Používání časovače:

Denní časovač nepracuje.
⇨ Přístroj byl zapnutý v době aktivace časovače. Časovač se zapne pouze v případě, že přístroj je vypnutý.

Nespustí se přehrávání nastaveného denního časovače.
⇨ Vložený disk je DVD Video. Vyměňte disk.

Kódy zemí

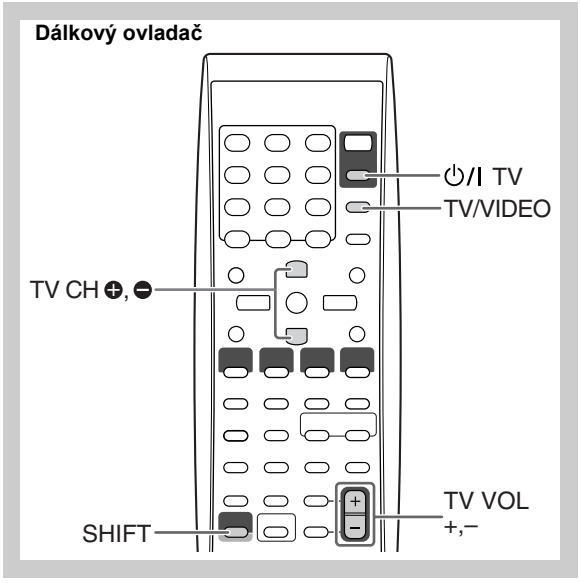
AA	Afarština
AB	Abchazština
AF	Afrikánština
AM	Amharština
AR	Arabština
AS	Ásámština
AY	Ajmarština
AZ	Ázerbajdžánština
BA	Baškirština
BE	Běloruština
BG	Bulharština
BH	Bihárština
BI	Bislámština
BN	Bengálština
BO	Tibetština
BR	Bretonština
CA	Katalánština
CO	Korsičtina
CY	Welština
DA	Dánština
DZ	Bhútánština
EL	Řečtina
EO	Esperanto
ET	Estonština
EU	Baskičtina
FA	Perština
FI	Finština
FJ	Fidžijština
FO	Faerština
FY	Fríština
GA	Irština
GD	Skotská galština
GL	Galština
GN	Guaraní
GU	Gudžarátština
HA	Hausa
HI	Hindština
HR	Chorvatština
HY	Arménština
IA	Interlingua
IE	Interlingue
IK	Inupiak
IN	Indonéština
IS	Islandština
IW	Hebrejština
JI	Jidiš
JW	Jávština
KA	Gruzínština
KK	Kazaština
KL	Grónština
KM	Kambodžština
KN	Kannadština
KO	Korejština (KOR)
KS	Kašmírština
KU	Kurdština
KY	Kirgizština
LA	Latina
LN	Lingala
LO	Laoština
LT	Litevština
LV	Lotyšština
MG	Malagašština
MI	Maorština
MK	Makedonština
ML	Malajálamština
MN	Mongolština
MO	Moldavština
MR	Maráthí
MS	Malajština (MAY)
MT	Maltština
MY	Barmština
NA	Nauru
NE	Nepálština
NL	Holandština
NO	Norština
OC	Occitánština
OM	(Afanština) Oromo
OR	Urijština
PA	Pandžábština
PS	Paštština
PT	Portugalština
QU	Kečujština
RM	Réto-románština
RN	Kirundština
RO	Rumunština
RW	Kinyarwandština
SA	Sanskrt
SD	Sindi
SG	Sangho
SH	Srbochorvatština
SI	Sinhálština
SL	Slovinština
SM	Samojština
SN	Shona
SO	Somálština
SQ	Albánština
SR	Srbština
SS	Siswati
ST	Sesotho
SU	Sundština
SV	Švédština
SW	Svahilština
TA	Tamilština
TE	Telugu
TG	Tádžičtina
TH	Thajština
TI	Tigriňa
TK	Turkmenština
TL	Tagaločtina
TN	Setswanština
TO	Tonga
TR	Turečtina
TS	Tsonga
TT	Tatarština
TW	Twi
UK	Ukrajinština
UR	Urdština
UZ	Uzbečtina
VI	Vietnamština
VO	Volapuk
WO	Wolofština
XH	Xhosa
YO	Jorubština
ZU	Zulu

Signály OPTICAL DIGITAL OUT

DIGITAL AUDIO OUTPUT / Přehrávatelné disky/soubory	Výstupní signály		
	STREAM/PCM	**DOLBY DIGITAL/PCM**	**PCM ONLY**
DVD Video			
s 48 kHz, 16/20/24 bitů lineární PCM	48 kHz, 16 bitů lineární PCM*		
s 96 kHz, lineární PCM	48 kHz, 16 bitů lineární PCM		
s Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bitů lineární PCM
s DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bitů lineární PCM	
DVD-R/-RW ve formátu DVD-VR			
s 48 kHz, 16/20/24 bitů lineární PCM	48 kHz, 16 bitů lineární PCM*		
s Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bitů lineární PCM
SVCD/VCD/CD	44,1 kHz, 16 bitů lineární PCM/48 kHz, 16 bitů lineární PCM		
CD s DTS	DTS bitstream	44,1 kHz, 16 bitů lineární PCM	
MP3/WMA/WAV/MPEG-1/MPEG-2	32/44,1/48 kHz, 16 bitů lineární PCM		
Disk/soubor DivX			
s MP2, MP3	32/44,1/48 kHz, 16 bitů lineární PCM		
s Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		32/44,1/48 kHz, 16 bitů lineární PCM

* Při přehrávání DVD některých disků nechráněných proti kopírování může být digitální signál 20 nebo 24 bitů (původní rychlost datového toku) přítomen na výstupu OPTICAL DIGITAL OUT.

Ovládání JVC televizorů přiloženým dálkovým ovladačem



Dálkový ovladač můžete využít také pro ovládání televizorů JVC.

⏻/I TV	Zapnutí/vypnutí televizoru.
TV/VIDEO	Změna vstupního režimu.

Při stisknutém SHIFT, stiskněte...

TV VOL +,–	Nastavte hlasitost.
TV CH ⊕, ⊖	Změna kanálů.

Specifikace

Část zesilovače—CA-UXG49/CA-UXG48

Výstupní výkon: 40 W (20 W + 20 W) při 6 Ω (10% THD)
Zvukový vstup LINE IN:
500 mV/50 kΩ (při „IN_LVL1“)
250 mV/50 kΩ (při „IN_LVL2“)
125 mV/50 kΩ (při „IN_LVL3“)
Zvukový výstup LINE OUT:
1,0 Vrms (47 kΩ) (při „OUT_LVL1“)
2,0 Vrms (47 kΩ) (při „OUT_LVL2“)
Digitální výstup OPTICAL DIGITAL OUT:
–21 dBm až –15 dBm (660 nm ±30 nm)
Digitální vstup: USB MEMORY
Video výstup:

Barevný systém:		PAL (prokládaný/progresivní)
Video kompozitní:		1 V (š-š)/75 Ω
S-VIDEO: Y (svítivost)		1 V (š-š)/75 Ω
C (chrominance, jas)		0,3 V(š-š)/75 Ω
RGB:		0,7 V(š-š)/75 Ω
COMPONENT:	(Y)	1 V(š-š)/75 Ω
	(P_B/P_R)	0,7 V(š-š)/75 Ω

Impedance reproduktorů: 6 Ω –16 Ω

Rozhlasový přijímač

Ladicí rozsah FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz
Ladicí rozsah AM (MW): 522 kHz – 1 629 kHz

Část přehrávače disků

Přehrávatelné disky: DVD Video/CD/VCD/SVCD/CD-R/CD-RW (Formát CD/SVCD/VCD/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
DVD-R/-RW (Formát DVD-VR/DVD Video/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
+R/+RW (Formát DVD Video/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
DVD-ROM (Formát MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
Dynamický rozsah 80 dB
Horizontální rozlišení: 500 řádků
Kolísání a chvění: Neměřitelné

USB

Přehrávatelné soubory: Formát MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX
Specifikace USB: Kompatibilní s rozhraním USB 2,0 s plnou rychlostí
Kompatibilní zařízení: Velkokapacitní paměťové zařízení
Kompatibilní systém: FAT16, FAT32
Napájení sběrnice: 500 mA/5 V

Obecné

Požadavky na zdroj 230 V stříd. ~ , 50 Hz
Příkon: 26 W (při provozu)
7 W (v klidovém režimu)
1 W (v režimu vypnutého displeje)
Rozměry (přibl.): 175 mm x 251 mm x 247 mm (Š/V/H)
Hmotnost (přibližně): 2,6 kg

Reproduktory—SP-UXG49/SP-UXG48

Reproduktory: výškový: kopule 1,5 cm x 1
hloubkový: kopule 10 cm x 1
Impedance: 6 Ω
Rozměry (přibl.): 145 mm x 251 mm x 175 mm (Š/V/H)
Hmotnost (přibližně): 1,7 kg každý

Dodávané příslušenství

Viz strana 3.

Design a specifikace podléhají změnám bez předchozího upozornění.

- Vyrobeno podle licence společnosti Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ a symbol dvojitého písmene D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- „DTS“ je registrovaná ochranná známka společnosti DTS, Inc., a „DTS 2.0 + Digital Out“ je ochranná známka společnosti DTS, Inc.
- „Oficiální produkt DivX® Ultra Certified.“ „Přehrává všechny verze videa DivX® (včetně DivX® 6) s rozšířeným přehráváním mediálních souborů DivX® a formátu DivX® Media Format.“ „DivX, DivX Ultra Certified a s nimi spojená loga jsou ochrannými známkami společnosti DivX, Inc. a jsou použity na základě licence.“
- Microsoft a Windows Media jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.
- Tento výrobek obsahuje technologii podléhající autorskému právu chráněnou americkými patenty a dalšími právy duševního vlastnictví. Použití této technologie podléhající autorskému právu musí být schváleno Macrovision, neschváli-li Macrovision jinak, omezuje se použití pouze na domácí a jiné omezené účely. Zpětné inženýrství či demontáž jsou zakázány.
- „NĚKTERÉ TELEVIZORY NEMUSÍ BÝT SE SYSTÉMEM ZCELA KOMPATIBILNÍ, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ MOHOU V OBRAZE VZNIKAT RUŠIVÉ ARTEFAKTY. NASTANOU-LI PROBLÉMY S PROGRESIVNÍM SNÍMKOVÁNÍM SIGNÁLU 525 NEBO 625, DOPORUČUJE SE PŘEPNOUT PŘIPOJENÍ NA VÝSTUP „STANDARD DEFINITION“. V PŘÍPADĚ DOTAZŮ, TÝKAJÍCÍCH SE KOMPATIBILITY VAŠEHO TELEVIZORU S TÍMTO MODELEM DVD PŘEHRÁVAČE (525p A 625p), SE PROSÍM OBRAŤTE NA NAŠE ZÁKAZNICKÉ SERVISNÍ STŘEDISKO.“

Rejstřík částí

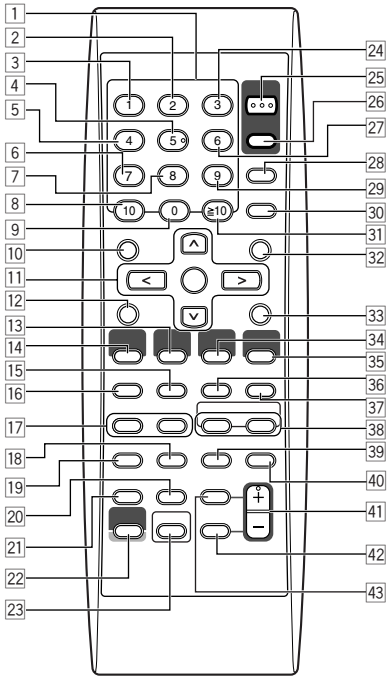
Dálkový ovladač

Tlačítko		Strana
⏻/I AUDIO	25	7, 30
⏻/I TV	26	38
■	15	9, 10, 21, 22
►►, ◄◄	17	8, 10
►►I, I◄◄	38	8, 10, 21, 22
II	16	9, 20 – 22, 28
∧, ∨, >, <, ENTER/SET	11	8, 10, 14 – 16, 19 – 21, 25 – 31
↻ (Přehrávání na jeden dotek)	36	20
3D P/HP S	5	13
A.STANDBY	24	15
AHB PRO	20	12
ANGLE	7	19
AUDIO/MPX	19	18
AUDIO VOL +, –	41	7, 12
BASS/TREBLE	43	12
C.VOICE	4	13
CANCEL	9	15, 22, 29, 30
CLOCK/TIMER	27	15, 29, 30
DIMMER	3	7, 13
DISPLAY	30	15, 16
DVD/CD ►	14	7, 9 – 11, 20 – 22, 28
DVD/LINE LEVEL	21	11, 13
FADE MUTING	42	12
FM/AM	34	7, 8, 11
FM/PLAY MODE	39	8, 21, 22
GROUP/TITLE	37	9
GROUP/TITLE SKIP	38	9
LINE/TV SOUND	35	7, 9, 11
MENU/PL	32	10, 27, 28
Tlačítka s čísly	1	8, 10, 26, 27
ON SCREEN	33	25
PTY ⊕, ⊖	11	16
PTY SEARCH	32	16
QP LINK	20	11
REPEAT	40	22
REPEAT A-B	40	23
RETURN	8	10
SCAN MODE	29	14
SET UP	12	31
SHIFT	22	7, 9, 10, 12 – 17, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 38
SLEEP	2	15
SLOW ⊕, ⊖	17	20
SOUND TURBO II	23	12
SUBTITLE	18	19
TA/News/Info	12	17
TOP MENU/PG	10	10, 27, 28
TV CH ⊕, ⊖	11	38
TV/VIDEO	28	38
TV VOL +, –	41	38
USB MEMORY ►	13	7, 9 – 11, 20, 28
VFP	31	14
ZOOM	6	20

Hlavní jednotka

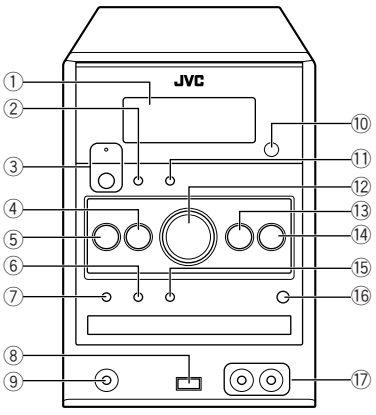
Tlačítko		Strana
⏻/I & indikátor STANDBY	③	7, 23
■	⑥	9, 23
▲	⑯	9
►►I UP, DOWN I◄◄	⑦⑮	8, 10, 21
DIMMER	②	7, 13
Displej	①	6
DVD/CD ▷/II	⑤	7, 9, 11, 20, 28
FM/AM	⑬	7, 8, 11
LINE IN/OUT	⑰	5
LINE/TV SOUND	⑭	7, 9, 11
PHONES	⑨	7
Snímač dálkového ovládání	⑩	5
SOUND TURBO II	⑪	12
Konektor USB MEMORY	⑧	5
USB MEMORY ▷/II	④	7, 9, 11, 20, 28
VOLUME +, –	⑫	12

Dálkový ovladač



Tento dálkový ovladač může také ovládat JVC televizory (viz strana 38).

Hlavní jednotka



Wstęp

Dziękujemy za zakup produktu JVC. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, co umożliwi optymalne wykorzystanie jego możliwości.

Polski

Środki ostrożności

Instalacja

• Zainstaluj system w miejscu o odpowiedniej wentylacji, aby uniknąć zbytniego nagrzewania się urządzenia.

STOP! NIE instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach bezpośrednio wystawionych na światło słoneczne, gromadzący się kurz lub wibracje.

• Zainstaluj urządzenie w miejscu o poziomej powierzchni, suchym oraz nie za zimnym i nie za gorącym—między 5°C i 35°C.
• Ustaw urządzenie w odpowiedniej odległości od telewizora.
• Należy trzymać głośniki z dala od telewizora, aby uniknąć interferencji z telewizorem.

Źródła zasilania

• Odłączając system od gniazdka zasilania należy zawsze ciągnąć za wtyczkę a nie za przewód.

STOP! NIE dotykać kabla zasilania mokrymi rękami.

Skraplanie się wilgoci

W następujących sytuacjach na soczewkach urządzenia może skroplić się wilgoć:
• Po rozpoczęciu ogrzewania pomieszczenia
• W wilgotnym pomieszczeniu
• Jeżeli system zostanie przeniesiony z zimnego w ciepłe miejsce.

W takim wypadku urządzenie może działać wadliwie. Należy wtedy zostawić urządzenie włączone na kilka godzin, aby wilgoć wyparowała, odłączyć kabel zasilania a potem podłączyć go ponownie.

Nagrzewanie się urządzenia

• Upewnij się, że wokół urządzenia jest dobra wentylacja. Słaba wentylacja może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia urządzenia.

STOP! NIE zasłaniać otworów wentylacyjnych. Jeśli zostaną one zasłonięte gazetą lub odzieżą, itp., nagrzane powietrze nie będzie mogło opuścić urządzenia.

Inne

• Jeśli na urządzenie spadnie metalowy przedmiot, lub zostanie oblane płynem, należy odłączyć przewód zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą przed dalszym użytkowaniem urządzenia.

STOP! NIE rozkręcać ani nie otwierać urządzenia - wewnątrz nie ma żadnych części do naprawy przez użytkownika.

• Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka.

Jeśli wystąpi jakaś usterka, należy odłączyć kabel zasilania i skontaktować się ze sprzedawcą.

Obsługiwane dyski/ typy plików

DVD VIDEO, DVD VIDEO, DivX, DivX ULTRA
MP3/WMA/WAV
COMPACT disc DIGITAL VIDEO, Video CD, COMPACT disc SUPER VIDEO, VIDEO CD, COMPACT disc DIGITAL AUDIO
• CD-R/-RW: Nagrane w formatach Audio CD, Video CD, SVCD. Pliki MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 i DivX stworzone zgodnie z formatem “ISO 9660” mogą również być odtwarzane.
• DVD-R/-RW, +R/+RW: Nagrane w formacie DVD Video. Można również odtwarzać pliki MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 i DivX zapisane w formacie UDF-Bridge.
• DVD-R/-RW: Nagrane w formacie DVD Video Recording (VR).
• DVD-ROM: Nagrane w formatach MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 i DivX.
• Urządzenie pamięci masowej USB: Pliki MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 i DivX.

Oprócz powyższych typów dysków/plików, urządzenie może odtwarzać dane audio nagrane w formacie CD-Extra.
• Nie są obsługiwane następujące typy dysków: DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) oraz DVD/CD Text. Odtwarzanie tych dysków będzie powodować hałas i uszkodzenia głośników.
• W niniejszej instrukcji termin plikh i utwórh są używane naprzemiennie przy operacjach na plikach MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX.
• Można odtwarzać sfinalizowane płyty +R/+RW (tylko format DVD Video). Na przednim wyświetlaczu zapala się “DVD” po włożeniu płyty +R/+RW.
• “Logo DVD” jest znakiem towarowym Formatu DVD Licensing Corporation.

Informacje o systemie kolorów

Urządzenie jest kompatybilne z systemem PAL. Urządzenie nie umożliwia prawidłowego odtwarzania dysków NTSC.

Uwaga o kodzie regionalnym

Odtwarzacze i płyty DVD mają swoje numery kodów regionalnych. Ten system może odtwarzać tylko płyty DVD z kodem regionalnym zawierającym “2”.

Np.:

Uwaga dotycząca odtwarzania płyt typu DualDisc
Strona niebędąca nośnikiem DVD płyty typu "DualDisc" nie jest zgodna ze standardem "Compact Disc Digital Audio".
Nie jest zalecane odtwarzanie stron niebędących nośnikiem DVD płyt typu DualDisc na tym urządzeniu.

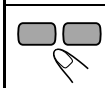
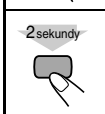
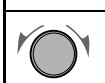
WAŻNE: Przed odtwarzaniem dysku/pliku, upewnij się, że...
- Wyłączyć telewizor i wybrać odpowiedni tryb wejścia na telewizorze, by widzieć obraz lub komunikaty ekranowe.
- Można zmienić ustawienia początkowe odtwarzania dysku/pliku według własnych upodobań. Spójrz na stronę 31 "Obsługa menu ustawień".

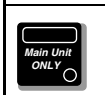
Jeżeli " ⃠ " pojawi się na ekranie telewizora po naciśnięciu przycisku, oznacza to, że płyta/plik nie może wykonać danej operacji.

- Podczas odtwarzania oprogramowania z dźwiękiem wielokanałowym urządzenie przetwarza sygnały wielokanałowe na sygnały dwukanałowe i emituje przetworzony dźwięk z głośników. Aby w pełni docenić dźwięk oprogramowania wielokanałowego, należy do gniazdka OPTICAL DIGITAL OUT z tyłu urządzenia podłączyć odpowiedni dekoder lub wzmacniacz z wbudowanym dekoderem.

Korzystanie z instrukcji

- Przyciski i ich funkcje są wyjaśnione w poniższej tabeli.
- **Niektóre związane z tematem wskazówki i uwagi są wyjaśnione później w częściach "Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia" oraz "Wykrywanie i usuwanie usterek", ale nie w części opisującej funkcje (INFO oznacza, że treść zawiera przydatne informacje).**

	Oznacza, że przycisk należy nacisnąć na **krótko**.
	Oznacza, że przycisk należy naciskać **krótko i wielokrotnie** aż do wybrania odpowiedniej opcji.
	Oznacza, że należy nacisnąć jeden z przycisków.
	Oznacza, że należy **nacisnąć i przytrzymać** przycisk przez określony okres czasu.
	Oznacza, że należy przekręcić pokrętło w określonym(-ych) kierunku(-ach).

	Oznacza, że ta funkcja jest dostępna tylko przy użyciu pilota zdalnego sterowania.
	Oznacza, że ta funkcja jest dostępna tylko przy użyciu przycisków na urządzeniu.

Spis treści

Podłączenia 3
Indikátory displeje 6
Codzienne operacje—Odtwarzanie 7
Słuchanie radia 8
Słuchanie dźwięku z telewizora 9
Odtwarzanie z dysku lub urządzenia pamięci masowej USB ... 9
Odtwarzanie z cyfrowego odtwarzacza audio 11
Codzienne operacje—Dźwięk i inne regulacje 12
Regulacja głośności 12
Regulacja dźwięku 12
Tworzenie trójwymiarowego pola dźwięku funkcja—3D Phonic 13
Dźwięk przestrzenny w słuchawkach 13
Wyraziste dialogi—funkcja Clear Voice 13
Ustawianie automatycznego wzrostu poziomu głośności DVD 13
Zmiana jasności wyświetlacza 13
Zmiana trybu skanowania 14
Zmiana tonacji obrazu 14
Ustawianie zegara 15
Automatyczne wyłączanie zasilania 15
Zaawansowane operacje radiowe 16
Odbiór stacji FM z systemem Urządzenie 16
Wyszukiwanie programu przy pomocy kodów PTY 16
Tymczasowe automatyczne przełączenie na wybrany program 17
Unikalne operacje dla dysków/plików wideo 18
Wybór ścieżki audio 18
Wybór języka napisów 19
Wybór kąta widzenia 19
Odtwarzanie efektów specjalnych 20
Zaawansowane operacje odtwarzania 21
Programowanie kolejności odtwarzania—Tryb odtwarzania zaprogramowanego 21
Odtwarzanie w kolejności losowej—Odtwarzanie losowe ... 22
Odtwarzanie ciągłe 22
Zapobieganie wysunięciu płyty—Blokada rodzicielska 23
Operacje na ekranie 24
Obsługa paska ekranowego 24
Obsługa na ekranie sterowania 27
Obsługa minutnika 29
Obsługa menu ustawień 31
Informacje dodatkowe 33
Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia 33
Konserwacja 35
Wykrywanie i usuwanie usterek 36
Lista kodów językowych 37
Sygnały optycznego wyjścia cyfrowego OPTICAL DIGITAL OUT 38
Sterowanie telewizorem JVC, przy użyciu tego pilota 38
Dane techniczne 39
Spis części 40

Podłączenia INFO

Nie podłączać kabla zasilania, dopóki wszystkie pozostałe kable nie zostaną podłączone.

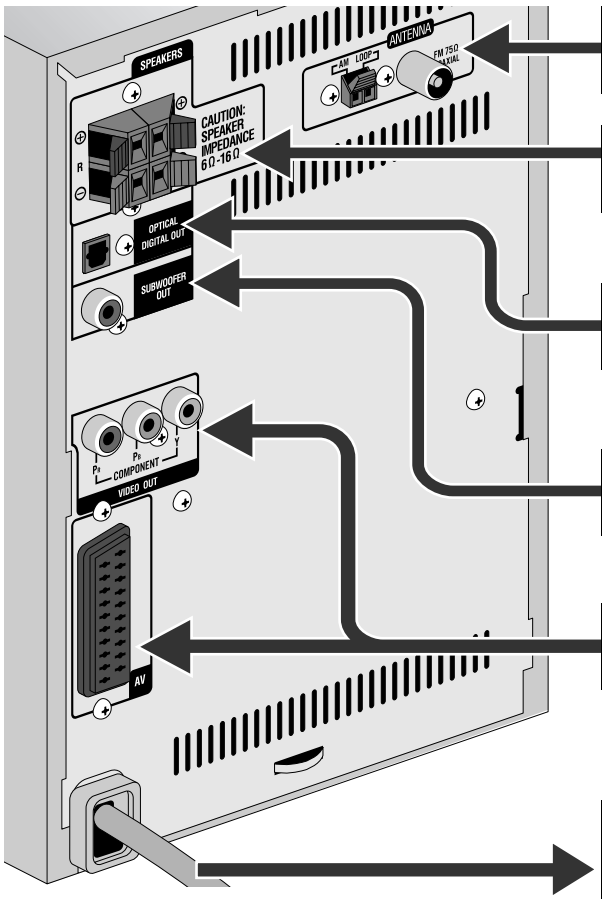
- Podłącz AV (SCART) bezpośrednio do wejścia wideo w telewizorze. Podłączenie AV (SCART) do telewizora przez magnetowid może zakłócać odbiór podczas odtwarzania dysków/plików chronionych przed kopiowaniem. Podłączenie AV (SCART) do telewizora z wbudowanym magnetowidem może również zakłócać odbiór.

Dołączone akcesoria

Upewnij się, czy opakowanie zawiera wszystkie elementy.
- Antena FM (x1)
- Antena pętlowa AM (x1)
- Pilot zdalnego sterowania (x1)
- Baterie (x2)

Jeśli czegoś brakuje, należy natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą.

Panel tylny



❶ Od anteny AM/FM
Patrz strona 4.

❷ Od głośników
Patrz strona 4.

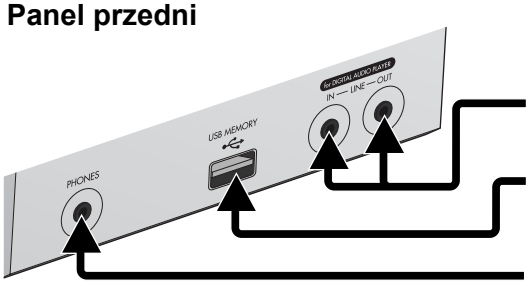
❸ Z cyfrowego wejścia urządzenia cyfrowego audio
Patrz strona 4.

❹ Z zasilanego subwoofera
Patrz strona 5.

❺ Z wejścia telewizora/monitora
Patrz strona 5.

❻ Do gniazdka ściennego
Przewód zasilania podłączać wyłącznie po podłączeniu wszystkich pozostałych przewodów.

Panel przedni



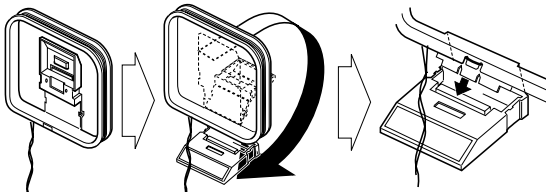
Z cyfrowego odtwarzacza audio
Patrz strona 5.

Z urządzenia pamięci masowej USB
Patrz strona 5.

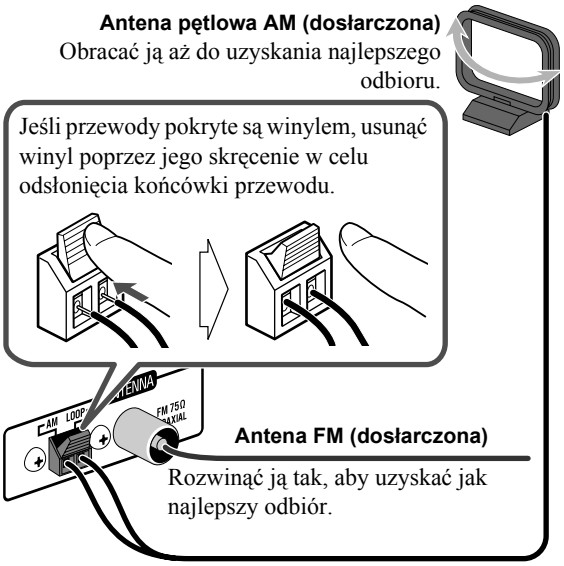
Od słuchawek
Patrz strona 7.

❶ Antena AM/FM

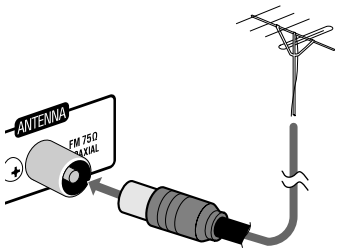
Montowanie anteny pętlowej AM



Podłączanie anteny AM/FM


Antena pętlowa AM (dosłarczona)
Obracać ją aż do uzyskania najlepszego odbioru.
Jeśli przewody pokryte są winylem, usunąć winyl poprzez jego skręcenie w celu odsłonięcia końcówki przewodu.
ANTENNA
AM LOOP
FM 75Ω COAXIAL
Antena FM (dosłarczona)
Rozwinąć ją tak, aby uzyskać jak najlepszy odbiór.

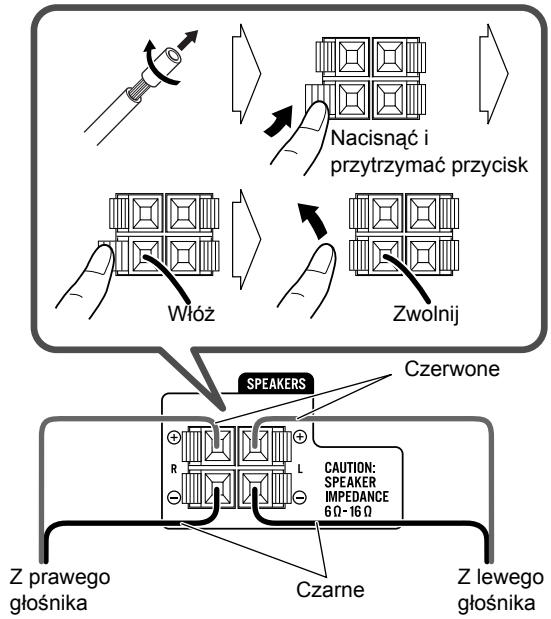
W celu uzyskania lepszego odbioru FM



- Odłącz dostarczoną antenę FM i podłącz do zewnętrznej anteny FM za pomocą przewodu 75 Ω ze złączem koncentrycznym (IEC lub DIN45325).

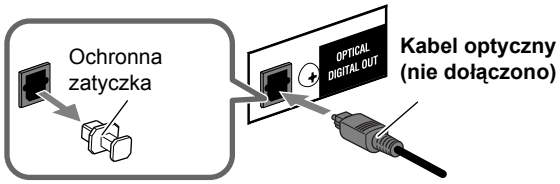
❷ Głośniki

- Podłączając przewody głośników, przestrzegać biegunowości złączy głośników: czerwony do (+) i czarny do (–).



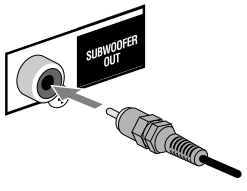
- NIE podłączać więcej niż jednego głośnika do każdego złącza.
- NIE pchaj ani nie ciągnij głośników, ponieważ spowoduje to uszkodzenie podstawek pod głośnikami.

❸ Cyfrowe urządzenie audio



- Ustaw odpowiednio opcje “DIGITAL AUDIO OUTPUT” w menu “AUDIO”, w zależności od podłączonego sprzętu dźwięku cyfrowego (spójrz na stronę 32).
- Sygnał cyfrowy jest przesyłany przez wyjście OPTICAL DIGITAL OUT wyłącznie kiedy “DVD/CD” zostało wybrane jako źródło.

❹ Aby podłączyć zasilany subwoofer

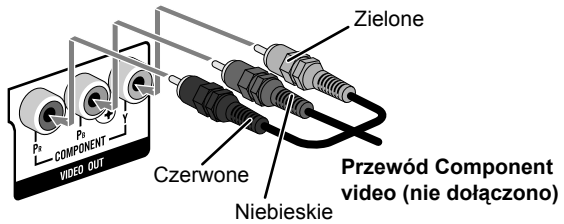


Podłączony głośnik niskotonowy może odtworzyć bas zapisany dla przedniego lewego i prawego kanału, ale nie może odtwarzać sygnałów LFE zakodowanych w oprogramowaniu wielokanałowym.

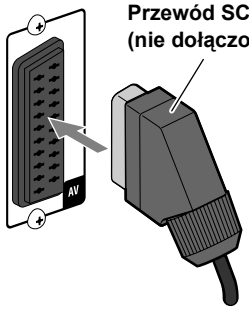
• Przed podłączeniem urządzenia do sieci zasilania, upewnij się, że głośnik niskotonowy jest wyłączony.

❺ Telewizor/monitor

Podłącz kabel komponent lub kabel SCART.



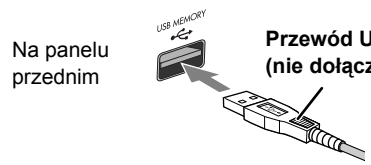
• Takie podłączenie pozwala na używanie trybu skanowania progresywnego. Aby wybrać progresywny (PROGRESS) tryb skanowania (spójrz na stronę 14), używaj gniazd COMPONENT VIDEO OUT.



• Podłączenie to wysyła sygnał wideo (Composite, Y/C, lub RGB) i otrzymuje sygnał audio z telewizora. Aby słuchać dźwięku z telewizora, spójrz na stronę 9.

• Po podłączeniu telewizora, wybierz odpowiedni sygnał wyjścia wideo dla danego sposobu połączenia. Spójrz na stronę 14 “Zmiana trybu skanowania”.

Podczas podłączania pamięci USB



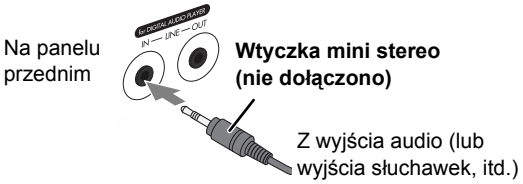
• W przypadku podłączania urządzenia za pośrednictwem kabla USB 2.0 należy użyć kabla o długości poniżej 1 m.

• Do urządzenia można podłączyć urządzenie pamięci masowej USB takie, jak urządzenie pamięci flash USB, dysk twardy, czytnik kart multimedialnych, itp.

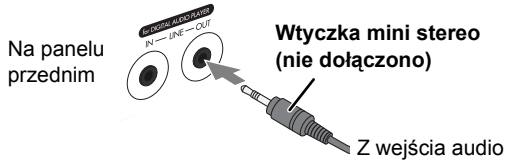
• Do złącza USB MEMORY ⇠ tego urządzenia nie można podłączać komputera.

Podłączając cyfrowy odtwarzacz audio

• Aby słuchać muzyki z cyfrowego odtwarzacza audio


Na panelu przednim
5V DIGITAL AUDIO PLAYER
IN — LINE — OUT
Wtyczka mini stereo (nie dołączono)
Z wyjścia audio (lub wyjścia słuchawek, itd.)

• Aby nagrywać na cyfrowy odtwarzacz audio

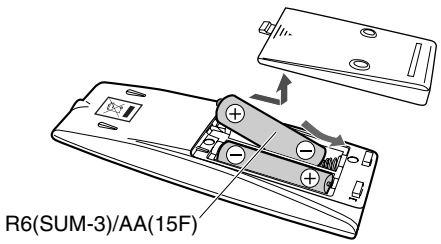


• Nie podłączać tego samego cyfrowego odtwarzacza audio jednocześnie do złącz LINE IN i LINE OUT, ponieważ może to powodować zakłócenia dźwięku.

• Jeśli zewnętrzne urządzenie nie jest wyposażone w stereofoniczne wyjście audio typu mini, należy użyć przejściówki umożliwiającej podłączenie złącza stereofonicznego typu mini do odpowiedniego złącza wyjścia audio.

• Funkcja QP Link (Quick Portable Link) ułatwia rozpoczęcie odtwarzania z cyfrowego odtwarzacza audio podłączonego do tego urządzenia. Aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 11.

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania



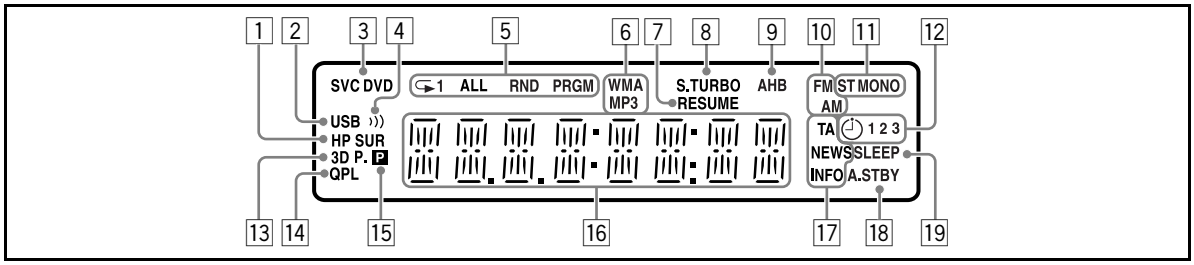
Jeśli zasięg lub efektywność działania pilota zdalnego sterowania spadnie, należy wymienić obie baterie.

Uwaga:
Nie należy wystawiać baterii na działanie ciepła lub ognia.

Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania
Należy ustawić koniec pilota bezpośrednio w kierunku czujnika pilota. Jeśli pilot jest używany z pozycji pod ukosem w stosunku do czujnika pilota, zasięg działania (ok. 5 m) może być krótszy.

Indikátory displeje

Wskaźniki na wyświetlaczy informują o wielu rzeczach w czasie obsługi urządzenia.
Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia, należy zapoznać się okolicznościami i sposobem zapalania się kontrolek na wyświetlaczu.



1 Kontrolka HP SUR (Headphone Surround)
- Zapala się kiedy włączona jest funkcja Headphone Surround.

2 Wskaźnik USB
- Zapala się po wybraniu trybu progresywnego "USB MEM" jako źródła.

3 Wskaźniki formatu płyty
- SVCD: zapala się podczas odtwarzania płyty SVCD.
- VCD: zapala się podczas odtwarzania płyty VCD.
- CD: zapala się podczas odtwarzania płyty CD.
- DVD: zapala się podczas odtwarzania płyty DVD.

4 Wskaźnik))) (Clear Voice)
- Zapala się po włączeniu funkcji Clear Voice.

5 Wskaźniki trybu odtwarzania
- Kontrolki trybu Repeat (Powtarzania):
  – 1 : zapala się, jeżeli zostało włączone powtarzanie jednego utworu/pliku/rozdziału/kroku.
  – : zapala się jeżeli zostało włączone powtarzanie jednej grupy/tytułu/programu/listy odtwarzania.
  – ALL : zapala się jeżeli zostało włączone powtarzanie wszystkich utworów/plików/tytułów/programów.
- RND: zapala się po włączeniu odtwarzania losowego.
- PRGM: zapala się po włączeniu odtwarzania programu.

6 Kontrolki formatu audio
- MP3: zapala się jeżeli wykryto plik MP3.
- WMA: zapala się jeżeli wykryto plik WMA.

7 Wskaźnik RESUME
- Zapala się kiedy urządzenie zapamiętuje pozycję, w której przerwano odtwarzanie.

8 Wskaźnik S.TURBO (Sound Turbo)
- Zapala się po włączeniu funkcji Sound Turbo II.

9 Wskaźnik AHB
- Zapala się po włączeniu funkcji AHB Pro (Active Hyper Bass Pro).

10 Wskaźniki pasma częstotliwości radiowej
- AM: zapala się po rozpoczęciu odbierania stacji AM.
- FM: zapala się po rozpoczęciu odbierania stacji FM.

11 Wskaźniki odbioru FM
- ST (stereo): zapala się podczas odbioru stacji FM stereo o wystarczającej sile sygnału.
- MONO: zapala się podczas odbioru stacji FM stereo w trybie mono.

12 Wskaźniki dziennego licznika czasu
- : zapala się, kiedy dzienny licznik czasu jest w trybie gotowości lub jest ustawiany; miga, gdy licznik działa.
- 1/2/3: zapala się, kiedy dzienny licznik czasu (1, 2, lub 3) jest w trybie gotowości lub działa; miga, gdy licznik jest ustawiany.

13 Wskaźnik 3D P.
- Zapala się po włączeniu funkcji 3D Phonic.

14 Wskaźnik QPL (Quick Portable Link)
- Zapala się po włączeniu QP Link.

15 Wskaźnik P (Progressive)
- Zapala się po wybraniu trybu progresywnego skanowania.

16 Wyświetlacz główny
- Podczas słuchania radia: pokazuje pasmo (lub numer pozycji w pamięci) i częstotliwość.
- Gdy wybrano "LINE": pokazuje "LINE".
- Gdy wybrano "TV SOUND": pokazuje "TV SOUND".
- Podczas odtwarzania dysku lub pliku: pokazuje aktualny status.

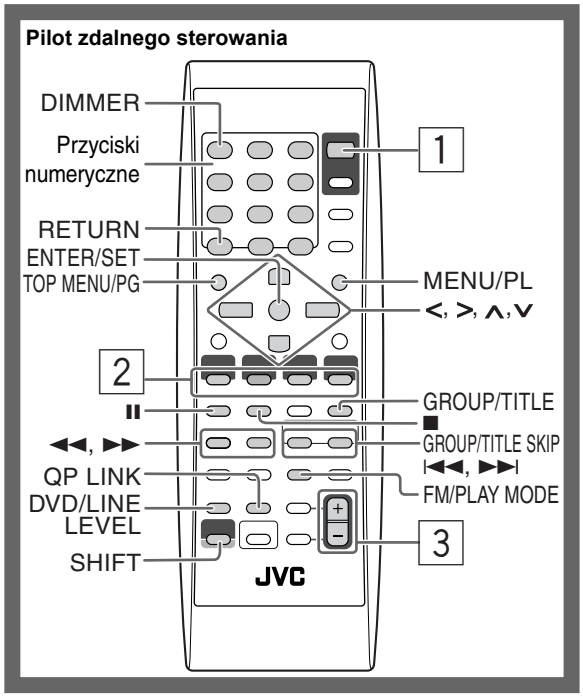
17 Kontrolki Enhanced Other Networks (Informacje na temat innych sieci)
- TA/NEWS/INFO:
  – Zapalają się i wskazują aktualnie wybrany rodzaj programu do odbioru w gotowości PTY.
  – Miga podczas automatycznego odbierania programu przez funkcję odbioru PTY.

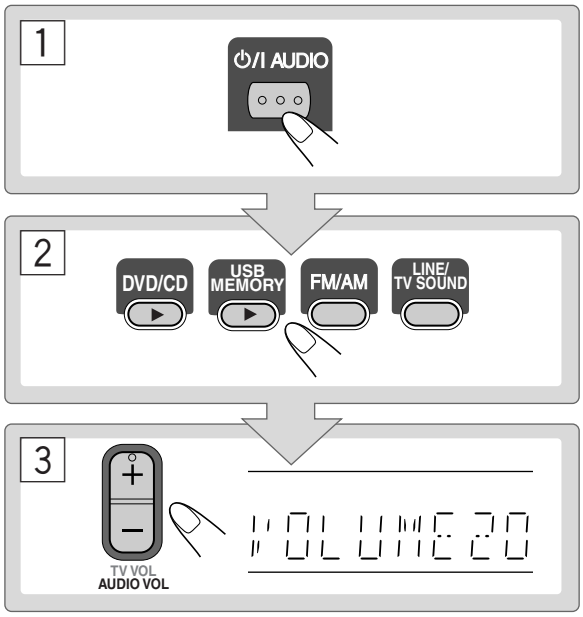
18 Wskaźnik A.STBY (Auto Standby)
- Zapala się po włączeniu automatycznego przechodzenia w tryb gotowości.
- Miga, jeżeli odtwarzanie zostanie zatrzymane przy włączonej funkcji Auto Standby (Automatyczny tryb gotowości).

19 Wskaźnik SLEEP
- Zapala się po włączeniu wyłącznika zasypiania.

Polski

W tym podręczniku opisane są głównie czynności wykonywane przy pomocy pilota zdalnego sterowania, jednak możliwe jest również użycie przycisków na urządzeniu, o ile są one nazwane lub oznaczone tak samo (lub podobnie).





1 Włącz zasilanie.

Wskaźnik STANDBY (trybu gotowości) na urządzeniu zostanie wyłączona.

- Urządzenie zostanie włączone przez naciśnięcie jednego z przycisków wyboru źródła, a nie przycisku ⏻/I AUDIO.
- Po włączeniu funkcji QP Link, urządzenie włącza się i automatycznie wybiera źródło "LINE" przez rozpoczęcie odtwarzania na urządzeniu zewnętrznym. (Aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 11).

2 Wybierz źródło.

- Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie, jeśli wybrane źródło będzie gotowe.
- Informacje wyświetlane na wyświetlaczu można zmienić za pomocą przycisku DISPLAY. Aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 15.

3 Ustaw głośność.

Wyłączanie urządzenia (do trybu gotowości)

Wskaźnik STANDBY (tryb gotowości) urządzenia świeci na czerwono.

- W stanie czuwania zawsze zużywana jest niewielka ilość energii.

Można zmniejszyć pobór prądu wyłączając wyświetlacz. Aby wyłączyć wyświetlacz, wybierz "DISP OFF" naciskając przycisk DIMMER (jednocześnie wciskając SHIFT) kiedy urządzenie jest w trybie gotowości.

- Aby ponownie włączyć wyświetlacz, wybierz "DISP ON" naciskając przycisk DIMMER (jednocześnie wciskając SHIFT).

Słuchanie prywatne

Należy podłączyć słuchawki do gniazdka PHONES na urządzeniu. Dźwięk przestanie być słyszany w głośnikach.

Należy upewnić się, że poziom głośności został zmniejszony przed założeniem słuchawek.

- Odłączenie słuchawek spowoduje ponowne włączenie głośników.

STOP!

NIE należy wyłączać urządzenia (do trybu gotowości) przy maksymalnym poziomie głośności; w przeciwnym razie po włączeniu urządzenia lub rozpoczęciu odtwarzania nagły wzrost natężenia dźwięku może spowodować uszkodzenie słuchu, głośników i/lub słuchawek.

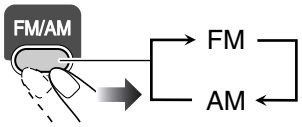
Jak wybrać numer

Przykłady:

Aby wybrać numer 5, naciśnij 5.
Aby wybrać numer 10, naciśnij 10.
Aby wybrać numer 15, naciśnij ≧10, 1, a następnie 5.
Aby wybrać numer 30, naciśnij ≧10, 3, a następnie 0.
Aby wybrać 125, naciśnij ≧10, ≧10, 1, 2, a następnie 5.

Słuchanie radia INFO

Wybieranie pasma (FM lub AM)



Dokładne dostrajanie stacji

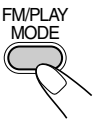
Po wybraniu FM lub AM...

Na wyświetlaczu zacznie zmieniać się wartość częstotliwości radiowej.
Gdy znaleziona zostanie stacja (częstotliwość) o wystarczająco mocnym sygnale, częstotliwość przestanie się zmieniać.

- Przy wielokrotnym naciskaniu przycisku, częstotliwość będzie zmieniać się krok po kroku.

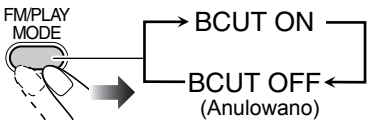
Aby przerwać wyszukiwanie ręcznie, naciśnij jeden z przycisków.

Jeśli odbiór stacji FM jest słaby Remote ONLY



Na wyświetlaczu zapali się kontrolka MONO. Odbiór zostanie poprawiony poprzez wyłączenie efektu stereo—odbiór monofoniczny.
Aby przywrócić efekt stereo, naciśnij przycisk ponownie (kontrolka MONO zgaśnie).

Jeżeli słychać stuki podczas słuchania stacji AM Remote ONLY



- Po zmianie na inną stacje, ustawienie zostanie automatycznie anulowane.

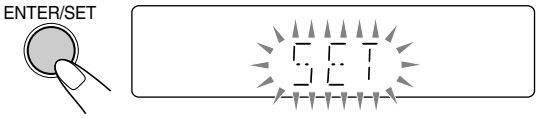
Programowanie stacji Remote ONLY

Możliwe jest zaprogramowanie 30 stacji FM i 15 stacji AM.

1 **Dostroić stację, która ma zostać zaprogramowana.**

- Można także zapisać monofoniczny tryb odbioru dla zaprogramowanych stacji FM, jeśli zostały wybrane.

2 **Przejdź do trybu ustawiania zaprogramowanych stacji.**

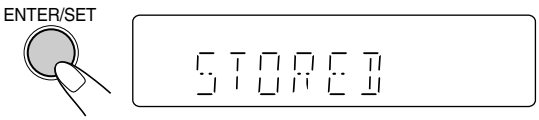


- Czynność tę należy wykonać zanim wskazanie na wyświetlaczu przestanie migać.

3 **Wybierz numer zaprogramowanej stacji.**

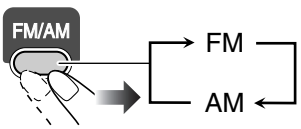
- Aby wybrać numer, patrz "Jak wybrać numer" w lewej kolumnie.
- Możesz również użyć przycisku ►► lub ◄◄.

4 **Zapisywanie stacji.**



Wybieranie zaprogramowanej stacji Remote ONLY

1 **Wybierz pasmo (FM lub AM).**



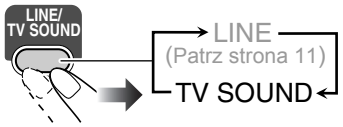
2 **Wybierz numer zaprogramowanej stacji.**

- Aby wybrać numer, patrz "Jak wybrać numer" w lewej kolumnie.
- Możesz również użyć przycisku ►► lub ◄◄.

Polski

Słuchanie dźwięku z telewizora

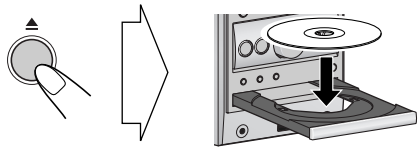
Można słuchać dźwięku z telewizora przez urządzenie jeżeli telewizor jest podłączony za pomocą kabla SCART (patrz strona 5).



Odtwarzanie z dysku lub urządzenia pamięci masowej USB INFO

Wkładanie dysku

Main Unit ONLY



- Odtwarzając dyski 8 cm umieścić je w wewnętrznym kręgu szuflady czytnika.

Aby zamknąć szufladę czytnika, naciśnij ponownie przycisk ⏏.

- Jeśli naciśniesz DVD/CD ►, podstawka płyty zamknie się automatycznie i rozpocznie się odtwarzanie (w zależności od tego jak zaprogramowano płytę).

Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB

- Więcej informacji na temat podłączania urządzenia pamięci masowej USB, patrz strona 5.
- Należy pamiętać, aby zawsze ustawiać poziom głośności na minimum podczas podłączania lub odłączania urządzenia pamięci masowej USB.
- Aby bezpiecznie odłączyć urządzenie pamięci masowej USB, należy wyłączyć urządzenie przed odłączeniem go.

Odtwarzanie z dysku lub urządzenia pamięci masowej USB

Aby rozpocząć:

Dysk: DVD/CD ►

Urządzenie pamięci masowej USB: USB MEMORY ►

Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
Aby wysunąć dysk, naciśnij DVD/CD ► lub odłączyć urządzenie pamięci masowej USB, naciśnij USB MEMORY ►.	

- Dla plików MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX:
  - Jeżeli różne typy obsługiwanych plików (audio/zdjęcia/filmy) znajdują się na płycie lub na urządzeniu pamięci masowej USB, wybierz typ plików, który ma być odtwarzany (patrz "FILE TYPE" w menu "PICTURE" na stronie 31).
  - Jeśli urządzenie wykryje pliki MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX, na telewizorze pojawi się menu sterowania. (Dla zdjęć/filmów menu sterowania pojawia się po zatrzymaniu odtwarzania.) Aby uzyskać więcej informacji, patrz strona 28.
- Urządzenie może zapisać punkt zatrzymania i po naciśnięciu przycisków DVD/CD ► lub USB MEMORY ► (PAMIĘĆ USB), zacznie odtwarzanie od miejsca zatrzymania—Resume Play (Wznowienie odtwarzania). (Po zatrzymaniu odtwarzania na wyświetlaczu zapali się kontrolka RESUME (WZNOWIENIE).)
  Aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie, gdy aktywna jest funkcja Resume (Wznowienie), naciśnij dwukrotnie ■. (Aby anulować Resume (Wznowienie), "RESUME"patrz w menu "OTHERS" (INNE) na stronie 32.)

Ikony przewodnika ekranowego

- Podczas odtwarzania na ekranie mogą pojawiać się poniższe ikony:

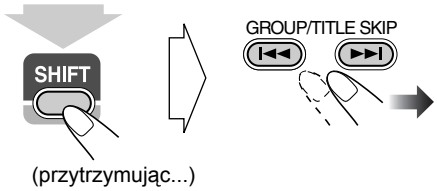
	Na początku sceny zawierającej widoki z wielu kątów widzenia (multi-angle).
	Na początku sceny zawierającej wiele wersji audio (multi-audio).
	Na początku sceny zawierającej wiele napisów (multi-subtitles).

- Poniższe ikony będą również pojawiać się na ekranie telewizora pokazując aktualne działania.
  ▶, ❚❚, ▶▶, ◀◀, ▶❚, ❚◀
- Aby wyłączyć funkcję ikon ekranowych, patrz "ON SCREEN GUIDE" w menu "OTHERS" na stronie 32.

Aby wybrać tytuł/grupę

Remote ONLY

Podczas odtwarzania...



- Można bezpośrednio wybrać tytuł/grupę naciskając przyciski numeryczne po uprzednim naciśnięciu GROUP/TITLE (nie dotyczy DVD-VR). Aby wybrać numer, patrz "Jak wybrać numer" na stronie 8.

Aby wybrać rozdział/utwór/plik

• Dla płyt VCD/SVCD, anuluj PBC (patrz prawa kolumna).

Podczas odtwarzania...

• Po pierwszym naciśnięciu I◄◄ rozdział/utwór/plik zostanie przewinięty do początku.

Odnajdywanie danej części

Remote ONLY

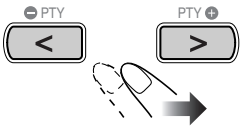
• Ta funkcja nie jest dostępna dla plików JPEG.

Podczas odtwarzania...

• Dla plików MP3/WMA/WAV/DivX, prędkości przewijania i kontrolki wyświetlane na telewizorze różnią się od opisanych powyżej.
• Dźwięk nie jest słyszalny podczas przeszukiwania podczas wyświetlania filmu.

Aby wrócić do normalnego odtwarzania, wciśnij DVD/CD ► lub USB MEMORY ► (w zależności od rodzaju źródła).

• W przypadku DivX/MPEG-1/MPEG2, każdym naciśnięciem przycisku > lub < możesz przewijać sceny co 30 sekund lub 5 minut w zależności od pliku.



Aby bezpośrednio przejść do elementu

Remote ONLY

Można bezpośrednio wybrać tytuł/rozdział/plik i rozpocząć odtwarzanie.

• W przypadku DVD Video, możesz wybrać **tytuł przed rozpoczęciem odtwarzania**, a wybrać **rozdział już po rozpoczęciu odtwarzania**.

• Aby wybrać numer, patrz "Jak wybrać numer" na stronie 8.

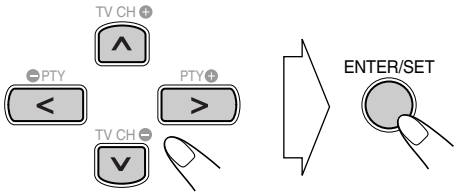
Aby odtwarzać używając menu płyty

Remote ONLY

■ Dla DVD Video:

1 Wyświetl menu płyty.

2 Wybierz element z menu płyty.



• Dla niektórych dysków można również wybrać pozycję wprowadzając numer za pomocą przycisków numerycznych.

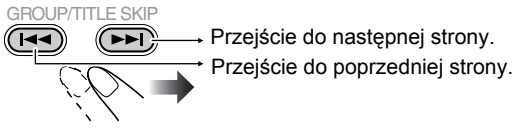
■ Dla SVCD/VCD z PBC:

Podczas odtwarzania płyty z PBC, na wyświetlaczu pojawi się "PBC".

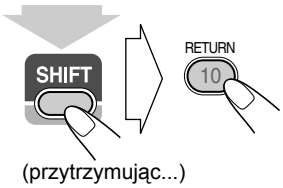
Kiedy na ekranie TV pojawi się menu płyty, wybierz element z menu. Rozpocznie się odtwarzanie wybranego elementu.

• Aby wybrać numer, patrz "Jak wybrać numer" na stronie 8.

Aby przejść do następnej lub poprzedniej strony aktualnego menu:



Aby powrócić do poprzedniego menu:



Aby przerwać PBC, naciśnij ■, i wybierz nagranie za pomocą przycisków numerycznych (patrz strona 8). Rozpocznie się odtwarzanie wybranej ścieżki.

Aby ponownie włączyć PBC, wciśnij ■ (dwa razy jeśli wznawianie jest włączone) i wciśnij DVD/CD ►.

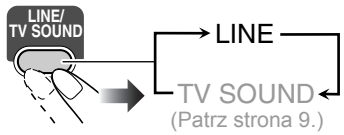
Odtwarzanie z cyfrowego odtwarzacza audio INFO

• Aby uzyskać informacje na temat podłączania cyfrowego odtwarzacza audio, patrz strona 5.

Aby słuchać muzyki z cyfrowego odtwarzacza audio

Można słuchać muzyki z cyfrowego odtwarzacza audio podłączonego do złącza LINE IN.

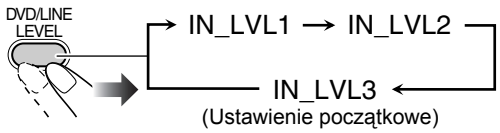
• Należy upewnić się, że poziom głośności urządzenia jest ustawiony na minimum przed rozpoczęciem odtwarzania.



Regulacja poziomu wejścia audio Remote ONLY

Jeśli poziom dźwięku z urządzenia podłączonego do gniazda LINE IN jest zbyt mały lub zbyt wysoki, można zmienić poziom sygnału wejściowego w gnieździe LINE IN (bez zmiany poziomu głośności).

Z “LINE” wybranym jako źródło...

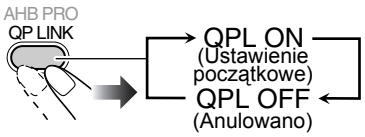


• Razem ze wzrostem poziomu głośności, zwiększany jest poziom sygnału wejściowego.

Włączanie funkcji QP Link Remote ONLY

Funkcja QP Link (Quick Portable Link) ułatwia rozpoczęcie odtwarzania z cyfrowego urządzenia audio podłączonego do złącza LINE IN.

• Upewnij się, że poziom głośności cyfrowego urządzenia audio ustawiony jest wystarczająco wysoko, aby urządzenie mogło wykryć sygnał dźwiękowy.

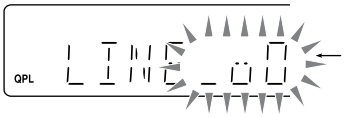


Po uaktywnieniu funkcji QP Link podłączanie urządzenia cyfrowego do gniazda i rozpoczęcie odtwarzania odbywa się w następujący sposób:

• Gdy urządzenie jest włączone...
Zmienia źródła automatycznie na “LINE”. (Jeśli zmienisz “LINE” na inne źródło, funkcja QP Link zostanie anulowana.)

• Gdy urządzenie jest w trybie gotowości...
Włącza urządzenie i zmienia źródło na “LINE” automatycznie chyba, że wyświetlacz jest wyłączony (patrz strona 7).

Podczas gdy QP Link odtwarza dźwięk z urządzenia...



Podczas pracy QP Link pojawiają się symbole “bąbelków”.

Bąbelki znikają po wyłączeniu sygnału dźwięku lub gdy jest. on za słaby.

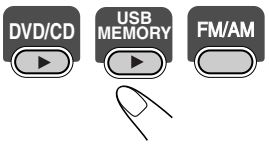
Aby nagrać na cyfrowy odtwarzacz audio

Można nagrać dźwięk z urządzenia na cyfrowy odtwarzacz audio podłączony do złącza LINE OUT.

WAŻNE:
Nagrywanie lub odtwarzanie materiału prawnie zastrzeżonego bez zgody posiadacza praw autorskich może być niezgodne z prawem.

1 **Rozpocznij nagrywanie na cyfrowy odtwarzacz audio.**

2 **Rozpocznij odtwarzanie dysku, urządzenia pamięci masowej USB, lub przełącz na stację która ma zostać nagrana.**



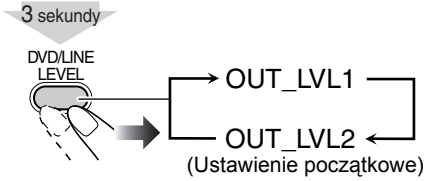
• Przed rozpoczęciem nagrywania na cyfrowy odtwarzacz audio, należy wyłączyć funkcję QP Link lub nie podłączać cyfrowego odtwarzacza audio przez złącze LINE IN. W przeciwnym wypadku “LINE” zostanie wybrane jako źródło i proces nagrywania zostanie przerwany.

• Ustawienia dźwięku (patrz strony 12 i 13) nie mają wpływu na nagrywanie na cyfrowy odtwarzacz audio.

Aby ustawić poziom sygnału wyjściowego audio Remote ONLY

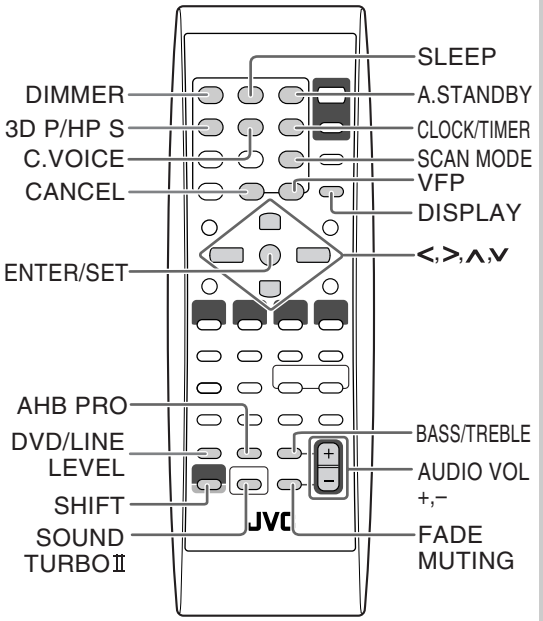
Jeśli poziom dźwięku nagranego w urządzeniu podłączonym do złącza LINE OUT jest zbyt mały lub zbyt wysoki, można zmienić poziom sygnału wyjściowego w złączu LINE OUT (bez zmiany poziomu głośności).

Z “LINE” wybranym jako źródło...

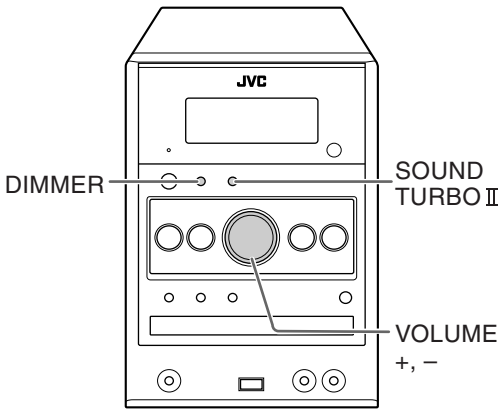


• Razem ze wzrostem poziomu głośności, zwiększany jest poziom sygnału wyjściowego.

Pilot zdalnego sterowania

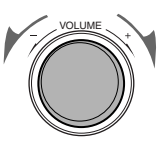


Moduł główny



Regulacja głośności

Poziom głośności można regulować w zakresie od 0 (VOL MIN (GŁOŚNOŚĆ MIN.)) do 40 (VOL MAX (GŁOŚNOŚĆ MAKS.)).

Pilot zdalnego sterowania:	Moduł główny:
	

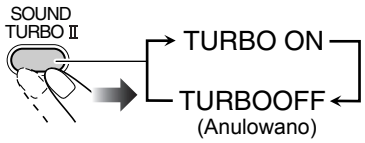
Chwilowe wyciszenie Remote ONLY

Aby przywrócić głośność, nacisnąć ponownie lub wyregulować poziom głośności.

Regulacja dźwięku INFO

Wzmocnienie dźwięków basowych

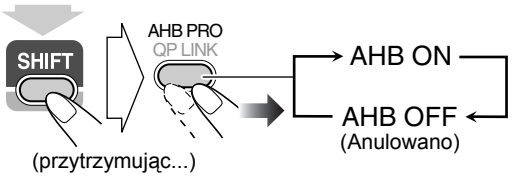
Ta funkcja wzmacnia dźwięki niskiej i wysokiej częstotliwości—Sound Turbo Ⅱ.



- Jeśli włączony jest Sound Turbo Ⅱ:
  – AHB Pro (patrz poniżej) zostaje automatycznie włączone bez możliwości wyłączenia. (Wskaźnik AHB nie zapala się, mimo tego że funkcja jest włączona.)
  – Poziom tonów niskich i wysokich (patrz poniżej) jest ustawiany na "+2".

Wzmocnienie dźwięków basowych Remote ONLY

Gdy Sound Turbo Ⅱ jest wyłączone, bogactwo i pełnia dźwięku basów są zachowane niezależnie od poziomu głośności dzięki funkcji—AHB Pro (Active Hyper Bass Pro).

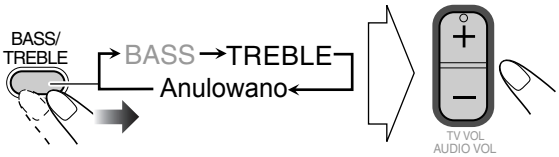


Ustawianie tonów Remote ONLY

Poziom tonów niskich i wysokich można regulować w zakresie od –3 do +3.

Ustawianie tonów niskich

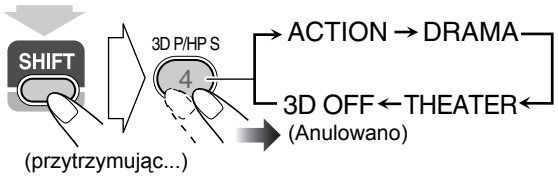
Ustawianie tonów wysokich



Tworzenie trójwymiarowego pola dźwięku funkcja—3D Phonic

- Funkcja ta działa tylko podczas słuchania z dysku/ urządzenia pamięci masowej USB.
- Funkcja ta jest wyłączona dla plików MPEG-1/MPEG-2/ DivX.

Podczas odtwarzania...



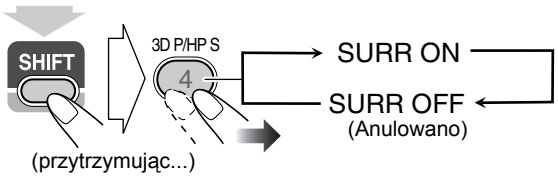
ACTION	Odpowiednie dla filmów akcji i programów sportowych.
DRAMA	Tworzy naturalny i ciepły dźwięk. Pozwala relaksować się podczas oglądania filmów.
THEATER	Pozwala na cieszenie się efektami dźwiękowymi jak w dużym teatrze.

Dźwięk przestrzenny w słuchawkach

Dźwięk przestrzenny jest dostępny także w słuchawkach.

- Funkcja ta działa tylko podczas słuchania z dysku/ urządzenia pamięci masowej USB.
- Funkcja ta jest wyłączona dla plików MPEG-1/MPEG-2/ DivX.

Podczas odtwarzania...

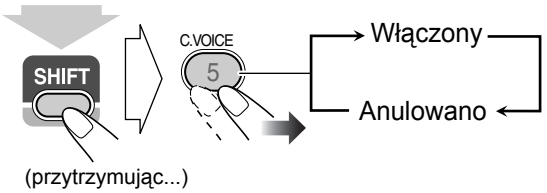


- W przypadku podłączenia słuchawek przy włączonej funkcji 3D Phonic, urządzenie automatycznie włączy funkcję Headphone Surround.
- Jeśli funkcja 3D Phonic jest wyłączona, a funkcja Headphone Surround jest włączona, odłączenie słuchawek przełącza funkcję 3D Phonic w "ACTION".

Wyraziste dialogi—funkcja Clear Voice

Odtwarzając z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB, można uwyraźnić głosy wokalistów, lub dialogi filmowe — funkcja Clear Voice. Jeżeli włączona jest funkcja Clear Voice, kontrolka))) (Clear Voice) zapala się na wyświetlaczu.

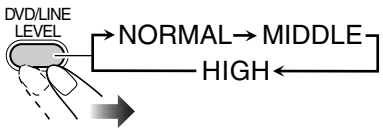
- Ta funkcja działa z oprogramowaniem wielokanałowym, które posiada sygnał centralny i z oprogramowaniem dwukanałowym przy włączonej funkcji 3D Phonic.



Ustawianie automatycznego wzrostu poziomu głośności DVD

Dźwięk DVD jest czasami nagrywany na niższym poziomie głośności, niż ma to miejsce w przypadku płyt lub innych źródeł. Można ustawić zmianę poziomu głośności dla obecnie załadowanego DVD, aby uniknąć regulacji głośności przy zmianie źródła.

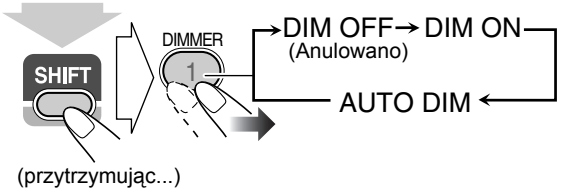
- Ta funkcja działa jedynie dla DVD Video oraz DVD-VR.



NORMAL	Oryginalny poziom nagrania.
MIDDLE	Poziom głośności jest podniesiony (mniej niż w "HIGH").
HIGH	Poziom głośności jest podniesiony (więcej niż w "MIDDLE"). (ustawienie początkowe)

Zmiana jasności wyświetlacza

Ekran wyświetlacza może zostać przyciemniony.



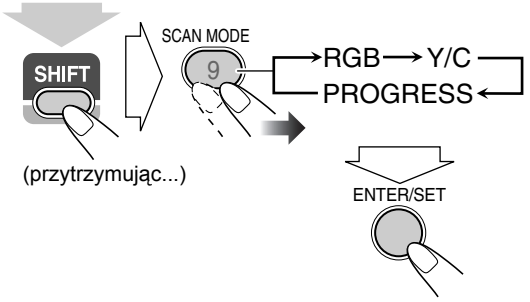
DIM ON	Przyciemnia wyświetlacz.
AUTO DIM	Przyciemnia wyświetlacz w trakcie odtwarzania zdjęć/filmów. • Ściemniacz zostaje wyłączony po zatrzymaniu odtwarzania.

Zmiana trybu skanowania

Remote ONLY INFO

Ten system obsługuje skanowanie progresywne. Wybierz wyjście sygnału wideo odpowiadające typowi posiadanego telewizora. W przypadku podłączenia telewizora ze skanowaniem progresywnym przez złącza COMPONENT VIDEO OUT, można zwiększyć jakość obrazu wybierając funkcję “PROGRESS”.

Przed rozpoczęciem odtwarzania...



RGB	Dla konwencjonalnych telewizorów. Wybierz, aby wybrać wysyłanie sygnału wideo composite lub sygnałów RGB przez złącze AV (SCART).
Y/C	Dla konwencjonalnych telewizorów. Wybierz, aby wysyłać sygnały S-Video przez złącze AV (SCART).
PROGRESS	Dla najnowszych (progresywnych) telewizorów. Wybierz, aby włączyć progresywne skanowanie obrazu przez złącza COMPONENT VIDEO OUT. • Kontrolka **P** (Progressive) zapali się na wyświetlaczu.

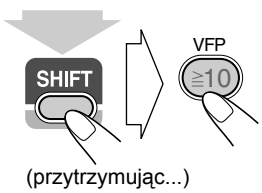
Zmiana tonacji obrazu

Remote ONLY

Podczas wyświetlania obrazów na ekranie TV, możesz wybrać wcześniej zapisaną tonację obrazu lub wyregulować ją zgodnie z własnymi życzeniami i zapisać.

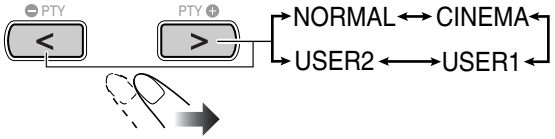
Aby wybrać wcześniej zapisaną tonację obrazu

1 **Podczas odtwarzania, wyświetl ekran ustawień VFP.**



Na ekranie telewizora

2 **Wybierz wcześniej zapisaną tonację obrazu.**



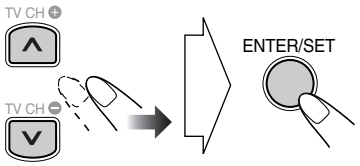
NORMAL	Zazwyczaj należy wybrać ten tryb.
CINEMA	Odpowiednie dla filmów.
USER1/USER2	Możesz wyregulować parametry i zapisać ustawienia.

Aby wyłączyć ekran ustawień, wciśnij VFP ponownie przytrzymując SHIFT.

Aby wyregulować tonację obrazu

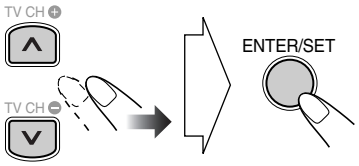
1 **Wybierz “USER1” lub “USER2”.**
- Powtórz kroki ***1*** i ***2*** opisane w “Aby wybrać wcześniej zapisaną tonację obrazu”.

2 **Wybierz parametr do regulacji.**



GAMMA	Regulacja tego, czy kolor neutralny jest jasny czy ciemny (–3 do +3).
BRIGHTNESS	Regulacja jasności całego obrazu (–8 do +8).
CONTRAST	Wyreguluj, jeżeli balans jasności jest nienaturalny (–7 do +7).
SATURATION	Wyreguluj, jeżeli obraz jest zbyt biały lub czarny (–7 do +7).
TINT	Reguluj, jeśli kolor skóry jest nienaturalny (–7 do +7).
SHARPNESS	Wyreguluj, jeżeli obraz jest niewyraźny (–8 do +8).

3 **Wyreguluj parametr.**



4 **Powtórz kroki *2* i *3*, aby wyregulować pozostałe parametry.**

Aby wyłączyć ekran ustawień, wciśnij VFP ponownie przytrzymując SHIFT.

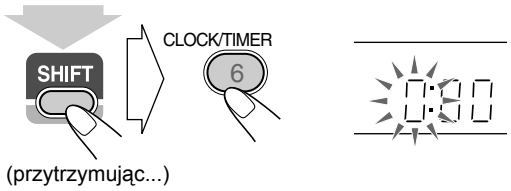
Polski

Ustawianie zegara

Jeżeli wbudowany zegar nie zostanie ustawiony, nie będzie możliwe ustawienie wyłącznika czasowego (spójrz na stronę 29).

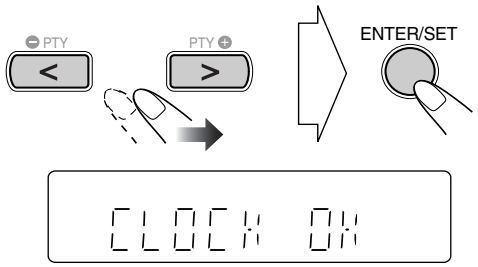
- Aby w razie potrzeby zakończyć ustawianie zegara, należy trzymając wciśnięty przycisk SHIFT nacisnąć przycisk CLOCK/TIMER (ZEGAR/MINUTNIK).
- Aby poprawić nieprawidłowy wpis podczas ustawiania, należy trzymając wciśnięty przycisk SHIFT nacisnąć przycisk CANCEL (ANULUJ). Możliwe jest powrócenie do poprzedniego etapu.

1 **Przejdź do trybu ustawiania zegara.**



- Jeśli zegar został już ustawiony, naciskać kilkakrotnie przycisk aż do wybrania trybu ustawiania zegara.

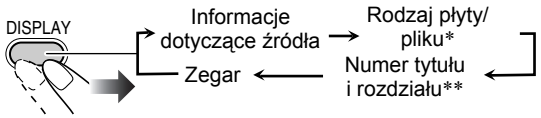
2 **Ustawić godzinę, a następnie minuty.**



Po wprowadzeniu ustawień czasu, wbudowany zegar zacznie odmierzać czas.

Sprawdzanie aktualnego czasu w czasie odtwarzania

Np.: Podczas odtwarzania dysku...



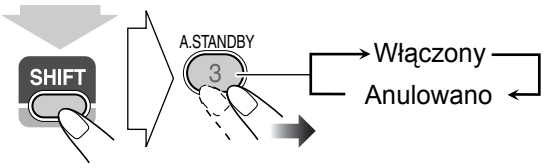
* Tylko w czasie odtwarzania z płyty lub urządzenia pamięci masowej USB.

** Tylko w czasie odtwarzania następujących dysków/ plików:
DVD-VR: Numer programu/listy odtwarzania/ rozdziału.
Pliki MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX: Numer grupy/pliku.
DVD Video: Numer tytułu i rozdziału.

Automatyczne wyłączanie zasilania

Automatyczne przejście do stanu gotowości

- Ta funkcja działa jedynie podczas odtwarzania z dysku/ urządzenia pamięci masowej USB/cyfrowego odtwarzacza audio (przy włączonej funkcji QP Link).



Gdy włączona jest funkcja Auto Standby (Automatyczne przejście w tryb gotowości), kontrolka A.STBY (Automatycznego przejścia w tryb gotowości) będzie zapalona na wyświetlaczu.

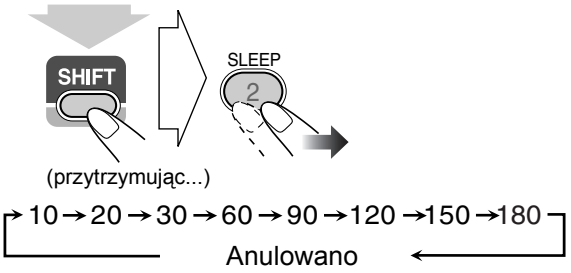
Po zatrzymaniu odtwarzania, kontrolka A.STBY zacznie migać. Jeśli przez 3 minuty nie przeprowadzone zostanie żadne działanie podczas migania wskaźnika, system wyłączy się (przejdzie w tryb gotowości) automatycznie.

- Auto Standby (Automatyczne przejście do stanu gotowości) działa dla “DVD/CD”, “USB MEM” i “LINE”.
- Zmiana źródła na “FM”, “AM” lub “TV SOUND” tymczasowo wyłącza automatyczne przejście do stanu gotowości.

Minutnik wyłączania po określonym czasie

Można ustawić czas wyłączenia urządzenia, co umożliwia zaśnięcie bez konieczności samodzielnego wyłączania urządzenia.

1 **Ustaw czas (w minutach).**

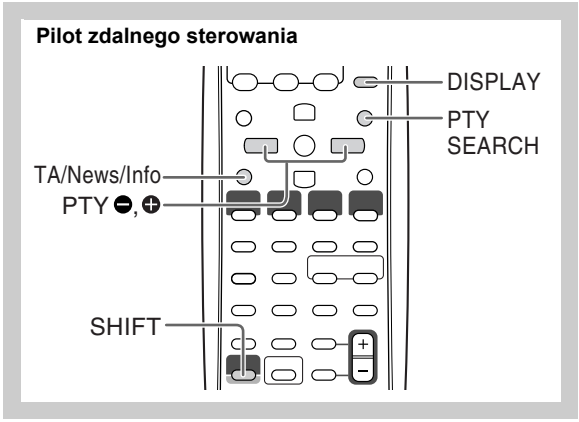


2 **Poczekaj, aż ustawiony czas zniknie.**

Aby sprawdzić czas pozostały do wyłączenia, należy trzymając wciśnięty przycisk SHIFT nacisnąć SLEEP (WYŁĄCZANIE PO OKREŚLONYM CZASIE).

- Jeśli przycisk zostanie naciśnięty dwukrotnie, można zmienić czas wyłączenia.

Zaawansowane operacje radiowe INFO



Odbiór stacji FM z systemem Urządzenie

Remote ONLY

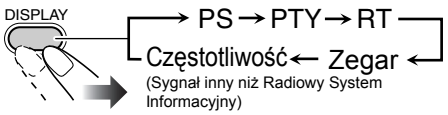
Radiowy System Informacyjny umożliwia stacjom FM wysyłanie dodatkowych sygnałów wraz z podstawowym sygnałem programu.

Urządzenie umożliwia odbiór następujących typów sygnałów radiowego systemu informacyjnego:

PS (Program Service—Usługa programu)	Wyświetla nazwy stacji.
PTY (Program Type —Typ programu)	Wyświetla typy nadawanych programów.
RT (Radio Text—Tekst radiowy)	Wyświetla wiadomości tekstowe wysyłane przez stację.
Enhanced Other Networks (Informacje na temat innych sieci)	Wyświetla informacje o typach programów nadawanych przez stacje radiowego systemu informacyjnego innych sieci.

Wyświetlanie informacji systemu Radiowy System Informacyjny

W czasie słuchania stacji FM...



PS	Wyświetlone są nazwy stacji. Jeśli sygnał nie zostanie wysłany, wyświetlone zostanie "NO PS" (BRAK USŁUGI PROGRAMU).
PTY	Wyświetlony zostanie typ nadawanego programu. Jeśli sygnał nie zostanie wysłany, wyświetlone zostanie "NO PTY" (BRAK TYPU PROGRAMU).
RT	Wyświetla wiadomości tekstowe wysyłane przez stację. Jeśli sygnał nie zostanie wysłany, wyświetlone zostanie "NO RT" (BRAK TEKSTU RADIOWEGO).

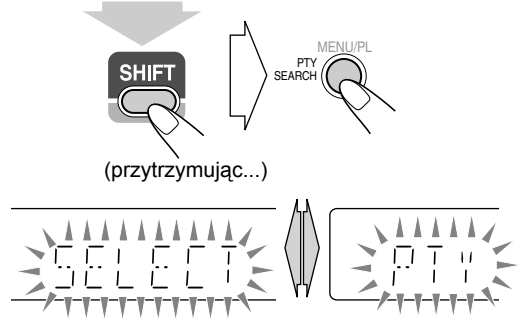
Wyszukiwanie programu przy pomocy kodów PTY

Remote ONLY

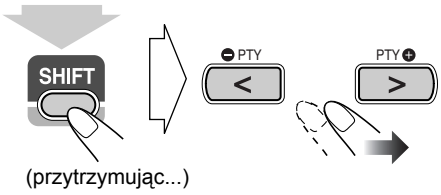
Można wyszukać typ programu z zaprogramowanych kanałów (spójrz na stronę 8) przez wprowadzenie kodów PTY.

Wyszukiwanie programu przy użyciu kodów PTY

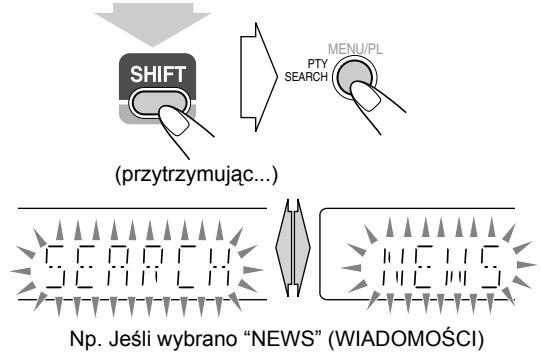
1 **W czasie słuchania stacji FM...**



2 **Wybrać kod PTY (patrz strona 17).**



3 **Rozpocznij wyszukiwanie.**



Np. Jeśli wybrano "NEWS" (WIADOMOŚCI)

Urządzenie przeszukuje 30 zaprogramowanych stacji FM i zatrzymuje się po wybraniu jednej z nich, a następnie dostraja się do stacji.

- Jeśli żaden program nie zostanie znaleziony, na wyświetlaczu głównym pojawi się komunikat "NOTFOUND" (NIE ZNALEZIONO).
- Aby zatrzymać wyszukiwanie w dowolnym momencie podczas wyszukiwania, naciśnij przycisk PTY SEARCH (WYSZUKIWANIE PTY).

Aby kontynuować wyszukiwanie po wyszukaniu niechcianej stacji i zatrzymaniu wyszukiwania

Gdy kontrolki na wyświetlaczu migają, ponownie naciśnij PTY SEARCH (trzymając wciśnięty przycisk SHIFT).

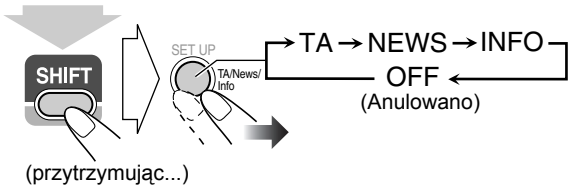
Tymczasowe automatyczne przełączenie na wybrany program

Remote ONLY

Funkcja Enhanced Other Networks umożliwia tymczasowe przełączenie na zaprogramowaną stację FM nadającą wybrany program (TA (Informacje drogowe), NEWS (Wiadomości) lub INFO (Informacje)).

• Funkcja ta działa, jeśli odbierana stacja FM nadaje wymagane sygnały.

W czasie słuchania stacji FM wybierz typ programu.



TA	Lokalne informacje drogowe
NEWS	Wiadomości
INFO	Program informacyjny, w czasie którego nadawane są informacje z różnych dziedzin.

Zasada działania funkcji Enhanced Other Networks:

PRZYPADEK 1

Jeśli stacja nie nadaje wybranego programu

Urządzenie pozostanie przy wybranej stacji.

⬇

Gdy stacja rozpocznie nadawanie wybranego programu, urządzenie automatycznie przełącza się na tę stację. Kontrolka Enhanced Other Networks zacznie migać.

⬇

Po zakończeniu programu urządzenie powraca do poprzednio dostrojonej stacji, ale funkcja pozostaje nadal aktywna (kontrolka przestaje migać i pozostaje zapalona).

PRZYPADEK 2

Jeśli stacja nadaje wybrany program

Urządzenie automatycznie przełączy się na tę stację. Kontrolka Enhanced Other Networks zacznie migać.

⬇

Po zakończeniu programu urządzenie powraca do poprzednio dostrojonej stacji, ale funkcja pozostaje nadal aktywna (kontrolka przestaje migać i pozostaje zapalona).

PRZYPADEK 3

Jeśli bieżąca stacja nadaje wybrany program

Kontrolka Enhanced Other Networks zacznie migać.

⬇

Po zakończeniu programu kontrolka przestanie migać (funkcja ciągle pozostanie aktywna).

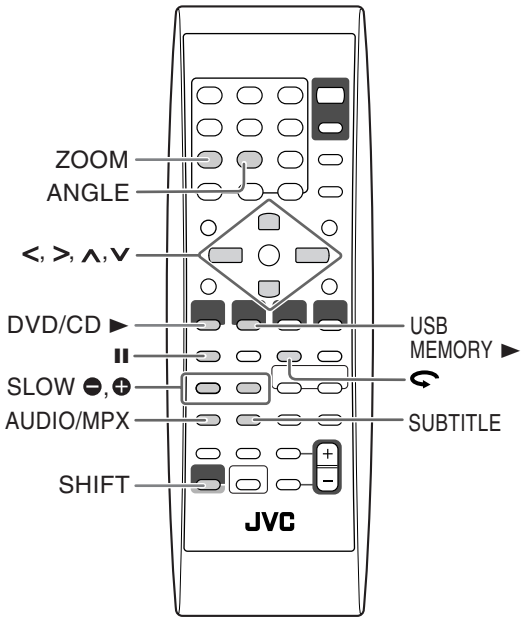
Opis kodów PTY

NEWS:	Wiadomości.
AFFAIRS:	Program tematyczny zawierający rozwinięcia wiadomości—debaty lub analizy.
INFO:	Programy informacyjne, w czasie których nadawane są informacje z różnych dziedzin.
SPORT:	Programy zajmujące się różnymi aspektami sportu.
EDUCATE:	Programy edukacyjne.
DRAMA:	Wszystkie sztuki radiowe oraz seriale.
CULTURE:	Programy zajmujące się różnymi aspektami kultury narodowej lub regionalnej, łącznie z językiem, teatrem, itp.
SCIENCE:	Programy dotyczące nauk przyrodniczych oraz technologii.
VARIED:	Głównie programy takie, jak quizy, gry oraz wywiady.
POP M:	Muzyka komercyjna według aktualnych list przebojów.
ROCK M:	Muzyka rockowa.
EASY M:	Aktualnie popularna muzyka uważana za “łagodną”.
LIGHT M:	Muzyka instrumentalna oraz utwory wokalne i chóralne.
CLASSICS:	Wykonania większych utworów orkiestrowych, symfonii, muzyki kameralnej, itd.
OTHER M:	Muzyka niedająca się zakwalifikować do żadnej kategorii.
WEATHER:	Raporty i prognozy pogody.
FINANCE:	Raporty giełdowe, komercyjne, handlowe, itd.
CHILDREN:	Programy przeznaczone dla młodej widowni.
SOCIAL:	Programy socjologiczne, historyczne, geograficzne, psychologiczne i społeczne.
RELIGION:	Programy religijne.
PHONE IN:	Programy pozwalające słuchaczom na wyrażenie swoich poglądów przez telefon lub na forum publicznym.
TRAVEL:	Informacje na temat podróży.
LEISURE:	Programy poruszające tematy rekreacji.
JAZZ:	Muzyka Jazzowa.
COUNTRY:	Piosenki wywodzące się lub podtrzymujące tradycje muzyczne południowych stanów USA.
NATION M:	Aktualnie popularna muzyka kraju lub regionu w języku danego kraju.
OLDIES:	Muzyka z tzw. “złotego wieku” muzyki pop.
FOLK M:	Muzyka mająca swe korzenie w kulturze muzycznej danego kraju.
DOCUMENT:	Programy dotyczące faktów, prowadzone w stylu badawczym.
TEST:	Audycje awaryjnego testowania sprzętu lub urządzenia nadawczego.
ALARM:	Pilne ogłoszenia.
NONE:	Brak typu programu, niezdefiniowany program lub trudny do zakwalifikowania do poszczególnych typów.

• Klasyfikacja kodów PTY dla niektórych stacji FM może różnić się od powyższej listy.

Unikalne operacje dla dysków/plików wideo

Pilot zdalnego sterowania



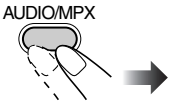
Wybór ścieżki audio

Remote ONLY INFO

Dla plików DivX/DVD Video: Odtwarzając rozdział/plik zawierający lektora/dubbing w kilku językach, użytkownik może wybrać język, w którym rozdział/plik ma być odtwarzany.

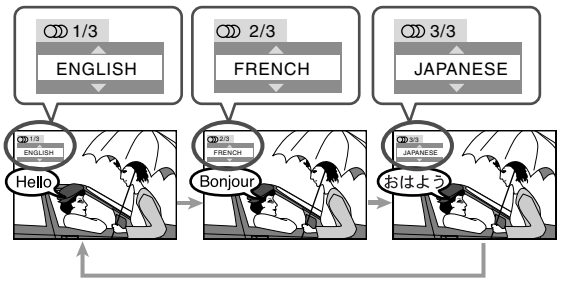
Dla DVD-VR/SVCD/VCD: Podczas odtwarzania ścieżki, możesz wybrać kanał audio do słuchania.

- Dla DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD: Można również wybrać ścieżkę audio przy pomocy paska ekranowego (spójrz na stronę 24).



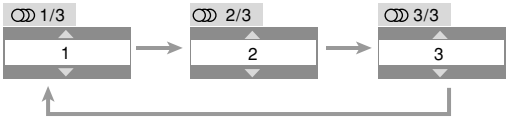
Podczas odtwarzania płyty DVD Video...

Np.:

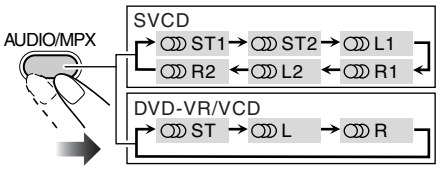


Podczas odtwarzania pliku DivX...

Np.:



Podczas odtwarzania DVD-VR lub SVCD/VCD...



ST1/ST2/ ST	Aby słuchać normalnego dźwięku stereo (2 kanały).
L1/L2/L	Aby słuchać lewego kanału.
R1/R2/R	Aby słuchać prawego kanału.

- SVCD może mieć 4 kanały audio. SVCD zwykle korzysta z tych 4 kanałów do zapisu nagrań dwukanałowych (ST1/ ST2).

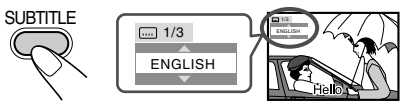
Polski

Wybór języka napisów

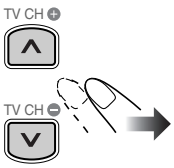
Dla plików DivX/DVD Video: Odtwarzając rozdział/plik który posiada napisy w kilku językach, użytkownik może wybrać język wyświetlanych napisów.
Dla DVD-VR: Podczas odtwarzania możesz włączać i wyłączać napisy.
Dla SVCD: Podczas odtwarzania możesz wybrać napisy, nawet jeśli napisów nie zapisano na płycie.
• Dla DVD Video/DVD-VR/SVCD: Można również wybrać wersję językową napisów przy pomocy paska ekranowego (spójrz na stronę 24).

Podczas odtwarzania pliku DivX/DVD Video...

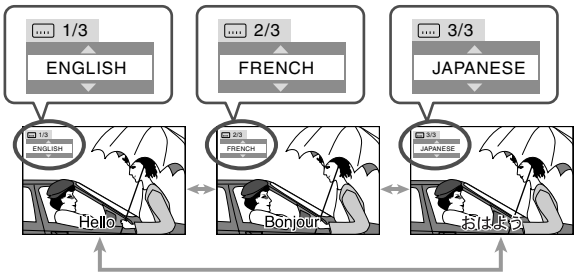
1



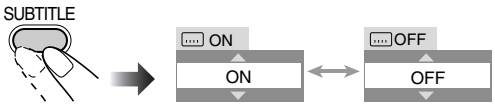
2



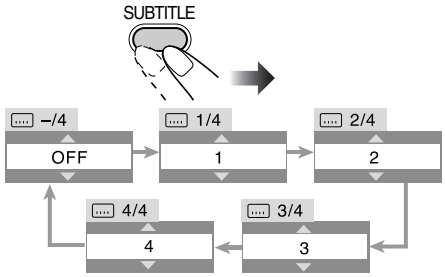
Np.:



Podczas odtwarzania DVD-VR...



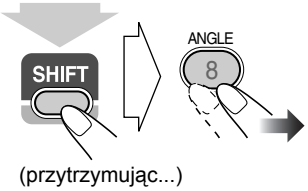
Podczas odtwarzania SVCD...



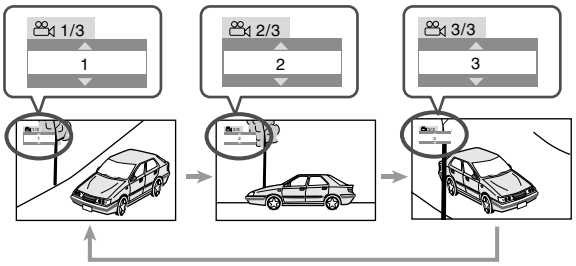
Wybór kąta widzenia

Tylko dla DVD Video: Podczas odtwarzania rozdziału zawierającego wiele kątów widzenia, możesz oglądać tą samą scenę z różnych kątów widzenia.
• Można również wybrać kąty widzenia przy pomocy paska ekranowego (spójrz na stronę 24).

Podczas odtwarzania...

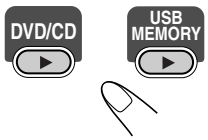


Np.:



Odtwarzanie efektów specjalnych INFO

Odtwarzanie zdjęć

Aby wyświetlić zdjęcie:	Aby przywrócić normalne odtwarzanie:
Podczas odtwarzania...	Urządzenie pamięci masowej USB / Dysk 

Odtwarzanie poklatkowe Remote ONLY

1 **Podczas odtwarzania...**

Rozpocznie się pokaz slajdów.

2 **Przewijaj obraz klatka po klatce.**

Aby przywrócić normalne odtwarzanie, wciśnij DVD/CD ► lub USB MEMORY ► (w zależności od rodzaju źródła).

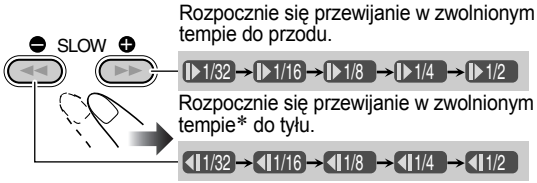
Odtwarzanie w zwolnionym tempie Remote ONLY

- Ta funkcja działa tylko z płytami formatu DVD Video/ DVD-VR/SVCD/VCD.

1 **Podczas odtwarzania...**

Rozpocznie się pokaz slajdów.

2 **Wybierz szybkość odtwarzania w zwolnionym tempie.**


SLOW
Rozpocznie się przewijanie w zwolnionym tempie do przodu.
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2
Rozpocznie się przewijanie w zwolnionym tempie* do tyłu.
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

* Dostępne tylko dla DVD Video.

Aby przywrócić normalne odtwarzanie, wciśnij DVD/ CD ►.

Aby powtórzyć poprzednie sceny (One-Touch Replay) Remote ONLY

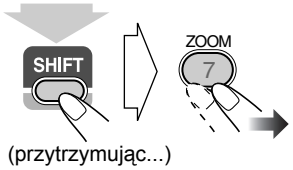
- Ta funkcja działa tylko z płytami formatu DVD Video i DVD-VR.

Podczas odtwarzania....

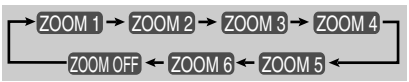
Pozycja odtwarzania cofa się o około 10 sekund (tylko w ramach tego samego tytułu).

Zoom Remote ONLY

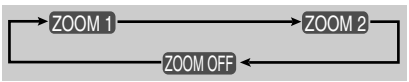
1 **Podczas odtwarzania...**



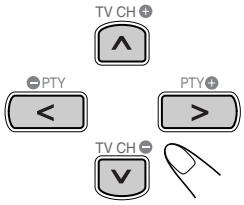
Podczas odtwarzania DVD Video/DVD-VR/SVCD/ VCD oraz plików MPEG-1/MPEG-2/DivX:



Podczas odtwarzania plików JPEG (niedostępne podczas pokazu slajdów):

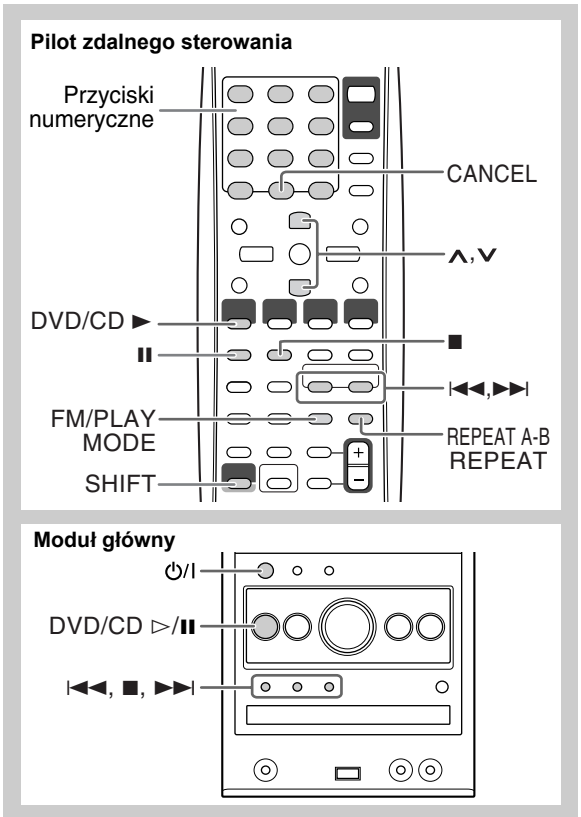


2 **Przesuń powiększone miejsce.**



Aby anulować Zoom, wciskaj ZOOM (przytrzymując SHIFT) aż na ekranie TV pojawi się "ZOOM OFF".

Zaawansowane operacje odtwarzania



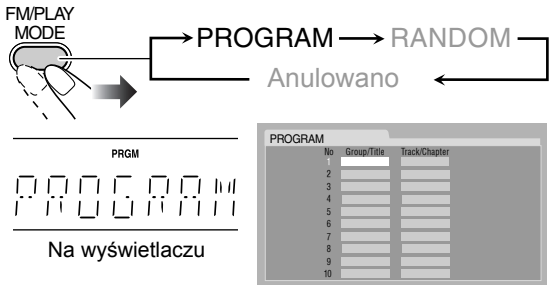
Programowanie kolejności odtwarzania—Tryb odtwarzania zaprogramowanego

Remote ONLY INFO

Można ustawić kolejność odtwarzania rozdziałów/utworów/plików (maks. 99) przed rozpoczęciem odtwarzania.

- Funkcji odtwarzania zaprogramowanego nie jest dostępna dla plików znajdujących się na urządzeniu pamięci masowej USB, na dysku DVD-VR oraz plików JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na dysku.
- Funkcja wznowienia odtwarzania nie działa w połączeniu z funkcją programowania kolejności odtwarzania.

1 **Przed rozpoczęciem odtwarzania włącz Program Play (Odtwarzanie zaprogramowane).**



2 **Wybierz rozdziały/utwory/pliki, które mają być odtwarzane w Program Play (Odtwarzaniu zaprogramowanym).**

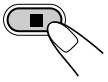
① Dla DVD Video i plików MP3/WMA/WAV: Wybierz tytuł lub numer grupy.
② Wybierz rozdział lub numer utworu/pliku.

• Aby wybrać numer, patrz “Jak wybrać numer” na stronie 8.

3 **Powtórz krok *2* aż do zakończenia programowania kolejności.**

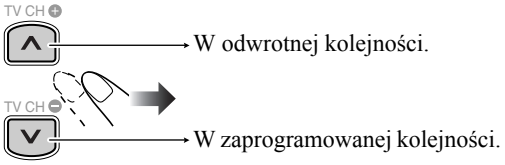
4 **Rozpocznij odtwarzanie.**

Odtwarzanie rozpocznie się w zaprogramowanej kolejności.

Przechodzenie do następnego utworu:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
	Aby wyłączyć, wciśnij DVD/CD ►.	

Sprawdzenie zaprogramowanego stanu

Przed lub po odtwarzaniu...

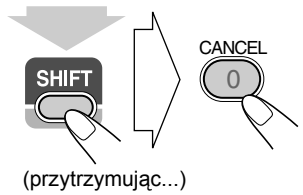


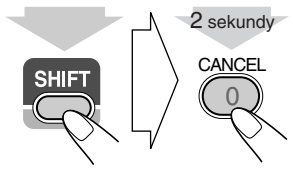
• Można też użyć I◄◄ lub ►►I do sprawdzenia zaprogramowanej treści.

Zmiany zaprogramowanego stanu

Przed lub po odtwarzaniu...

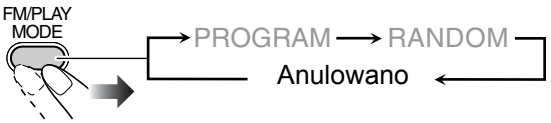
Wymazać ostatni etap:



Usuwanie całego zaprogramowanego stanu:	Dodawanie utworu do zaprogramowanego stanu:
	Powtórz krok ***2*** na stronie 21.

Wyjście z funkcji programowania kolejności odtwarzania

Przed lub po odtwarzaniu...



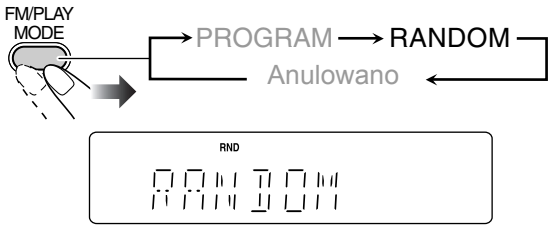
Odtwarzanie w kolejności losowej— Odtwarzanie losowe

Remote ONLY

Można odtwarzać wszystkie rozdziały/utwory w losowej kolejności.

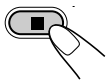
- Funkcji Random Play (Odtwarzania losowego) nie można zastosować dla plików znajdujących się na urządzeniu pamięci masowej USB, na dysku DVD-VR oraz plików JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na dysku.

1 **Przed rozpoczęciem odtwarzania włącz odtwarzanie losowe.**



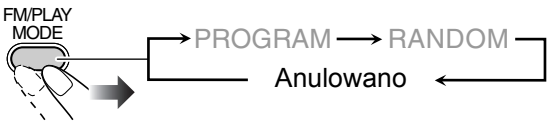
2 **Rozpocznij odtwarzanie.**

Odtwarzanie rozpocznie się w kolejności losowej. Funkcja odtwarzania w kolejności losowej zostaje wyłączona po odtworzeniu zawartości całego dysku.

Aby pominąć rozdział/ utwór:	Aby zatrzymać:	Zatrzymywanie:
	Aby wyłączyć, wciśnij DVD/CD ►.	

Wyjście z trybu odtwarzania losowego

Przed lub po odtwarzaniu...



Odtwarzanie ciągłe

Remote ONLY INFO

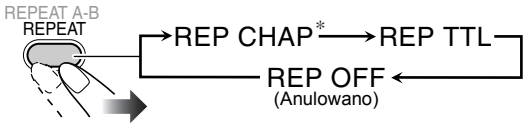
- Dla DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD: Można również wybrać tryb powtarzania przy pomocy paska ekranowego (patrz str. 25 i 26).

Powtarzanie odtwarzania

Można ustawić odtwarzanie w trybie ciągłym.

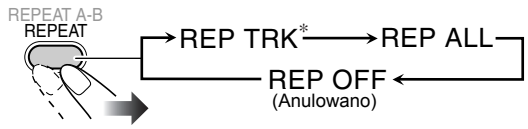
• Dla DVD Video:

Podczas odtwarzania...



• Dla CD/SVCD/VCD:

Podczas odtwarzania (bez PBC dla SVCD/VCD) lub przed...

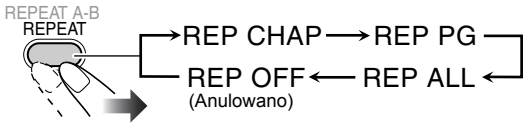


* Patrz następna strona.

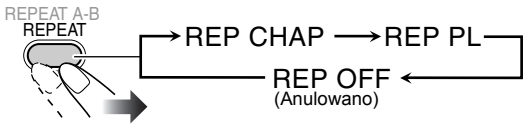
Ciąg dalszy na następnej stronie

• Dla DVD-VR:

Podczas odtwarzania oryginalnego programu...

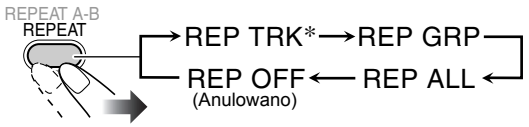


Podczas odtwarzania listy odtwarzania...



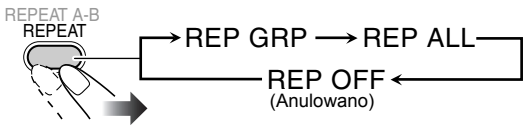
• Dla plików MPEG-1/MPEG-2/DivX/MP3/WMA/WAV:

W czasie odtwarzania lub przed rozpoczęciem odtwarzania...



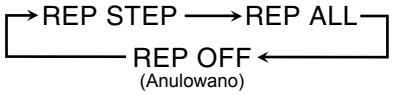
• Dla plików JPEG podczas pokazu slajdów:

W czasie odtwarzania lub przed rozpoczęciem odtwarzania...



REP CHAP*	Powtarza aktualny rozdział.
REP TTL	Powtarza aktualny tytuł.
REP TRK*	Powtarza bieżący utwór/plik.
REP GRP	Powtarza bieżącą grupę.
REP PG	Powtarza aktualny program.
REP PL	Powtarza bieżącą listę odtwarzania.
REP ALL	Powtarza wszystkie zaprogramowane utwory/pliki.

* Podczas Program Play (Odtwarzania zaprogramowanego) oraz Random Play (Odtwarzania losowego), zamiast tych kontrolek pojawia się "REP STEP", a tryb odtwarzania ciągłego zmienia się dla wszystkich dysków w następujący sposób.

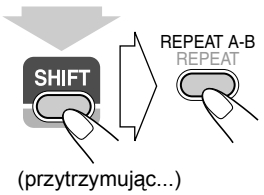


Powtarzanie A-B

Można powtarzać wybrany fragment wybierając jego początek (punkt A) i koniec (punkt B).

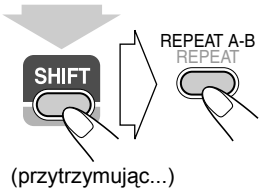
• A-B Repeat (Powtarzanie A-B) nie działa dla plików MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX oraz niektórych dysków DVD.

1 **Podczas odtwarzania (bez PBC dla SVCD/VCD), wybierz punkt rozpoczęcia (A).**



↻ zacznie migać na wyświetlaczu.
• ↻A- pojawia się na ekranie TV, jeśli telewizor jest włączony.

2 **Wybierz koniec (B).**



↻ przestaje migać.
• ↻A-B pojawia się na ekranie telewizora.
• Można szukać punktu końcowego przy pomocy przycisku ►►.

Aby anulować powtarzanie A-B, wciśnij REPEAT A-B ponownie trzymając SHIFT.

• Powtarzanie A-B zostanie anulowane również po zatrzymaniu odtwarzania lub pominięciu rozdziału lub ścieżki.

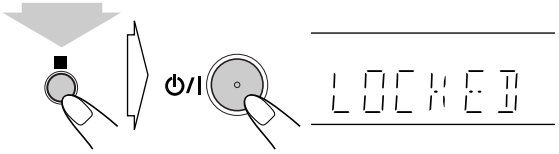
Zapobieganie wysunięciu płyty— Blokada rodzicielska

Main Unit ONLY

Szufladę czytnika można zablokować, co zabezpiecza przed wyjęciem załadowanej płyty.

• Jest to możliwe jedynie kiedy urządzenie jest w trybie gotowości.

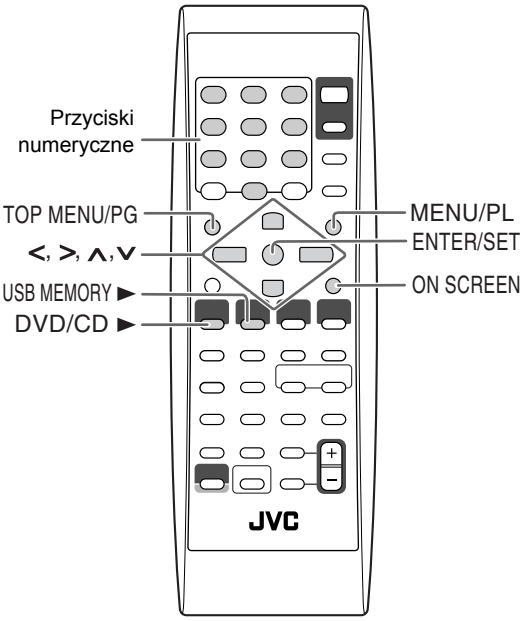
Kiedy podstawka płyty jest zamknięta...



Aby anulować zabezpieczenie, należy powtórzyć tę samą procedurę. Na ekranie pojawia się "UNLOCKED" (ODBLOKOWANO).

Operacje na ekranie

Pilot zdalnego sterowania

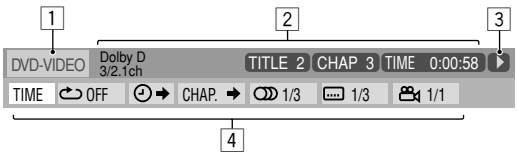


Obsługa paska ekranowego Remote ONLY INFO

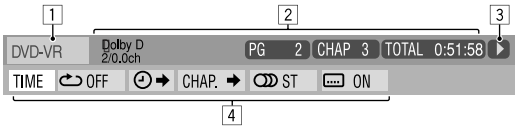
Można sprawdzić informacje o źródle (dysk/urządzenie pamięci masowej USB) i stan odtwarzania za pomocą menu ekranowego (nie dotyczy plików MP3/WMA/WAV/JPEG). Można również korzystać z niektórych funkcji podczas odtwarzania dysków DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD.

Informacje paska ekranowego

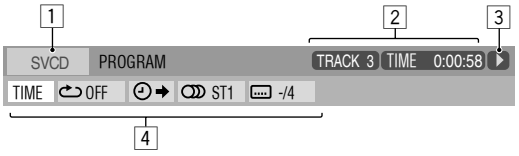
DVD Video



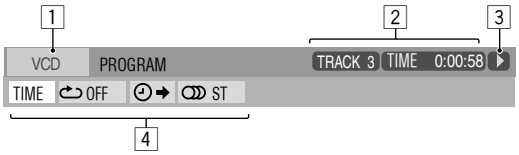
DVD-VR



SVCD



VCD



CD

Pliki MPEG-1/MPEG-2/DivX na dysku

Pliki MPEG-1/MPEG-2/DivX na urządzeniu pamięci masowej USB

1 **Typ dysku/źródła**

2 **Informacje dotyczące odtwarzania**

Dolby D	Format audio
3/2.1ch, 2/0.0 ch	Liczba kanałów
PROGRAM, RANDOM	Bieżący tryb odtwarzania
TITLE 2	Aktualny tytuł
CHAP 3	Aktualny rozdział
TRACK 14	Aktualna ścieżka
PG 2	Bieżący program
PL 2	Bieżąca lista odtwarzania
TIME 0:00:58	Wskazania czasu

3 **Tryby obsługi**

▶	Odtwarzanie
▶▶ / ◀◀	Wyszukiwanie do przodu/do tyłu
▶▌ / ▐◀	Przewijanie w zwolnionym tempie do przodu/do tyłu
▌▌	Pauza
■	Zatrzymanie

4 **Ikony funkcji (w menu rozwijanym)**

TIME	Wybierz, by zmienić wskazanie czasu.
OFF	Wybierz, by powtórzyć odtwarzanie.
	Wybierz, by wyszukiwać czasowo.
CHAP.	Wybierz, by wyszukiwać rozdział.
1/3	Wybierz, by zmienić wersję językową audio lub kanał (spójrz również na stronę 18).
1/3	Wybierz, by zmienić język napisów (spójrz również na stronę 19).
1/3	Wybierz, by zmienić kąt widzenia (spójrz również na stronę 19).

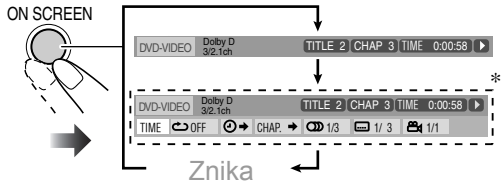
Polski

Aby korzystać z paska ekranowego

Np.: Wybór napisów (francuski) dla DVD Video

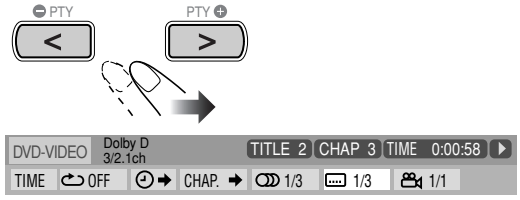
Jeśli wybrano “DVD/CD” jako źródło...

1 **Wyświetl cały pasek ekranowy.**



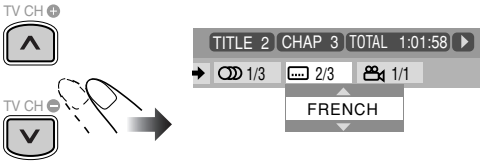
* Niedostępne dla plików MPEG-1/MPEG-2/DivX.

2 **Wybierz (podświetl) żądany element.**

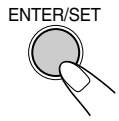


3 **Wyświetl wyskakujące okno.**

4 **Wybierz żądaną opcję w oknie.**



5 **Zakończ ustawianie.**



Wyskakujące okno zniknie.

Aby wyłączyć pasek ekranowy

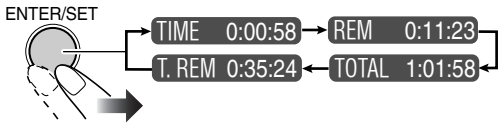
Aby zmienić informację o czasie

Możesz zmienić informację o czasie na pasku ekranowym i wyświetlaczu jednostki głównej.

1 **Podczas odtwarzania wyświetl całe menu ekranowe.**

2 **Upewnij się, że wybrano** TIME **(podświetlono).**

3 **Zmień wskazanie czasu.**



TIME	Czas odtwarzania bieżącego rozdziału/ utworu (niedostępne dla DVD-VR).
REM	Pozostały czas odtwarzania bieżącego rozdziału/ utworu (niedostępne dla DVD-VR).
TOTAL	Czas odtwarzania dysku.
T. REM	Pozostały czas odtwarzania tytułu (DVD Video)/ programu (DVD-VR)/ dysku (SVCD/VCD).

Aby wyłączyć pasek ekranowy

Powtarzanie odtwarzania

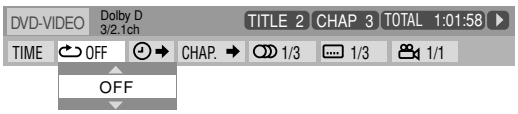
• Spójrz również na stronę 22.

1 **Podczas odtwarzania (bez PBC dla SVCD/VCD) wyświetl całe menu ekranowe.**

- Tryb powtarzania również można wybrać przed rozpoczęciem odtwarzania (niedostępne dla DVD Video/DVD-VR).

2 **Wybierz** OFF **.**

3 **Wyświetl wyskakujące okno.**



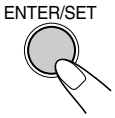
4 Wybierz żądany tryb powtarzania.

A-B	Powtarza wybrany fragment (patrz poniżej).
TITLE*	Powtarza aktualny tytuł.
ALL	Ponownie odtwarza dysk (niedostępne dla DVD) lub zaprogramowane nagranie.
CHAPTER**	Powtarza aktualny rozdział.
TRACK**	Powtarza bieżący utwór.
OFF	Wyłącza powtarzanie odtwarzania.

* Podczas odtwarzania DVD-VR, pojawia się kontrolka "PG", natomiast podczas odtwarzania listy odtwarzania, pojawia się kontrolka "PL".

** Podczas odtwarzania z funkcją odtwarzania programu i odtwarzania losowego, wyświetla się "STEP".

5 Zakończ ustawianie.



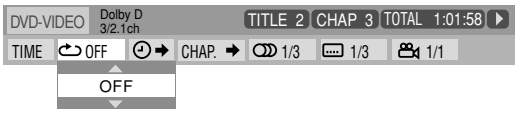
Powtarzanie A-B

• Spójrz również na stronę 23.

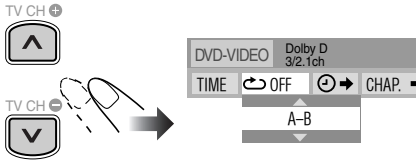
1 Podczas odtwarzania wyświetl całe menu ekranowe.

2 Wybierz [OFF] .

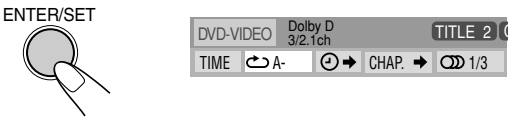
3 Wyświetl wyskakujące okno.



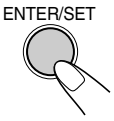
4 Wybierz "A-B".



5 Wybierz początek (A).



6 Wybierz koniec (B).



Rozpocznie się powtarzanie A-B. Wybrany fragment będzie odtwarzany wielokrotnie.

• Przed naciśnięciem ENTER/SET można szukać punktu końcowego przy pomocy przycisku ►►.

Aby anulować powtarzanie A-B, powtórz kroki ***1*** do ***3*** i wybierz "OFF" w kroku ***4***.

Wyszukiwanie czasowe

Możesz przejść do określonego punktu, podając czas, który upłynął od początku.

• Ta funkcja jest niedostępna podczas odtwarzania zaprogramowanego oraz losowego.

1 Podczas odtwarzania (bez PBC dla SVCD/VCD) wyświetl całe menu ekranowe.

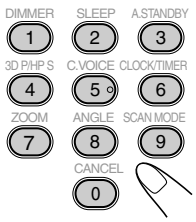
• Funkcję Time Search (Szukanie czasowe) można również wybrać przed rozpoczęciem odtwarzania (niedostępne dla DVD Video/DVD-VR).

2 Wybierz [⏲] .

3 Wyświetl wyskakujące okno.

4 Wprowadź czas.

Możesz podać czas w godzinach/minutach/sekundach.



Przykłady:

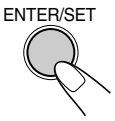
Aby przejść do punktu 1 (godzina): 02 (minuty): 00 (sekund), wciśnij 1, 0, 2, 0, oraz 0.

Aby przejść do punktu 54 (minuty): 00 (sekund), wciśnij 0, 5, 4, 0, oraz 0.

• Zawsze należy wpisać cyfrę oznaczającą godzinę (nawet "0" godzin), ale nie trzeba wpisywać ostatnich zer (ostatnich dwóch cyfr w przykładach powyżej).

• **Aby poprawić nieprawidłowy wpis,** naciśnij <, aby usunąć ostatni wpis.

5 Potwierdź wpis.



System rozpocznie odtwarzanie płyty od wybranego momentu.

Polski

Szukanie rozdziału

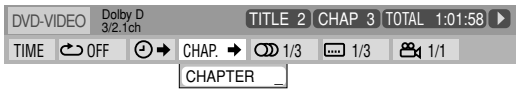
Dla DVD Video/DVD-VR: Można szukać numeru rozdziału, który ma być odtworzony.

• Ta funkcja jest niedostępna podczas odtwarzania zaprogramowanego oraz losowego.

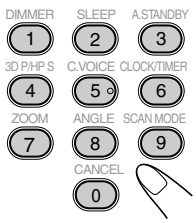
1 **Podczas odtwarzania wyświetl całe menu ekranowe.**

2 **Wybierz** [CHAP.➔].

3 **Wyświetl wyskakujące okno.**



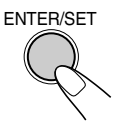
4 **Wpisz żądany numer rozdziału.**



Przykłady:
Aby wybrać rozdział 5, wciśnij 5.
Aby wybrać rozdział 10, wciśnij 1, potem 0.
Aby wybrać rozdział 15, wciśnij 1, potem 5.
Aby wybrać rozdział 30, wciśnij 3, potem 0.

• **Aby poprawić błędny wpis,** wciskaj klawisze numeryczne do momentu wyświetlenia żądanego numeru w wyskakującym oknie.

5 **Potwierdź wpis.**



Urządzenie rozpoczyna odtwarzanie wybranego rozdziału.

Obsługa na ekranie sterowania

Można wyszukiwać i odtwarzać wybrane pozycje za pomocą menu sterowania dla DVD-VR oraz plików MP3/ WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX.

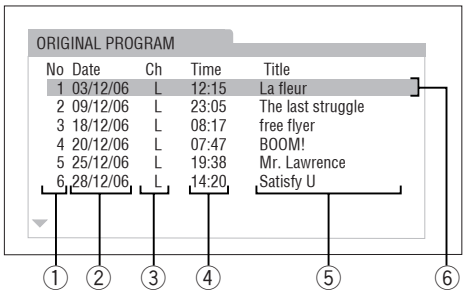
Menu sterowania dla DVD-VR

Menu sterowania jest nakładane na ekran telewizora po wywołaniu Original Program (PG (Program początkowy)) lub listy odtwarzania (PL).

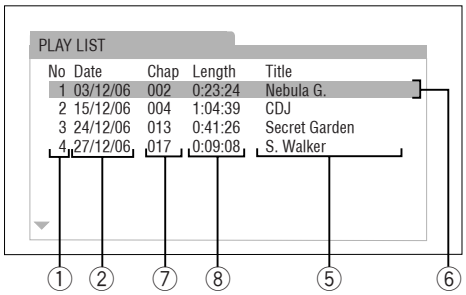
Aby wybrać sposób odtwarzania

Aby wyświetlić Original Program (Program początkowy):	**Aby wyświetlić listę odtwarzania:**
Aby usunąć listę, należy ponownie wcisnąć ten sam przycisk.	

Np.: Jeżeli wybrano Original Program (Program początkowy).

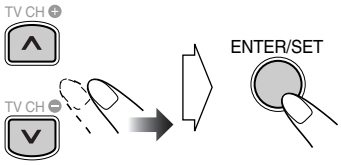

ORIGINAL PROGRAM
No Date Ch Time Title
1 03/12/06 L 12:15 La fleur
2 09/12/06 L 23:05 The last struggle
3 18/12/06 L 08:17 free flyer
4 20/12/06 L 07:47 BOOM!
5 25/12/06 L 19:38 Mr. Lawrence
6 28/12/06 L 14:20 Satisfy U
① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Np.: Jeżeli wybrano playlistę.



① Numer porządkowy na liście
② Data nagrywania/ stworzenia
③ Kanały nagrywania
④ Czas nagrywania
⑤ Tytuł
⑥ Podświetlony pasek (bieżący wybór)
⑦ Dodane rozdziały
⑧ Czas odtwarzania

Aby zaznaczyć pozycję na liście i rozpocząć odtwarzanie



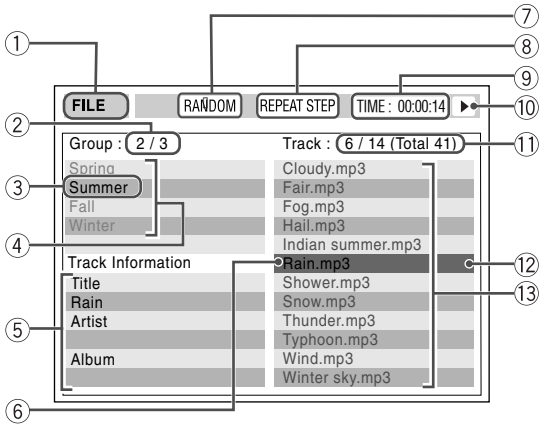
• W przypadku przesunięcia paska zaznaczenia podczas odtwarzania, urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie nowo zaznaczonej pozycji.

Menu sterowania dla plików MP3/WMA/ WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX

Menu sterowania automatycznie pojawi się na ekranie telewizora kiedy urządzenie wykryje pliki MP3/WMA/ WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX na załadowanym dysku lub podłączonym urządzeniu pamięci masowej USB.

• Dla zdjęć/filmów menu pojawia się po zatrzymaniu odtwarzania.

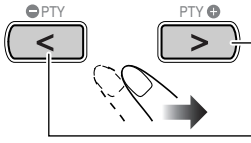
Np.: Podczas odtwarzania pliku MP3 z dysku.



① Bieżące źródło
FILE: Bieżące źródło to “DVD/CD”.
USB: Bieżące źródło to “USB MEM”.
② Numer bieżącej grupy/łączna liczba grup
③ Bieżąca grupa
④ Lista grup
⑤ Informacje o pliku (tylko dla plików MP3/WMA/WAV)
⑥ Bieżący plik
⑦ Ustawienia odtwarzania w kolejności losowej/ zaprogramowanej (nie dotyczy plików na urządzeniu pamięci masowej USB)
⑧ Ustawienia odtwarzania w kolejności losowej
⑨ Czas odtwarzania bieżącego pliku (nie dotyczy plików JPEG)
⑩ Ikona trybu pracy
⑪ Numer bieżącego pliku/ łączna liczba plików w bieżącej grupie (łączna liczba plików na załadowanym dysku/ urządzeniu pamięci masowej USB)
⑫ Podświetlony pasek (bieżący wybór)
⑬ Lista plików

• Jeżeli różne typy obsługiwanych plików (audio/zdjęcia/ filmy) znajdują się na płycie lub na urządzeniu pamięci masowej USB, wybierz typ plików, który ma być odtwarzany (patrz “FILE TYPE”w menu “PICTURE” na stronie 31).

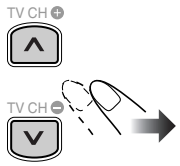
Aby przenieść pasek zaznaczenia między listą grup a listą plików



Przenosi pasek na listę plików.

Przenosi pasek na listę grup.

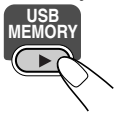
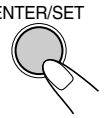
Aby zaznaczyć pozycję na liście



Przenieś pasek zaznaczenia na daną pozycję.

• W przypadku przesunięcia paska zaznaczenia podczas odtwarzania pliku MP3/WMA/WAV, urządzenie automatycznie rozpocznie odtwarzanie nowo zaznaczonego utworu.

Aby rozpocząć odtwarzanie

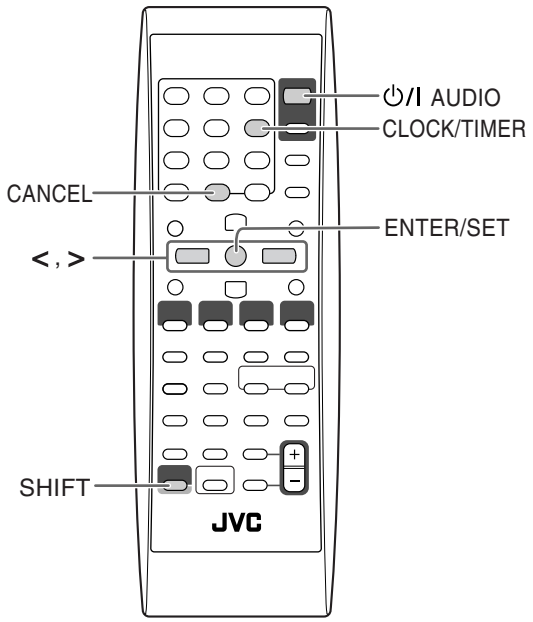
Dla JPEG:	
ENTER/SET	Zaznaczony plik (zdjęcie) będzie wyświetlany do zmiany zaznaczenia.
Dysk Urządzenie pamięci masowej USB 	Naciśnij jeden z przycisków w zależności od bieżącego źródła. Rozpocznie się pokaz slajdów. Każdy plik (zdjęcie) będzie wyświetlany na ekranie przez około 3 sekundy, a następnie zmieni się na następny. • Aby przerwać pokaz slajdów i wyświetlić bieżące zdjęcie nieruchome, naciśnij ❚❚.
Dla innych plików:	
ENTER/SET 	Rozpocznie się odtwarzanie wybranej ścieżki. • Naciśnięcie DVD/CD ► lub USB MEMORY ► również rozpoczyna odtwarzanie.

• Po rozpoczęciu odtwarzania zdjęcia, menu sterowania zniknie. Aby wyświetlić menu sterowania, naciśnij TOP MENU/PG lub MENU/PL.

Obsługa minutnika

Polski

Pilot zdalnego sterowania



Ustawianie budzika

Remote ONLY INFO

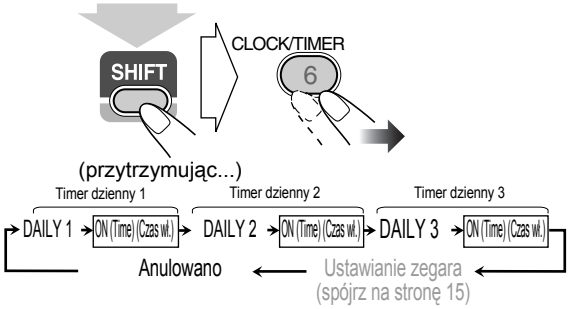
Budzik umożliwia budzenie ulubioną muzyką.

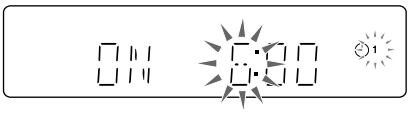
Możliwe jest zaprogramowanie trzech ustawień minutnika; jednak jednocześnie można aktywować tylko jedno z ustawień minutnika.

- Aby w razie potrzeby zakończyć ustawianie minutnika, należy trzymając wciśnięty przycisk SHIFT nacisnąć przycisk CLOCK/TIMER (ZEGAR/MINUTNIK).
- Aby poprawić błędny wpis, wciśnij CANCEL (przytrzymując SHIFT). Możliwe jest powrócenie do poprzedniego etapu.

Wyjściowe ustawienia Timer dzienny:
- DAILY 1: Czas włączenia (ON) (6:00)/Czas wyłączenia (OFF) (8:00)/Źródło (TUNER FM 1)/Poziom głośności (– –)
- DAILY 2: Czas włączenia (ON) (7:00)/Czas wyłączenia (OFF) (9:00)/Źródło (TUNER FM 1)/Poziom głośności (– –)
- DAILY 3: Czas włączenia (ON) (10:00)/Czas wyłączenia (OFF) (12:00)/Źródło (TUNER FM 1)/ Poziom głośności (– –)

1 **Wybierz jeden z trybów ustawiania licznika czasu do ustawienia—czas włączenia DAILY 1, czas włączenia DAILY 2 lub czas włączenia DAILY 3.**



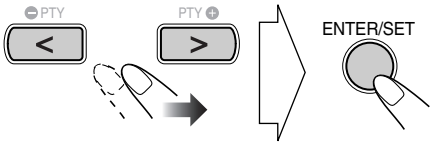


Np. Po wyborze ustawiania Timer dzienny (Daily Timer) 1

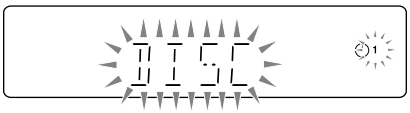
- Po ustawieniu zegara, wciśnięciu CLOCK/TIMER (przytrzymując SHIFT) sprawia, że system przechodzi w tryb ustawiania zegara (spójrz na stronę 15).

2 **Ustaw minutnik.**

Powtórz procedurę dla następujących ustawień.



① **Ustaw godzinę i minuty czasu włączenia.**
② **Ustaw godzinę i minuty czasu wyłączenia.**
③ **Wybierz źródło dźwięku—"TUNER FM", "TUNER AM", "DISC", "LINE", "USB MEM", lub "TV SOUND".**



④ **Dla "TUNER FM" i "TUNER AM": Wybierz zapisany kanał radiowy.**
Dla "DISC": Wybierz numer tytułu/grupy, następnie numer rozdziału/utworu/pliku.
Dla "USB MEM": Wybierz numer grupy, a potem numer pliku/utworu.
⑤ **Wybierz poziom głośności.**
• Możesz regulować poziom głośności ("1" do "40" i "VOL – –").
Po wybraniu ustawienia "VOL – –" (Głośność – –) ustawiany jest poziom głośności używany przed ostatnim wyłączeniem urządzenia.

Po zakończeniu regulacji ustawień, informacje o ustawieniach licznika czasu pojawią się po kolei.

3 **W przypadku ustawiania minutnika przy włączonym urządzeniu, należy je wyłączyć (przełączyć w stan gotowości).**

Jak działa dzienny licznik czasu

Po ustawieniu licznika, wskaźnik licznika (⏲) i numeru licznika (1/2/3) zapala się na wyświetlaczu. Dzienny licznik jest włączany każdego dnia o tej samej porze dopóki nie zostanie wyłączony ręcznie (patrz następna kolumna) lub zostanie włączony inny licznik czasu.

Kiedy dojdzie do czasu włączenia
Urządzenie włącza się, wybiera określoną stację lub zaczyna odtwarzanie z określonego źródła i stopniowo zwiększa poziom głośności dźwięku na ustawiony wcześniej poziom po około 30 sekundach.
• Kiedy licznik czasu działa, na wyświetlaczu miga wskaźnik licznika (⏲).

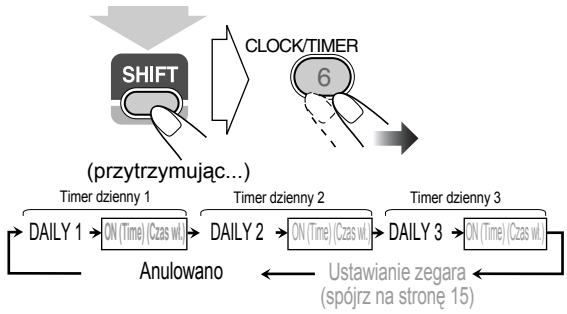
Kiedy dojdzie do czasu wyłączenia
System przestanie odtwarzać i wyłączy się (przejdzie w tryb gotowości) automatycznie.
• Ustawienia minutnika pozostają w pamięci aż do ich zmiany.

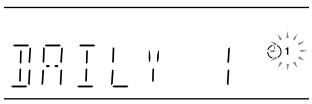
Wyłączanie minutnika

Ponieważ timer dzienny włącza się o tej samej godzinie każdego dnia, może istnieć potrzeba jego anulowania w niektóre dni.

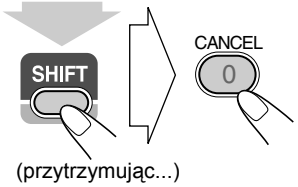
Aby wyłączyć minutnik

1 **Wybierz licznik (DAILY 1, DAILY 2 lub DAILY 3), który chcesz anulować.**



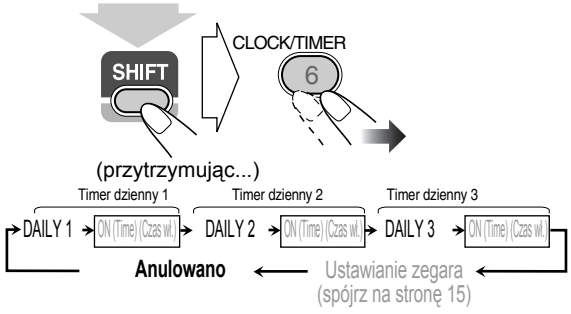

Np. Aby anulować timer dzienny 1

2 **Wyłącz wybrany licznik.**

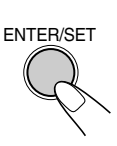


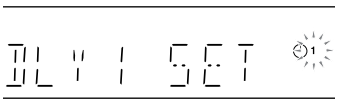
Włączanie minutnika

1 **Wybierz licznik (DAILY 1, DAILY 2 lub DAILY 3), który chcesz włączyć.**



2 **Włącz wybrany licznik.**

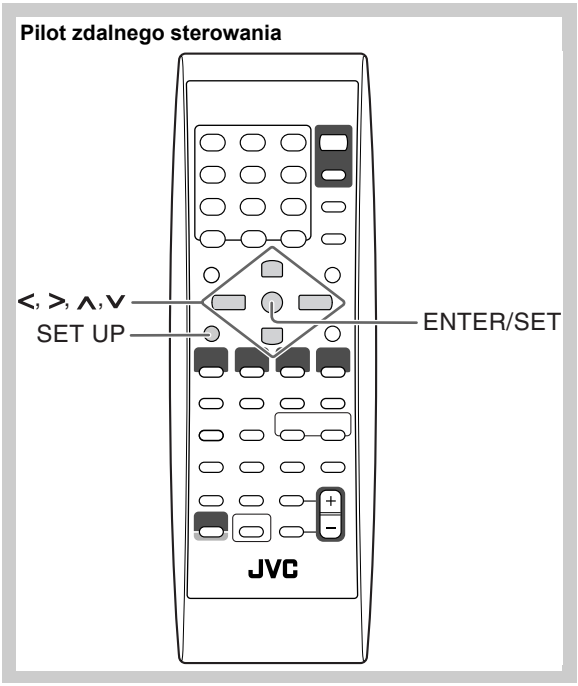



Np. po włączeniu timer dzienny 1 (DAILY 1)

3 **Poczekaj aż wskaźnik zniknie.**

Obsługa menu ustawień INFO

Polski

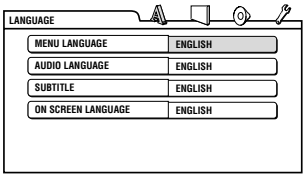


Ustawienia wyjściowe Remote ONLY

Można zmienić ustawienia urządzenia.

- Menu konfiguracji systemu można wywołać jeśli źródłem jest "DVD/CD" lub "USB MEM".

1 **Naciśnij SET UP po zatrzymaniu odtwarzania.**



2 **Wciśnij > (**lub **<), aby wybrać to menu.**

3 **Wciśnij ∨ (**lub **∧) aby przejść do wybranego elementu.**

4 **Wciśnij ENTER/SET.**

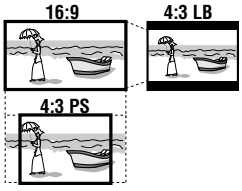
5 **Wciśnij ∨ (**lub **∧) , aby wybrać opcje i wciśnij ENTER/SET.**

Aby wyłączyć wyświetlanie preferencji
Wciśnij SET UP.

Menu LANGUAGE (języka)

Element	Spis treści
MENU LANGUAGE	Dla DVD Video i plików DivX można wybrać domyślny język menu początkowego. (Spójrz na stronę 37.)
AUDIO LANGUAGE	Dla DVD Video i plików DivX można wybrać domyślny język ścieżki dźwiękowej. (Spójrz na stronę 37.)
SUBTITLE	Dla DVD Video i plików DivX można wybrać domyślny język napisów. (Spójrz na stronę 37.)
ON SCREEN LANGUAGE	Można wybrać "**ENGLISH**" (angielski), "**FRENCH**" (francuski), "**GERMAN**" (niemiecki), "**CZECH**" (czeski), "**SLOVAK**" (słowacki), "**POLISH**" (polski) lub "**HUNGARIAN**" (węgierski) jako język menu ekranowego.

Menu PICTURE (obraz)

Element	Spis treści
MONITOR TYPE 	Można wybrać typ ekranu pasujący do telewizora podczas odtwarzania obrazu nagranego dla telewizorów panoramicznych. **16:9 NORMAL (Telewizor panoramiczny):** Wybierz to ustawienie jeżeli format obrazu posiadanego telewizora panoramicznego wynosi 16:9. **16:9 AUTO (Telewizor panoramiczny):** Wybierz to ustawienie jeżeli posiadany telewizor to zwykły telewizor panoramiczny. **4:3 LB (konwersja Letter Box):** Dla konwencjonalnych telewizorów (4:3) TV. Wyświetla obraz szerokoekranowy, aby dopasować go do szerokości telewizora zachowując współczynnik kształtu. **4:3 PS (konwersja Pan Scan):** Dla konwencjonalnych telewizorów (4:3) TV. Obraz jest przybliżony, aby wypełnić ekran w poziomie, a boki obrazu zostają ucięte.
PICTURE SOURCE	Optymalną jakość obrazu można uzyskać, wybierając rodzaj źródła odpowiadający źródłu obrazu. **AUTO:** Typowe - normalne ustawienie. Odtwarzacz rozpozna rodzaj obrazu (źródło w postaci filmu lub wideo) dla bieżącego obrazu zgodnie z informacjami o obrazie. **FILM:** Dla źródła w postaci filmu. **VIDEO:** Dla źródła w postaci wideo.
SCREEN SAVER	Można ustawić opcje wygaszacza ekranu **(ON (WŁĄCZONY)** lub **OFF (WYŁĄCZONY))**. Jeżeli urządzenie będzie bezczynne przez 5 minut, ekran telewizora ściemni się.
FILE TYPE	Możesz wybrać rodzaj pliku do odtworzenia/otwierania. **AUDIO:** Aby odtwarzać pliki MP3/WMA/WAV. **STILL PICTURE:** Aby wyświetlać pliki JPEG. **VIDEO:** Aby odtwarzać pliki MPEG-1/MPEG-2/DivX.

Menu AUDIO

Element	Spis treści
DIGITAL AUDIO OUTPUT	Ustaw ten element poprawnie, jeśli korzystasz z wyjścia OPTICAL DIGITAL OUT (optyczne wyjście cyfrowe) z tyłu. **PCM ONLY:** W przypadku podłączania do sprzętu audio, który jest kompatybilny jedynie z liniowymi sygnałami PCM. **DOLBY DIGITAL/PCM:** W przypadku podłączenia dekodera Dolby digital lub wzmacniacza z wbudowanym dekoderem Dolby Digital. **STREAM/PCM:** W przypadku podłączenia dekodera DTS lub wzmacniacza z wbudowanym dekoderem DTS.
DOWN MIX	To ustawienie jest aktywne dla cyfrowego dźwięku, jeśli "DIGITAL AUDIO OUTPUT" ustawiono na "PCM ONLY". **DOLBY SURROUND:** Wybierz tą opcję, by podłączyć dekoder dźwięku surround. **STEREO:** Wybierz tą opcję, by podłączyć radioodbiornik stereo, odtwarzacz MD, itp.
D. RANGE COMPRESSION	Odtwarzając oprogramowanie Dolby Digital można w pełni cieszyć się jakością dźwięku nawet przy niskich poziomach głośności. **AUTO:** Możesz cieszyć się mocnym i dynamicznym dźwiękiem w pełnym zakresie. **ON:** Wybierz tą opcję, jeśli chcesz w pełni zastosować efekt kompresji i sprawić by dźwięk o niskim poziomie głośności był wyraźniejszy (przydatne np. późnym wieczorem).

Menu OTHERS (inne)

Element	Spis treści
RESUME	Można wybrać funkcję wznawiania. **ON:** Urządzenie wznawia odtwarzanie od miejsca zatrzymania odtwarzania. **OFF:** Wznawianie zostanie wyłączone.
ON SCREEN GUIDE	Włącza (**ON**) lub wyłącza (**OFF**) przewodnik ekranowy.
DivX REGISTRATION	System ma własny kod rejestracji. W razie potrzeby można go potwierdzić. Po odtworzeniu pliku DivX, w którym zapisany jest kod rejestracyjny, kod rejestracyjny urządzenia zostanie nadpisany, w celu zabezpieczenia przed kopiowaniem.

Informacje dodatkowe

Polski

Dodatkowe informacje dotyczące urządzenia

Podłączenia (patrz strony 3 do 5)

- Upewnij się, że przewody anten nie dotykają innych złącz, kabli podłączeniowych ani kabla zasilania. Dodatkowo umieścić anteny daleko od metalowych części urządzenia, kabli podłączeniowych i kabla zasilania. Może to prowadzić do pogorszenia odbioru.
- Należy używać głośników o impedancji zgodnej z podaną na gniazdach głośników na tylnej części urządzenia.
- Głośniki są ekranowane magnetycznie, aby unikać zmian kolorów na ekranach telewizorów. Jednakże, w przypadku niepoprawnej instalacji, głośniki mogą prowadzić do zniekształcenia kolorów. Z tego powodu należy przestrzegać poniższych zaleceń podczas instalacji głośników.
  – W przypadku ustawiania głośników blisko telewizora, wyłącz zasilanie telewizora lub odłącz wtyczkę zasilania przed ustawieniem głośników.
  Następnie odczekaj co najmniej 30 minut przed włączeniem zasilania telewizora.
  – Mimo przestrzegania powyższych instrukcji, niektóre telewizory mogą ulegać zakłóceniom. W takim przypadku ustaw głośniki dalej od telewizora.

Codzienne operacje—Odtwarzanie (patrz strony 7 do 11)

Słuchanie radia:

- Jeśli nowa stacja została zapisana pod zajętym przez inną numerem, stacja zaprogramowana wcześniej zostanie usunięta.
- Po odłączeniu przewodu zasilania lub w razie braku zasilania zaprogramowane stacje zostaną skasowane w ciągu kilku dni. Jeśli tak się stanie, zapisz stacje ponownie.

Odtwarzanie z dysku lub urządzenia pamięci masowej USB:

- Po zmianie źródła na “DVD/CD” lub “USB MEM”, aktywacja źródła może chwilę potrwać.
- Podczas odczytywania dysku przez urządzenie, źródło może nie zmieniać się prawidłowo na “USB MEM”. W takim przypadku, naciśnij ■, aby jeszcze raz wybrać źródło “USB MEM”.
- W przypadku niektórych płyt funkcje mogą ze względu na programowanie oraz strukturę płyty różnić się od tych opisanych w tym podręczniku; tego typu różnice nie oznaczają awarii urządzenia.
- Urządzenie rozpoznaje do 150 utworów (plików) na grupę i do 99 grup na dysku/urządzeniu pamięci masowej USB. Łączna liczba utworów (plików) wykrywanych przez urządzenie wynosi 4000.
  – Jeśli w folderze znajdują się pliki, których nie można odtworzyć, są one także wliczane do całkowitej liczby plików.
  – Pliki odtwarzalne nie należące do żadnej z grup są rozpoznawana jako grupa GROUP 1.
- O odtwarzaniu plików z pamięci (urządzenia) USB...
  – W przypadku podłączania pamięci USB korzystaj też z instrukcji dołączonej do pamięci.
  – Do urządzenia można podłączyć jednocześnie maksymalnie jedno urządzenie pamięci masowej USB. Nie należy używać koncentratorów USB.
  – Nie jest możliwym ładowanie urządzenia pamięci masowej USB przez złącze USB MEMORY .
  – Nie odłączaj pamięci USB podczas odtwarzania pliku z pamięci USB. Może to spowodować nieprawidłowe działanie obu urządzeń.
  – JVC nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych z pamięci USB podczas korzystania z tego systemu.
  – To urządzenie jest kompatybilne ze standardem USB 2.0 Full Speed.
  – Z urządzenia pamięci masowej USB można odtwarzać następujące typy plików (maksymalna prędkość transferu danych: 2 Mb/s):
  –Muzyka: MP3, WMA, WAV
  –Zdjęcie: JPEG
  –Film: MPEG-1, MPEG-2, DivX (maksymalna liczba klatek 30 fps dla progresywnych)
  – Urządzenie może nie odtwarzać niektórych plików, mimo, że zostały wymienione na powyższej liście.
  – Nie można odtwarzać pliku większego niż 2 GB.
  – Podczas odtwarzania pliku o dużej szybkości przesyłu niektóre klatki lub dźwięki mogą zostać pominięte.
  – Ten system nie rozpoznaje pamięci USB korzystających z napięcia innego niż 5 V i przekraczającego 500 mA.
  – Ten system może nie odczytywać niektórych pamięci USB i nie obsługuje DRM (Digital Rights Management - cyfrowego zarządzania prawami autorskimi).
  – Rozpoczęcie odtwarzania plików znajdujących się na cyfrowym odtwarzaczu audio o pojemności większej niż 1 GB może zająć kilka minut.
- O odtwarzaniu DVD-VR...
  – Ten system może odtwarzać jedynie płyty formatu UDF-Bridge.
  – Aby uzyskać szczegółowe informacje o formacie DVD-VR i liście odtwarzania, skorzystaj z instrukcji sprzętu nagrywającego.
- Odtwarzanie plików MP3/WMA/WAV...
  – Dyski MP3/WMA/WAV wymagają dłuższego czasu czytania niż zwykłe dyski CD. (Zależy to od złożoności konfiguracji grup/plików.)
  – Niektóre pliki MP3/WMA/WAV mogą nie zostać odtworzone i zostaną pominięte. Wynika to z procesu ich nagrywania i stanu.
  – Urządzenie może odtwarzać tylko dyski zgodne z ISO 9660 Poziomu 1 lub Poziomu 2.
  – Urządzenie może odtwarzać pliki MP3/WMA/WAV z rozszerzeniami <.mp3>, <.wma> lub <.wav> (niezależnie od pisowni dużymi lub małymi literami).
  – Zaleca się, aby pliki MP3/WMA/WAV były tworzone w następujący sposób:
    – Pliki MP3/WMA: Częstotliwość 44,1 kHz oraz szybkość transmisji 128 kb/s. Urządzenie nie umożliwia odtwarzania plików, których szybkość transmisji wynosi mniej niż 64 kb/s.
    – Pliki WAV: Częstotliwość 44,1 kHz oraz stopień kwantyzacji 16 bit Linear PCM (liniowo).

• O odczytywaniu plików JPEG...
– Zaleca się zapis z rozdzielczością 640 x 480. (Jeśli plik został zapisany z rozdzielczością wyższą od 640 x 480, jego wyświetlanie będzie trwało dłużej.)
– System może odczytywać jedynie pliki JPEG typu baseline*. Pliki JPEG typu Progressive JPEG* lub bezstratne pliki JPEG* nie mogą być odczytane.
* Format Baseline JPEG: Stosowany w aparatach cyfrowych, Internecie itp.
Format Progressive JPEG: Stosowany w Internecie.
Format bezstratny JPEG: Stary typ rzadko współcześnie stosowany.
– Ten system może odczytywać pliki JPEG z rozszerzeniem <.jpg> lub <.jpeg> (niezależnie od rozmiaru liter).
– Ten system może nie odczytywać plików JPEG poprawnie, jeśli zostały one przegrywane z urządzenia innego niż aparat cyfrowy.
• O odtwarzaniu MPEG-1/MPEG-2...
– Ten system może odczytywać pliki MPEG-1/MPEG-2 z rozszerzeniem <.mpg> lub <.mpeg> (niezależnie od rozmiaru liter).
– Format strumieniowy powinien być zgodny z systemem MPEG/strumieniem programowym.
– 720 x 576 pikseli (25 fps)/720 x 480 pikseli (30 fps) zaleca się dla najwyższej rozdzielczości.
– Ten system obsługuje również rozdzielczości: 352 x 576/ 480 x 576/ 352 x 288 pikseli (25 fps) oraz 352 x 480/ 480 x 480/ 352 x 240 pikseli (30 fps).
– Wymagany format pliku to MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple profile at Main Level)/ MP@LL (Main Profile at Low Level).
– Strumienie audio powinny być zgodne z formatem MPEG1 Audio Layer-2 lub MPEG2 Audio Layer-2.
• O odtwarzaniu plików DivX...
– Ten system może odtwarzać jedynie płyty formatu UDF-Bridge. Pliki "Multi-border" nie są obsługiwane.
– Ten system obsługuje wszystkie wersje formatu DivX® video (w tym DivX® 6).
– Ten system obsługuje pliki DivX o rozdzielczości 720 x 480 pikseli lub mniej (30 fps) i 720 x 576 pikseli lub mniej (25 fps).
– Strumień audio powinien być zgodny z formatem Dolby Digital, MPEG1 Audio Layer-2 lub MPEG Audio Layer-3 (MP3).
– Ten system może odtwarzać pliki DivX o rozszerzeniach <.divx> <.div> <.avi> (niezależnie od wielkości liter).
– Ten system nie obsługuje GMC (Global Motion Compression).
– Pliki zakodowane w trybie skanowania z przeplotem mogą nie być odtwarzane poprawnie.

Odtwarzanie z cyfrowego:

• Jeśli funkcja QP Link nie działa z powodu słabego sygnału ze złącza LINE IN, funkcja automatycznego przejścia do stanu gotowości może wyłączyć urządzenie, nawet, jeśli słychać dźwięk w głośnikach.
W takich przypadkach, należy zwiększyć poziom głośności elementu tak, aby System mógł poprawnie wykryć sygnał dźwięku.
• Zmiana źródła dźwięku z wejścia "LINE" na inne przy włączonej funkcji QP Link powoduje jej chwilową dezaktywację.
W tym przypadku, poniższe działania ponownie włączają łącze QP Link:
– Naciśnięcie dwukrotnie przycisku QP LINK na pilocie zdalnego sterowania.
– Odłączenie i ponowne podłączenie urządzenia do gniazda LINE IN.
• Jeśli naciśniesz ⏻/I (Standby/on), aby wyłączyć system lub jeśli ustawiony wyłącznik czasowy (licznik czasu) wyłączy system podczas pracy QP Link, system chwilowo wyłączy QP Link.
W takich sytuacjach wykonanie poniższych czynności powoduje ponowną aktywację funkcji QP Link:
– Gdy sygnał dźwięku ze złącza LINE IN zostanie przerwany lub jest zbyt słaby przez ok. 30 sekund po wyłączeniu urządzenia.
– Gdy urządzenie zostanie ponownie włączone.
• Funkcja QP Link może zacząć działać, gdy urządzenie zostanie podłączone lub odłączone ze złącza LINE IN. Nie oznacza to usterki.
• Funkcja QP Link nie działa, gdy wyświetlacz jest wyłączony (patrz strona 7).

Codzienne operacje—Dźwięk i inne regulacje (patrz strony 12 do 15)

Regulacja dźwięku:

• Funkcja ta wpływa także na dźwięk generowany w słuchawkach.

Zmiana trybu skanowania:

• Nie można zmienić trybu skanowania na progresywny w poniższych przypadkach:
– Kiedy telewizor nie obsługuje progresywnego wejścia wideo.
– Jeśli nie podłączono telewizora do systemu przy pomocy kabla wideo typu Component.

Ustawianie zegara:

• Dopóki zegar nie zostanie ustawiony, na wyświetlaczu miga "0:00".
• Niestabilność zegara wynosi 1 do 2 minut miesięcznie. W takim wypadku należy ponownie ustawić zegar.

Zaawansowane operacje radiowe (patrz strony 16 oraz 17)

• Więcej informacji o Radiowym Systemie Informacyjnym znajduje się na stronie «http://www.rds.org.uk».
• Jeśli wyświetlenie informacji Radiowego Systemu Informacyjnego — sygnałów PS, PTY, RT zajmuje dłuższą chwilę, podczas wyszukiwania wyświetlane są wskaźniki "WAIT PS" (CZEKAJ PS), "WAIT PTY" (CZEKAJ PTY) lub "WAIT RT" (CZEKAJ RT).

Unikalne operacje dla dysków/plików wideo (patrz strony 18 do 20)

Wybór ścieżki audio:

• Niektóre dyski/pliki nie umożliwiają zmiany języka ścieżki audio podczas odtwarzania.

Odtwarzanie efektów specjalnych:

• W czasie odtwarzania w zwolnionym tempie dźwięk jest wyciszany.
• Po zbliżeniu obraz może być ziarnisty.

Zaawansowane operacje odtwarzania (patrz strony 21 do 23)

Programowanie kolejności—Tryb odtwarzania zaprogramowanego:

• Podczas programowania...
Wprowadzone dane zostaną zignorowane, jeśli próbowano zaprogramować numer nieistniejącego elementu (np. wybierając utwór 14 na dysku, na którym znajduje się 12 utworów).

Odtwarzanie ciągłe:

• Funkcja A-B Repeat (Powtarzanie A-B) jest dostępna tylko dla jednego tytułu/ programu/utworu.

Operacje na ekranie (patrz strony 24 do 28)

Obsługa paska ekranowego:

• W przypadku dysków DVD-VR, "PG" lub "PL" wyświetla się na menu ekranowym zamiast "TITLE".

Obsługa minutnika (patrz strony 29 oraz 30)

Ustawianie budzika:

• Jeśli nie podasz zapisanej stacji lub numeru utworu poprawnie podczas ustawiania licznika czasu, aktualnie wybrana stacja lub pierwszy utwór zostanie odtworzony po aktywacji licznika.
• Po odłączeniu przewodu zasilania lub w razie braku zasilania ustawienia zegara i minutnika zostaną anulowane. Najpierw konieczne jest ustawienie zegara, a następnie wyłącznika czasowego.
• Po ustawieniu DVD Video jako źródła, dzienny licznik czasu nie będzie działać poprawnie.
• Jeśli ustawisz licznik zasypiania po tym jak licznik dzienny rozpocznie odtwarzanie z wybranego źródła, licznik dzienny zostanie anulowany.

Obsługa menu ustawień (patrz strony 31 oraz 32)

Ogólne:

• Jeśli górne i dolne części menu są ucięte, wyreguluj rozmiar ekranu telewizora.

Menu LANGUAGE (języka):

• Jeżeli wybrany domyślny język dla "MENU LANGUAGE" (JĘZYK MENU), "AUDIO LANGUAGE" (JĘZYK ŚCIEŻKI DQWIĘKOWEJ), lub "SUBTITLE" (NAPISY) jest niedostępny, urządzenie użyje języka oryginalnego.

Menu PICTURE (obraz)—MONITOR TYPE:

• Nawet w przypadku ustawienia formatu ekranu na "4:3 PS", format może zmienić się na 4:3 letterbox podczas odtwarzania dysku/ pliku. Zależy to od tego jak nagrano płytę.
• Po wyborze "16:9" dla obrazu o współczynniku kształtu 4:3, obraz zmienia się nieznacznie z uwagi na konwersję szerokości obrazu.

Menu OTHERS (inne)—ON SCREEN GUIDE:

• Menu ustawień i pasek ekranowy zostaną wyświetlone (i zapisane), mimo tego że funkcję ustawiono na "OFF". Napisy i informacje dla zoomu zawsze pojawiają się na wyświetlaczu niezależnie od tego ustawienia.

Konserwacja

Aby zapewnić jak najlepsze działanie urządzenia, należy utrzymywać płyty i mechanizm w czystości.

Obchodzenie się z płytami

• Płytę należy wyjmować z pudełka, trzymając ją za krawędź i delikatnie naciskając na środkowy otwór.
• Nie wolno dotykać gładkiej powierzchni dysku ani go wyginać.
• Po użyciu włożyć dysk ponownie do pudełka, aby nie dopuścić do wypaczenia.
• Zachować ostrożność przy wkładaniu dysku z powrotem do pudełka, aby nie zarysować jego powierzchni.
• Unikać wystawiania na bezpośrednie działanie światła słonecznego, skrajnych temperatur i wilgoci.

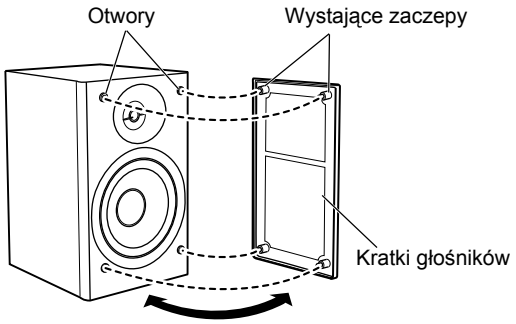
Czyszczenie dysków:

Płytę należy wycierać miękką ściereczką w prostej linii od środka do jej krawędzi.

Czyszczenie urządzenia

• Plamy należy wycierać miękką ściereczką. Jeśli urządzenie jest mocno zabrudzone, wytrzeć je dobrze wyciśniętą ściereczką namoczoną w neutralnym detergencie rozcieńczonym wodą, a następnie wytrzeć do czysta suchą ściereczką.
• Ze względu na możliwość pogorszenia jakości, uszkodzenia urządzenia lub powłoki należy przestrzegać następujących zasad:
  – NIE wycierać urządzenia twardą ściereczką.
  – NIE wycierać urządzenia zbyt mocno.
  – NIE wycierać urządzenia rozpuszczalnikiem lub benzyną.
  – NIE nakładać żadnych substancji lotnych, takich jak środki owadobójcze, na urządzenie.
  – NIE pozwalać, aby elementy gumowe lub plastikowe długotrwale stykały się z urządzeniem.

Usuwanie osłon głośników:



Wykrywanie i usuwanie usterek

Ogólne:

Regulacje lub ustawienia są nagle anulowane przed ich zakończeniem.

⇨ Występuje pewien limit czasowy. Powtórzyć ponownie procedurę.

Urządzenie nie reaguje na polecenia.

⇨ Wbudowany mikroprocesor może nie działać prawidłowo z powodu zewnętrznych zakłóceń elektrycznych. Odłączyć i ponownie podłączyć kabel zasilania.

Pilot zdalnego sterowania nie działa.

⇨ Pomiędzy czujnikiem a pilotem znajduje się przeszkoda.

⇨ Baterie są rozładowane.

Nie słychać żadnego dźwięku.

⇨ Podłączenia głośników są wykonane nieprawidłowo lub poluzowane.

⇨ Podłączone są słuchawki.

Na ekranie telewizora nie pojawia się żaden obraz.

⇨ Połączenia przewodów wideo są niepoprawne lub luźne.

Na ekranie telewizora nie pojawia się obraz, obraz jest rozmyty lub podzielony na dwie części.

⇨ System podłączono do telewizora nie obsługującego progresywnego wejścia wideo.

⇨ Ustawiono nieprawidłowy tryb skanowania (patrz strona 14).

⇨ Po odłączeniu i ponownym podłączeniu kabla zasilania, tryb skanowania może powrócić do ustawień producenta (“RGB”) (patrz strona 14).

Lewa i prawa krawędź obrazu nie są widoczne na ekranie.

⇨ Wybierz “4:3 LB” lub “MONITOR TYPE” (patrz strona 31).

Obsługa radia:

Nie można słuchać stacji z powodu szumu.

⇨ Podłączenia anten są wykonane nieprawidłowo lub poluzowane.

⇨ Antena pętlowa AM znajduje się zbyt blisko urządzenia.

⇨ Antena FM jest nieprawidłowo wyciągnięta lub ustawiona.

Operacje związane z odtwarzaniem z dysku/ urządzenia pamięci masowej USB:

Nie można odtworzyć płyty.

⇨ Włożono płytę o kodzie regionalnym innym niż “2”. (Na wyświetlaczu pojawi się “RG ERROR”.)

⇨ Płyta jest włożona do góry nogami. Włożyć płytę etykietą do góry.

Nie można wyświetlić znacznika ID3 zapisanego w pliku MP3.

⇨ Istnieją dwa typy znaczników ID3—wersja 1 i wersja 2. Urządzenie to umożliwia wyświetlenie tylko znacznika ID3 w wersji 1.

Grupy i utwory nie są odtwarzane w określonej kolejności.

⇨ Kolejność odtwarzania jest określana w czasie nagrywania grup i utworów. Zależy ona od aplikacji zapisującej.

Pliki MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 lub DivX nie są odtwarzane.

⇨ Dysk lub urządzenie pamięci masowej USB mogą zawierać różne typy plików (np. MP3/WMA/WAV/JPEG). W tym przypadku można odczytywać pliki wybrane w ustawieniu typu pliku “FILE TYPE” (patrz strona 31).

⇨ Zmieniono ustawienie “FILE TYPE” po tym jak system odczytał płytę lub pamięć USB. W tym wypadku wyjmij i włóż płytę lub odłącz a następnie podłącz pamięć USB.

Odtwarzanie dźwięku z płyty jest przerywane.

⇨ Płyta jest porysowana lub brudna.

Na ekranie nie pojawiają się napisy mimo wybrania początkowego języka napisów.

⇨ Niektóre płyty DVD/pliki DivX są tak zaprogramowane, aby domyślnie nie wyświetlały żadnych napisów. Jeśli tak się stanie, naciśnij SUBTITLE po rozpoczęciu odtwarzania (patrz strona 19).

Wersja językowa audio różni się od wybranej jako początkowa wersja językowa audio.

⇨ Niektóre płyty DVD/ pliki DivX są tak zaprogramowane, aby domyślnie wybierały język oryginalny. Jeśli tak się stanie, naciśnij AUDIO/MPX po rozpoczęciu odtwarzania (patrz strona 18).

Taca na płyty nie otwiera się lub nie zamyka.

⇨ Przewód zasilania nie jest podłączony.

⇨ Blokada rodzicielska jest włączona. Na wyświetlaczu pojawia się “LOCKED” (patrz strona 23).

Obsługa funkcji QP Link:

Urządzenie automatycznie włącza się nawet jeśli minutnik przełączy urządzenie do stanu gotowości lub jeśli użytkownik przełączy urządzenie do stanu gotowości w czasie odtwarzania z cyfrowego odtwarzacza audio.

⇨ W takim wypadku należy wyłączyć funkcję QP Link lub zatrzymać odtwarzanie na cyfrowym odtwarzaczu audio podłączonym do złącza LINE IN.

Obsługa minutnika:

Budzik nie działa.

⇨ System jest włączony podczas nadejścia ustawionego czasu. Budzik działa jedynie wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

Codzienny licznik czasu nie rozpoczyna odtwarzania.

⇨ Włożona płyta to płyta DVD Video. Zmień płytę.

Lista kodów językowych

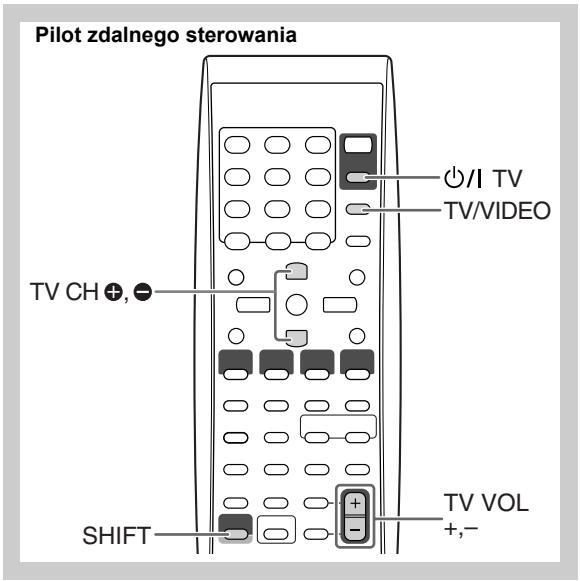
AA	Afarski
AB	Abchaski
AF	Afrikaans
AM	Amharski
AR	Arabski
AS	Assamski
AY	Aymarski
AZ	Azerbejdżański
BA	Baszkirski
BE	Białoruski
BG	Bułgarski
BH	Biharski
BI	Bislama
BN	Bengalski
BO	Tybetański
BR	Bretoński
CA	Kataloński
CO	Korsykański
CY	Walijski
DA	Duński
DZ	Bhutański
EL	Grecki
EO	Esperanto
ET	Estoński
EU	Baskijski
FA	Perski
FI	Fiński
FJ	Fidżi
FO	Farerski
FY	Fryzyjski
GA	Irlandzki
GD	Szkocki gaelicki
GL	Galicyjski
GN	Guarani
GU	Gudżarati
HA	Hausa
HI	Indyjski
HR	Chorwacki
HY	Ormiański
IA	Interlingua
IE	Interlingue
IK	Inupiak
IN	Indonezyjski
IS	Islandzki
IW	Hebrajski
JI	Jidysz
JW	Jawajski
KA	Gruziński
KK	Kazaski
KL	Grenlandzki
KM	Kambodżański
KN	Kannada
KO	Koreański (KOR)
KS	Kaszmirski
KU	Kurdyjski
KY	Kirgiski
LA	Łacina
LN	Lingala
LO	Llaotański
LT	Litewski
LV	Łotewski
MG	Malgaski
MI	Maoryski
MK	Macedoński
ML	Malayalam
MN	Mogolski
MO	Mołdawski
MR	Marathi
MS	Malajski (MAY)
MT	Maltański
MY	Birmański
NA	Nauru
NE	Nepalski
NL	Holenderski
NO	Norweski
OC	Oksytański
OM	(Afan) Oromo
OR	Oriya
PA	Pandżabski
PS	Pasztuński
PT	Portugalski
QU	Keczua
RM	Retoromański
RN	Kirundi
RO	Rumuński
RW	Kinyarwanda
SA	Sanskryt
SD	Sindhi
SG	Sangho
SH	Serbsko-chorwacki
SI	Singaleski
SL	Słoweński
SM	Samoański
SN	Szona
SO	Somalijski
SQ	Albański
SR	Serbski
SS	Siswati
ST	Sesoto
SU	Sudański
SV	Szwedzki
SW	Suahili
TA	Tamilski
TE	Telugu
TG	Tadżycki
TH	Tajski
TI	Tigrinia
TK	Turkmeński
TL	Tagalog
TN	Setswana
TO	Tonga
TR	Turecki
TS	Tsonga
TT	Tatarski
TW	Twi
UK	Ukraiński
UR	Urdu
UZ	Uzbecki
VI	Wietnamski
VO	Volapuk
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Joruba
ZU	Zuluski

Sygnały optycznego wyjścia cyfrowego OPTICAL DIGITAL OUT

DIGITAL AUDIO OUTPUT / Odtwarzanie płyty/pliku	Sygnały wyjścia		
	STREAM/PCM	**DOLBY DIGITAL/PCM**	**PCM ONLY**
DVD Video			
z 48 kHz, 16/20/24 bit liniowe PCM	48 kHz, 16 bit liniowe PCM*		
z 96 kHz, liniowe PCM	48 kHz, 16 bit liniowe PCM		
z Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit liniowe PCM
z DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit liniowe PCM	
DVD-R/-RW w formacie DVD-VR			
z 48 kHz, 16/20/24 bit liniowe PCM	48 kHz, 16 bit liniowe PCM*		
z Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit liniowe PCM
SVCD/VCD/CD	44,1 kHz, 16 bit liniowe PCM/48 kHz, 16 bit liniowe PCM		
CD z DTS	DTS bitstream	44,1 kHz, 16 bit liniowe PCM	
MP3/WMA/WAV/MPEG-1/MPEG-2	32/44,1/48 kHz, 16 bit liniowe PCM		
Płyta/plik DivX			
z MP2, MP3	32/44,1/48 kHz, 16 bit liniowe PCM		
z Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		32/44,1/48 kHz, 16 bit liniowe PCM

* Podczas odtwarzania niektórych DVD, sygnały cyfrowe mogą być emitowane z 20 lub 24 bitami (z ich oryginalną przepływnością) poprzez złącze OPTICAL DIGITAL OUT, jeśli płyty nie są zabezpieczone przed kopiowaniem.

Sterowanie telewizorem JVC, przy użyciu tego pilota



Ten pilot może być również używany do sterowania telewizorami JVC.

⏻/I TV	Włącz/wyłącz telewizor.
TV/VIDEO	Zmień tryb wejścia.

Przytrzymując SHIFT, wciśnij...

TV VOL +,–	Wyreguluj głośność.
TV CH ⊕, ⊖	Zmień kanał.

Dane techniczne

Sekcja dotycząca wzmacniacza —CA-UXG49/CA-UXG48

Moc wyjściowa: 40 W (20 W + 20 W) przy 6 Ω (10% THD)
Wejście audio LINE IN:
500 mV/50 kΩ (przy "IN_LVL1")
250 mV/50 kΩ (przy "IN_LVL2")
125 mV/50 kΩ (przy "IN_LVL3")
Wyjście audio LINE OUT:
1,0 Vrms (47 kΩ) (przy "OUT_LVL1")
2,0 Vrms (47 kΩ) (przy "OUT_LVL2")
Wyjście cyfrowe OPTICAL DIGITAL OUT:
–21 dBm do –15 dBm (660 nm ±30 nm)
Wejście cyfrowe: USB MEMORY
Wyjście wideo:

System kolorów:	PAL (z przeplotem/progresywny)
Composite video:	1 V(p-p)/75 Ω
S-VIDEO: Y (luminancja)	1 V(p-p)/75 Ω
C (chrominancja, burst)	0,3 V(p-p)/75 Ω
RGB:	0,7 V(p-p)/75 Ω
COMPONENT:(Y)	1 V(p-p)/75 Ω
(P_B/P_R)	0,7 V(p-p)/75 Ω

Impedancja głośników: 6 Ω – 16 Ω

Sekcja tunera

Zakres strojenia FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz
Zakres strojenia AM (MW): 522 kHz – 1 629 kHz

Sekcja odtwarzacza dysków

Odtwarzane płyty: DVD Video/CD/VCD/SVCD/CD-R/CD-RW (format CD/SVCD/VCD/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
DVD-R/-RW (format DVD-VR/DVD Video/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
+R/+RW (format DVD Video/MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
DVD-ROM (format MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX)
Zakres dynamiki: 80 dB
Rozdzielczość pozioma: 500 linii
Kołysanie i drżenie dźwięku: Niemierzalne

Sekcja dotycząca USB

Odtwarzane pliki: format MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX
Specyfikacja USB: Kompatybilny z USB 2.0 Full Speed
Urządzenie kompatybilne: Typ pamięci masowej
Obsługiwany system plików: FAT16, FAT32
Zasilanie magistrali: 500 mA/5 V

Ogólne

Wymagania dotyczące zasilania: AC 230 V ~ , 50 Hz
Pobór mocy: 26 W (podczas działania)
7 W (w trybie gotowości)
1 W (przy wyłączonym wyświetlaczu)
Wymiary (w przybliżeniu): 175 mm × 251 mm × 247 mm (szer./wys./gł.)
Masa (przybliżona): 2,6 kg

Głośniki—SP-UXG49/SP-UXG48

Poszczególne głośniki:Głośnik wysokotonowy: 1,5 cm dome x 1
Głośnik niskotonowy:10 cm cone x 1
Impedancja: 6 Ω
Wymiary (w przybliżeniu): 145 mm × 251 mm × 175 mm (szer./wys./gł.)
Masa (przybliżona): 1,7 kg każdy

Dołączone akcesoria

Spójrz na stronę 3.

Konstrukcja i specyfikacje mogą ulec zmianie bez zawiadomienia.

- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" oraz symbol podwójnego D są znakami handlowymi firmy Dolby Laboratories.
- "DTS" jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy DTS, Inc, a "DTS 2.0 + Digital Out" jest znakiem towarowym firmy DTS, Inc.
- "Jest to oficjalny produkt DivX® Ultra Certified." "Odtwarza wszystkie wersje filmów DivX® (z DivX® 6 włącznie) wraz z rozbudowanym odtwarzaniem plików DivX® media i DivX® Media Format." "DivX, DivX Ultra Certified i stowarzyszone loga są znakami towarowymi DivX, Inc. i są używane na podstawie licencji."
- Microsoft i Windows Media są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- W urządzeniu zastosowano technologię ochrony praw autorskich chroniona w Stanach Zjednoczonych odpowiednimi patentami i innymi prawami własności intelektualnej. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision Corporation i przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepubliciznym, o ile nie uzyskano specjalnej zgody firmy Macrovision. Odtwarzanie oraz dezasemblacja są zabronione.
- "KONSUMENCI POWINNI ZWRÓCIĆ UWAGĘ, ŻE NIE WSZYSTKIE TELEWIZORY TYPU HIGH DEFINITION SĄ W PEŁNI KOMPATYBILNE Z TYM PRODUKTEM I MOGĄ POWODOWAĆ WYŚWIETLANIE ZAKŁÓCEŃ NA EKRANIE. W PRZYPADKU PROBLEMÓW Z OBRAZEM 525 LUB 625 TYPU PROGRESSIVE SCAN ZALECA SIĘ PRZEŁĄCZENIE ZŁĄCZA NA WYJŚCIE 'STANDARD DEFINITION'. ABY UZYSKAĆ DALSZE INFORMACJE I ODPOWIEDZI NA PYTANIA DOTYCZĄCE KOMPATYBILNOŚCI TELEWIZORA NASZEJ PRODUKCJI Z TYM MODELEM ODTWARZACZA DVD 525p I 625p, PROSZĘ SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z NASZYM CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA."

Spis części

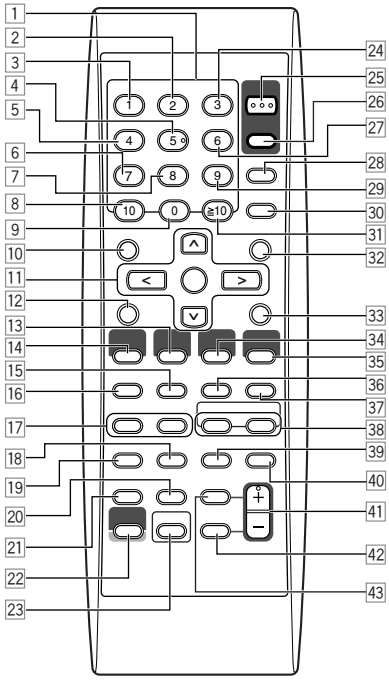
Pilot zdalnego sterowania

Przycisk		Strona
⏻/I AUDIO	25	7, 30
⏻/I TV	26	38
■	15	9, 10, 21, 22
▶▶, ◀◀	17	8, 10
▶▶I, I◀◀	38	8, 10, 21, 22
II	16	9, 20 – 22, 28
∧, ∨, >, <, ENTER/SET	11	8, 10, 14 – 16, 19 – 21, 25 – 31
↺ (One-Touch Replay)	36	20
3D P/HP S	5	13
A.STANDBY	24	15
AHB PRO	20	12
ANGLE	7	19
AUDIO/MPX	19	18
AUDIO VOL +, –	41	7, 12
BASS/TREBLE	43	12
C.VOICE	4	13
CANCEL	9	15, 22, 29, 30
CLOCK/TIMER	27	15, 29, 30
DIMMER	3	7, 13
DISPLAY	30	15, 16
DVD/CD ▶	14	7, 9 – 11, 20 – 22, 28
DVD/LINE LEVEL	21	11, 13
FADE MUTING	42	12
FM/AM	34	7, 8, 11
FM/PLAY MODE	39	8, 21, 22
GROUP/TITLE	37	9
GROUP/TITLE SKIP	38	9
LINE/TV SOUND	35	7, 9, 11
MENU/PL	32	10, 27, 28
Przyciski numeryczne	1	8, 10, 26, 27
ON SCREEN	33	25
PTY ⊕, ⊖	11	16
PTY SEARCH	32	16
QP LINK	20	11
REPEAT	40	22
REPEAT A-B	40	23
RETURN	8	10
SCAN MODE	29	14
SET UP	12	31
SHIFT	22	7, 9, 10, 12 – 17, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 38
SLEEP	2	15
SLOW ⊕, ⊖	17	20
SOUND TURBO II	23	12
SUBTITLE	18	19
TA/News/Info	12	17
TOP MENU/PG	10	10, 27, 28
TV CH ⊕, ⊖	11	38
TV/VIDEO	28	38
TV VOL +, –	41	38
USB MEMORY ▶	13	7, 9 – 11, 20, 28
VFP	31	14
ZOOM	6	20

Moduł główny

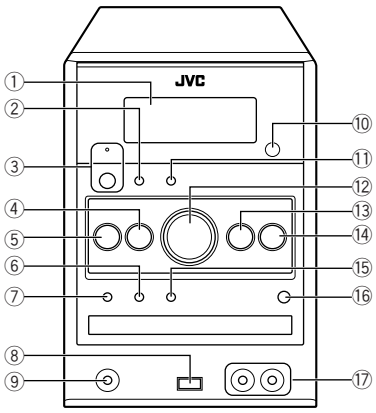
Przycisk		Strona
⏻/I & Lampka STANDBY	③	7, 23
■	⑥	9, 23
▲	⑯	9
▶▶I UP, DOWN I◀◀	⑦⑮	8, 10, 21
DIMMER	②	7, 13
Wyświetlacz	①	6
DVD/CD ▷/II	⑤	7, 9, 11, 20, 28
FM/AM	⑬	7, 8, 11
LINE IN/OUT	⑰	5
LINE/TV SOUND	⑭	7, 9, 11
PHONES	⑨	7
Czujnik pilota zdalnego sterowania	⑩	5
SOUND TURBO II	⑪	12
Gniazdo USB MEMORY	⑧	5
USB MEMORY ▷/II	④	7, 9, 11, 20, 28
VOLUME +, –	⑫	12

Pilot zdalnego sterowania



Ten pilot może być również używany do sterowania telewizorami JVC (spójrz na stronę 38).

Moduł główny



Polski

Bevezetés

Köszönjük, hogy ezt a JVC-terméket választotta. Kérjük, olvassa el gondosan a jelen kezelési útmutatót, mielőtt üzembe helyezi a terméket. Tökéletesen értenie kell a leírtakat, ha a lehető legtöbbet ki akarja hozni a rendszerből.

Elővigyázatossági intézkedések

Felállítás

• Olyan helyre telepítse a készüléket, amelynek biztosított a megfelelő szellőzése, a készüléken belüli hőfelhalmozódás elkerülése érdekében.

NE TELEPÍTSE a készüléket hőforrás közelébe, közvetlen napsütésnek kitett helyre, ne tegye ki pornak vagy vibrációnak.

• A készüléket helyezze sima, száraz, normál hőmérsékletű felületre (5°C és 35°C között).
• Hagyjon elegendő távolságot a televízió és a készülék között.
• A hangszórókat ne tegye a televízió közvetlen közelébe, hogy elkerülje az interferenciát.

Áramforrások

• A készülék falialjzatból való kihúzásakor mindig a dugót fogja meg, ne a kábelt.

A tápkábelt ne fogja meg nedves kézzel!

Párakicsapódás

A következő esetekben pára csapódhat ki a készüléken belül, a lencséken:
• Miután a szobában beindította a fűtést
• Magas páratartalmú helyiségben
• Ha a készüléket hideg helyről közvetlenül melegre viszik.
Ez a készülék hibás működését eredményezheti. Ilyen esetben hagyja a készüléket néhány óráig bekapcsolva, amíg a nedvesség el nem párolog, majd húzza ki a tápkábelt és csatlakoztassa újra.

Belső hőképződés

• Győződjön meg róla, hogy a készülék körül megfelelő a szellőzés. Az elégtelen szellőzés miatt a rendszer túlmelegedhet és károsodhat.

NE takarja el a szellőzőnyílásokat. Ha újságpapír, ruha vagy egyéb anyag takarja ezeket a réseket, a hő nem jut ki a készülékből.

Egyebek

• Ha bármilyen fémtárgy vagy folyadék jut a készülékbe, húzza ki a tápkábelt és kérje ki kereskedője tanácsát, mielőtt bármit tenne.

NE szerelje szét a készüléket, mivel az nem tartalmaz a felhasználók által javítható alkatrészeket.

• Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, a tápkábelt húzza ki a falicsatlakozóból.
Ha bármilyen probléma adódna, húzza ki a tápkábelt és kérjen segítséget a kereskedőtől.

Lejátszható lemez-/fájltípusok

MP3/WMA/WAV

• CD-R/-RW: Audio CD, Video CD és SVCD formátumban rögzített adathordozó esetén. Az „ISO 9660“ formátumnak megfelelően rögzített MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 és DivX fájlok szintén lejátszhatók.

• DVD-R/-RW, +R/+RW: DVD Video formátumban rögzített adathordozó esetén. Az UDF-Bridge formátumnak megfelelően rögzített MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 és DivX fájlok szintén lejátszhatók.

• DVD-R/-RW: DVD Video Recording (VR) formátumban rögzített adathordozó esetén.

• DVD-ROM: MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 és DivX formátumban rögzített fájlok esetén.

• USB-háttértár: MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 és DivX formátumban rögzített fájlok esetén.

A fent felsorolt lemezeken/fájlokon kívül ez a készülék CD-Extra formátumú lemezeken rögzített audió-adatokat is lejátszhat.
• Az alábbi lemezeket a készülék nem játssza le:
DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) és DVD/CD Text.
E lemezek lejátszása zajt okoz és károsítja a hangszórókat.
• Ebben a kézikönyvben a „fájl“ és „műsorszám“ kifejezéseket azonos értelemben használjuk az MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX műveletek vonatkozásában.
• A rendszer képes +R/+RW szabványú (DVD Video formátumban rögzített) lemezek lejátszására. DVD+R/+RW szabványú lemez behelyezésekor az előlapon megjelenik a DVD felirat.
• A „DVD Logo“ a DVD Format/Logo Licensing Corporation védjegye.

Színrendszer

A rendszer kizárólag a PAL szabvánnyal kompatibilis. NTSC formátumban rögzített lemezek lejátszásakor a kép minősége nem lesz megfelelő.

A régiókód

A DVD-lejátszók és a DVD-lemezek régiókóddal rendelkeznek. A rendszer kizárólag olyan DVD-lemezek lejátszására képes, amelyek régiókódjai közt megtalálható a „2“-es régió.

PL.:

Magyar

A DualDisc lejátszásra vonatkozó figyelmeztetés
A „DualDisc“ nem-DVD oldala nem elégíti ki a „Compact Disc Digital Audio“ szabvány előírásait. Azt ajánljuk, hogy a DualDisc nem-DVD oldalát ne játssza le JVC-készülékén.

FONTOS! Lemezek/fájlok lejátszása előtt...
- Kapcsolja be a televíziót és válassza ki a készüléken a megfelelő bemenetet.
- A lemez/fájl lejátszás alapértelmezett beállításait testre szabhatja. Lásd „A beállító menük kezelése“ itt 31.

Amennyiben valamelyik gomb megnyomása után a „ ⃠ “ ábra jelenik meg a képernyőn, a lemezen/fájlon nem elérhető kívánt funkció.

- Többcsatornás tartalom lejátszása esetén a rendszer automatikusan átalakítja a jelet kétcsatornássá, majd az így kevert hangot küldi a hangszóróknak. A többcsatornás tartalom kihasználásához megfelelő dekódert vagy dekóderrel ellátott erősítőt kell a lejátszó hátoldalán található OPTICAL DIGITAL OUT csatlakoztatnia.

A kézikönyv használatáról

- A gombok és vezérlőelemek kezelését az alábbi táblázatban foglaltuk össze.
- **Egyes kapcsolódó tippeket és megjegyzéseket „A készülékről bővebben“ és a „Hibaelhárítás“ fejezetek fejtenek ki és nem ugyanaz a fejezet, amely a működtetésről szól (az INFO jelölés azt mutatja, hogy az illető rész tartalmaz vonatkozó adatokat).**

	A jelzés azt mutatja, hogy **röviden** nyomja meg a gombot.
	A jelzés szerint a gombot **röviden és ismételten** többször megnyomni, addig, amíg a kívánt opció kiválasztása meg nem történik.
	A jelzés szerint az egyik gombot kell megnyomni.
	Azt jelenti, hogy a gombot **meg kell nyomni** és a megadott ideig lenyomva kell tartani.
	Azt jelzi, hogy a gombot a meghatározott irány(ok)ba kell tekerni.

	Azt jelzi, hogy az adott művelet végrehajtása csak a távvezérlő egység használatával lehetséges.
	Azt jelzi, hogy az adott művelet végrehajtása csak a főegység használatával lehetséges.

Tartalomjegyzék

Csatlakozások 3

A kijelz jelzfényei 6

Gyakori műveletek—Lejátszás 7
Rádióhallgatás 8
A tévé hangjának hallgatása 9
Lejátszás lemezről/USB-háttértárról 9
Lejátszás digitális hanglejátszóról 11

Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások 12
A hangerő beállítása 12
Hangszabályozás 12
3 dimenziós hangmez létrehozása—3D Phonic 13
Fejhallgató Surround használata 13
Párbeszédek érthetvé tétele—Clear Voice 13
Automatikus DVD-hangerőnövelés beállítása 13
A kijelző fényerejének módosítása 13
A letapogatási mód megváltoztatása 14
A kép színárnyalatának megváltoztatása 14
Az óra beállítása 15
A tápellátás automatikus kikapcsolása 15

Speciális rádióműveletek 16
Rádióadatot szolgáltató FM csatornák vétele Rendszer 16
Műsorok keresése PTY- (műsorfajta) kódok alapján 16
Ideiglenes váltás egy választott programra automatikusan 17

Egyedi videolemez- és fájlműveletek 18
Audiosáv kijelölése 18
A felirat nyelvének kijelölése 19
Nézési szög kijeölése 19
Speciális effektek lejátszása 20

Speciális lejátszási műveletek 21
A lejátszási sorrend beállítása—Programozott lejátszás 21
Lejátszás véletlenszerű sorrendben—Véletlenszerű lejátszás 22
Ismételt lejátszás 22
Lemezkiadás tiltása—Gyerekzár 23

Kijelzőfunkciók 24
Műveletek a képerny-menüsávon 24
Műveletek a kontrollképernyn 27

Az időzítő műveletei 29

A beállító menük kezelése 31

További tudnivalók 33
A készülékről bővebben 33
Karbantartás 35
Hibaelhárítás 36
Nyelvkódok felsorolása 37
OPTICAL DIGITAL OUT (OPTIKAI DIGITÁLIS KIMENET) jelzései 38
JVC tévékészülékek kezelése a távirányítóval 38
Műszaki adatok 39

Alkatrészindex 40

Csatlakozások INFO

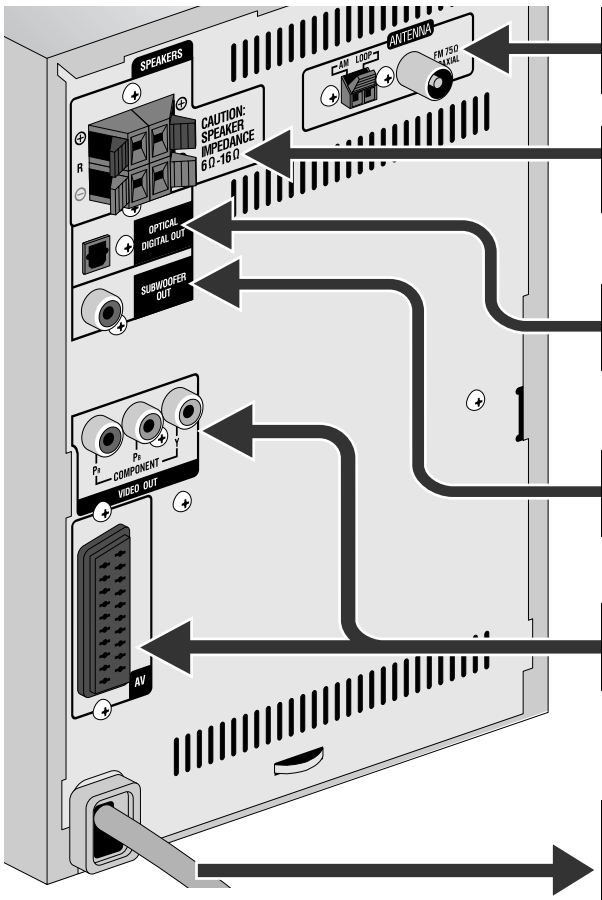
Ne csatlakoztassa az AC-tápkábelt, amíg az összes egyéb csatlakoztatást végre nem hajtotta.

• Az AV (SCART)-t közvetlenül tévékészüléke videobemenetére csatlakoztassa. Amennyiben az AV (SCART) lejátszót videomagnón keresztül csatlakoztatja a televízióhoz, másolásvédett lemezek/fájlok lejátszásakor zavar keletkezhet a képben. Ha az AV (SCART)-t integrált TV/VCR rendszerhez csatlakoztatja, az is zavarhatja a jelet.

Mellékelt tartozékok

Ellenőrizze, hogy megvannak-e a következő elemek.
• FM-antenna (x1)
• AM hurokantenna (x1)
• Távvezérl (x1)
• Elemek (x2)
Ha bármi hiányzik, forduljon azonnal a kereskedőhöz.

Hátlap



❶ **Az AM/FM antennából**
Lásd: 4.

❷ **Az hangfalakból**
Lásd: 4.

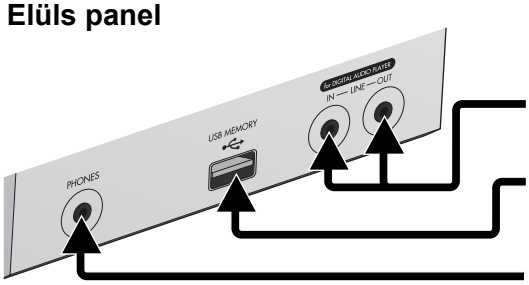
❸ **Digitális audiokomponens digitális bemenetérl**
Lásd: 4.

❹ **Az aktív mélysugárzóból**
Lásd: 5.

❺ **A TV/monitor bemenetébl**
Lásd: 5.

❻ **Fali csatlakozóhoz**
A hálózati tápkábelt csak akkor csatlakoztassa, ha minden csatlakozás elkészült.

Elüls panel



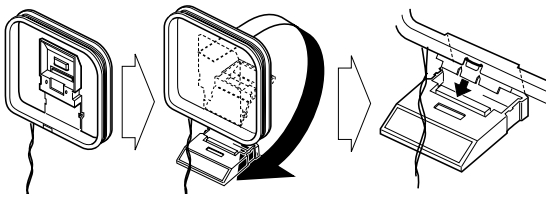
A digitális hanglejátszóból
Lásd: 5.

Az USB háttértároló eszközbl
Lásd: 5.

A fejhallgatóból
Lásd: 7.

❶ AM/FM antenna

Az AM hurokantenna összeszerelése

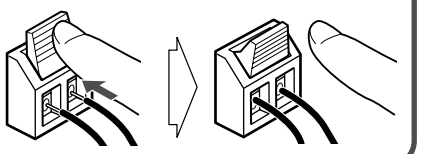


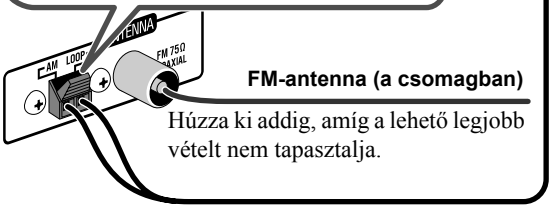
Az AM/FM antenna csatlakoztatása

AM hurokantenna (a csomagban)

Fordítsa el addig, amíg a lehető legjobb vételt nem tapasztalja.

Ha a vezetékeket vinil fedi, a vinil elfordításával távolítsa el úgy a vinilt, hogy a vezeték vége látható legyen.

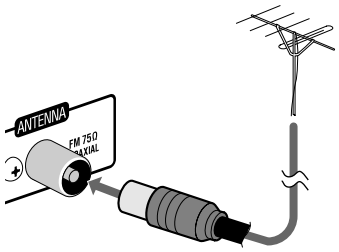




FM-antenna (a csomagban)

Húzza ki addig, amíg a lehető legjobb vételt nem tapasztalja.

A jobb FM vétel érdekében

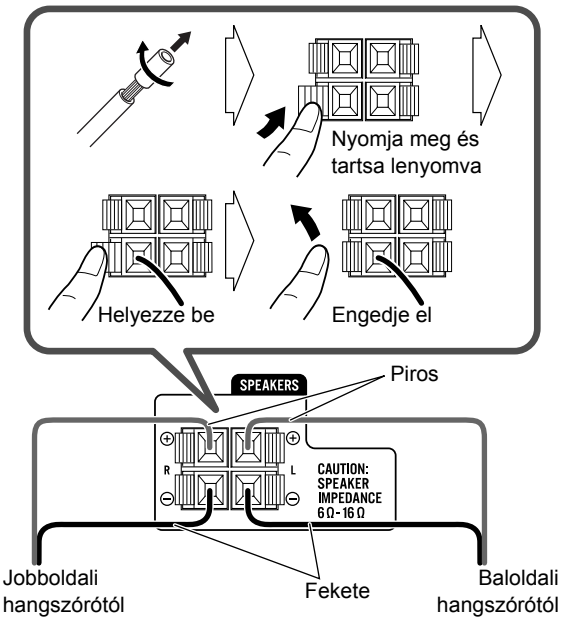


FM külső antenna (nincs a csomagban)

• Csatlakoztassa le a tartozék FM antennát, és 75 Ω-os, koaxiális csatlakozójú (IEC vagy DIN45325) vezetékkel csatlakoztassa a kültéri FM antennát.

❷ Hangszórók

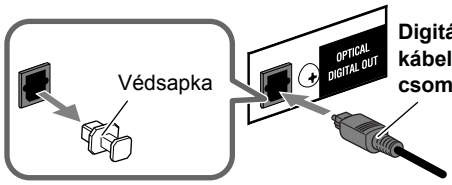
• A hangszóróvezetékek csatlakoztatásakor ügyeljen a hangszóró csatlakozóvégek polaritására: A piros vezetéket a (+) jelzésű nyílásba, a feketét a (–) jelzésűbe kösse.



STOP!

• SOHA NE csatlakoztasson egynél több hangszórót egy csatlakozóhoz.
• NE tolja vagy húzza a hangszórókat, mivel ezzel megrongálhatja a hangszórók alján található talpazatot.

❸ Digitális audiokomponens

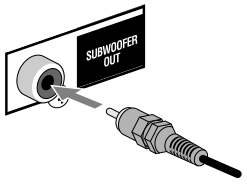


Digitális optikai kábel (nincs a csomagban)

• Az „AUDIO“ menüben a „DIGITAL AUDIO OUTPUT“-ot helyesen, a csatlakoztatott digitális audioberendezésnek megfelelen állítsa be (lásd a 32. oldalt.).
• Az OPTICAL DIGITAL OUT csatlakozón csak „DVD/CD“ jelforrás esetén továbbít jelet a rendszer.

Magyar

❹ Az aktív mélysugárzó csatlakoztatása

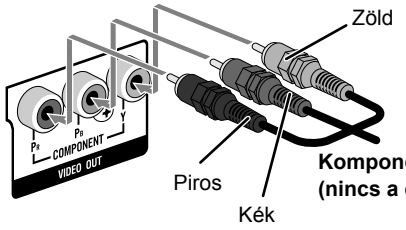


A csatlakoztatott mélynyomó a jobb és bal első csatornán rögzített mélyhangokat tudja lejátszani, az LFE-hangokatt azonban nem képes megszólaltatni.

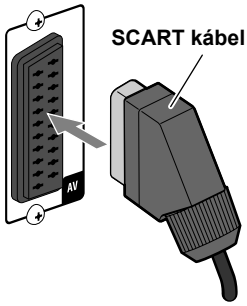
• A rendszer áram alá helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a mélynyomó ki van-e kapcsolva.

❺ TV/monitor

Csatlakoztassa az komponens- vagy a SCART-kábelt.



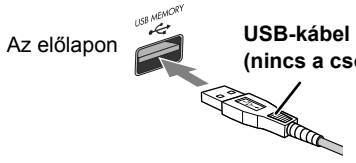
• Az komponens kábellel progresszív letapogatás (progressive scan) módban élvezheti a képet. A progresszív (PROGRESS) letapogatási mód (lásd a 14. oldalt.) kijelöléséhez COMPONENT VIDEO OUT csatlakozókat használjon.



• Ez a csatlakozás küldi a videojelet (Kompozit, Y/C, vagy RGB), és veszi az audiojelet a tévékészülékrl. A tévékészülék hangjának hallgatásához ld. a lásd a 9. oldalt.

• A televízió csatlakoztatása után a lejátszón válassza ki a használni kívánt kimenetet. Lásd „A letapogatási mód megváltoztatása“ itt 14.

USB háttértároló eszköz csatlakoztatásánál



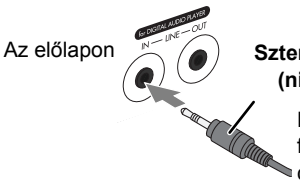
• USB-kábellel történő csatlakozás esetén 1 m-nél rövidebb, USB 2.0 szabványú kábelt használjon.

• USB háttértároló eszközt, mint pl. USB flash memóriás eszköz, merevlemez meghajtó, multimédiás kártyaleolvasó stb. csatlakoztathat ehhez a rendszerhez.

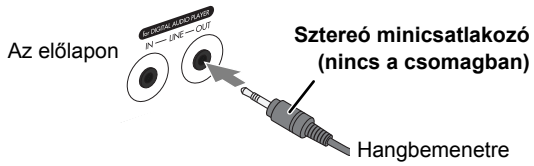
• Számítógép nem csatlakoztatható a készülék USB MEMORY csatlakozójához.

Digitális hanglejátszó csatlakoztatása

• Digitális audiolejátszó hallgatása


Az előlapon
IN — LINE — OUT
Sztereó minicsatlakozó (nincs a csomagban)
Hangkimenetről (vagy fejhallgató stb. csatlakozóról)

• Rögzítés digitális audiolejátszóra

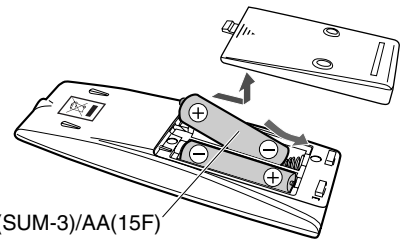


• Ne csatlakoztassa egyszerre ugyanazt a lejátszót a LINE IN és a LINE OUT csatlakozóra is, mert az a hang torzulásához vezet.

• Ha a külső eszközön nincs sztereó mini csatlakozó audio kimenet, csatlakozó adapter segítségével csatlakoztassa a mini csatlakozót a megfelelő audio kimenethez.

• A QP Link (gyors hordozható eszköz csatlakoztatás) segítségével erről a rendszerről egyszerűen indíthatja digitális audiókészülékek lejátszását. A részleteket lásd a 11 oldalon.

A távvezérlő előkészítése



Ha a távvezérlő hatótávolsága vagy teljesítménye csökken, cserélje le mindkét akkumulátort.

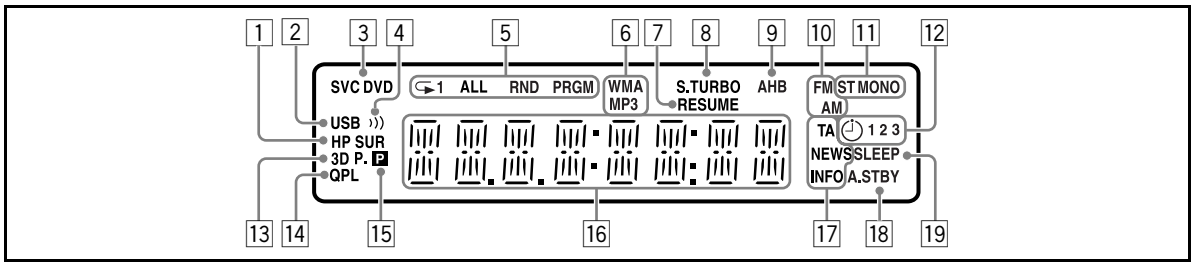
Figyelem
Ne tegye ki az akkumulátort hő vagy nyílt láng hatásának.

A távvezérlő használata során
Irányítsa a távvezérlő tetejét az távérzékelő irányába amennyire közvetlenül csak lehetséges. Ha a távvezérlőt átlós irányban használja, a működtetési távolság (kb. 5 m) lerövidülhet.

Magyar

A kijelz jelzfényei

A kijelzőn megjelenő jelzések sokat elárulnak a készülék működtetése során.
A készülék működtetését megelőzően ismerkedjen meg a kijelző jelzéseivel.



1 HP SUR (Headphone Surround, térhangzású fejhallgató) jelzés
- Térhangzású fejhallgató esetén világít.

2 USB jelzje
- Akkor világít, amikor „USB MEM“ van műsorforrásként kijelölve.

3 Lemezformátum jelzk
- SVCD: SVCD lejátszása közben gyullad ki.
- VCD: VCD lejátszása közben gyullad ki.
- CD: CD lejátszása közben gyullad ki.
- DVD: DVD lejátszása közben gyullad ki.

4))) (Clear Voice) jelzje
- Akkor világít, amikor a Clear Voice funkció működésben van.

5 Lejátszási üzemmód jelzések
- Az ismétlés mód jelzései:
  – ↻1 : egy szám/fájl/fejezet/lépés ismétlése esetén jelenik meg.
  – ↻ : egy csoport/cím/program/lejátszási lista ismétlése esetén jelenik meg.
  – ↻ ALL : valamennyi szám/fájl/fejezet/program ismétlése esetén jelenik meg.
- RND: akkor világít, amikor a Véletlen lejátszás unkció működésben van.
- PRGM: akkor világít, amikor Programozott lejátszás funkció működésben van.

6 Hangformátum jelzései
- MP3: MP3 formátumú fájl esetén jelenik meg.
- WMA: WMA formátumú fájl esetén jelenik meg.

7 RESUME jelzje
- Akkor jelenik meg, ha a rendszer megjegyezte, hol szakította félbe a lejátszást.

8 S.TURBO (Sound Turbo) jelzje
- Akkor világít, amikor Sound Turbo II van működésben.

9 AHB jelzje
- Akkor világít, amikor az AHB Pro (Active Hyper Bass Pro) funkció működésben van.

10 Rádió hullámsáv jelzi
- AM: akkor világít, amikor AM adóállomásra hangol a készülék.
- FM: akkor világít, amikor FM adóállomásra hangol a készülék.

11 FM vétel jelzi
- ST (stereo): akkor világít, amikor a készülék elegend jelerssségű FM sztereó adóállomásra hangol.
- MONO: akkor világít, amikor FM sztereó adóállomást a készülék monaurális módon vesz.

12 Napi idzít jelzje
- ◴ : akkor világít, amikor a napi idzít készenléten vagy beállítás alatt van, működés közben villog.
- 1/2/3: akkor világít, amikor a napi idzít (1, 2, vagy 3) készenléten van vagy működik; beállítás közben villog.

13 3D P. jelzje
- Akkor világít, amikor a 3D Phonic funkció működésben van.

14 QPL (Quick Portable Link) jelzje
- Akkor világít, amikor a QP Link működésben van.

15 P (Progressive) jelzje
- Akkor világít, amikor a progresszív letapogatási mód van kijelölve.

16 Főkijelz
- Rádió hallgatása közbe: a hullámsáv (vagy programhely száma) és az adó frekvenciája megjelenik.
- A „LINE“ kiválasztásakor: „LINE“ jelenik meg.
- A „TV SOUND“ kiválasztásakor: „TV SOUND“ jelenik meg.
- Lemez vagy fájl lejátszása közben: a pillanatnyi állapot jelenik meg.

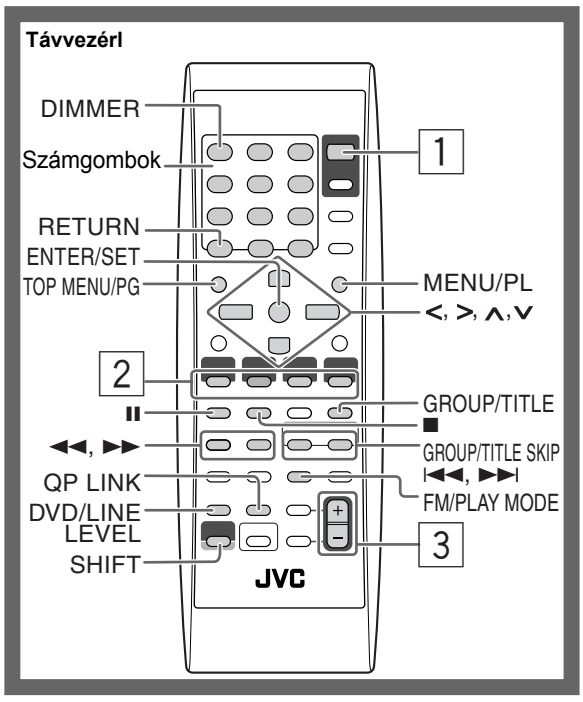
17 „Egyéb adók figyelése“ jelzések
- TA/NEWS/INFO:
  – Jelzi a PTY Standby vételhez kijelölt aktuális program típusát.
  – Villog, amikor egy program automatikusan PTY Standby vétellel hangolódik be.

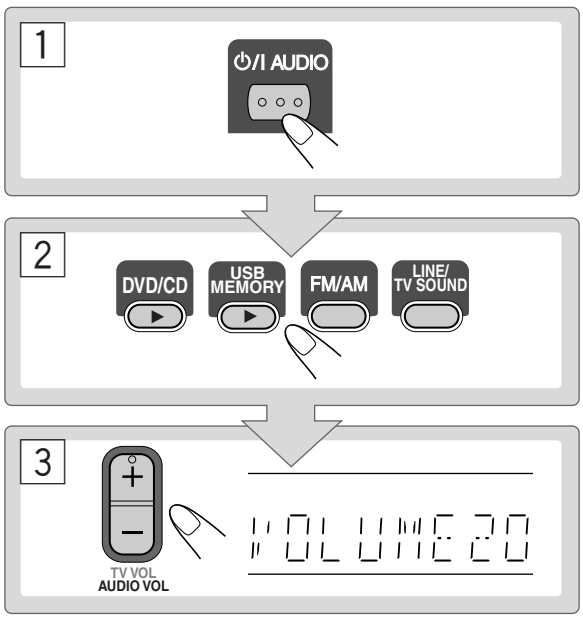
18 A.STBY (Automatikus készenlétre kapcsolás) jelzje
- Akkor világít, amikor az Auto Standby funkció működésben van.
- Az automatikus készenléti módba kapcsoláskor villog.

19 SLEEP jelzje
- Akkor világít, amikor az elalváskapcsoló be van kapcsolva.

Gyakori műveletek—Lejátszás

Ez a kézikönyv főként a távvezérlő egység segítségével indított műveletekkel foglalkozik, ugyanakkor használhatja a főegységen található gombokat is, ha ugyanazon (vagy hasonló) nevekkel vagy jelölésekkel rendelkeznek.





1 A készülék bekapcsolása.

A főegységen a STANDBY lámpa kikapcsol.

- A rendszer valamely forrásgomb megnyomásával kapcsolható be, nem pedig az ⏻/I AUDIO gombbal.
- A QP Link megnyomásával a rendszer bekapcsol, a forrást pedig automatikusan „LINE“ (vonalbemenetre) állítja, így a külső eszközön lejátszott hang azonnal hallható. (A részleteket lásd a oldal 11 oldalon).

2 Válassza ki a jelforrást.

- A lejátszás automatikusan indul, ha a kiválasztott forrás lejátszásra kész.
- A kijelzett információkat a DISPLAY (kijelző) gomb megnyomásával változtathatja. További részletek lásd a 15. oldalt.

3 A hangerő beállítása.

A készülék kikapcsolása (készenléti állapotba).

Az főegységen a STANDBY (KÉSZENLÉT) lámpa pirosan világít.

- Az eszköz még készenléti üzemmódban is felvesz egy kis mennyiségű áramot.

A kijelző kikapcsolásával csökkentheti az egység fogyasztását. A kijelző kikapcsolásához nyomja meg (a SHIFT nyomvatartásával) a DIMMER gombot készenléti üzemmódban, majd válassza a „DISP OFF“ lehetőséget.

- A kijelző visszakapcsolásához nyomja meg újra (a SHIFT nyomvatartásával) a DIMMER gombot, majd válassza a „DISP ON“ lehetőséget.

Zenehallgatás fejhallgatóval

Csatlakoztassa fejhallgatót a főegység PHONES (FEJHALLGATÓK) csatlakozójához. A továbbiakban nem hallatszik hang a hangszórókból. **A hangerőt állítsa alacsonyra, mielőtt csatlakoztatja és felveszi a fejhallgatót.**

- A fejhallgató és a főegység szétkapcsolásakor a hangszórók ismét bekapcsolnak.

SOHA NE kapcsolja ki (készenléti állapotba) a rendszert úgy, hogy a hangerő nagyon magasra van állítva! Ilyen esetben a rendszer bekapcsolásakor vagy a lejátszás megkezdésekor a hirtelen hanglökés károsíthatja a hallását, a hangszórókat és/vagy a fejhallgatót.

Magyar

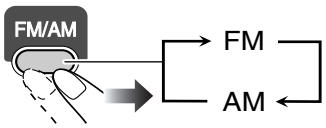
Szám kiválasztása

Példák:

Az 5-ös szám kiválasztásához nyomja meg az „5“ gombot.
Az 10-ös szám kiválasztásához nyomja meg az „10“ gombot.
Az 15-ös szám kiválasztásához nyomja meg a ≧10, az 1 és az 5 gombokat.
Az 30-ös szám kiválasztásához nyomja meg a ≧10, az 3 és az 0 gombokat.
Az 125-ös szám kiválasztásához nyomja meg a ≧10, ≧10, 1, 2, majd az 5 gombokat.

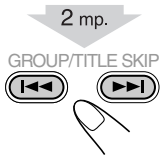
Rádióhallgatás INFO

Sávválasztás (FM vagy AM)



Adóállomás behangolása

Miután az FM vagy AM sáv ki lett választva...

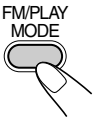


A frekvencia a kijelzn változni kezd.
Amikor a készülék egy megfelelő jelerősségű állomást (frekvenciát) talál, megszűnik a frekvencia-keresés.

• Amikor újra megnyomja a gombot, a frekvencia lépésenként változik.

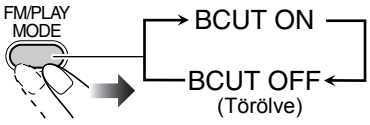
A keresés kézi leállításához nyomja meg bármelyik gombot.

Ha rossz az FM-állomás vétele Remote ONLY



A MONO jelzlámpa a kijelzn kigyullad. A vétel ekkor javul, a sztereóhatás azonban elveszik—monó vétel.
A sztereóhatás visszaállításához nyomja meg ismét a gombot (a MONO jelzés megszűnik).

Ha AM-adó hallgatása közben beatek hallhatók Remote ONLY



• Adó váltása után a beállítás automatikusan törlődik.

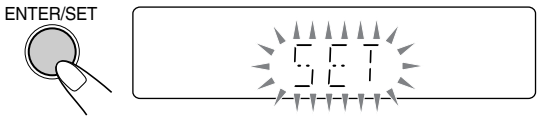
Állomások beprogramozása Remote ONLY

30 FM és 15 AM állomás programozható be.

1 **Hangolja be azt az állomást, amelyet be szeretne programozni.**

• Az FM állomásokhoz a monaurális vételi módot is beprogramozhatja, ha azt választja.

2 **Aktiválja az előprogramozott számbeviteli üzemmódot.**

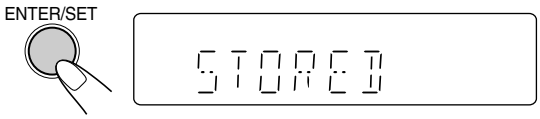


• A következő folyamatot végezze el, míg a kijelzőn villog a jelzés.

3 **Válasszon ki egy programkódot a tárolandó állomás számára.**

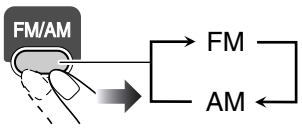
• Szám kiválasztásához lásd a bal oldali oszlopban található „Szám kiválasztása“ részt.
• A ►► vagy ◄◄ gombot is használhatja.

4 **Tárolja az adót.**

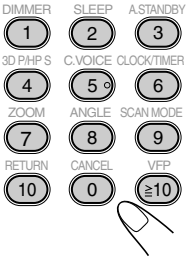


Előre beállított adóállomás behangolása Remote ONLY

1 **Válassza ki a hullámsávot (FM/AM).**



2 **Válasszon ki egy előre beprogramozott állomáshoz tartozó programkódot.**

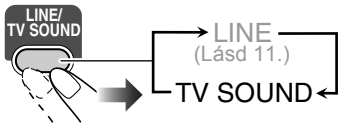


• Szám kiválasztásához lásd a bal oldali oszlopban található „Szám kiválasztása“ részt.
• A ►► vagy ◄◄ gombot is használhatja.

Magyar

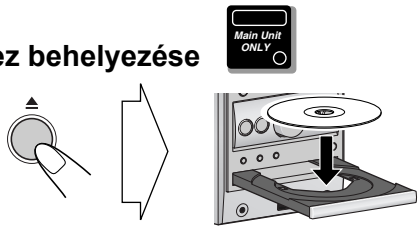
A tévé hangjának hallgatása

Amennyiben a televíziót SCART-kábellel csatlakoztatta a rendszerhez, a TV hangját is hallgathatja (lásd 5).



Lejátszás lemezről/USB -háttértárról INFO

Lemez behelyezése



- Amikor 8 cm-es lemezt használ, igazítsa azt a lemeztálca belső körébe.

A lemeztálca csukásához nyomja meg ismét a ⏏ gombot.

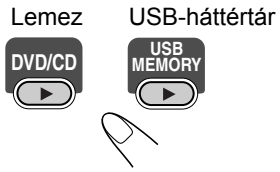
- Ha megnyomja a DVD/CD ► gombot, a lemeztálca automatikusan becsukódik, és a lejátszás elindul (a lemez bels programozásának módjától függen).

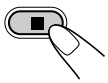
USB-háttértár csatlakoztatása

- USB-háttértár csatlakoztatásához lásd a 5. oldalt.
- USB-háttértár csatlakoztatása és eltávolítása előtt mindig állítsa a hangerőt a lehető legkisebbre.
- Az USB-eszköz biztonságos eltávolításához előbb kapcsolja ki a rendszert.

Lejátszás lemezről/USB-háttértárról

Elindítás:



Szüneteltetés:	Leállítás:
A feloldáshoz nyomja meg a DVD/CD ► vagy a USB MEMORY ► gombot.	

- MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén:
  – Amennyiben az USB-háttértáron többféle lejátszható fájl is található (hang/kép/video), válassza ki a lejátszani kívánt fájlok típusát (lásd a oldal 31. oldalon található „PICTURE“ (kép) menü „FILE TYPE“ szakaszában).
  – Amennyiben a rendszer MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlokat talál, a televízión megjelenik a vezérlőmenü. (Álló- és mozgóképek esetén a lejátszás leállításakor jelenik meg a menü.) További részletek lásd a 28. oldalt.
- A rendszer képes a befejezési pontokat tárolni, és ha a lejátszást a DVD/CD ► gomb vagy a USB MEMORY ► újbóli megnyomásával újra indítja (még akár készenléti módban is), a lejátszás attól a ponttól indul, amelyiknél korábban leállította—Lejátszás folytatása. (A lejátszás leállításakor a kijelzőn megjelenik a RESUME (újraindítás) felirat.)
  A teljes leállításhoz, míg a Resume (újraindítás) jelzés aktív, nyomja le a ■ gombot kétszer. (Az újraindítás törléséhez olvassa el az „OTHERS“ (egyebek) menü „RESUME“ részét a 32. oldalon.)

.

On-screen útmutató ikonok

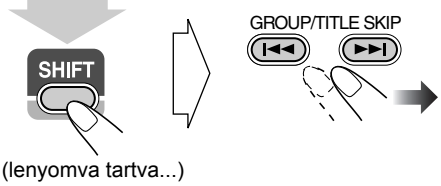
- Lejátszás közben a készüléken a következ ikonok jelenhetnek meg:

	Több látószöget tartalmazó jelenetek kezdetén.
	Több audio hangot tartalmazó jelenetek kezdetén.
	Több nyelvű felirattal nézhet jelenetek kezdetén.

- A tévékészüléken a következ ikonok is láthatóak lesznek, hogy tájékoztassák az éppen végzett műveletrl. ▶, ❚❚, ▶▶, ◀◀, ▶❚, ❚◀
- A képernyőn megjelenő ikon kikapcsolásához olvassa el az „OTHERS“ (egyebek) menü „ON SCREEN GUIDE“ részét a 32. oldalon.

Cím/csoport kijelölése Remote ONLY

Lejátszás közben...



- Címet/csoportot közvetlenül is kiválaszthat, ha a GROUP/TITLE gomb megnyomása után megnyomja a szám gombokat (DVD-VR estetén nem alkalmazható). Szám kiválasztásához lásd: „Szám kiválasztása“ oldalon 8.

Műsorszám/fejezet/fájl kiválasztása

• VCD/SVCD esetén törölje a PBC-t (lásd a jobb oldali oszlopban).

Lejátszás közben...

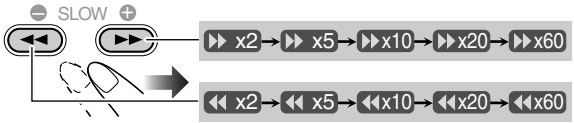
• A I◄◄ gomb lenyomására a rendszer visszaugrik az aktuális fejezet/műsorszám/fájl elejére.

Egy adott rész kikeresése

Remote ONLY

• JPEG formátumú fájlok esetén ez nem lehetséges.

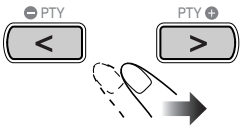
Lejátszás közben...



• MP3/WMA/WAV/DivX formátumú fájlok esetén a keresési sebesség eltér és televízión megjelenő jelzések eltérnek a fentiektől.
• Ha a keresés mozgókép lejátszása közben történik, hang nem hallható.

Szokásos lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg a DVD/CD ► vagy USB MEMORY ► gombot (az aktuális forrástól függően).

• DivX/MPEG-1/MPEG-2 formátumú fájlok esetén a > és a < gombok megnyomásakor a fájltól függően 30 másodpercet vagy 5 percet ugorgat a lejátszásban.



Egy műsorrész közvetlen megkereséséhez

Remote ONLY

A kívánt címet/fejezetet/műsorszámot/fájlt közvetlenül is kiválaszthatja és megkezdheti annak lejátszását.

• DVD Video lejátszásánál kijelölhet **egy címet a lejátszás elindítása eltt**, és kijelölhet **egy fejezetet a lejátszás elindítása után**.

• Szám kiválasztásához lásd: „Szám kiválasztása“ oldalon 8.

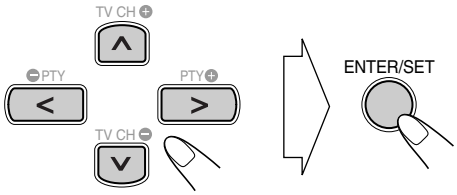
Lejátszás a lemezmenü segítségével

Remote ONLY

■ DVD Video esetén:

1 **A lemezmenü megjelenítése**

2 **Elem kiválasztása a lemezmenün.**



• Bizonyos lemezeknél a számgombok lenyomása helyett számuk beírásával is kiválaszthat tételeket.

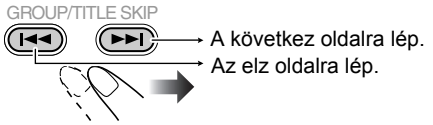
■ Lejátszásvezérléses (PBC-vel) SVCD/VCD:

Lejátszásvezérléses lemezek esetén a „PBC“ felirat a kijelzn megjelenik.

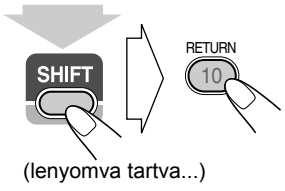
Amint a lemezmenü a tévékészüléken megjelenik, jelöljön ki egy menüelemet. A kijelölt elemek lejátszása megkezddik.

• Szám kiválasztásához lásd: „Szám kiválasztása“ oldalon 8.

Lapozás a menü következ vagy elz oldalára:



Visszalépés az elz menühöz:



A PBC törléséhez nyomja meg a ■ gombot, majd válassza ki a kívánt műsorszámot a számgombok segítségével (lásd 8). A lejátszás a kijelölt sávval indul.

A PBC ismételt működtetéséhez nyomja meg a ■ gombot (ha a Resume funkció „ON“-ra van kapcsolva, akkor kétszer is), majd nyomja meg a DVD/CD ► gombot.

Magyar

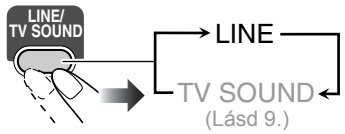
Lejátszás digitális hanglejátszóról INFO

• Digitális hanglejátszó csatlakoztatásához lásd az 5. oldalt.

Zene lejátszása digitális lejátszóról

A digitális lejátszón lévő zene lejátszásához csatlakoztassa az eszközt a LINE IN (vonalbemenet) csatlakozóra.

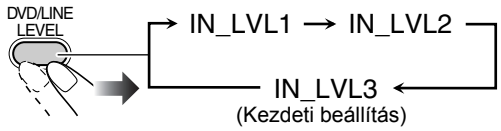
• A lejátszás előtt állítsa a rendszer hangerejét a legalacsonyabb szintre.



A bemenet hangerejének állítása Remote ONLY

Ha a LINE IN csatlakozó dugón keresztül csatlakoztatott eszköz túl hangos vagy túl halk, az audio bemenet szintjét a LINE IN csatlakozó dugón keresztül állíthatja (a hangerő változtatása nélkül).

Ha hangforrásként a „LINE“ van kiválasztva...

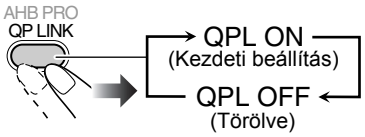


• A szám növekedésével a bemeneti hangerő egyre nagyobb.

A QP Link aktiválása Remote ONLY

A QP-Link (gyors hordozható eszköz csatlakoztatás) segítségével egyszerűen elindíthatja a LINE IN csatlakozón keresztül csatlakoztatott digitális audio eszköz lejátszását.

• Győződjön meg róla, hogy a digitális audio lejátszó megfelelően hangos jelszintre állította, hogy a készülék érzékelni tudja az audio jeleket.

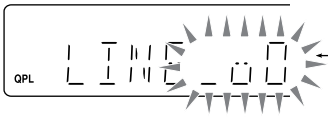


Amikor a QP-Link aktiválva van, a digitális eszköz LINE IN csatlakozó dugóhoz csatlakoztatása és a lejátszás elindítása a következőt hajtja végre:

• Mialatt a készülék be van kapcsolva...
A jelforrást automatikusan „LINE“-ra váltja. (Ha a „LINE“-ról más forrásra vált, a QP-Link törlődik.)

• Míg a készülék készenléti állapotban van...
Bekapcsolja a készüléket és automatikusan „LINE“ forrásra vált, kivéve, ha a kijelző ki van kapcsolva (lásd a 7. oldalt.).

Ha a QP-Link segítségével kapcsolta be a lejátszást...



Buborék tájékoztat a QP-Linkről.

A buborékok eltűnnek, amint a hangjelek megszűnnek vagy túl.

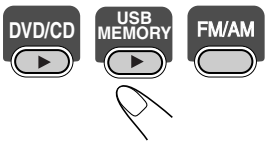
Rögzítés digitális audiolejátszóra

A LINE OUT (vonalkimenet) csatlakozóra kötött digitális hangeszközre felveheti a rendszer hangját.

FONTOS:
Törvénybe ütközhet szerzői jogvédett anyag rögzítése vagy lejátszása a szerzői jog tulajdonosának hozzájárulása nélkül.

1 **Rögzítés indítása digitális audiolejátszóra.**

2 **Indítsa el a lemez vagy USB-háttértár lejátszását, vagy hangoljon a rögzíteni kívánt adó műsorára.**



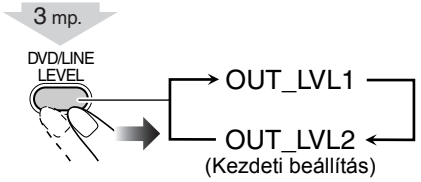
• Mielőtt rögzítene a digitális lejátszón, ne felejtse el kikapcsolni a QP-Linket, és ne kapcsolja az eszközt a LINE IN csatlakozóaljzathoz is egyszerre. Ellenkező esetben a „LINE“ lesz a hangforrás és a felvétel meghiúsul.

• A hangbeállítások (lásd a következő oldalakon: 12 és 13) nincsenek kihatással a digitális lejátszóra történő felvételre.

A kimenet hangerejének állítása Remote ONLY

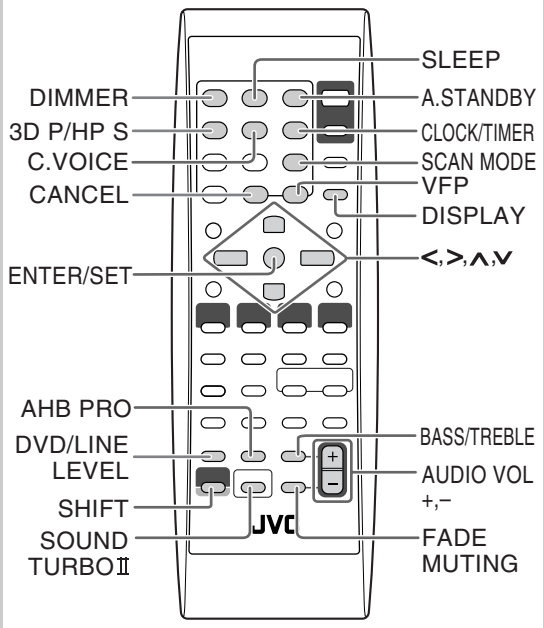
Ha a LINE OUT csatlakozó dugón keresztül csatlakoztatott eszközön a felvett hang túl hangos vagy túl halk, az audio kimenet szintjét a LINE OUT csatlakozó dugón keresztül állíthatja (a hangerő változtatása nélkül).

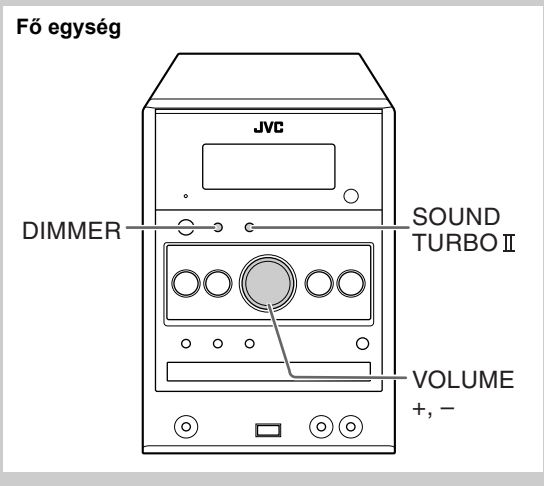
Ha hangforrásként a „LINE“ van kiválasztva...



• A szám növekedésével a kimeneti hangerő egyre nagyobb.

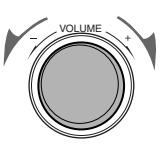
Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások





A hangerő beállítása

A hangert a VOL MIN szintjétől a 40-es szintig (VOL MAX) állíthatja.

Távvezérl:	Fő egység:
	

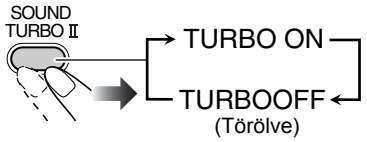
A hangszint azonnali csökkentése Remote ONLY

A hangerő visszaállításához ismét nyomja meg, vagy állítsa be a hangerőszintet.

Hangszabályozás INFO

A kemény hangzás felersítése

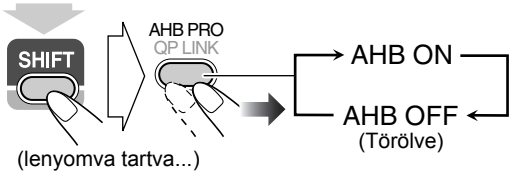
Ez felersíti az alacsony és magas frekvenciájú hangot—Sound Turbo Ⅱ.



- A Sound Turbo Ⅱ bekapcsolása után:
  – Az AHB Pro (lásd lentebb) automatikusan bekapcsol, és nem lehet kikapcsolni. (Az AHB jelzje akkor sem világít, ha a funkció be van kapcsolva.)
  – A mély és magas hangok szintjét a rendszer (lásd lentebb) „+2“ értékre állítja.

Mélyhangok kiemelése Remote ONLY

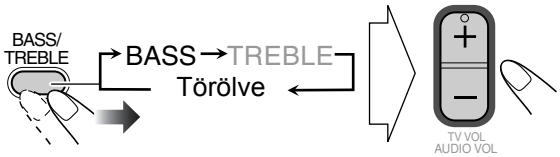
Amíg a Sound Turbo Ⅱ ki van kapcsolva, a mélyhang gazdagsága és teljessége ugyanolyan marad attól függetlenül, hogyan állította be a hangert—AHB Pro (Active Hyper Bass Pro).



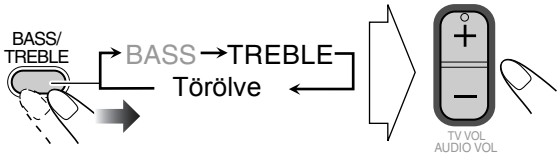
A hangszín állítása Remote ONLY

A mély és magas hangok –3 és +3 közötti szintre állíthatók.

A mélyhangok beállítása



A magas hangtartomány beállítása



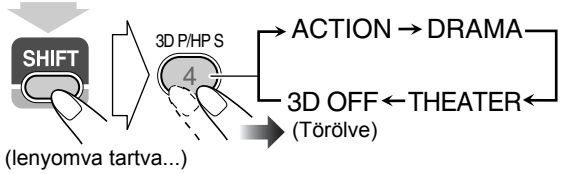
Magyar

3 dimenziós hangmez létrehozása —3D Phonic

Remote ONLY

- Ez csak akkor elérhető, ha lemez/USB-háttértárról hallgat zenét.
- MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén nem alkalmazható.

Lejátszás közben...



ACTION	Akciófilmekhez és sportmsorokhoz alkalmas.
DRAMA	Természetes és meleg hangot ad. Élvezze a filmet ellazult állapotban.
THEATER	Élvezze a hanghatásokat, mintha egy nagyobb színházban volna.

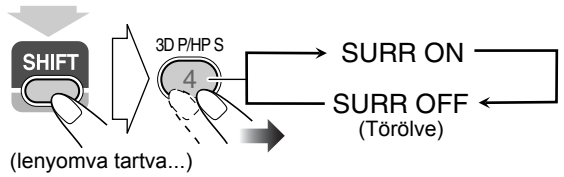
Fejhallgató Surround használata

Remote ONLY

Fejhallgató használata közben is élvezeti a surround hanghatást.

- Ez csak akkor elérhető, ha lemez/USB-háttértárról hallgat zenét.
- MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén nem alkalmazható.

Lejátszás közben...



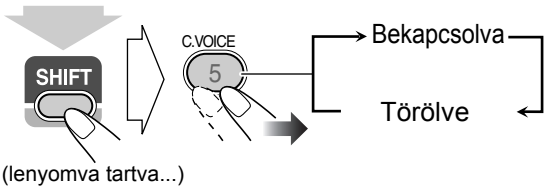
- Amennyiben a 3D Phonic funkció működése alatt fejhallgatót csatlakoztat a rendszerhez, a fejhallgató térhatás funkciója (Headphone Surround) automatikusan bekapcsol.
- Amennyiben a 3D Phonic lehetőség ki van kapcsolva, a fejhallgató térhatás funkciója pedig be, a fejhallgató kihúzása után a 3D Phonic funkció „ACTION“ módra vált.

Párbeszédek érthetvé tétele —Clear Voice

Remote ONLY

Lemez vagy USB háttértároló eszköz lejátszásánál az énekhangokat és a párbeszédeket érthetvé teheti a Clear Voice funkció segítségével. Ha a Clear Voice funkció működésben van, a))) (Clear Voice) jelzfényei a kijelzn világítanak.

- Ez a lehetőség középső hangcsatornát tartalmazó többcsatornás tartalmak, valamint 3D Phonic lehetőséggel ellátott kétcsatornás tartalmak esetén működik.

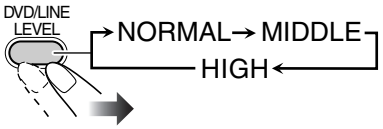


Automatikus DVD-hangerőnövelés beállítása

Remote ONLY

A DVD hangot néha más lemezekhez vagy műsorforrásokhoz képest alacsonyabb szinten veszik fel. Beállíthatja a növelési szintet a jelenleg behelyezett DVD-hoz, így nem kell a hangert állítania, amikor műsorforrást változtat.

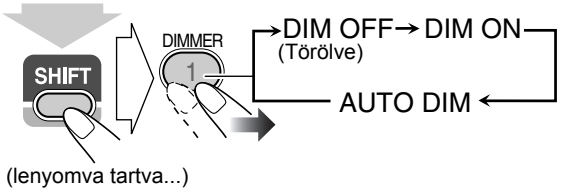
- Ez a lehetőség kizárólag DVD Video és DVD-VR formátumú lemezek esetén alkalmazható.



NORMAL	Eredeti felvételi szint.
MIDDLE	Kimeneti szint megnövelve (alacsanyabb, mint „HIGH“).
HIGH	Kimeneti szint megnövelve (magasabb, mint „MIDDLE“). (kezdbeállítás)

A kijelző fényerejének módosítása

Elsötétítheti a kijelzőt.



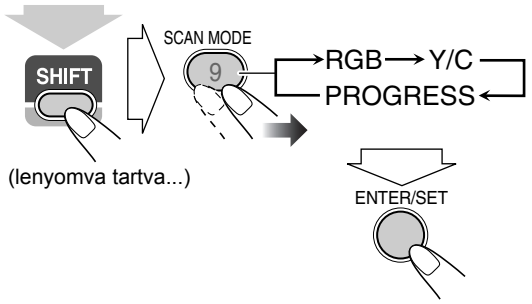
DIM ON	Elsötétíti a kijelzt.
AUTO DIM	Álló- és mozgóképek esetén a kijelző gyengébb megvilágításra vált. • A lejátszás végeztével a kijelző újra a megszokott módon lesz megvilágítva.

A letapogatási mód megváltoztatása

Remote ONLY INFO

A rendszer támogatja a progresszív letapogatást.
A televízió készülékének megfelelő kimeneti jelet válasszon. Amennyiben a készüléket a COMPONENT VIDEO OUT csatlakozón keresztül csatlakoztatja a rendszerhez, válassza a „PROGRESS“ beállítást, így jobb minőségű képet kaphat.

Lejátszás előtt...



RGB	Hagyományos tévékészülékekhez. Jelölje ki a kompozit videojelek vagy RGB jelek AV (SCART) terminálon át történ küldését.
Y/C	Hagyományos tévékészülékekhez. Válassza az S-Video jelek AV (SCART) terminálon át történ küldését.
PROGRESS	Progresszív tévékészülékekhez. A kiváló minőségű kép érdekében progresszív letapogatásra állítja a rendszer COMPONENT VIDEO OUT csatlakozójának jelét. • A kijelzőn kigyullad a **P** (Progressive) jelzőfény.

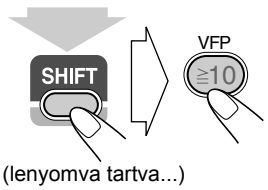
A kép színárnyalatának megváltoztatása

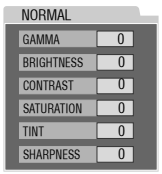
Remote ONLY

Mialatt a tévékészüléken a lejátszott képet látja, kijelölhet egy beprogramozott színárnyalatot, vagy azt tetszés szerint beállíthatja és eltárolhatja.

Beprogramozott színárnyalat kijelölése

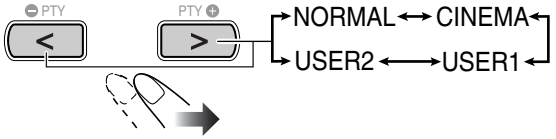
1 **Lejátszás közben hozza fel a VFP beállító képernyt.**





A tévékészüléken

2 **Jelöljön ki egy beprogramozott színárnyalatot.**



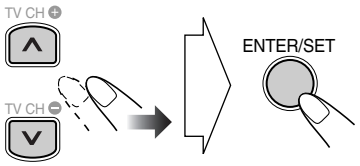
NORMAL	Normál esetben ezt válassza.
CINEMA	Film-műsorforrásokhoz alkalmas.
USER1/USER2	Állíthatja a paramétereket, és eltárolhatja a beállításokat.

A kijelző törléséhez nyomja meg újból a VFP gombot, mialatt nyomva tartja a SHIFT gombot.

A színárnyalat állítása

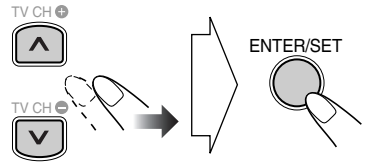
1 **Jelölje ki a „USER1“ vagy „USER2“ menüelemet.**
- Kövesse a Beprogramozott színárnyalat kijelöléserészben leírt ***1*** és ***2*** lépéseket.

2 **Jelöljön ki egy állítani kívánt paramétert.**



GAMMA	Állítson rajta, ha a semleges szín világos vagy sötét (–3 és +3 közt).
BRIGHTNESS	Állítson rajta, ha az egész kép világos vagy sötét (–8 és +8 közt).
CONTRAST	Amennyiben a fényerősség nem megfelelő, állítsa be azt (–7 és +7 közötti értékre).
SATURATION	Állítson rajta, ha a kép fehéres vagy feketés (–7 és +7 közt).
TINT	Állítson rajta, ha az emberi br színe a képen természetellenesnek látszik (–7 és +7 közt).
SHARPNESS	Állítson rajta, ha a kép életlen (–8 és +8 közt).

3 **Állítsa be a paramétert.**



4 **Ismételje meg a *2* és a *3* lépést a többi paraméter beállításához.**

A kijelző törléséhez nyomja meg újból a VFP gombot, mialatt nyomva tartja a SHIFT gombot.

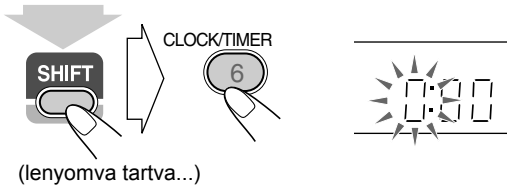
Magyar

Az óra beállítása Remote ONLY INFO

A beépített óra beállítása nélkül az időzítő nem használható (lásd 29).

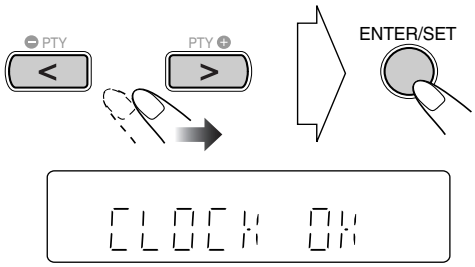
- Az óra beállításból való kilépéshez nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot a SHIFT nyomva tartása közben.
- Ha közben téves bevitelt kíván javítani, nyomja meg a CANCEL gombot (a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett). Ezzel visszatér az előző lépéshez.

1 **Aktiválja az óra-beállítási üzemmódot.**



- Ha korábban már beállította az órát, addig nyomogassa ismételten a gombot, míg az óra beállítási mód ki nem lesz választva.

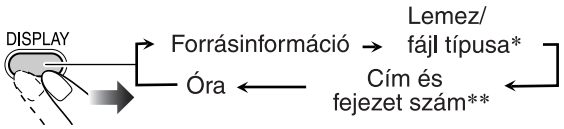
2 **Állítsa be az órát, majd a percet.**



Ekkor a beépített óra működni kezd.

Az idő megtekintése lejátszás közben

Pl.: Lemez lejátszása közben...



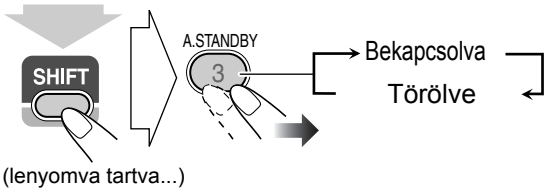
* Kizárólag lemez vagy USB-háttértár lejátszása közben.

** Kizárólag a következő lemezek/fájlok lejátszása alatt:
DVD-VR: Programszám/lejátszási lista száma és fejezetszám.
MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén: Csoport és fájlszám.
DVD Video: Cím- és fejezetszám.

A tápellátás automatikus kikapcsolása Remote ONLY

Automata készenlét

- Ez a lehetőség csak akkor elérhető, ha lemezről/USB-háttértárról/digitális hanglejátszóról (QP-Linkkel) hallgat zenét.



Amikor az automatikus készenléti üzemmód használatban van, a kijelzőn megjelenik az A.STBY (automatikus készenlét) jelzés.

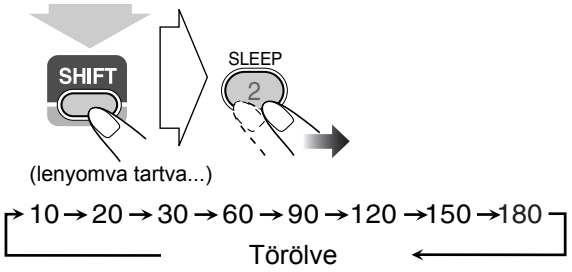
Amikor a lejátszás leáll, az A.STBY jelzés villogni kezd. Ha semmilyen műveletet sem végez kb. 3 percen keresztül, amíg a jelzfény villog, a rendszer automatikusan (készenlétre) kapcsol.

- Az automatikus készenléti mód a „DVD/CD“, az „USB MEM“ és a „LINE“ források esetén működik.
- Amennyiben a forrást „FM“, „AM“, vagy „TV SOUND“ beállításra váltja, az automatikus készenléti üzemmód ideiglenesen nem üzemel.

Elalvásidőzítő

Beállíthatja a kikapcsolás idejét, így lefekhet úgy, hogy nem kell saját magának kikapcsolnia a készüléket.

1 **Az idő megadása (percekben).**

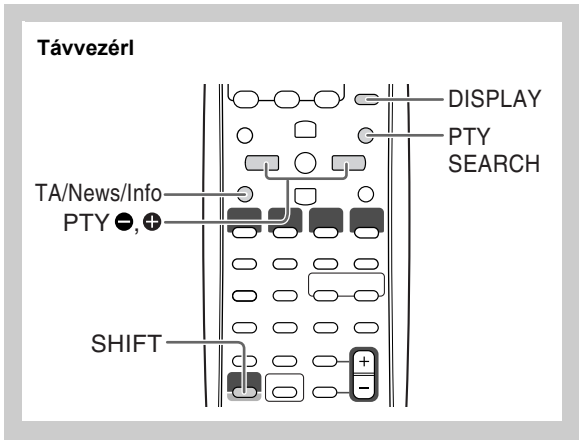


2 **Várjon, amíg a beállított idő eltűnik.**

A kikapcsolásig hátralév id ellenrzéséhez nyomja meg a SLEEP gombot, a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett.

- Ha a gombot ismételten megnyomja, módosíthatja a lekapcsolás idejét.

Speciális rádióműveletek INFO



Rádióadatot szolgáltató FM csatornák vétele Rendszer

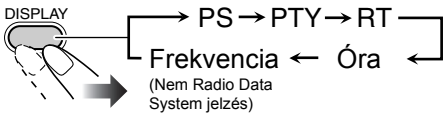
Az rádióadat-rendszer alkalmazása révén az FM-állomások a normál műsorjeleken kívül egy segédjelet is továbbíthatnak.

A rendszerrel a következő rádióadat-rendszer jelzéstípusok fogadhatók.

PS (adóinformációk)	A közismert adóállomások nevét mutatja meg.
PTY (műsorfajta)	A sugárzott műsor típusát jelzi ki.
RT (rádiótext)	Megmutatja az állomás által kiküldött szöveget.
Enhanced Other Networks (Kibővített egyéb hálózatok)	A különböző rádióadatot szolgáltató rádióadók által sugárzott programok típusáról ad információt.

A rádióadat-rendszer információinak kijelzése

Az FM-állomás hallgatása közben...



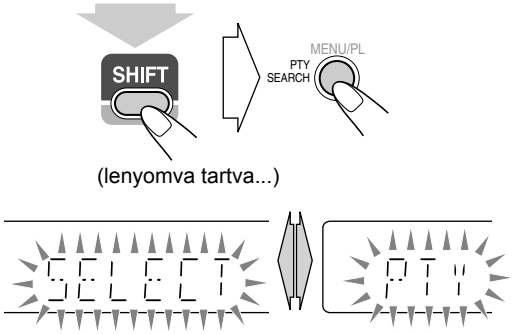
PS	Az állomásnevek megjelennek. A „NO PS“ (nincs adóinformáció) jelzés jelenik meg, ha nincs fogható jel.
PTY	A sugárzott műsor fajtája jelenik meg. A „NO PTY“ (nincs műsorinformáció) jelzés jelenik meg, ha nincs fogható jel.
RT	Az állomás által küldött szöveges üzenetek jelennek meg. A „NO RT“ (nincs rádiótext) jelzés jelenik meg, ha nincs fogható jel.

Műsorok keresése PTY- (műsorfajta) kódok alapján

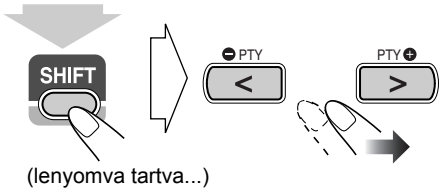
A PTY- (műsorfajta) kódok meghatározásával kereshet különböző típusú programokra az előre beállított adók között (lásd 8).

Program keresése a PTY- (műsorfajta) kódokkal

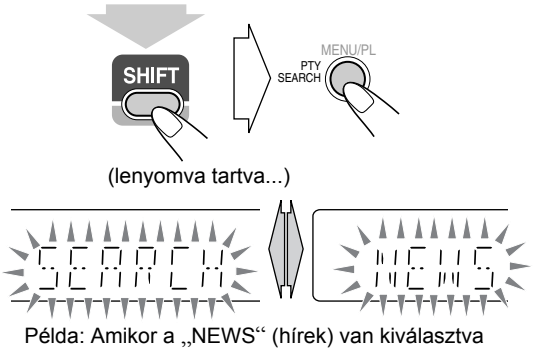
1 **FM adó hallgatása közben...**



2 **Jelöljön ki egy PTY kódot (lásd 17).**



3 **Indítsa el a keresést.**



A rendszer a beállított 30 FM állomáson keres és megáll, ha az adott típust megtalálja, majd arra a csatornára kapcsol.

- Ha nem talál programot, a „NOTFOUND“ üzenet jelenik meg a kijelzn.
- A keresést bármikor leállíthatja, ha megnyomja a PTY SEARCH gombot (a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett).

Keresés folytatása, ha a készülék nem kívánt állomást talál

Amíg a kijelzések villognak, nyomja meg ismét a PTY SEARCH gombot (a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett).

Magyar

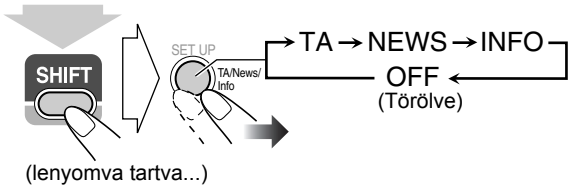
Ideiglenes váltás egy választott programra automatikusan

Remote ONLY

A Más hálózatok funkció lehetővé teszi, hogy a rendszer átmenetileg átkapcsoljon egy olyan beállított FM csatornára, amely a kiválasztott programtípust (TA, NEWS vagy INFO) sugározza.

• Ez a funkció olyan FM állomás hallgatása működik, amely közvetíti a szükséges jeleket.

Egy FM rádióadó hallgatása közben válassza ki a programtípust.



TA	Regionális közlekedési hírek
NEWS	Hírek
INFO	A legtágabb értelemben vett tanácsadó programszolgáltatás

Az Egyéb adók figyelése funkció működése:

1. ESET

Ha egy állomás nem sugározza az ön választásának megfelelő programot

A készülék továbbra is a jelenleg kiválasztott állomásra hangol.

⬇

Ha egy állomás a kiválasztott típusú programot kezdi sugározni, a készülék automatikusan arra az állomásra kapcsol. Az egyéb adók figyelése (Enhanced Other Networks) jelzés villogni kezd a kijelzőn.

⬇

Ha a program véget ér, a készülék visszakapcsol a korábban beállított állomásra, de funkció aktív marad (a jelzés nem villog, hanem világít).

2. ESET

Ha egy állomás az ön választásának megfelelő programot sugározza

A rendszer automatikusan az állomásra kapcsol. Az egyéb adók figyelése (Enhanced Other Networks) jelzés villogni kezd a kijelzőn.

⬇

Ha a program véget ér, a készülék visszakapcsol a korábban beállított állomásra, de funkció aktív marad (a jelzés nem villog, hanem világít).

3. ESET

Ha a jelenleg beállított állomás az ön választásának megfelelő programot sugározza

Az egyéb adók figyelése (Enhanced Other Networks) jelzés villogni kezd a kijelzőn.

⬇

Ha a műsornak vége, a jelzés nem villog tovább (a funkció aktív marad).

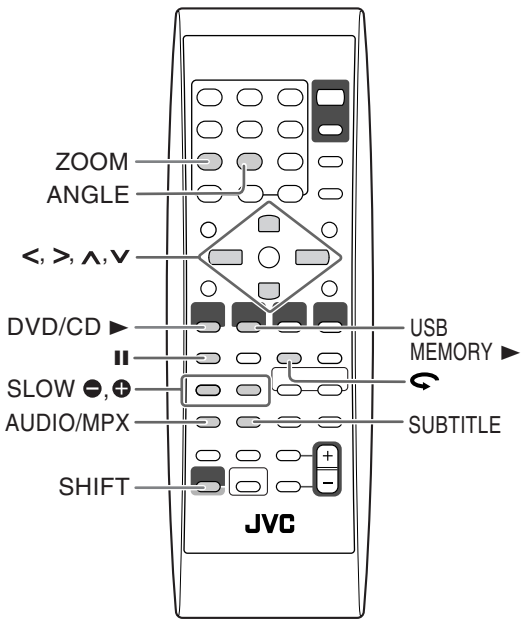
PTY- (műsorfajta) kódok leírása

NEWS:	Hírek.
AFFAIRS:	Aktuális programok, amelyek a híreket boncolgatják vagy magyarázzák—viták vagy elemzések.
INFO:	A legtágabb értelemben vett tanácsadó, információs programszolgáltatások.
SPORT:	A sportokkal bármilyen szempontból foglalkozó műsorok.
EDUCATE:	Oktatási–ismeretterjesztő programok.
DRAMA:	Valamennyi rádiójáték vagy -sorozat.
CULTURE:	A nemzeti vagy regionális kultúrát bármely nézőpontból tárgyaló műsorok, ideértve a nyelvet, a színházat, stb.
SCIENCE:	Természettudománnyal és technológiával kapcsolatos programok.
VARIED:	Elsősorban „beszélgetős“ műsorokra használják, mint a kvíz- és vetélkedőjátékok, celeb-interjúk.
POP M:	Népszerű zenével foglalkozó programok.
ROCK M:	Rock zene.
EASY M:	„Könnyűnek“ mondott, aktuális kortárs zene.
LIGHT M:	Instrumentális, vokális zene vagy kórusművek.
CLASSICS:	Jelentős zenekari művek, szimfóniák, kamarazene, stb.
OTHER M:	Az egyéb kategóriákba nem besorolható zenék.
WEATHER:	Időjárásjelentések és előrejelzések.
FINANCE:	Tőzsdei jelentések, kereskedelem, kereskedés, stb.
CHILDREN:	Fiatal hallgatóságnak szánt műsorok.
SOCIAL:	Műsorok szociológiáról, történelemről, földrajzról, pszichológiáról és társadalomtudományokról.
RELIGION:	Vallási témájú programok.
PHONE IN:	Olyan programok, amelyek telefon, vagy nyilvános fórumok révén bevonják a nyilvánosságot nézeteik kifejtésére.
TRAVEL:	Utazási információk.
LEISURE:	Rekreációs tevékenységekről szóló műsorok.
JAZZ:	Dzsessz-zene.
COUNTRY:	Olyan dalok, amelyek az Egyesült Államok déli államaiból származnak, vagy azokat a zenei hagyományokat folytatják.
NATION M:	Az ország vagy a régió aktuális népszerű zenéje, az adott ország nyelvén.
OLDIES:	A popzene „aranykorából“ származó zenék.
FOLK M:	Olyan zenék, amelyek egy adott ország zenei hagyományait követik.
DOCUMENT:	Konkrét ügyeket feldolgozó programok, oknyomozó stílusban előadva.
TEST:	Vészhelyzeti műsorszóró berendezés vagy egység tesztelésére szolgáló adások.
ALARM:	Vészhelyzeti bejelentés.
NONE:	Nincs műsorfajta, nem meghatározott program, avagy nem lehetséges a besorolás az adott fajtákba.

• Egyes FM-rádióadók esetén a PTY-kódok eltérhetnek a fenti listától.

Egyedi videolemez- és fájlműveletek

Távvezérl



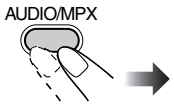
Audiosáv kijelölése

Remote ONLY INFO

DivX fájlok és DVD Video esetén: Több hangsávot tartalmazó fejezet/fájl lejátszása esetén kiválaszthatja a hallgatni kívánt hangsávot.

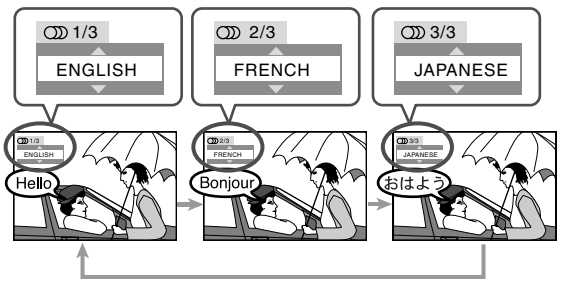
DVD-VR/SVCD/VCD esetén: Műsorszám lejátszása közben kiválaszthatja a hallgatni kívánt hangcsatornát.

• DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD esetén: Az audiosávot a képerny-menüsávban is kijelölheti (lásd 24).



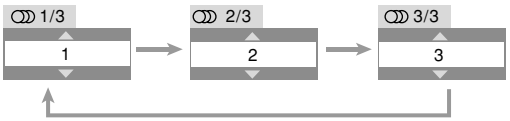
DVD Video lejátszásánál...

Pl.:

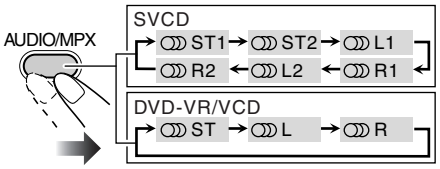


DivX-fájl lejátszása során...

Pl.:



DVD-VR vagy SVCD/VCD lejátszásánál...



ST1/ST2/ ST	A normál sztereó (kétcsatornás) lejátszáshoz.
L1/L2/L	A bal audiocsatorna hallgatásához.
R1/R2/R	A jobb audiocsatorna hallgatásához.

• Az SVCD-n 4 audiocsatorna lehet. Az SVCD rendszerint ezt a 4 csatornát használja két csatornás felvételekhez (ST1/ST2).

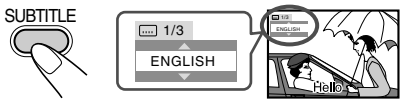
Magyar

A felirat nyelvének kijelölése

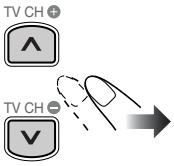
DivX fájlok és DVD Video esetén: Több feliratot tartalmazó fejezet/fájl lejátszása során kiválaszthatja a televízión megjeleníteni kívánt felirat nyelvét.
DVD-VR esetén: Lejátszás közben a feliratokat kikapcsolhatja és bekapcsolhatja.
SVCD esetén: Lejátszás közben kijelölheti a feliratokat még akkor is, ha a lemezen nincsenek rögzítve feliratok.
• DVD Video/DVD-VR/SVCD esetén: A felirat nyelvét a képerny menüsávjában is kijelölheti (lásd 24).

DivX-fájl/DVD Video lejátszása során...

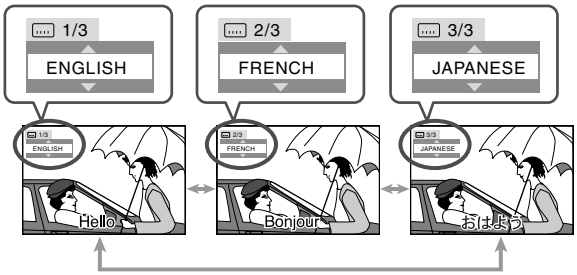
1



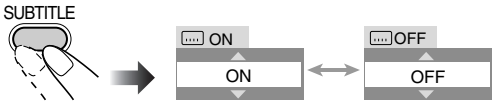
2



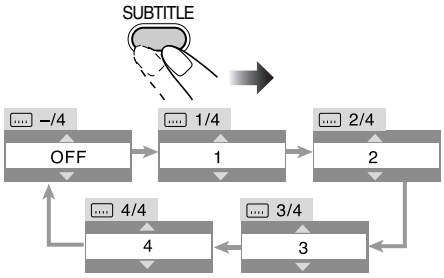
Pl.:



DVD-VR lejátszásánál...



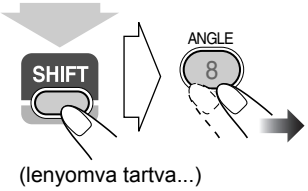
SVCD lejátszásánál...



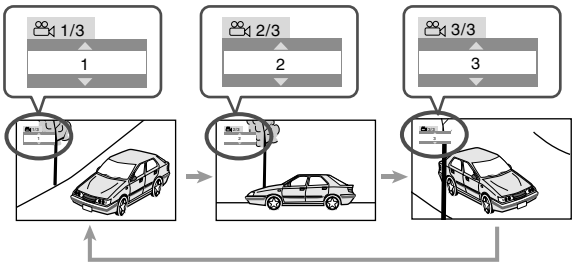
Nézési szög kijeölése

Csak DVD Video esetén: Több nézési szöget tartalmazó fejezet lejátszásánál ugyanazt a jelenetet különböz szögekbl nézheti.
• A több nézési szöget a képerny menüsávjában is kijelölheti (lásd 24).

Lejátszás közben...

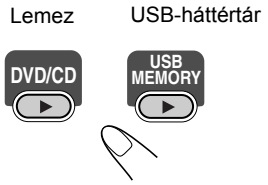


Pl.:



Speciális effektek lejátszása INFO

Fényképek megjelenítése

Fényképek megjelenítéséhez:	A normál lejátszás folytatása:
Lejátszás közben...	

Képkockánkénti lejátszás Remote ONLY

1 **Lejátszás közben...**

Állókép lejátszása megkezdődik.

2 **Továbbítsa az állóképet kockáról kockára.**

Szokásos lejátszáshoz való visszatéréshez nyomja meg a DVD/CD ► vagy USB MEMORY ► gombot (az aktuális forrástól függően).

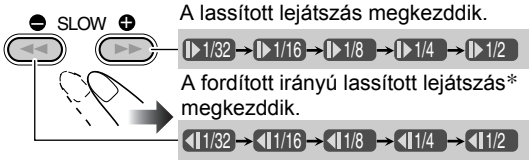
Lassított lejátszás Remote ONLY

• Ez a funkció csak DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD lejátszásánál használatos.

1 **Lejátszás közben...**

Állókép lejátszása megkezdődik.

2 **Jelölje ki a lassított lejátszási sebességet.**


SLOW
A lassított lejátszás megkezdődik.
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2
A fordított irányú lassított lejátszás* megkezdődik.
1/32 → 1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

* Csak DVD Video lejátszásánál elérhet funkció.

A normál lejátszás folytatásához nyomja meg a DVD/CD ► gombot.

Korábbi jelenetek újrajátszása (Egyérintéses újrajátszás) Remote ONLY

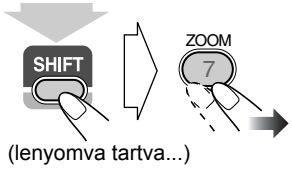
• Ez a funkció csak DVD Video/DVD-VR lejátszásánál használatos.

Lejátszás közben....

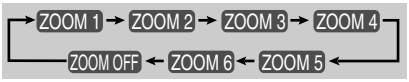
A lejátszás a jelenlegi idpontot 10 másodperccel megelz idpontra ugrik vissza, és onnan kezddik a jelenet újrajátszása (csak ugyanazon a címen belül).

Kinagyítás Remote ONLY

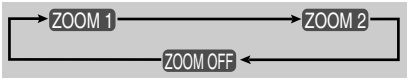
1 **Lejátszás közben...**



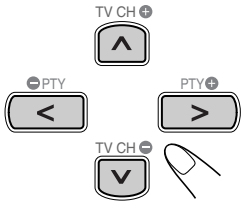
DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD formátumú lemez, valamint MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlok esetén:



JPEG képek megjelenítése során (a diavetítés közben nem elérhető):



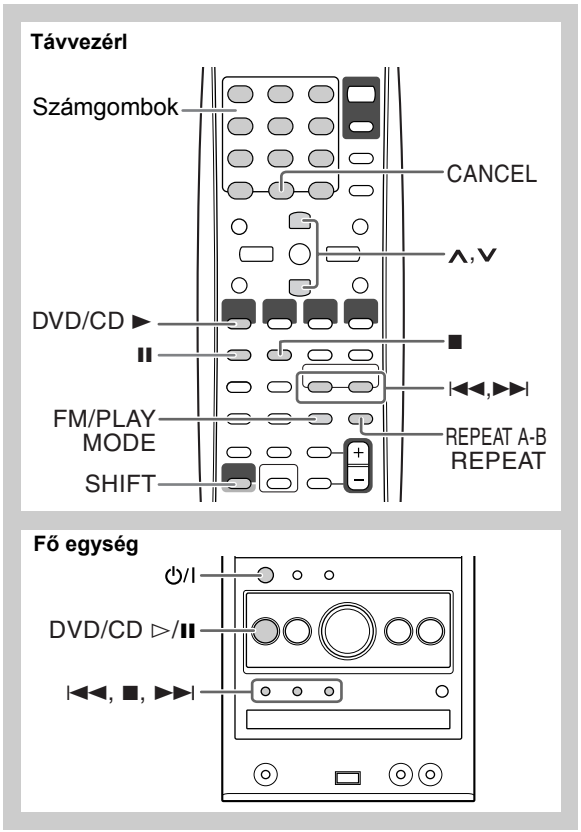
2 **Állítás bekapcsolt zoom helyzetbe.**



A kinagyítás törléséhez nyomja meg a ZOOM gombot (a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett), amíg a „ZOOM OFF“ üzenet meg nem jelenik a tévékészüléken.

Magyar

Speciális lejátszási műveletek



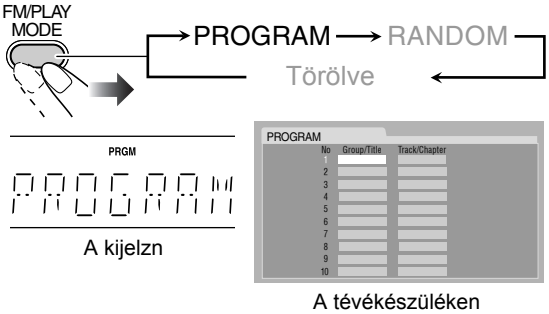
A lejátszási sorrend beállítása —Programozott lejátszás

Remote ONLY INFO

A lejátszás elindítását megelőzően rendezheti a fejezetek/műsorszámok/fájlok (maximum 99) lejátszási sorrendjét.

- A programozott lejátszás nem alkalmazható USB-háttértárról történő lejátszás során, DVD-VR formátumú lemez, valamint JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlokat tartalmazó lemez esetén.
- A Resume (újraindítás) nem működik a programozott lejátszás során.

1 **A lejátszás kezdete eltt aktiválja a programozott lejátszás funkciót.**



2 **Válassza ki a programozott lejátszás során játszandó fejezeteket/műsorszámokat/fájlokat.**

① DVD Video lemez, valamint MP3/WMA/WAV-fájlok esetén: Jelöljön ki egy címet vagy csoportszámot.

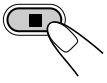
② Válassza ki a fejezetet, vagy a műsorszám/fájl számát.

- Szám kiválasztásához lásd: „Szám kiválasztása“ oldalon 8.

3 **A programbeállítás végéig ismételje meg a *2* lépést.**

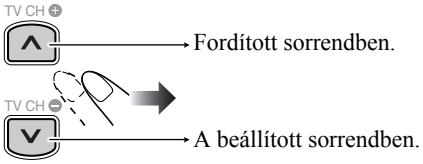
4 **Indítsa el a lejátszást.**

A lejátszás az ön által megadott sorrendben indul.

Ugráshoz:	Szüneteltetés:	Leállítás:
	A feloldáshoz nyomja meg a DVD/CD ► gombot.	

A programozott tartalom ellenőrzése

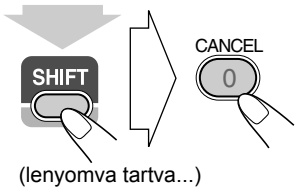
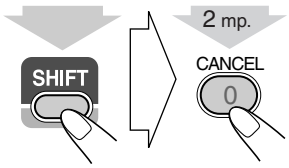
Lejátszás előtt vagy után...



- A I◄◄ vagy ►►I gombokkal is ellenrizheti a programozott tartalmat.

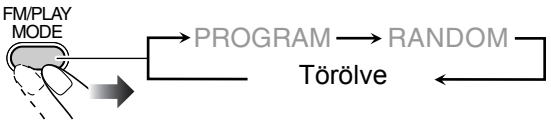
A program módosítása

Lejátszás előtt vagy után...

Az utolsó lépés törléséhez:	
	
A teljes program törléséhez:	**Új szám hozzáadása a programhoz:**
	Ismételje meg a ***2***. lépést a 21. oldalon.

Kilépés a programlejátszásból

Lejátszás előtt vagy után...

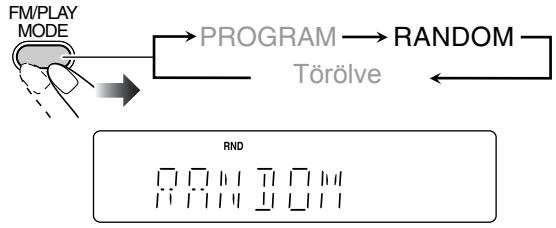


Lejátszás véletlenszerű sorrendben— Véletlenszerű lejátszás

Minden fejezetet vagy sávot lejátszhat véletlenszerű sorrendben.

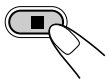
- A véletlenszerű lejátszás nem alkalmazható USB-háttértárról történő lejátszás során, DVD-VR formátumú lemez, valamint JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlokat tartalmazó lemez esetén.

1 **Mielőtt elindítaná a lejátszást, aktiválja a véletlen sorrendű (random) lejátszást.**



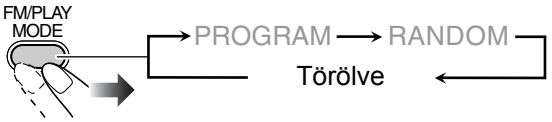
2 **Indítsa el a lejátszást.**

A lejátszás véletlenszerű sorrendben történik. A véletlen sorrendű lejátszás akkor ér véget, amikor a készülék a teljes lemezt lejátszotta.

Egy fejezet/sáv átugrása:	Szüneteltetés:	Leállítás:
	 A feloldáshoz nyomja meg a DVD/CD ► gombot.	

Kilépés véletlenszerű lejátszásból

Lejátszás előtt vagy után...



Ismételt lejátszás

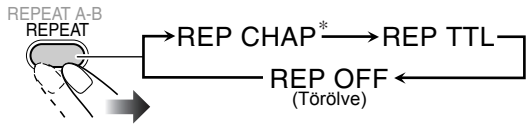
- DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD lemezek esetén: A képerny-menüsávon az ismétl lejátszási módot is kijelölheti (ld. a 25. és 26. oldalon).

Ismétl lejátszás

A lejátszott anyagok ismételhetők.

• DVD Video esetén:

Lejátszás közben...



• CD/SVCD/VCD esetén:

Lejátszás közben (SVCD/VCD-nél PBC nélkül) vagy lejátszás eltt...

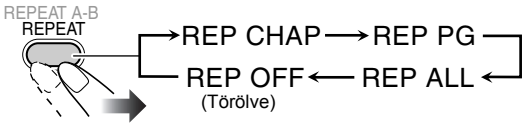
* Lásd a következő oldalon.

Folytatás a következő oldalon

Magyar

• DVD-VR esetén:

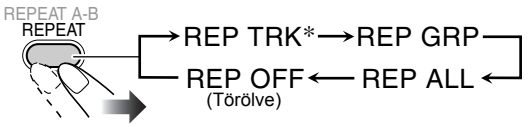
Eredeti program lejátszása közben...



Lejátszási lista lejátszása alatt...

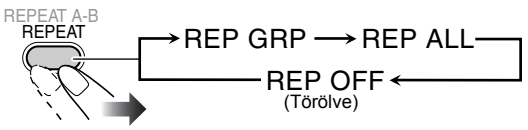
• MPEG-1/MPEG-2/DivX/MP3/WMA/WAV fájlok esetén:

Lejátszás közben vagy előtt...



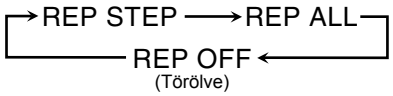
• JPEG-fájlok esetén a diavetítés alatt:

Lejátszás közben vagy előtt...



REP CHAP*	A jelenlegi fejezetet ismétli.
REP TTL	A jelenlegi címet ismétli.
REP TRK*	A jelenlegi szám/fájl megismétlése.
REP GRP	Megismétli az aktuális csoportot.
REP PG	A jelenlegi programot ismétli.
REP PL	A jelenlegi lista megismétlése.
REP ALL	Valamennyi tartalom vagy a programozott műsorszámok/fájlok ismétlése.

* A programozott és a véletlenszerű lejátszás esetén a fenti jelzések helyett a „REP STEP“ felirat jelenik meg a kijelzőn, és valamennyi lemezre a következőképp módosul az ismétlés.

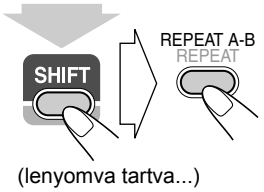


A-B ismétlés

A kívánt msorrész lejátszását megismételheti, ha megadja a kezdési pontot („A“ pont) és a befejezési pontot („B“ pont).

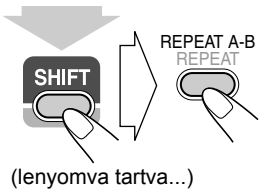
• Az A-B ismétlési mód nem használható a MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlok és bizonyos DVD-k esetén.

1 **Lejátszás közben (SVCD/VCD-hez PBC nélkül) jelölje ki a kezdési pontot (A).**



villog a kijelzön.
• A- jelenik meg a tévékészüléken, ha az be van kapcsolva.

2 **Jelölje ki a befejezési pontot (B).**



a villogás megszűnik.
• A-B jelenik meg a tévékészüléken.
• A befejezési pontot megkeresheti a ►► gombbal.

Az A-B ismétlés törléséhez nyomja meg ismét a REPEAT A-B gombot, miközben a SHIFT gombot lenyomva tartja.

• Az A-B ismétlés is törldik, ha a lejátszást leállítja, vagy ha a fejezetet vagy sávot átugorja.

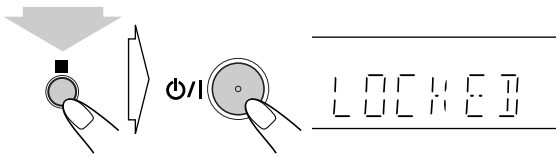
Lemezkiadás tiltása—Gyerekzár

Main Unit ONLY

A lemeztálcát zárolhatja úgy, hogy senki ne tudja kivenni a behelyezett lemezt.

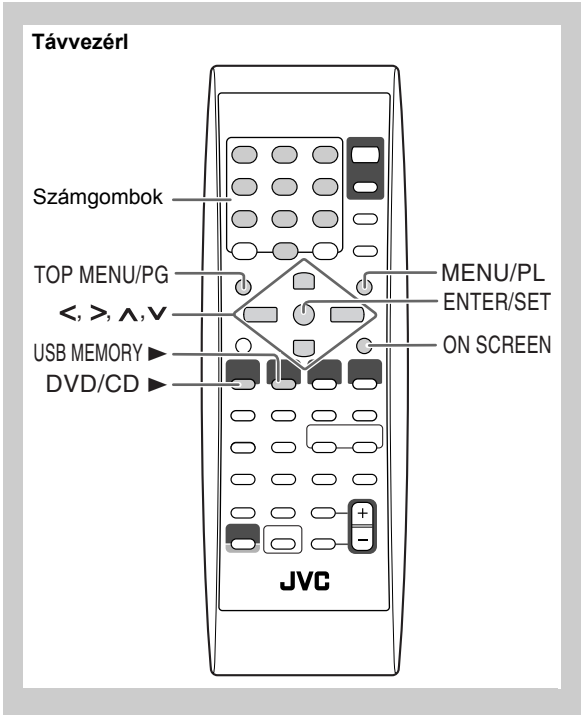
• Ez csak akkor elérhető, amikor a készülék készenléti üzemmódban van.

Miközben a lemeztálca zárva van...



A tiltás törléséhez ismételje meg ugyanezt a műveletet. A kijelzőn „UNLOCKED“ felirat jelenik meg.

Kijelzőfunkciók



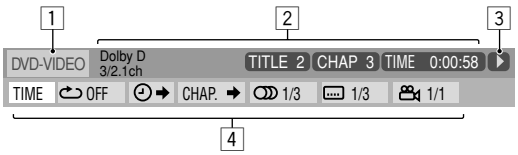
Műveletek a képerny-menüsávon

Remote ONLY INFO

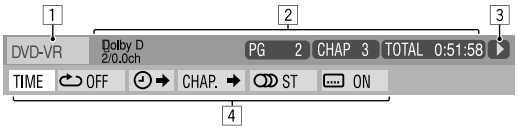
A forrás adatait (lemez/USB-háttértár esetén), valamint a lejátszás állapotát az állapotjelzőn tekintheti meg (MP3/WMA/WAV/JPEG fájlok esetén nem elérhető). Bizonyos funkciók DVD Video/DVD-VR/SVCD/VCD/CD formátumú lemezek lejátszásakor is elérhetőek.

Képerny-menüsáv információ

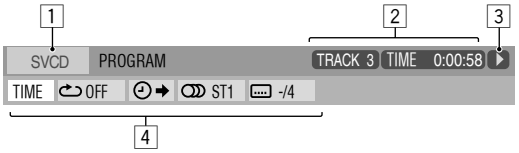
DVD Video



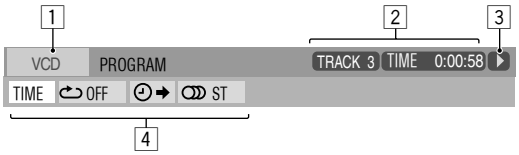
DVD-VR



SVCD



VCD



CD

MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlok a lemezen

MPEG-1/MPEG-2/DivX-fájlok USB-háttértáron

1 **Lemez/forrástípus**

2 **Lejátszási információ**

Dolby D	Audioformátum
3/2.1ch, 2/0.0 ch	Csatorna száma
PROGRAM, RANDOM	Jelenlegi lejátszási mód
TITLE 2	Jelenlegi cím
CHAP 3	Jelenlegi fejezet
TRACK 14	Jelenlegi sáv
PG 2	Jelenlegi program
PL 2	Jelenlegi lejátszási lista
TIME 0:00:58	Idjelzések

3 **Működési módok**

▶	Lejátszás
▶▶ / ◀◀	Keresés elre/hátra
▶❙ / ❙◀	Lassított lejátszás elre/hátra
❙❙	Szünet
■	Leállítás

4 **Funkcióikonok (a legördül menüben)**

TIME	Jelölje ki az idkijelzés megváltoztatásához.
OFF	Jelölje ki a lejátszás ismétléséhez.
◷➔	Jelölje ki id kereséséhez.
CHAP.➔	Jelölje ki fejezet kereséséhez.
1/3	Jelölje ki az audionyelv vagy csatorna változtatásához (lásd még 18).
1/3	Jelölje ki a felirat nyelvének megváltoztatásához (lásd még 19).
1/3	Jelölje ki a nézési szög megváltoztatásához (lásd még 19).

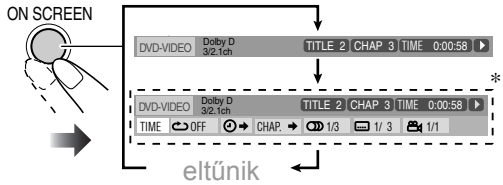
Magyar

Kezelés a képerny-menüsáv használatával

Pl.: Felirat (francia) kijelöléséhez a DVD lemeznél

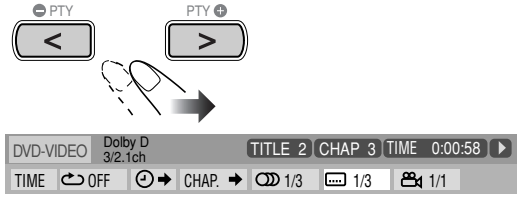
Ha az „DVD/CD“ van kiválasztva forrásként...

1 **Jelenítse meg az egész képerny-menüsávot.**



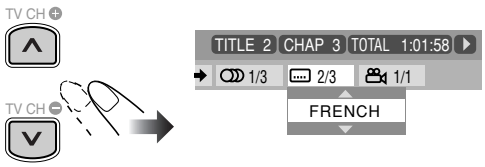
* MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén nem jelenik meg.

2 **Jelölje ki (emelje ki) a kívánt menüelemet.**

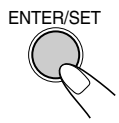


3 **Jelenítse meg az elugró ablakot.**

4 **Az elugró ablakban jelölje ki a kívánt opciót.**



5 **Fejezze be a beállítást.**



Az elugró ablak eltnik.

A képerny-menüsáv eltüntetése

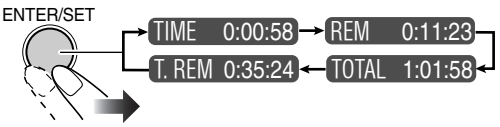
Az idinformáció megváltoztatása

Az idinformációt a képerny-menüsávon és a fegység kijelzablakában változtathatja meg.

1 **Lejátszás közben jelenítse meg az egész képerny-menüsávot.**

2 **Bizonyosodjon meg arról, hogy a TIME jelzést ki van jelölve (ki van emelve).**

3 **Változtassa meg az idkijelzést.**



TIME	A jelenlegi fejezetből/műsorszámból eltelt idő (DVD-VR esetén nem elérhető).
REM	A jelenlegi fejezetből/műsorszámból hátralévő idő (DVD-VR esetén nem elérhető).
TOTAL	A lemez eddig eltelt lejátszási ideje.
T. REM	Címből (DVD Video)/programból (DVD VR)/lemezből (SVCD/VCD) hátralévő idő.

A képerny-menüsáv eltüntetése

Ismétl lejátszás

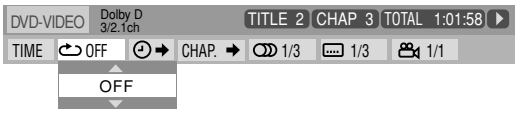
• Lásd még 22. oldal

1 **Lejátszás közben (SVCD/VCD-nél PBC nélkül), jelenítse meg az egész képerny-menüsávot.**

• A lejátszás elindítása előtt az ismétlési módot is bekapcsolhatja (DVD Video/DVD-VR esetén nem alkalmazható).

2 **Jelölje ki az OFF jelzést.**

3 **Jelenítse meg az elugró ablakot.**



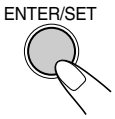
4 Jelölje ki a kívánt ismétl módot.

A-B	A kívánt műsorrészt ismétli (lásd lejjebb).
TITLE*	A jelenlegi címet ismétli.
ALL	Lemez (DVD esetén nem érvényes) vagy programozott műsorszámok ismétlése.
CHAPTER**	A jelenlegi fejezetet ismétli.
TRACK**	A jelenlegi szám megismétlése.
OFF	Törli az ismétl lejátszást.

* DVD-VR formátumú lemez lejátszása esetén „PG“, lejátszási lista esetén pedig „PL“ felirat jelenik meg a kijelzőn.

** Programozott és véletlen lejátszásnál a „STEP“ üzenet jelenik meg.

5 Fejezze be a beállítást.



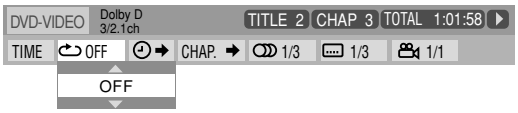
A-B ismétlés

• Lásd még 23. oldal

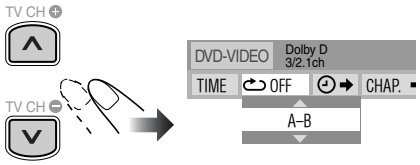
1 Lejátszás közben jelenítse meg az egész képernyő-menüsávot.

2 Jelölje ki az [OFF] jelzést.

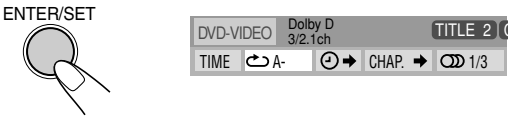
3 Jelenítse meg az elugró ablakot.



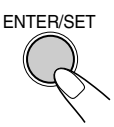
4 Jelölje ki az „A-B“ menüpontot.



5 Jelölje ki a kezdési pontot (A).



6 Jelölje ki a befejezési pontot (B).



Az A-B ismétlés elkezddik. A kijelölt műsorrészt a készülék ismételten lejátssza.

• Mieltt az ENTER/SET gombot megnyomná, a ►► gombbal megkeresheti a befejezési pontot.

Az A-B ismétlés törléséhez ismételje meg az ***1.*** **–** ***3.*** lépéseket, majd a ***4.*** lépésben az „OFF“ menüpontot jelölje ki.

Idkeresés

A műsor kívánt pontjára ugorhat, ha megadja a kezdettl eltelt lejátszási idt.

• Ez a lehetőség nem elérhető programozott vagy véletlenszerű lejátszás esetén.

1 Lejátszás közben (SVCD/VCD-nél PBC nélkül), jelenítse meg az egész képerny-menüsávot.

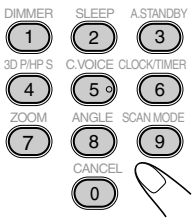
• A lejátszás elindítása előtt használhatja az időre ugrás funkciót is (DVD Video/DVD-VR esetén nem alkalmazható).

2 Jelölje ki az [⏲➔] jelzést.

3 Jelenítse meg az elugró ablakot.

4 Vigye be az idt.

Az idt órában/percben/másodpercben adhatja meg.



Példák:

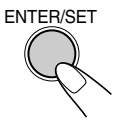
Amennyiben például 1 (óra): 02 (perc): 00 (mp) beállítása, nyomja meg az 1, 0, 2, 0, majd a 0 gombot.

Amennyiben például 54 (perc): 00 (mp) beállítása, nyomja meg az 0, 5, 4, 0, majd a 0 gombot.

• Mindig be kell írni az óra számjegyét is (még „0“ óra esetén is), az utolsó számjegyeket viszont csak akkor kell beírni, ha azok nem nullák (az előző példában az utolsó két számjegyet el lehet hagyni).

• **Téves bevitel javításához** nyomja meg < a gombot. Ezzel törli az utolsó számjegyet.

5 Erősítse meg a bevitt adatokat.



A rendszer a kijelölt lejátszási idtl indítja a lejátszást.

Magyar

Fejezet keresése

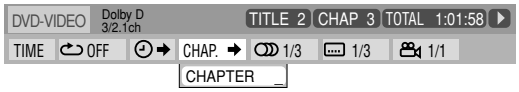
DVD Video/DVD-VR esetén: Megkeresheti a lejátszani kívánt fejezet számát.

• Ez a lehetőség nem elérhető programozott vagy véletlenszerű lejátszás esetén.

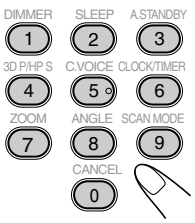
1 **Lejátszás közben jelenítse meg az egész képernyő-menüsávot.**

2 **Jelölje ki az** CHAP. ➔ **jelzést.**

3 **Jelenítse meg az elugró ablakot.**



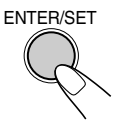
4 **Írja be a kívánt fejezet számát.**



Példák:
Az 5. fejezet kiválasztásához nyomja meg az 5-ös gombot.
A 10. fejezet kiválasztásához nyomja meg a 1, majd a 0 gombot.
A 15. fejezet kiválasztásához nyomja meg a 1, majd a 5 gombot.
A 30. fejezet kiválasztásához nyomja meg a 3, majd a 0 gombot.

• **Téves bevitel javításához** nyomja a számgombokat addig, amíg a kívánt szám az elugró ablakban meg nem jelenik.

5 **Erősítse meg a bevitt adatokat.**



A rendszer lejátssza a kiválasztott fejezetet.

Műveletek a kontrollképernyn

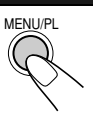
Remote ONLY

DVD-VR formátumú lemez, valamint MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok esetén a vezérlőképernyőn keresheti meg a lejátszani kívánt elemeket.

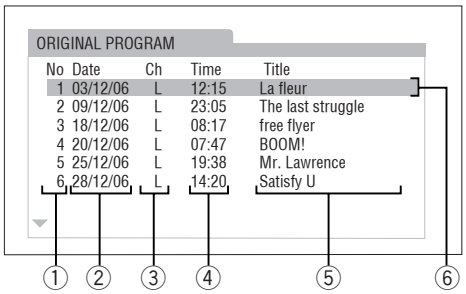
A DVD-VR vezérlőképernyője

Az Eredeti program (PG) vagy a Lejátszási lista (PL) bekapcsolásával a vezérlőképernyő megjelenik a televízió képernyőjén.

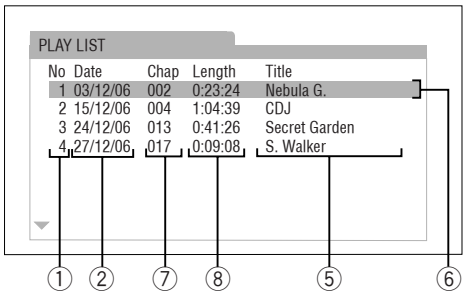
Lejátszási típus kijelölése

Az Eredeti program megjelenítéséhez:	**A Lejátszási lista megjelenítéséhez:**
	
A lista eltüntetéséhez nyomja meg ismét ugyanezt a gombot.	

Pl.: Ha az Eredeti program van kiválasztva.

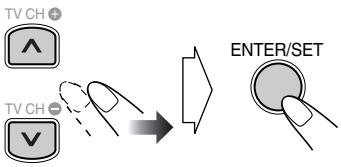

ORIGINAL PROGRAM
No Date Ch Time Title
1 03/12/06 L 12:15 La fleur
2 09/12/06 L 23:05 The last struggle
3 18/12/06 L 08:17 free flyer
4 20/12/06 L 07:47 BOOM!
5 25/12/06 L 19:38 Mr. Lawrence
6 28/12/06 L 14:20 Satisfy U
① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Pl.: Ha lejátszási lista van kijelölve.



① Listázott szám
② Felvétel/létrehozás dátuma
③ Felvételkészítési csatornák
④ Felvétel ideje
⑤ Cím
⑥ Kiemelsáv (jelenlegi kijelölés)
⑦ Tartalmazott fejezetek
⑧ Lejátszás ideje

Jelöljön ki egy listaelemet, majd indítsa el a lejátszást



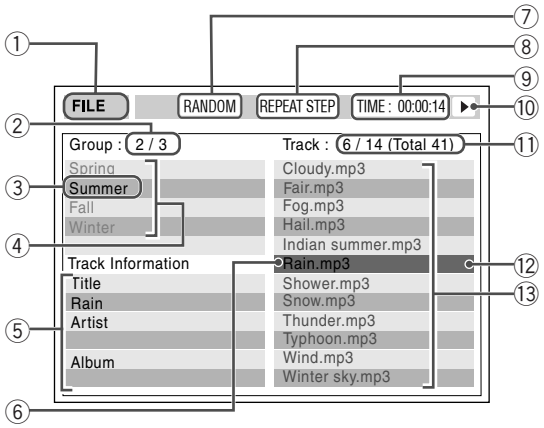
• Amennyiben lejátszás alatt változtat a kijelölésen, a kijelölt elem automatikusan elindul.

Kontrollképerny MP3/WMA/WAV/JPEG/ MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlokhoz

Amennyiben a behelyezett lemezen vagy USB-háttértáron a rendszer MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX formátumú fájlt talál, a vezérlőképernyő automatikusan megjelenik.

• Álló- és mozgóképek esetén a lejátszás leállításakor jelenik meg a menü.

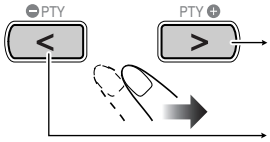
Pl.: MP3 formátumú fájl lemezről való lejátszása közben.



① Jelenlegi forrás
FILE: A jelenlegi forrás: „DVD/CD“.
USB: A jelenlegi forrás: „USB MEM“.
② A jelenlegi csoport száma/összes csoport száma
③ Jelenlegi csoport
④ Csoportlista
⑤ Fájladatok (csak MP3/WMA/WAV fájlok esetén)
⑥ Aktuális fájl
⑦ Véletlenszerű és programozott lejátszás (USB-háttértáron található fájlok esetén nem alkalmazható)
⑧ Ismétl lejátszás beállítása
⑨ A jelenlegi fájlból eltelt idő (JPEG fájlok esetén nem alkalmazható)
⑩ Működési mód ikonja
⑪ Aktuális fájl száma/a jelenlegi csoportban található fájlok száma (a betöltött lemezen/USB-háttértáron található fájlok száma)
⑫ Kiemelsáv (jelenlegi kijelölés)
⑬ Fájllista

• Amennyiben az USB-háttértáron többféle lejátszható fájl is található (hang/kép/video), válassza ki a lejátszani kívánt fájlok típusát (lásd a oldal 31. oldalon található „PICTURE“ (kép) menü „FILE TYPE“ szakaszában).

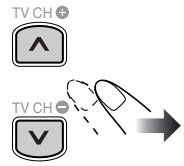
Kijelölés mozgatása a csoportlista és a fájllista között



A kijelölés elmozdítása a fájllistára.

A kiemelsávot a csoportlistára viszi.

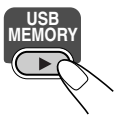
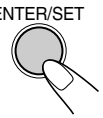
Egy listaelem kijelölése



Vigye a kiemelsávot a kívánt listaelemre.

• Amennyiben MP3/WMA/WAV fájl lejátszása alatt változtat a kijelölésen, a kijelölt elem lejátszása automatikusan elindul.

A lejátszás elindítása

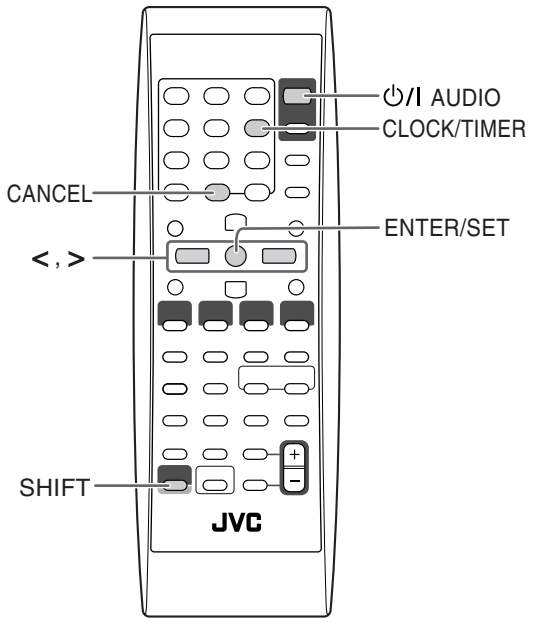
JPEG esetén:	
ENTER/SET	A kijelölt fájl (fénykép) addig jelenik meg, míg a következő fájlra nem ugrik.
Lemez USB-háttértár 	Nyomja meg az egyik gombot az éppen játszott műsorforrástól függen. Diavetítés jellegű visszajátszás kezddik. Valamennyi fájl (állókép) körülbelül 3 másodpercig jelenik meg a képernyőn, majd a következő automatikusan betöltődik. • Ha a diavetítést a jelenlegi állókép megjelenítése végett törölni, nyomja meg a ❚❚ gombot.
Egyéb fájloknál:	
ENTER/SET 	A lejátszás a kijelölt sávval kezdődik. • A DVD/CD ► gomb vagy az USB MEMORY ► gomb megnyomásával is elindítható a lejátszás.

• A lejátszás elindítása után a vezérlőképernyő eltűnik. A vezérlőképernyő megjelenítéséhez nyomja meg a TOP MENU/PG vagy a MENU/PL gombot.

Magyar

Az időzítő műveletei

Távvezérl



A napi időzítő beállítása Remote ONLY INFO

A napi időzítő segítségével kedvenc zeneszámára ébredhet.

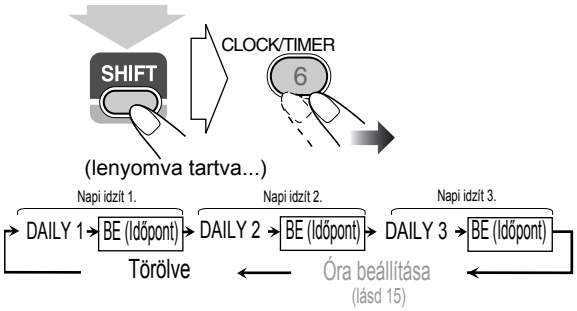
Három napi időzítő beállítást lehet elmenteni, de egyszerre csak egyet aktiválhat.

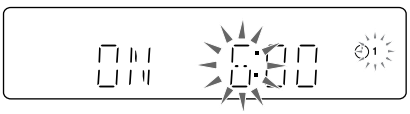
- Az időzítő beállításból való kilépéshez nyomja meg a CLOCK/TIMER gombot a SHIFT nyomva tartása közben.
- Ha közben téves bevitelt kíván javítani, nyomja meg a CANCEL gombot (a SHIFT gomb lenyomva tartása mellett). Ezzel visszatér az előző lépéshez.

Az időzítő gyári alapbeállítása:

- DAILY 1: bekapcs. (ON) (6:00)/kikapcs. (OFF) (8:00)/ Forrás (TUNER FM 1)/Hangerszint (– –)
- DAILY 2: bekapcs. (ON) (7:00)/kikapcs. (OFF) (9:00)/ Forrás (TUNER FM 1)/Hangerszint (– –)
- DAILY 3: bekapcs. (ON) (10:00)/kikapcs. (OFF) (12:00)/Forrás (TUNER FM 1)/Hangerszint (– –)

1 **Jelölje ki az idzít egyik beállítási módját, amellyel beállítást kíván végezni—Idzített bekapcsolás (DAILY 1 ON), Idzített bekapcsolás (DAILY 2 ON), vagy Idzített bekapcsolás (DAILY 3 ON).**

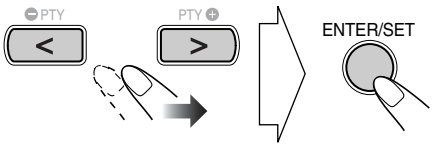




Pl.: Ha a napi idzít 1. beállítási módja van kijelölve

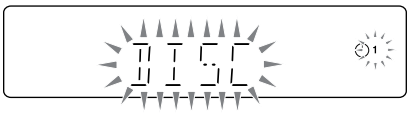
- Ha az óra még nincs beállítva, a CLOCK/TIMER gomb megnyomására (a SHIFT gomb lenyomva tartása közben) a rendszer belép az órabeállító módba (lásd 15).

2 **Állítsa be az időzítőt igény szerint.**
Ismételje az alábbi beállításokhoz tartozó eljárást addig, amíg nem végez.



Magyar

① **Állítsa be a bekapcsolási id óráját és percét.**
② **Állítsa be a kikapcsolási id óráját és percét.**
③ **Jelölje ki a műsorforrást a lejátszáshoz—„TUNER FM", „TUNER AM", „DISC", „LINE", „USB MEM", vagy, „TV SOUND".**



④ **„TUNER FM" és „TUNER AM" beállításánál: Jelölje ki a beprogramozott csatornát.**
„DISC" beállításánál: Válassza ki a cím/csoport számát, majd a fejezet/műsorszám/fájl számát.
„USB MEM" beállításánál: Jelölje ki a csoport számát, majd a sáv/fájl számát.
⑤ **Jelölje ki a hangert.**
• A hangerszintet („1" és „40" között és „VOL – –" kijelölésével) beállíthatja.
Ha a „VOL – –" beállítást választja, a hangerő a készülék előző kikapcsolásakor használt utolsó hangerőre állítódik.

Amint a beállításokkal végzett, az idzít beállítási információ sorrendbe állítva megjelenik.

3 **Kapcsolja ki a rendszert (helyezze készenléti módba), amennyiben az időzítőt bekapcsolt állapotban állította be.**

A napi idzít működése

Miután a napi idzített beállította, az idzít jelzje (⏲) és az idzít számkijelzje (1/2/3) kigyullad a kijelzn. A napi idzít minden nap ugyanabban az idpontban kapcsol be egészen addig, amíg az idzített kézzel ki nem kapcsolja (ld. a következ oszlopot), vagy amíg más idpontot nem állít be.

Amikor a bekapcsolás ideje elérkezik

A készülék bekapcsol, a megadott állomásra hangol vagy a megadott forrást kezdi játszani, a hangszintet fokozatosan, kb. 30 másodpercen belül az előre beállított szintre állítja.

• A napi idzít működése közben egy ikon (⏲) villog a kijelzn.

Amikor a kikapcsolás ideje elérkezik

A rendszer leállítja a lejátszást, majd automatikusan kikapcsol (készenléti módra kapcsol).

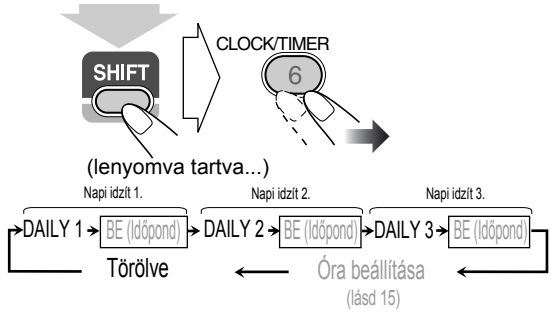
• Az időzítő beállítás a memóriában marad, míg nem változtat rajta.

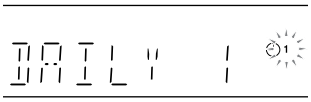
A napi időzítő be- vagy kikapcsolása

Mivel a napi idzít minden nap ugyanabban az idpontban lép működésbe, elfordulhat, hogy egyes napokon azt törölnie szükséges.

Az időzítő törlése

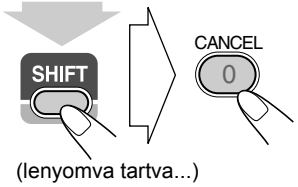
1 **Jelölje ki az idzített (DAILY 1, DAILY 2, vagy DAILY 3), amelyet törölni kíván.**





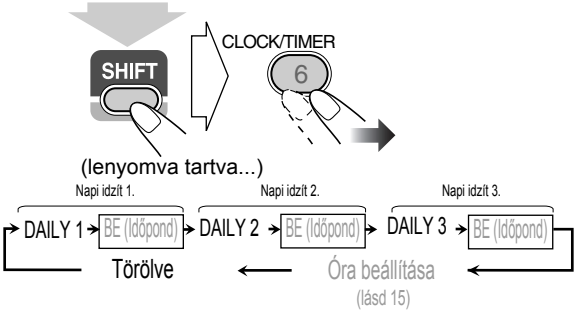
Pl.: A napi idzít 1. törlése

2 **Kapcsolja ki a kijelölt idzítést.**

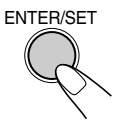


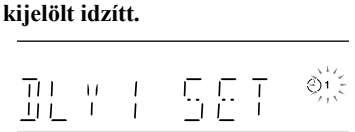
A napi időzítő bekapcsolása

1 **Jelölje ki az aktiválni kívánt idzített (DAILY 1, DAILY 2, vagy DAILY 3).**



2 **Kapcsolja be a kijelölt idzített.**



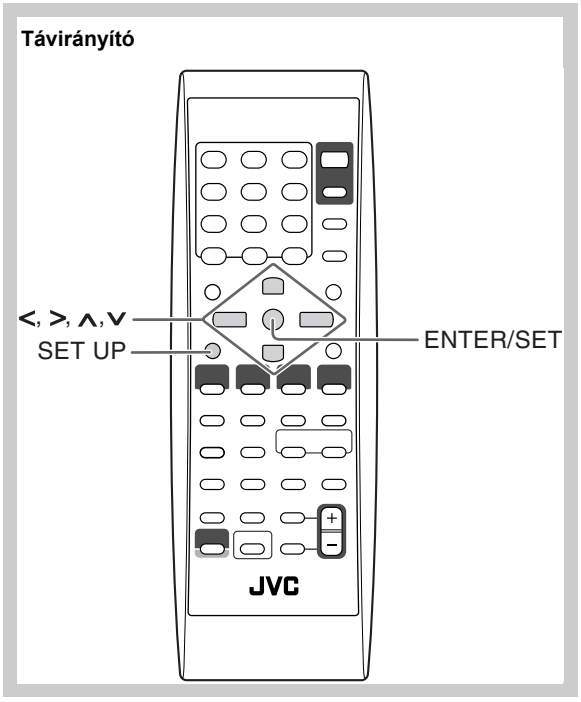


Pl.: Ha a napi idzít 1. (DAILY 1) van bekapcsolva

3 **Várja meg, amíg a kijelzés eltűnik.**

Magyar

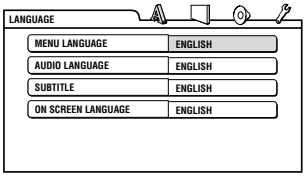
A beállító menük kezelése INFO



Kezdbeállítások Remote ONLY

Megváltoztathatja a rendszer beállításait.
• A Beállítások menü csak akkor használható, ha a „DVD/CD“ vagy az „USB MEM“ van forrásként kiválasztva.

1 A lejátszás szünetében nyomja meg a SET UP gombot.



2 Nyomja meg a > (vagy **<** **) gombot a menü kijelöléséhez.**

3 Nyomja meg a ∨ (vagy **∧) gombot, a menüelem kijelöléséhez.**

4 Nyomja meg az ENTER/SET gombot.

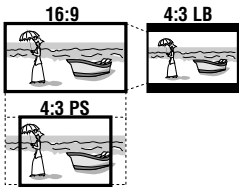
5 Nyomja meg a ∨ (vagy **∧) gombot az opciók kijelöléséhez, majd nyomja meg az ENTER/SET gombot.**

Az egyéni ízlés szerint beállított képerny törléséhez
Nyomja meg a SET UP gombot.

LANGUAGE (Nyelv) menü

Menüpont	Tartalomjegyzék
MENU LANGUAGE	A DivX fájlok/DVD Videók esetén beállíthatja a menü alapértelmezett nyelvét. (Lásd: 37. oldal)
AUDIO LANGUAGE	A DivX fájlok/DVD Videók esetén beállíthatja a hangsáv alapértelmezett nyelvét. (Lásd: 37. oldal)
SUBTITLE	A DivX fájlok/DVD Videók esetén beállíthatja a felirat alapértelmezett nyelvét. (Lásd: 37. oldal)
ON SCREEN LANGUAGE	Képernyn megjelen nyelvként a következket jelölheti ki:„**ENGLISH**“ (angol), „**FRENCH**“ (francia), „**GERMAN**“ (német), „**CZECH**“ (cseh), „**SLOVAK**“ (szlovák), „**POLISH**“ (lengyel) vagy „**HUNGARIAN**“ (magyar).

PICTURE (Képbeállító) menü

Menüpont	Tartalomjegyzék
MONITOR TYPE 	A kijelző típusát beállíthatja úgy, hogy szélesvásznú megjelenítésre alkalmas TV-módban játszhassa le a lemezeket. **16:9 NORMAL (Szélesvásznú kép):** Válassza ezt, ha a televízió készüléke 16:9 arányú. **16:9 AUTO (Szélesvásznú kép):** Akkor válassza ezt a beállítást, ha a készüléke hagyományos szélesvásznú TV. **4:3 LB (Letter Box átalakítás):** Hagyományos (4:3) tévékészülékhez. A széles képet a tévé képernyjének szélességéhez igazítja, a vízszintes-függleges eltolódási arány megtartásával. **4:3 PS (Pan Scan átalakítás):** Hagyományos (4:3) tévékészülékhez. A képet addig nagyítja, amíg az függlegesen betölti a képernyt, a kép bal és jobb oldala pedig lemarad a képernyrl.
PICTURE SOURCE	Optimális képminőséget érhet el, ha beállítja a lemeztartalom forrástípusát. **AUTO:** Általános esetben ezt az opciót jelölje ki. Ez a lejátszó felismeri az aktuális lemez képtípusát (film vagy videoforrás) a lemezinformációk alapján. **FILM:** Filmforrás lemez esetén. **VIDEO:** Videoforrás esetén.
SCREEN SAVER	Beállíthatja a képernyővédő állapotát. (**ON** vagy **OFF)**. 5 perc tétlenség után a TV képernyője elsötétül.
FILE TYPE	Kijelölheti a lejátszandó fájl típusát. **AUDIO:** MP3/WMA/WAV fájlok lejátszásához. **STILL PICTURE:** JPEG fájlok lejátszásához. **VIDEO:** MPEG-1/MPEG-2/DivX fájlok lejátszásához.

AUDIO (Hangbeállítások) menü

Menüpont	Tartalomjegyzék
DIGITAL AUDIO OUTPUT	Ezt a menüpontot helyesen állítsa be, ha az OPTICAL DIGITAL OUT terminált használja a hátoldalon. **PCM ONLY:** Csak lineáris PCM jellel kompatibilis audioeszközök csatlakoztatásakor. **DOLBY DIGITAL/PCM:** Ha Dolby Digital dekóderre vagy beépített Dolby Digital dekóderrel ellátott ersítre csatlakozik. **STREAM/PCM:** Ha DTS dekóderre vagy beépített DTS dekóderrel ellátott ersítre csatlakozik.
DOWN MIX	Ez a beállítás akkor működik a digitális audiokimenetnél, ha a „DIGITAL AUDIO OUTPUT“ kimenet „PCM ONLY“ beállításban van. **DOLBY SURROUND:** Ezt akkor válassza, ha térhangzású dekóderre csatlakozik. **STEREO:** Ezt akkor válassza, ha sztereó vevre, MD lejátszóra, stb. csatlakozik.
D. RANGE COMPRESSION	Dolby Digital segítségével még alacsony hangerő mellett is kiváló hangélményben lehet része. **AUTO:**Teljes dinamikus tartományú hangot élvezhet a lejátszásnál. **ON:** Akkor jelölje ki, ha teljes mértékben kívánja alkalmazni a kompressziós hatást, hogy a hang kisebb hanger mellett is tisztán hallható legyen (éjjel hasznos).

OTHERS (Egyebek) menü

Menüpont	Tartalomjegyzék
RESUME	Kijelölheti a Resume (lejátszás folytatás) funkciót. **ON:** A rendszer a lejátszást onnan folytatja, ahol korábban abbahagyta. **OFF:** A Resume funkció kikapcsolva.
ON SCREEN GUIDE	Kapcsolja be (**ON**) vagy kapcsolja ki (**OFF**) az on-screen útmutatót.
DivX REGISTRATION	A rendszernek megvan a saját regisztrációs kódja. Szükség esetén konfirmálhatja. Regisztrációs kódot igénylő DivX-fájl lejátszása után a rendszer regisztrációs kódja megváltozik, a szerzői jog védelme érdekében.

További tudnivalók

A készülékről bővebben

Csatlakozások (lásd 3 – 5)

- Ellenőrizze, hogy az antennavezetékek ne érjenek hozzá más csatlakozóvégekhez, vagy a csatlakozó- és tápkábelekhez. Tartsa távol az antennákat a rendszer fém részeitől, csatlakozókábeleitől és a tápkábeltől is. Ezek nagymértékben gyengíthetik a vételt.
- Csak olyan impedanciájú hangszórót használjon, amilyen a készülék hátulján a hangszóró-csatlakozóknál fel van tüntetve.
- A hangszórók mágnesesen árnyékoltak, hogy a tévékészüléken ne okozzanak színtorzulást. Ha viszont nem megfelelen szereli fel, számíthat színtorzulásra. A hangszórók felszerelésénél ezért fordítson figyelmet a következkre.
  – Amikor a hangszórókat a tévé közelébe helyezi, kapcsolja ki a tévét a fkapcsolóval, vagy húzza ki a hálózati csatlakozót még a hangszórók felszerelése eltt. Ezután várjon legalább 30 percet, mieltt a tévét a fkapcsolóval ismét bekapcsolná.
  – Néhány tévénél az elbbiek még akkor is elfordulhatnak, ha pontosan betartotta a fenti útmutatásokat. Ez esetben vigye a hangszórókat távolabbra a tévékészüléktl.

Gyakori műveletek—Lejátszás (lásd 7 – 11)

Rádióhallgatás:

- Ha új állomást tárol el egy már foglalt, előre programozott számra, az előzőleg azon a számon eltárolt csatorna törlésre kerül.
- Ha a tápkábelt kihúzza a csatlakozóaljzatból vagy áramszünet esetén a beprogramozott állomások néhány nap elteltével törlődnek. Ez esetben programozza újra az adókat.

Lejátszás lemezről/USB -háttértárról:

- Amikor a forrást „DVD/CD“ vagy „USB MEM“ funkcióra váltja, a forrás aktiválása eltarthat egy kis ideig.
- Miközben a rendszer egy lemezt olvas, a forrás nem változtatható „USB MEM“-ra. Ez esetben az USB-forrás újbóli kiválasztásához nyomja meg a ■ gombot.
- Néhány lemez esetén tapasztalhat eltéréseket az itt leírtakhoz képest. Ezt a programozás vagy a lemez struktúrája okozza, és nem a rendszer meghibásodása.
- A rendszer lemezenként/USB-háttértáranként 99 csoportot, csoportonként 150 számot (fájlt) képes kezelni. A rendszer legfeljebb 4000 számot (fájlt) képes kezelni.
  – A mappában lévő lejátszhatatlan fájlok is beleszámítanak a teljes fájlösszegbe.
  – A csoportokba nem tartozó lejátszható fájlokat a rendszer GROUP 1 néven kezeli.
- Az USB háttértároló eszközön tárolt fájlok lejátszásához...
  – Ha USB háttértároló eszközt csatlakoztat a rendszerhez, ennek az eszköznek a kézikönyvét is tanulmányozza át.
  – Az készülékhez egyszerre csak egy USB-háttértárat csatlakoztathat. Ne használjon USB-hubot.
  – Az USB-háttértárat nem töltheti fel az USB MEMORY •⇀ csatlakozón keresztül.
  – USB háttértároló eszközön tárolt fájl lejátszásakor ne kapcsolja le az eszközt. Az ugyanis mind a készülékben, mind az USB-háttértárban hibás működést okozhat.
  – A JVC nem vállal felelsséget azért, ha a rendszer használata közben az USB háttértárolóban elvesznek adatok.
  – A készülék kompatibilis az USB Full-Speed (2.0) szabvánnyal.
  – Az alábbi fájltípusokat tudja lejátszani az USB-háttértárról, (maximális adatátviteli sebességgel: 2 Mbps):
    –Zene: MP3, WMA, WAV
    –Kép: JPEG
    –Film: MPEG-1, MPEG-2, DivX (maximális képtovábbítási sebesség 30 kocka/másodperc, progresszív)
  – Előfordulhat, hogy a készülék nem játszik le egyes fájlokat, még akkor sem, ha formátumuk szerepel a fenti felsorolásban.
  – Nem játszhat le 2 Gigabájtnál nagyobb fájlokat.
  – Nagy adatátviteli sebességű fájlok lejátszásánál kieshetnek képkockák vagy hangok.
  – A rendszer nem ismeri fel azokat az USB háttértároló eszközöket, amelyek 5 V-nál nagyobbak és nem haladják meg az 500 mA-t.
  – A rendszer nem képes lejátszani néhány USB háttértároló eszközrl és nem támogatja a DRM-et (Digital Rights Management, digitális jogkezelés).
  – 1 Gigabájtnál több adatot tartalmazó digitális hanglejátszó csatlakoztatása egy kis időt vesz igénybe az.
- DVD-VR lejátszásához...
  – A rendszer csak UDF-Bridge formátumú lemezt tud lejátszani.
  – A DVD-VR formátumról és a lejátszási listáról szóló részletes tájékoztatásért nézze át a felvev berendezés kézikönyvét.
- MP3/WMA/WAV lejátszásakor...
  – Az MP3/WMA/WAV lemezek beolvasási ideje hosszabb, mint a normál CD-lemezeké. (A csoport/fájl konfiguráció összetettségétől függ.)
  – Egyes MP3/WMA/WAV fájlokat nem lehet lejátszani; azokat a készülék átugorja. Ez a felvétel folyamatától és feltételeitől függ.
  – A készülék csak 1-es vagy 2-es szintű ISO 9660 lemezt játszik le.
  – A készülék <.mp3>, <.wma>, vagy <.wav> kiterjesztésű MP3/WMA/WAV fájlok lejátszására alkalmas (a kis- vagy nagybetűs jelöléstől függetlenül).
  – MP3/WMA/WAV fájlok létrehozásakor ügyeljen az alábbiakra:
    – MP3/WMA fájlok esetén: A mintavételezési sebesség 44,1 kHz, az átvitel sebesség 128 kbps legyen. A rendszer nem tudja lejátszani a 64 kbps sebességnél alacsonyabb átviteli sebességgel készült fájlokat.
    – WAV fájlok esetén: A mintavételezési sebesség 44,1 kHz, az átvitel sebesség 16 bit legyen lineáris PCM hangsávval.

• JPEG fájlok lejátszásához...
– Ajánlatos, hogy a fájlt 640 x 480 felbontással készítse. (Ha a fájl 640 x 480-nál nagyobb felbontással készült, hosszú id szükséges a képernyn való megjelenítéséhez.)
– A rendszer csak alapváltozatú JPEG fájlokat tud lejátszani*. Progresszív JPEG fájlok* vagy veszteségmentes JPEG fájlok* nem játszhatók le.
* Alapváltozatú JPEG formátum: Digitális fényképezgépeknél, webkameráknál stb. használatos.
Progresszív JPEG formátum: Webkamerához használatos.
Veszteségmentes JPEG formátum: Régi típus, ma már ritkán fordul el.
– A rendszer le tudja játszani a <.jpg> vagy <.jpeg> kiterjesztésű JPEG fájlokat (függetlenül attól, hogy kis- vagy nagybetűkkel van-e jelölve).
– A rendszer nem tudja a JPEG fájlokat szabályosanlejátszani, ha azok nem digitális fényképezgéppel készültek.
• MPEG-1/MPEG-2 lejátszásához...
– A rendszer le tudja játszani a <.mpg> vagy <.mpeg> kiterjesztésű MPEG-1/MPEG-2 fájlokat (függetlenül attól, hogy kis- vagy nagybetűkkel van-e jelölve).
– A stream formátumnak adatfolyam formátum illenie kell az MPEG rendszer/program stream-hez adatfolyamhoz.
– A legnagyobb felbontáshoz 720 x 576 pixel (25 képkocka/mp)/720 x 480 pixel (30 képkocka/mp) javasolt.
– A rendszer a következ felbontásokat is támogatja: 352 x 576/480 x 576/ 352 x 288 pixel (25 képkocka/mp) és 352 x 480/ 480 x 480/ 352 x 240 pixel (30 képkocka/mp).
– A fájlformátumnak MP@ML-nek (Main Profile at Main Level)/SP@ML-nek (Simple profile at Main Level)/ MP@LL-nek kell lennie (Main Profile at Low Level).
– Az audio stream-nek illenie kell az MPEG1 Audio Layer-2-hez vagy az MPEG2 Audio Layer-2-hez.
• DivX lejátszásához...
– A rendszer csak UDF-Bridge formátumú lemezt tud lejátszani. A „Multi-border“-t nem támogatja.
– A rendszer a DivX® videó minden verzióját (DivX® 6-ost is beleértve) támogatja.
– A rendszer azokat a DivX fájlokat támogatja, amelyeknek felbontása 720 x 480 pixel vagy annál kisebb (30 képkocka/mp), és 720 x 576 pixel vagy annál kisebb (25 képkocka/mp).
– A hangforrásnak meg kell felelnie a Dolby Digital, MPEG1 Audio Layer-2 vagy az MPEG Audio Layer-3 (MP3) szabványoknak.
– A rendszer le tudja játszani a <.divx> <.div> <.avi> kiterjesztésű DivX fájlokat (függetlenül attól, hogy kis- vagy nagybetűkkel vannak-e jelölve).
– A rendszer nem támogatja a GMC-t (Global Motion Compression).
– Elfordulhat, hogy a félképes letapogatással kódolt fájl nem játszható le szabályosan.

Lejátszás digitális hanglejátszóról:

• Amikor a QP Link (gyors hordozható kapcsolat) a LINE IN csatlakozóból érkező gyenge jelerősség miatt megszakad, az automatikus készenléti üzemmód (Auto Standby) lekapcsolhatja a készüléket, akkor is, ha ön esetleg hallja a hangszórókból érkező hangokat. Ebben az esetben a hangszóró hangerejét állítsa be úgy, hogy a készülék megfelelően érzékelni tudja a hangjelet.
• Ha a „LINE“-ról más forrásra vált a QP-Link aktív állapotában, a QP-Link rövid időre megszakad. Ez esetben a QP Link a következ módon aktiválható újra:
– Kétszer megnyomja a QP LINK (QP-csatlakozás) gombot a távirányítón.
– Kihúzza az eszközt a LINE IN csatlakozó dugóból, majd ismét csatlakoztatja.
• Ha megnyomja a ⏻/I (Készenlét/Bekapcsolás) gombot a rendszer kikapcsolásához a rendszert a QP Link működése közben, a rendszer ideiglenesen deaktiválja a QP Link-et. Ilyen esetben a következőképpen aktiválható újra a QP Link:
– Amikor az LINE IN-csatlakozóból érkező audiójelek leállnak vagy túl gyengék kb. 30 másodpercig, miután a készülék ki volt kapcsolva.
– Ha újra bekapcsolja a készüléket.
• A QP Link (gyors, hordozható kapcsolat) működésbe léphet, amikor a külső eszközt egyszerűen csatlakoztatja a LINE IN csatlakozóhoz, vagy ha eltávolítja onnan. Ez nem hibajelenség.
• Amikor a kijelző ki van kapcsolva, a QP-Link nem működik (lásd 7)

Gyakori műveletek—Hang és egyéb beállítások (lásd 12 – 15)

Hangszabályozás:

• Ez a funkció a fejhallgató hangerejét is befolyásolja.

A letapogatási mód megváltoztatása:

• A letapogatási módot nem tudja progresszívre átkapcsolni a következ esetekben:
– Ha tévékészüléke nem támogatja a progresszív videobemenetet.
– Ha tévékészülékét nem komponens videokábellel csatlakoztatta a rendszerhez.

Az óra beállítása:

• Az óra beállításáig a „0:00“ jelzés villog a kijelzőn.
• Az óra havonta 1 – 2 percet siethet vagy késhet. Ha ez történik, állítsa be újra az órát.

Speciális rádióműveletek (lásd 16 és 17)

• Ha többet szeretne megtudni az rádióadat-rendszerről, látogasson el a «http://www.rds.org.uk» honlapra.
• Ha a készüléknek valamennyi időbe telik, mire kijelzi a rádióadat-rendszer információit, keresés közben PS, PTY, RT jelzések, „WAIT PS,“ „WAIT PTY“, vagy „WAIT RT“ feliratok jelennek meg a kijelzőn.

Egyedi videolemez- és fájlműveletek (lásd 18 – 20)

Audiosáv kijelölése:

• Bizonyos lemezek/fájlok esetén előfordulhat, hogy nem lehet a nyelvet lejátszás közben megváltoztatni.

Speciális effektek lejátszása:

• Lassított lejátszás közben nincs hang.
• Bekapcsolt zoom-nál a kép szemcsésnek látszhat.

Magyar

Speciális lejátszási műveletek (lásd 21 – 23)

A lejátszási sorrend beállítása—Programozott lejátszás:

• Programozási lépések során...
Ha olyan tételszámot próbált beprogramozni, ami nem létezik (például a 14-es számot próbálja kiválasztani egy lemezen, amin csak 12 szám van), a bejegyzést a készülék figyelmen kívül hagyja.

Ismételt lejátszás:

• Az „A-B“ ismétlési mód csak ugyanazon fejezeten/programon/zeneszámon belül alkalmazható.

Kijelzőfunkciók (lásd 24 – 28)

Műveletek a képerny- menüsávon:

• DVD-VR lejátszása eseten a kijelzőn a „TITLE“ felirat helyett a „PG“ vagy „PL“ felirat jelenik meg.

Az időzítő műveletei (lásd 29 és 30)

A napi időzítő beállítása:

• Ha az idzít beállításánál nem határozza meg pontosan a beállítandó adóállomást vagy a lejátszandó sáv számát, a rendszer az idzít bekapcsolása után a jelenleg kiválasztott adóállomást vagy az els sávot fogja lejátszani.
• Ha kihúzza a tápcsatlakozó zsinórt vagy áramszünetre kerül sor, az időzítő törlődik. Először az órát kell beállítania, majd az időzítőt.
• Ha műsorforrásként DVD videót adott meg, a napi idzítés nem fog helyesen működni.
• Ha akkor állítja be az elalváskapcsolót, amikor a napi idzítés már játszani kezdte a kiválasztott műsorforrást, a napi idzítés törldik.

A beállító menük kezelése (lásd 31 és 32)

Általános rész

• Ha a menü fels és alsó része a kijelzrl leszakad, állítson a tévékészülék képméret vezérljén.

LANGUAGE (Nyelv) menü:

• Ha az Ön által kiválasztott nyelven nem érhető el a „MENU LANGUAGE“, az „AUDIO LANGUAGE“ vagy a „SUBTITLE“, a rendszer automatikusan az alapértelmezett nyelvre vált.

PICTURE (Képbeállító) menü—MONITOR TYPE:

• Ha a „4:3 PS“ funkció be van kapcsolva a képernyő mérete lemez/fájl lejátszása közben 4:3 aranyú „letter box“-ra változhat. Ez attól függ, hogyan készült a lemezfelvétel.
• Ha „16:9“-et jelöl ki olyan képhez, amelynek vízszintes-függleges eltérési aránya 4:3, a kép kismértékben megváltozik a képszélességet átállító folyamat miatt.

OTHERS (Egyebek) menü—ON SCREEN GUIDE:

• A beállító menü és a képerny-menüsáv a kijelzre (és a felvételre) kerül még akkor is, ha ez a funkció „OFF“-ra van állítva.
A feliratok és az zoom-in információ ezen beállítástól függetlenül is megjelenik a képernyn.

Karbantartás

A legjobb rendszerteljesítmény eléréséhez tartsa tisztán lemezeit és a lejátszó mechanizmust.

Lemezek kezelése

• A lemezt a szélénél fogva vegye ki a tokból, miközben finoman megnyomja a középső nyílást.
• Ne érintse meg a lemez fényes felületét, és ne hajlítsa meg a lemezt.
• Használat után tegye vissza a lemezt a tokba a meghajlás megakadályozása érdekében.
• A lemez tokba helyezésekor ügyeljen, hogy ne karcolja meg a lemez felületét.
• A lemezt ne tegye ki közvetlen napfénynek, szélsőséges hőmérsékletnek és nedvességnek.

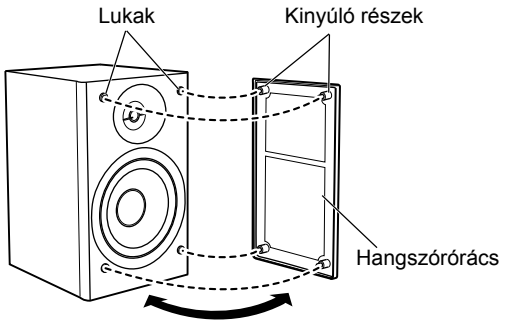
A lemez tisztítása:

A lemezt tiszta ruhával törölje le a közepétől a széle fel haladva, egyenes irányban.

A rendszer tisztítása

• A szennyeződéseket puha ruhával törölje le. Ha a rendszer erősen szennyezett, vízzel higított, semleges oldószerrel átitatott, jól kicsavart ruhával törölje le, majd száraz ruhával törölje át.
• Mivel a rendszer minőségileg romolhat, károsodhat, vagy a festése lepereghet, ügyeljen a következőkre:
– SOHA NE törölje durva ruhával.
– SOHA NE törölje erősen.
– SOHA NE törölje durva hígítóval vagy benzinnel.
– SOHA NE alkalmazzon rajta illékony anyagokat, pl. rovarirtót.
– SOHA NE hagyja, hogy gumi vagy műanyag hosszabb ideig érintkezésben maradjon a rendszerrel.

A hangszórórács eltávolítása:



Hibaelhárítás

Általános rész:

A beállítások hirtelen eltűnnek, mielőtt befejezné őket.
⇨ Időkorlát van. Ismételje meg az eljárást.

Nem hajthatók végre a műveletek.
⇨ A beépített mikroprocesszor külső elektromos interferencia miatt hibásan működhet. Húzza ki a tápkábelt, majd ismét csatlakoztassa.

A rendszert nem lehet a távvezérlővel működtetni.
⇨ A távvezérlő és a készülék érzékelője között akadály van.
⇨ Az elemek lemerültek.

Nincs hang.
⇨ A hangszóró csatlakozások nem megfelelők.
⇨ A fejhallgató csatlakoztatva van.

A TV képernyőjén nem jelenik meg kép.
⇨ A videokábel csatlakozásai helytelenül vannak bekötve vagy lazák.

Nincs kép a tévé képernyjén, a kép homályos, vagy a kép két részre oszlik.
⇨ A rendszert olyan tévékészülékhez csatlakoztatta, amely nem támogatja a progresszív videobemenetet.
⇨ Rossz letapogatási mód lett kiválasztva (lásd 14).
⇨ Ha kihúzza és ismét bedugja a hálózati kábelt, a letapogatási mód visszaállhat az eredeti beállítás szerintire („RGB“) (lásd 14).

A kép bal és jobb széle nem látszik a képernyn.
⇨ Jelölje ki a „4:3 LB“-t a „MONITOR TYPE“-nál (lásd 31).

A rádió használata:

Zaj miatt nehezen hallható a rádióadás.
⇨ Az antenna-csatlakozások nem megfelelők, vagy meglazultak.
⇨ Az AM hurokantenna túl közel van a készülékhez.
⇨ Az FM antenna nincs megfelelően kihúzva vagy elhelyezve.

Lemez/USB-háttértár lejátszásával kapcsolatos műveletek:

A lemez nem játszódik le.
⇨ Olyan lemezt helyezett a rendszerbe, amelynek nem „2“ a régiókódja. (Az “RG ERROR“ üzenet jelenik meg a kijelzn).
⇨ A lemezt fordítva tette be. Helyezze be a lemezt a nyomtatott oldalával felfelé.

Az MP3 fájl ID3 címkéje nem jelenik meg.
⇨ Az ID3 címkéknek két típusa van—Version 1 és Version 2. Ez a készülék csak a Version 1 ID3 címkéket tudja megjeleníteni.

Csoportok és zeneszámok nem a várt sorrendben kerülnek lejátszásra.
⇨ A lejátszás sorrendje a csoportok és műsorszámok rögzítésekor dől el. Az író szoftvertől függ.

MP3, WMA, WAV, JPEG, MPEG-1, MPEG-2 vagy DivX fájlokat a rendszer nem játsz le.
⇨ A lemez vagy az USB-háttértár eltérő típusú fájlokat (pl. MP3, WMA, WAV vagy JPEG) is tartalmazhat. Ez esetben csak azokat a fájlokat tudja lejátszani, amelyek típusát a „FILE TYPE“ beállításánál megadta (lásd 31).
⇨ Megváltoztatta a „FILE TYPE“ beállítását, miután a rendszer a lemezt vagy az USB háttértároló eszközt már leolvasta. Ez esetben tegye be újra a lemezt, vagy kapcsolja le az USB háttértároló eszközt a rendszerrl, majd kapcsolja rá újból.

A lemez hangja nem folyamatos.
⇨ A lemez piszkos vagy karcolódott.

Nem jelenik meg felirat a képernyn, bár kijelölte a felirat nyelvét.
⇨ Néhány DVD és DivX fájl alapértelmezett beállításként nem jelenít meg feliratot. Ilyen esetben nyomja meg a SUBTITLE (felirat) gombot a lejátszás kezdete után (lásd 19).

Az audio nyelv nem az, amelyet kezdeti audio nyelvként kijelölt.
⇨ Egyes DVD lemezek és DivX fájlok alapértelmezett beállításként az eredeti nyelven indulnak el. Ilyen esetben nyomja meg az AUDIO/MPX gombot a lejátszás kezdete után (lásd 18).

A lemeztálca nem nyílik vagy záródik.
⇨ A tápkábel nincs csatlakoztatva.
⇨ Be van kapcsolva a gyerekzár. A „LOCKED“ (zárva) üzenet jelenik meg a kijelzablakban (lásd 23).

QP Link (gyors, hordozható kapcsolat) műveletek:

Amikor lejátszás folyik a digitális zenelejátszó készüléken, a készülék automatikusan bekapcsol, akkor is, ha az időzítő vagy Ön készenléti állapotba kapcsolja a készüléket.
⇨ Ez esetben kapcsolja ki a QP-Linket, vagy állítsa le a lejátszást a LINE IN csatlakozónál kapcsolódó eszközön.

Az időzítő műveletei:

A napi időzítő nem működik.
⇨ A beállított időpontban a rendszer bekapcsolt. Az időzítő kikapcsolt állapotban lép működésbe.

A napi idzít nem indítja el a lejátszást.
⇨ A behelyezett lemez DVD Video. Cseréljen lemezt.

Nyelvkódok felsorolása

AA	Afar
AB	Abház
AF	Afrikaans
AM	Amhara
AR	Arab
AS	Asszámi
AY	Aymara
AZ	Azerbajdzsáni
BA	Baskír
BE	Belorusz
BG	Bolgár
BH	Bihari
BI	Bislama
BN	Bengáli, Bangla
BO	Tibeti
BR	Breton
CA	Katalán
CO	Korzikai
CY	Velszi
DA	Dán
DZ	Butáni
EL	Görög
EO	Eszperantó
ET	Észt
EU	Baszk
FA	Perzsa
FI	Finn
FJ	Fidzsi
FO	Feröeri
FY	Fríz
GA	Ír
GD	Skót gél
GL	Galíciai
GN	Guarani
GU	Gujarati
HA	Hausa
HI	Hindi
HR	Horvát
HY	Örmény
IA	Interlingua
IE	Interlingue
IK	Inupiak
IN	Indonléz
IS	Izlandi
IW	Héber
JI	Jiddis
JW	Jávai
KA	Grúz

KK	Kazah
KL	Grönlandi
KM	Kambodzsai
KN	Kannada
KO	Koreai (KOR)
KS	Kasmíri
KU	Kurd
KY	Kirgiz
LA	Latin
LN	Lingala
LO	Laoszi
LT	Litván
LV	Lett
MG	Malgas
MI	Maori
MK	Macedón
ML	Malayalam
MN	Mongol
MO	Moldáv
MR	Marathi
MS	Maláj (MAY)
MT	Máltai
MY	Burmai
NA	Nauru
NE	Nepáli
NL	Holland
NO	Norvég
OC	Occitan
OM	(Afan) Oromo
OR	Oriya
PA	Panjabi
PS	Pashto, Pushto
PT	Portugál
QU	Kecsua
RM	Rétoromán
RN	Kirundi
RO	Román
RW	Kinyarwanda
SA	Szanszkrit
SD	Sindhi
SG	Sangho
SH	Szerbhorvát
SI	Szingaléz
SL	Szlovén
SM	Szamoai
SN	Shona
SO	Szomáli
SQ	Albán

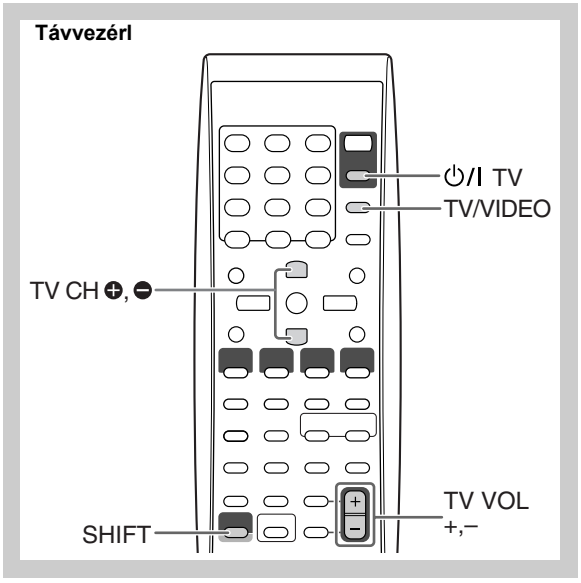
SR	Szerb
SS	Siswati
ST	Sesotho
SU	Szundai
SV	Svéd
SW	Szuahéli
TA	Tamil
TE	Telugu
TG	Tadzsik
TH	Thai
TI	Tigrinya
TK	Türkmén
TL	Tagalog
TN	Setswana
TO	Tongai
TR	Török
TS	Tsonga
TT	Tatár
TW	Twi
UK	Ukrán
UR	Urdu
UZ	Üzbég
VI	Vietnami
VO	Volapük
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Yoruba
ZU	Zulu

OPTICAL DIGITAL OUT (OPTIKAI DIGITÁLIS KIMENET) jelzései

DIGITAL AUDIO OUTPUT / Lemez/fájl lejátszása	Kimeneti jelzések		
	STREAM/PCM	**DOLBY DIGITAL/PCM**	**PCM ONLY**
DVD Video			
48 kHz, 16/20/24 bit lineáris PCM-mel	48 kHz, 16 bit lineáris PCM*		
96 kHz, Lineáris PCM-mel	48 kHz, 16 bit lineáris PCM		
Dolby Digital-lal	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit lineáris PCM
DTS-szel	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit lineáris PCM	
DVD-R/-RW, DVD-VR formátumban			
48 kHz, 16/20/24 bit lineáris PCM-mel	48 kHz, 16 bit lineáris PCM*		
Dolby Digital-lal	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit lineáris PCM
SVCD/VCD/CD	44,1 kHz, 16 bit lineáris PCM/48 kHz, 16 bit lineáris PCM		
CD, DTS-szel	DTS bitstream	44,1 kHz, 16 bit lineáris PCM	
MP3/WMA/WAV/MPEG-1/MPEG-2	32/44,1/48 kHz, 16 bit lineáris PCM		
DivX lemez/fájl			
MP2-vel, MP3-mal	32/44,1/48 kHz, 16 bit lineáris PCM		
Dolby Digital-lal	Dolby Digital bitstream		32/44,1/48 kHz, 16 bit lineáris PCM

* Néhány DVD lejátszásánál elfordulhat, hogy a digitális jelek 20 bit-en vagy 24 bit-en (az eredeti bitsebességükön) nem küldhetk az OPTICAL DIGITAL OUT terminálon keresztül, ha a lemezek nem másolásvédettek.

JVC tévékészülékek kezelése a távirányítóval



A távirányítóval kezelhet JVC tévékészülékeket.

⏻/I TV	A tévékészüléket be- vagy kikapcsolja.
TV/VIDEO	Megváltoztatja az input módot.

A SHIFT gomb lenyomva tartása közben nyomja meg...

TV VOL +,–	A hangert állítja.
TV CH ⊕, ⊖	Csatorna változtatása.

Magyar

Műszaki adatok

Ersít szekció—CA-UXG49/CA-UXG48

Kimen teljesítmény: 40 W (20 W + 20 W) - 6 Ω (10% THD)

Audio bemenet LINE IN:
500 mV/50 kΩ („IN_LVL1“ -nál)
250 mV/50 kΩ („IN_LVL2“ -nál)
125 mV/50 kΩ („IN_LVL3“ -nál)

Audio kimenet LINE OUT:
1,0 Vrms (47 kΩ) („OUT_LVL1“ -nál)
2,0 Vrms (47 kΩ) („OUT_LVL2“ -nál)

Digitális kimenet: OPTICAL DIGITAL OUT:
–21 dBm és –15 dBm között
(660 nm ±30 nm)

Digitális bemenet: USB MEMORY

Video Out:

Színrendszer:	PAL (váltottsoros/progresszív)
VIDEO (kompozit):	1 V(p-p)/75 Ω
S-VIDEO: Y (luminancia)	1 V(p-p)/75 Ω
C (krominancia, burst)	0,3 V(p-p)/75 Ω
RGB:	0,7 V(p-p)/75 Ω
COMPONENT: (Y)	1 V(p-p)/75 Ω
(P_B/P_R)	0,7 V(p-p)/75 Ω

Hangszóró ellenállás: 6 Ω –16 Ω

Rádió

FM hullámtartomány: 87,50 MHz – 108,00 MHz
AM (MW) hullámtartomány: 522 kHz – 1 629 kHz

Lemezlejátszó

Lejátszató lemez: DVD Video/CD/VCD/SVCD/CD-R/
CD-RW (CD/SVCD/VCD/MP3/WMA/
WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX
formátum)
DVD-R/-RW (DVD-VR/DVD Video/
MP3/WMA/WAV/JPEG/MPEG-1/
MPEG-2/DivX formátum)
+R/+RW (DVD Video/MP3/WMA/
WAV/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX
formátum)
DVD-ROM (MP3/WMA/WAV/JPEG/
MPEG-1/MPEG-2/DivX formátum)

Dinamikus tartomány: 80 dB
Horizontális felbontás : 500 lines
Jelveszteség: Nem mérhető

USB

Lejátszható fájltípusok: Formátum MP3/WMA/WAV/
JPEG/MPEG-1/MPEG-2/DivX
USB-információ: USB 2.0 Full Speed-kompatibilis
Kompatibilis eszköz: Háttértár
Kompatibilis fájlrendszer: FAT16, FAT32
Buszos tápellátás: 500 mA/5 V

Általános rész

Energiakövetelmények AC 230 V ~ , 50 Hz
Áramfelvétel: 26 W (működésben)
7 W (készenléti módban)
1 W (kikapcsolt kijelzőjű üzemmódban)
Méretek (kb.): 175 mm x 251 mm x 247 mm
(SZ/MA/MÉ)
Tömeg (kb.): 2,6 kg

Hangszórók—SP-UXG49/SP-UXG48

Hangszóróegységek: Magashangkiemelő: 1,5 cm dome x 1
Mélynyomó: 10 cm kónusz x 1
Imp.: 6 Ω
Méretek (kb.): 145 mm x 251 mm x 175 mm
(SZ/MA/MÉ)
Tömeg (kb.): 1,7 kg egyenként

A lejátszó tartozékai

Lásd: 3.

A tervezés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

- Készült a Dolby Laboratories licence alapján. A „Dolby“, a „Pro Logic“ és a két D betű alkotta jel a Dolby Laboratories védjegye.
- A „DTS“ a DTS bejegyzett védjegye, a „DTS 2.0 + Digital Out“ a DTS, Inc. védjegye.
- „Az Official DivX® Ultra Certified termék“
„A DivX® video minden verziójának lejátszására alkalmas (beleértve a DivX® 6 verziót) DivX® média fájlok és a DivX® Media formátum továbbfejlesztett visszajátszásával“
„A DivX, a DivX Ultra Certified, és ehhez kapcsolódó logók a DivX, Inc. védjegyei, és licenc alapján kerülnek alkalmazásra“.
- A Microsoft és a Windows Media bejegyzett védjegyek, vagy a Microsoft Corporation védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Ez a termék másolásvédő technológiát foglal magába, melyet US szabadalmak és más szellemi termékekre vönatkózo jogok védenek. Ezt a másolásvédő technológiát a Macrovision engedélyével lehet használni, és csak otthoni és egyéb korlátozott nézői felhasználásra szánták, hacsak a Macrovision másképp nem rendelkezik. Tilos a terméket lebontani vagy szétszerelni.
- „A FOGYASZTÓKNAK SZEM ELŐTT KELL TARTANIUK, HOGY NEM MINDEN NAGY FELBONTÁSÚ TÉVÉKÉSZÜLÉK TELJESEN KOMPATIBILIS EZZEL A TERMÉKKEL, ÉS A TÉVÉKÉSZÜLÉKEN SZELLEMKÉP JELENHET MEG. HA AZ 525 VAGY 625 MODELLNÉL PROGRESSZÍV KÉPLETAPOGATÁSI PROBLÉMA LÉP FEL, JAVASOLJUK, HOGY A FELHASZNÁLÓ A ‚STANDARD DEFINITION‘ OUTPUT-RA CSATLAKOZTASSON. HA TÉVÉKÉSZÜLÉKÜNK EZEN TÍPUSÚ 525p ÉS 625p DVD LEJÁTSZÓKKAL VALÓ KOMPATIBILITÁSÁVAL KAPCSOLATBAN KÉRDÉSEI MERÜLNEK FEL, LÉPJEN KAPCSOLATBA VEVŐSZOLGÁLATUNKKAL.“

Alkatrészindex

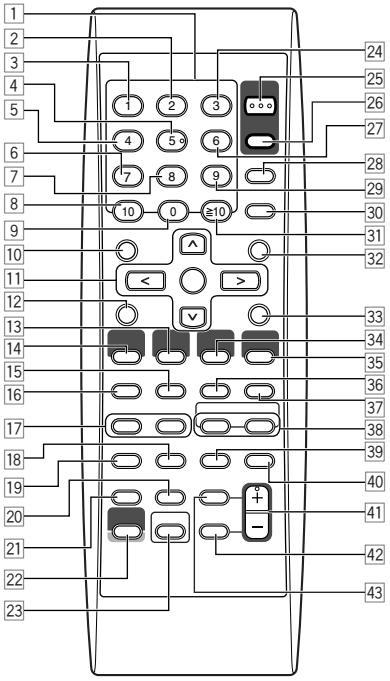
Távvezérl

Gomb		Oldal
⏻/I AUDIO	25	7, 30
⏻/I TV	26	38
■	15	9, 10, 21, 22
►►, ◄◄	17	8, 10
►►I, I◄◄	38	8, 10, 21, 22
II	16	9, 20 – 22, 28
∧ , ∨ , > , <, ENTER/SET	11	8, 10, 14 – 16, 19 – 21, 25 – 31
↺ (Egyérintéses újrajátszás)	36	20
3D P/HP S	5	13
A.STANDBY	24	15
AHB PRO	20	12
ANGLE	7	19
AUDIO/MPX	19	18
AUDIO VOL + , –	41	7, 12
BASS/TREBLE	43	12
C.VOICE	4	13
CANCEL (TÖRLÉS)	9	15, 22, 29, 30
CLOCK/TIMER (ÓRA/ IDŐZÍTŐ)	27	15, 29, 30
DIMMER (ELSÖTÉTÍTÉS)	3	7, 13
DISPLAY	30	15, 16
DVD/CD ►	14	7, 9 – 11, 20 – 22, 28
DVD/LINE LEVEL	21	11, 13
FADE MUTING	42	12
FM/AM	34	7, 8, 11
FM/PLAY MODE	39	8, 21, 22
GROUP/TITLE	37	9
GROUP/TITLE SKIP	38	9
LINE/TV SOUND	35	7, 9, 11
MENU/PL	32	10, 27, 28
Számgombok	1	8, 10, 26, 27
ON SCREEN	33	25
PTY ⊕ , ⊖	11	16
PTY SEARCH	32	16
QP LINK (GYORS, HORDOZHATÓ ESZKÖZ CSATLAKOZÁS)	20	11
REPEAT (ISMÉTLÉS)	40	22
REPEAT A-B	40	23
RETURN	8	10
SCAN MODE	29	14
SET UP	12	31
SHIFT	22	7, 9, 10, 12 – 17, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 38
SLEEP (ALVÁS)	2	15
SLOW ⊕ , ⊖	17	20
SOUND TURBO II	23	12
SUBTITLE	18	19
TA/News/Info (Közlekedés/ Hírek/Információk)	12	17
TOP MENU/PG	10	10, 27, 28
TV CH ⊕ , ⊖	11	38
TV/VIDEO	28	38
TV VOL + , –	41	38
USB MEMORY (USB-MEMÓRIA) ►	13	7, 9 – 11, 20, 28
VFP	31	14
ZOOM	6	20

Fő egység

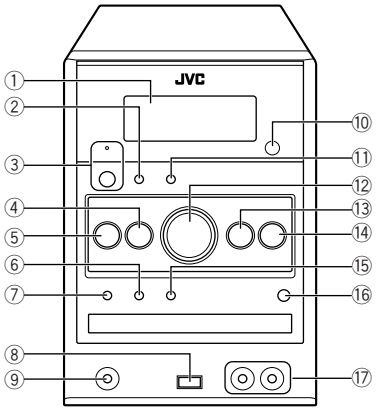
Gomb		Oldal
⏻/I & STANDBY lámpa	③	7, 23
■	⑥	9, 23
⏏	⑯	9
►►I UP, DOWN I◄◄	⑦⑮	8, 10, 21
DIMMER (ELSÖTÉTÍTÉS)	②	7, 13
Kijelző	①	6
DVD/CD ▷/II	⑤	7, 9, 11, 20, 28
FM/AM	⑬	7, 8, 11
LINE IN/OUT	⑰	5
LINE/TV SOUND	⑭	7, 9, 11
PHONES	⑨	7
Távérzékel szenzor	⑩	5
SOUND TURBO II	⑪	12
USB MEMORY csatlakozó	⑧	5
USB MEMORY ▷/II	④	7, 9, 11, 20, 28
VOLUME +,– (HANGERŐ +,–)	⑫	12

Távvezérl



Ez a távirányító használható JVC televízió-készülékekkel is. (lásd a 38. oldalt.).

Fő egység



Magyar

JVC

CZ, PO, HU

© 2007 Victor Company of Japan, Limited

0707WMKMDCJMM